

Bokslut / Tilinpäätös

2023

Godkänt av fullmäktige - Valtuoston hyväksymä

10.6.2024



Kimitoön
Kemiönsaari



Innehållsförteckning / Sisällysluettelo

1 KOMMUNDIREKTÖRENS ÖVERSIKT/ KUNNANJOHTAJAN KATSAUS.....	4
2 ALLMÄN INFORMATION / YLEiset TIEDOT	6
3 KOMMUNAL FÖRVALTNING OCH FÖRÄNDRINGAR I DEN / KUNNAN HALLINTO JA SIINÄ TAPAHTUNEET MUUTOKSET	7
4 DEN ALLMÄNNA EKONOMiska UTVECKLINGEN / YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS.....	13
5 VIKTIGA HÄNDELSER I VERKSAMHeten OCH EKONOMI / OLENNaiset MUUTOKSET KUNNAN TOIMINNASSA JA TALOUEDESSA	16
6 UPPSKATTNING OM DEN SANNOLIKA KOMMANDE UTVECKLINGEN / ARVIO TODENNÄKÖISESTÄ TULEVASTA KEHITYKSESTÄ	27
7 KOMMUNENS PERSONAL / KUNNAN HENKILÖSTÖ	29
8 BEDÖMNING AV DE VIKTIGASTE RISKERNA OCH OSÄKERHETSFATORERNA / ARVIO MERKITTÄVIMMISTÄ RISKEISTÄ JA EPÄVARMUUSTEKIJÖISTÄ SEKÄ KEHITYTMISEEN VAIKUTTAVISTA SEKOISTA	31
9 MILJÖFAKTORER / YMPÄRISTÖTEKIJÄT.....	34
10 FRÄMJANDE AV HÄLSA OCH VÄLMÅENDE / TERVEYDEN JA HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN	40
11 KOMMUNENS- OCH KONCERNLEDNINGENS UTLÅTANDE OM DEN INTERNA TILLSYNEN / KUNNAN JA KUNTAKONSERNIOHDON SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ	48
12 RÄKENSKAPSPEIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHeten /	50
TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS	50
12.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys / Tilikauden tuloksen muodostuminen.....	51
12.2 Räkenskapsanalys extern och intern / Tilikauden tuloksen muodostuminen - ulkoinen ja sisäinen	53
12.3 Finansieringsanalysen / Rahoituslaskelma	61
12.4 Finansiering av verksamheten / Toiminnan rahoitus.....	63
12.5 Den finansiella ställningen och förändringar i den / Rahoitusasema ja siinä tapahtuneet muutokset.....	65
13 TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KOKONAISTULOT JA -MENOT	69
14 KONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI / KUNTAKONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS	70
15 BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPEIODENS RESULTAT OCH BALANSERING EKONOMIN / TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELÄ JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMINEN	80
16 KIMITOÖNS STRATEGI / KEMIÖNSAAREN STRATEGIA 2022-2025	81
17 AVDELNINGARNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSER / OSASTOJEN TOIMINTAKERTOMUKSET	82
17.1 Förvalningsavdelningen / Hallinto-osasto.....	83
17.2 Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	93
17.3 Bildningsavdelningen / Sivistykosasto.....	102
17.4 Avdelningen för miljö och teknik / Ympäristö- ja teknikkaosasto	123
18 BUDGETUTFALLET / TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	136
18.1 Driftsekonomidelens utfall / Käyttötalousosan toteutuminen 2023	136
18.2 Resultaträkningsdelens utfall / Tuloslaskelmaosan toteutuminen 2023	139
18.3 Investeringsdelens utfall / Investointien toteutuminen 2023	141
18.4 Finansieringsdelens utfall / Rahoitusosan toteutuminen 2023	157
18.5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster / Yhteenveton määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta	158
19 BOKSLUTSKALKYLER / TILINPÄÄTÖSLASKELMAT.....	160
20 NOTER TILL BOKSLUTET / TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	168
20.1 Noter angående upprättande och sättet att framställa kommunens bokslut / Tilinpäätöksen laatimista ja	



esittämistapaa koskevat liitetiedot.....	168
20.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelman liitetiedot.....	169
20.3 Noter till balansräkningens aktiva / Taseen liitetiedot.....	174
20.4 Noter angående säkerhet och ansvarsförbindelser samt arrangemang som inte har tagits med i balansräkningen / Vakuuksia ja vastuuositoumuksia sekä muita taseen ulkopuolisia järjestelyjä koskevat liitetiedot	183
20.5 Noter angående personalen och revisorsarvode / Henkilöstöä ja tilintarkastajan palkioita koskevat liitetiedot	185
20.6 Noter angående upprättande av koncernbokslut / Konsernitilinpäätöksen liitetiedot.....	188
21 SÄRREDOVISADE BOKSLUT / ERIYTETYT TILINPÄÄTÖKSET	193
21.1 Vattenverkets inverkan på kommunens ekonomi / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan talouteen	193
21.2 Vattenaffärsvirkets inverkan på finansieringen av verksamheten / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen	195
23. Personalrapport / Henkilöstöraportti	233
23 FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKAT / LUETTELO KÄYTETYISTÄ KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITTEISTA.....	260
24 BOKSLUTETS UNDERTECKNANDE / TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITTAMINEN	261



1 KOMMUNDIREKTÖRENS ÖVERSIKT/ KUNNANJOHTAJAN KATSAUS

Ett gott bokslut utan framtida garantier

År 2023 visar igen ytterst positiva bokslutssiffror med ett överskott på 3,18 miljoner euro. Det är ändå mer yttersta faktorer, såsom skatteeftersläpningselement och vårdreformens inverkan på statsandelssystemet, som gör att bokslutet är så här positivt. Det som framför allt gäller att hålla i minnet är att det goda resultatet inte ger någon garanti för den framtida ekonomin.

Målet om en positiv nettoinflyttning uppfylldes, tack vare invandring. Befolkningen minskade totalt med 93 personer, då drygt 120 personer avled medan det föddes endast 28 nya Kimitoöbor.

Överskott trots kostnadsutveckling

Kimitoöns kommunens bokslut visar ett överskott på 3,18 miljoner euro mot det ursprungligen budgeterade överskottet på 3,42 miljoner euro. Verksamhetens kostnader överskred budgeten med drygt 4,2 procent. Verksamhetsintäkterna i den extern-interna resultaträkningen överskrid budgeten med nästan 7 procent. Största orsakerna är ökade understöd och bidrag samt interna försäljningsintäkter för interna tjänster.

Det har influtit 14,1 miljoner euro i skatteintäkter. Skatteintäkterna höjdes med drygt 500 000 euro i den ändrade budgeten främst beroende på en födröjning i skatteutdelningssystemet från tidigare år.

Statsandelarna stod för 9,8 miljoner euro, vilket motsvarade budget. Resultaträkningen för år 2023 visar därmed ett årsbidrag på 6,29 miljoner euro.

De totala investeringsutgifterna uppgick till 3,37 miljoner euro, mot den ändrade budgeten på 3,52 miljoner euro. De största enskilda investeringarna var åtgärder i Dalsbruks hamn, renovering av Hitis-Rosala skola och kommunikansli i Kimito. Under året upptogs inga lån. Skuldbördan minskade från 12,7 miljoner euro till 9,51 miljoner euro, eller från 1 949 euro per invånare till 1 473 euro per invånare.

Hyvä tilinpäätös ilman takeita tulevasta

Vuoden 2023 tilikauden tulos oli jälleen erittäin hyvä, ja ylijäämää kertyi 3,18 miljoonaa euroa. Näin positiiviseen tilinpäätökseen vaikuttivat pitkälti ulkoiset tekijät, kuten aiempien vuosien verohännät ja sote-uudistuksen vaikutus valtionosuusjärjestelmään. On kuitenkin syytä pitää mielessä, että hyvä tulos ei anna minkäänlaisia takeita tulevasta taloudesta.

Positiivista nettouuttoa koskeva tavoite täytyi maahanmuuton ansiosta. Väestömäärä pieneni yhteensä 93 henkilöllä. Kuolleiden määrä oli yli 120, samanaikaisesti kun uusia kemiönsaarelaisia syntyi vain 28.

Ylijäämää kustannuskehityksestä huolimatta

Kemiönsaaren kunnan tilinpäätös on 3,18 miljoonaa euroa ylijäämäinen, kun alun perin oli budjetoituu 3,42 miljoonan euron ylijäämä. Toimintakulut ylittivät talousarvion 4,2 prosentilla. Ulkoisen-sisäisen tuloslaskelman toimintatuotot ylittivät talousarvion lähes 7 prosentilla. Suurimpia syitä tähän ovat avustusten ja tukien määrän kasvu sekä sisäisten palvelujen myyntituotot.

Verotuloja kertyi 14,1 miljoonaa euroa. Verotuloja korotettiin runsaalla 500 000 euolla muutetussa talousarviassa, mikä johtui lähinnä aiempien vuosien veronjakojärjestelmään liittyvästä viiveestä.

Valtionosuksien määrä oli 9,8 miljoonaa euroa, mikä vastaa talousarviota. Vuoden 2023 tuloslaskelman vuosikatteeksi muodostui siten 6,29 miljoonaa euroa.

Investointimenot olivat yhteensä 3,37 miljoonaa euroa, kun muutetussa talousarviossa budjetoitui 3,52 miljoonaa euroa. Suurimmat yksittäiset investoinnit olivat toimenpiteet Taalintehtaan satamassa, Hitis-Rosala koulun ja kunnantoimiston korjaukset. Vuoden aikana ei nostettu lainoja. Velkataakka pieneni 12,7 miljoonasta eurosta 9,51 miljoonaan euroon eli 1 949 eurosta 1 473 euroon asukasta kohden.



Efter Varhas första år väntar servicenät och fastighetsfrågor

Egentliga Finlands välfärdsområde Varha har påbörjat arbetet med en plan där servicestrukturen ska fastställas. Beslut om den nya servicestrukturen kommer att tas under försommaren 2024. Kommunerna äger de flesta fastigheterna där Varha verkar. Kimitoöns kommun får för närvarande cirka 2 miljoner euro per år i hyresintäkter från välfärdsområdet, vilket gör att det kommande servicenätet inte bara är viktigt för kommuninvånarnas service, utan även för den kommande kommunekonomin.

Vi vågar se fram emot tuffare år med tillförsikt

Kommuner står inför ekonomiska utmaningar som kräver tidig anpassning. Kimitoöns kommun har genererat ett imponerande överskott på nästan 10 miljoner euro de senaste fyra åren. Nu väntas ekonomin försämras, vilket kräver att vi agerar proaktivt. Vi måste inse att tuffare tider väntar och att vi behöver använda våra ackumulerade överskott som buffert. Vi måste vara beredda på att ekonomin kommer att fluktuera mer än tidigare. Det är sannolikt att vi kommer att möta år med nollresultat eller mindre underskott.

Trots förändringar i den kommunala verkligheten ska vi fortsätta satsa på framtidsfrågor. Det innebär att utveckla boendemöjligheter, satsa på kvalitativ utbildning och främja företagsamhet, turism och deltidsboende - områden som utgör Kimitoöns starkaste kort för framtiden.

Vi har många intressanta framtidsfrågor på gång. Bland annat närmar vi oss ett nytt seniorboende i Dalsbruk, planeras för det kommande bostadsområdet Sabbelsberg, har flera aktuella solkraftsprojekt och arbetar aktivt med olika klimatrelaterade initiativ. År 2025 firas 700 år och det året ska firas med fokus på kultur, konst, miljö, skärgård och det lokala livet.

Kimitoön 15.3.2024

Erika Strandberg
kommundirektör

Varhan ensimmäisen toimintavuoden jälkeen vuorossa ovat palveluverkko ja kiinteistöksymykset

Varsinais-Suomen hyvinvointialue Varha on aloittanut palveluverkkosuunnitelman valmistelun. Uudesta palvelurakenteesta päätetään alkukesällä 2024. Kunnat omistavat suurimman osan Varhan käytössä olevista kiinteistöistä. Kemiönsaaren kunta saa tällä hetkellä noin kakso miljoonaa euroa vuokratuloja hyvinvointialueelta, joten tuleva palveluverkko on kuntalaisten palvelujen turvaamisen lisäksi tärkeä myös kuntatalouden tulevaisuuden kannalta.

Suhtaudumme luottavaisin mielin taloudellisesti tiukempaan aikoihin

Kunnilla on edessään taloudellisia haasteita, jotka edellyttää ennakoivaa sopeutumista. Neljän viime vuoden aikana Kemiönsaaren kunnalle on kertynyt lähes 10 miljoonaa euroa ylijäämää. Nyt talouden odotetaan heikkenevän, mikä edellyttää ennakoivaa toimintaa. Meidän on ymmärrettävä, että edessä on taloudellisesti kovemmat ajat, jolloin meidän on käytettävä kertynyttä ylijäämää puskurina. Meidän on myös varauduttava aiempaa enemmän talouden heilahteluihin. Todennäköisesti edessä on vuosia, jolloin tulos jää nollille tai hieman alijäämäiseksi.

Kuntatodellisuuden muutoksista huolimatta jatkamme tulevaisuuteen panostamista. Tämä tarkoittaa asumismahdollisuuksien kehittämistä ja laadukkaaseen koulutukseen panostamista sekä yritysyyden, matkailun ja osa-aikaisen asumisen edistämistä eli panostamista osa-alueisiin, jotka ovat Kemiönsaaren suurimpia vahvuuskuksia tulevaisuudessa.

Meillä on tällä hetkellä ajankohtaisena useita mielenkiintoisia tulevaisuuden kannalta merkittäviä kysymyksiä. Tällaisia ovat muun muassa uusi senioriasuntohanke Taalintehtaalla, Sabbelsbergin uuden asuinalueen suunnittelu, useita ajankohtaisia aurinkovoimahankkeita ja lisäksi työskenteleemme aktiivisesti erilaisten ilmastoaloitteiden parissa. Vuonna 2025 vietämme Kemiönsaaren 700-vuotisjuhlia. Juhlavuoden aikana keskiössä ovat erityisesti kulttuuri, taide, ympäristöasiat, saaristo ja paikallinen elämä.

Kemiönsaarella 15.3.2024



Erika Strandberg
Kunnanjohtaja

2 ALLMÄN INFORMATION / YLEiset TIEDOT

Administrativ region

Kimitoöns kommun är belägen på Kimitoön i sydöstra delen av Egentliga Finland. Kommunen består sedan 1.1.2009 av de tidigare kommunerna Dragsfjärd, Kimito och Västanfjärd samt Hitis skärgårdsområde. Kommunen gränsar till Sagu, Salo, Pargas, Raseborgs och Hangö kommuner. Kommunens totalareal uppgår till 2 801 km², varav markarealen utgör 687 km², havsarealen till 2 103,22 km² och insjövattenarealen till 11 km².

I kommunen finns tre fastställda generalplaner, sex stranddelgeneralplaner, 44 detaljplaner och detalplaneändringar samt 75 stranddetaljplaner. Strandlinjen uppgår totalt till ca 2 600 km.

Befolkning och demografi

Kommunens befolkning uppgick 31.12.2023 till 6 456 personer (6 558 året innan), en minskning med 93 personer (-56 året innan) under året. Under året var det färre födda (28) och fler avlidna (124) medan flyttrorelsen (in- och utflyttning, 315-313) var positiv.

Den naturliga befolkningminskningen uppvägdes under år 2023 av en positiv nettoinflyttning på 2 personer (9 år 2022). Under coronapandemin har ett ökat intresse för att flytta till landsbygden och skärgården märkts.

Hallinnollinen alue

Kemiönsaaren kunta sijaitsee Kemiönsaarella, Varsinais-Suomen kaakkoisosassa. 1.1.2009 lähtien kunta koostuu aiemmista Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnista sekä Hiittisten saaristo-osasta. Kunta rajoittuu Sauvon, Salon, Paraisten, Raaseporin ja Hangon kuntiin. Kunnan kokonaispinta-ala on 2 801 km², josta maa-alaa on 687 km², merta 2 103,22 km² ja järviä 11 km².

Kunnassa on 3 vahvistettua osayleiskaavaa, 6 rantaosayleiskaavaa, 51 asemakaavaa ja 74 ranta-asemakaavaa. Rantaviivaa on noin 2 600 km.

Väestö ja väestönkehitys

Kunnan asukasluku 31.12.2023 oli 6 456 henkilöä (vuotta aiemmin 6 558). Asukasluku pieneni 93 henkilöllä vuoden aikana (vuotta aiemmin -56 henkilöä). Lapsia syntyi vähemmän (28) ja kuolleiden määrä oli suurempi (124), mutta muuttoliikenne (tulo- ja lähtömuutto 315-313) oli positiivista.

Luonnollista väestön vähenemistä tasapainotti vuonna 2023 positiivinen nettouutto, 2 henkeä (vuotta aiemmin +9). Koronapandemian aikana havaittiin kasvavaa kiinnostusta muuttaa maaseudulle ja saaristoon.



3 KOMMUNAL FÖRVALTNING OCH FÖRÄNDRINGAR I DEN / KUNNAN HALLINTO JA SIINÄ TAPAHTUNEET MUUTOKSET

Reformen av arbets- och näringstjänsterna år 2024

Våren 2021 beslutade Marins regering att överföra arbets- och näringstjänsterna till den lokala nivån, alltså till kommunerna. Målet med reformen är en servicestruktur som på bästa möjliga sätt främjar snabb sysselsättning och ökar arbets- och näringstjänsternas effektivitet, tillgänglighet, resultat och mångsidighet. Ansvaret av organiseringen av tjänsterna överförs till kommunerna 1.1.2025.

Den så kallade sporrande finansieringsmodellen utgör kärnan i reformen. En kommun som förkortar arbetslösheitsperioderna drar ekonomisk nytta när en kommuninvånare blir sysselsatt.

Kommunens ansvar för finansieringen av arbetslösheitsförmåner ska i fortsättningen utöver arbetsmarknadsstödet också gälla grunddagpenningen samt en andel av den inkomstrelaterade dagpenningen som är lika stor som grunddelen. Kommunens finansieringsansvar bestäms utifrån hur många dagar den arbetsökande får arbetslösheitsförmån. Enligt den sporrande finansieringsmodellen ska aktiveringen av arbetslösa, det vill säga hänvisandet till tjänster, i fortsättningen inte påverka kommunens finansieringsansvar för utkomstskyddet för arbetslösa. Kommunens ansvar för finansieringen av utkomstskyddet för arbetslösa börjar tidigare än för närvarande och ökar stegvis. Överföringen av finansieringsansvaret för utkomstskyddet för arbetslösa ska i fråga om förhållandet kommunen-staten genomföras kostnadsneutralt.

Finansieringen av de arbets- och näringstjänster som överförs till kommunerna ska ingå i statsandelssystemet genom användning av ett kombinationskriterium:

- 50 procent av finansieringen ska anvisas på basis av befolkning i arbetsför ålder

TE-palvelut 2024 -uudistus

Keväällä 2021 Marinin hallitus päätti TE-palvelujen siirtämisestä paikallistasolle eli kunnille. Uudistuksella pyritään luomaan palvelurakenne, joka edistää parhaalla mahdollisella tavalla työntekijöiden nopeaa työllistymistä ja lisää työ- ja elinkeinopalvelujen tuottavuutta, saatavuutta, vaikuttavuutta ja monipuolisuutta. Palvelujen järjestämislavastuu siirtyy kunnille 1.1.2025.

Uudistuksen ytimessä on niin sanottu kannustava rahoitusmalli. Työttömyysjaksoja lyhentävä kunta hyötyy taloudellisesti, kun kuntalainen työllistyy.

Kunnan vastuu työttömyysetuuksien rahoituksesta koskee jatkossa työmarkkinatuen lisäksi myös peruspäivärahaa sekä perusosan suuruista osuutta ansiopäivärahasta. Kunnan rahoitusvastuu määräytyy työnhakijan työttömyysetuuuspäivien kertymän perusteella. Kannustavan rahoitusmallin mukaisesti jatkossa pelkkä työttömän aktivointi eli palveluihin ohjaaminen ei vaikuta kunnan rahoitusvastuuseen työttömyysturvasta. Kunnan vastuu työttömyysturvan rahoituksesta alkaa nykyistä aiemmin ja kasvaa portaittain. Työttömyysturvan rahoitusvastun siirto toteutetaan kunta–valtio-suhteessa kustannusneutraalisti.

Kunnille siirtyvien TE-palvelujen rahoitus viedään valtionosuusjärjestelmään yhdistelmäkriteeriä käyttämällä:

- 50 prosenttia rahoituksesta kohdennetaan työikäisen väestön perusteella
- 50 prosenttia rahoituksesta kohdennetaan laajan työttömyyden käsitteen mukaisen työttömien määrän perusteella.

Työllisyyden edistämisen ministerityöryhmä linjasi 31.8.2021, että palvelut siirretään kunnalle



- 50 procent av finansieringen ska anvisas på basis av antal arbetslösa enligt en bred förståelse av arbetslösrets begreppet.

Ministerarbetagruppen för främjande av sysselsättningen fastställde den 31 augusti 2021 att tjänsterna ska överföras till en kommun eller ett samarbetsområde vars arbetskraftsbas är minst 20 000 personer.

Om en kommun inte ensam uppfyller kriterierna för ordnandet av tjänsterna ska den bilda ett samarbetsområde med en eller flera andra kommuner. Samarbetsområdena ska vara fungerande med tanke på arbetsmarknaden och arbetslivet. Dessutom ska de kommuner som bildar ett samarbetsområde hänga ihop geografiskt. De kommuner som är förpliktade att samarbeta kan själva besluta om samarbetsformen i enlighet med vad som föreskrivs i kommunallagen, det vill säga om de till exempel bildar en samkommun eller avtalar om en modell med en ansvarig kommun. Kommunerna kan också själva besluta om det område inom vilket samarbetet genomförs, dock ska de beakta de kriterier som anges ovan.

För att säkerställa att samarbetet mellan kommunerna genomförs ska det till lagstiftningen fogas en tidsfrist, inom vilken kommunerna måste besluta om sitt samarbete. Om inget beslut fattats inom utsatt tid, är det statsrådet som fattar beslutet. Kommunerna ska ha fattat beslut om samarbetsmodellen före 31.10.2023.

Kommunens organisation

Kommunens politiska och operativa organisation förnyas, och det arbetet har påbörjats under hösten 2022. Den politiska organisationen förnyas så att beslut fattas under år 2024 och så att en ny organisation kan börja gälla från nästa mandatperiod sommaren 2025. Beslut om den operativa organisationen togs under hösten 2023 så att den nya organisationen tillämpas från ingångens av år 2024. Även förvaltningsstadgan uppdaterades enligt den nya organisationen.

tai yhteistoiminta-alueelle, jonka työvoimapohjan on oltava vähintään 20 000 henkilöä.

Jos kunta ei yksin täytä palvelujen järjestämisen kriteerejä, sen on muodostettava yhteistoiminta-alue yhden tai useamman kunnan kanssa. Yhteistoiminta-alueiden tulee olla työmarkkinoiden ja työssäkäynnin kannalta toimivia alueita. Lisäksi yhteistoiminta-alueen muodostavien kuntien on oltava maantieteellisessä yhteydessä toisiinsa. Yhteistoimintaan velvoitetut kunnat voivat itse päättää yhteistoiminnan muodosta kuntalaissa säädetyn mukaisesti, eli perustavatko ne esimerkiksi kuntayhtymän vai sopivatko ne vastuukuntamallista. Kunnat voivat itse päättää myös alueesta, jolla yhteistoiminta toteutetaan, kuitenkin edellä esitetyt kriteerit huomioiden.

Kuntien yhteistoiminnan toteutumisen varmistamiseksi lainsäädäntöön liitetään säännös määräajasta, johon mennessä kuntien tulee päättää yhteistoiminnasta. Jos päättöstä ei tehdä määräajassa, asiasta päättää valtioneuvosto. Kuntien on päättettävä yhteistoimintamallista 31.10.2023 mennessä.

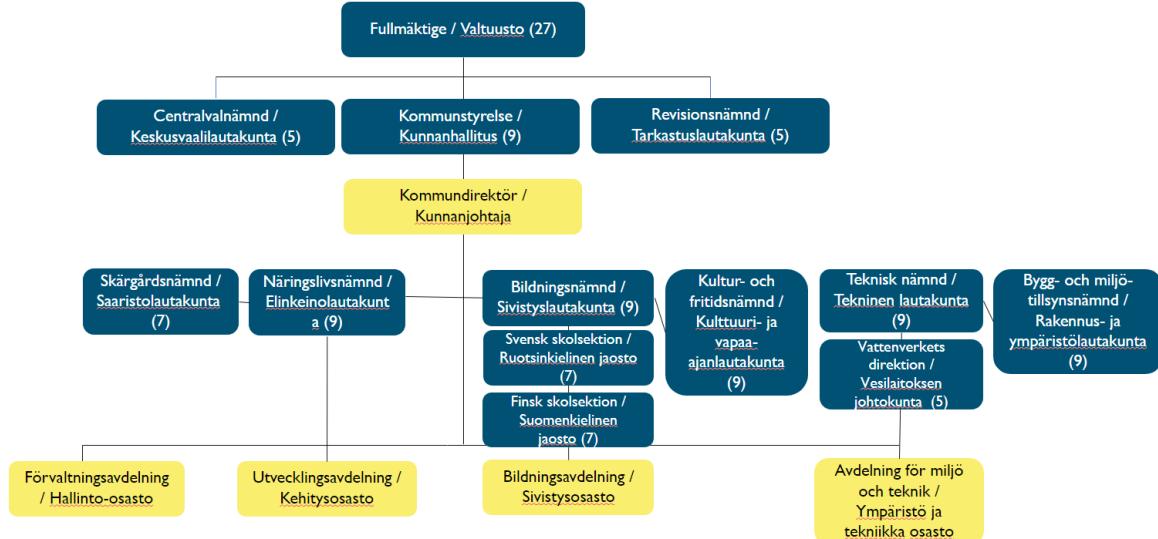
Kunnan organisaatio

Kunnan poliittista ja operatiivista organisaatiota uudistetaan, ja työ on käynnistynyt syksyllä 2022. Poliittista organisaatiota uudistetaan niin, että organisaatiota koskevat päätökset tehdään vuoden 2024 aikana ja uusi organisaatorakenne voidaan ottaa käyttöön seuraavan toimikauden alussa kesällä 2025.

Operatiivisen organisaation uudistamisesta tehtiin päätöksiä syksyllä 2023, ja uusi organisaatio on käytössä vuodesta 2024 lähtien. Myös hallintosääntöä päivettiin uuden organisaation mukaisesti.



Kimitoöns organisation från 1.1.2023 / Kemiönsaaren kunnan organisaatio 1.1.2023 alkaen



Fullmäktige

Fullmäktige i Kimitoöns kommun består av 27 ledamöter vilka valdes i kommunalvalet 2021 enligt följande politiska fördelning:

Valtuusto

Kemiönsaaren kunnan valtuustoon kuuluu 27 jäsentä, jotka valittiin kuntavaaleissa 2021. Poliittinen jako on seuraava:

Parti / Puolue	Röster / Äännet 2021	%	Valda / Valitut
C	255	7,4	2
SDP	530	16,0	5
Fri samverkan	305	9,2	2
Gröna	153	4,6	1
SFP	1 432	43,3	13
VF	289	8,7	2
SAML	66	2,0	-
SAF	112	3,4	1
KD	13	0,4	-
Rörelse,nu	19	0,6	-
Obunden	133	4,0	1
SAMMANLAGT	3 307	100,0	27

Fullmäktigepresidiets sammansättning augusti 2021 – juli 2025 / Kunnanhallituksen kokoonpano elokuu 2021 – heinäkuu 2025

Ordförande / Puheenjohtaja Daniel Wilson (sfp/r.)
1 vice ordförande / varapuheenjohtaja Eva-Stina Hellbom (sdp/sd.)
II vice ordförande / varapuheenjohtaja Johan Fredriksson (sfp/r.)
III vice ordförande / varapuheenjohtaja Helena Fabritius (sfp/r.)



**Fullmäktiges sammansättning juni 2021 – juli 2025
Valtuoston kokoonpano kesäkuu 2021 - heinäkuu 2025**

Centern i Finland r.p. / Suomen keskusta (C)

- Kallonen, Kalevi, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Lappalainen, Jonna

Finlands Socialdemokratiska Parti r.p / Suomen Sosialidemokraattinen puolue (SDP)

- Hellbom, Eva-Stina, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Forne, Ingmar
- Kulla, Ann-Marie
- Sundqvist, Johan
- Vilander, Bo

Fri Samverkan / Vapaa Yhteistoiminta (FS/VYT)

- Manelius Maria, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Viljanen Kim

Gröna förbundet r.p. / Vihreä liitto (Gröna)

- Jokinen, Marianne, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja

Sannfinländarna / Perussuomalaiset (SAF)

- Söderström, Satu, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja

Svenska folkpartiet i Finland r.p. / Ruotsalainen kansanpuolue (SFP)

- Edmark, Ghita, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Backas, Carita
- Drugge, Jan
- Fabritius Helena
- Fredriksson, Johan
- Hakalax Roger
- Holmén, Tom
- Laurén, Fredrik
- Liljeqvist Wilhelm
- Salminen, Niklas
- Sjöblom Patrik
- Wendelin Kim
- Wilson Daniel

Vänsterförbundet r.p. / Vasemmistoliitto (VF)

- Wass Tomy, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja
- Antikainen Esko

Fullmäktigegrupp JS / Valtuistoryhmä JS (Obunden/Sitoutumaton)

- Salonen Janne, gruppordförande / ryhmäpuheenjohtaja

Fullmäktige sammanträdde 6 gånger och protokolförde sammanlagt 69 ärenden.
Valtuusto kokoontui 6 kertaa ja pöytäkirjoihin viettiin yhteensä 69 asiaa.

**Kommunstyrelsens sammansättning augusti 2021 - juli 2025
Kunnanhallituksen kokoonpano elokuu 2021 – heinäkuu 2025**

Liljeqvist, Wilhelm (sfp) ordförande / puheenjohtaja

Kulla, Ann-Marie (sdp) 1 vice ordförande / 1 varapuheenjohtaja

Kallonen, Kalevi (c) II vice ordförande / II varapuheenjohtaja

Backas, Carita (sfp/r.)



Edmark, Ghita (sfp/r.)
Hakalax, Roger (sfp/r.)
Manelius, Maria (fs/vyt)
Vilander, Bo (sdp/sd.)
Wass, Tomy (vf/vas.)

Kommunstyrelsen sammanträdde 13 gånger och protokollförde 171 ärenden.
Kunnanhallitus kokoontui 13 kertaa ja pöytäkirjoihin vietiin 171 asiaa.

Ansvariga institutioner och befattningshavare / Tilivelvolliset toimielimet ja viran-/toimenhaltijat

Nämnder / Lautakunnat

Revisionsnämnden / Tarkastuslautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Jan Drugge (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Marianne Jokinen (gröna/vihr.)
- Sekreterare / Sihteeri Krister Rehn (BDO)

Centralvalnämnden / Keskusvaalilautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Leif Byman (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Kristina Hakola-Wass (v/vas.)
- Sekreterare ekonomi- och personalchef / Sihteeri talous- ja henkilöstöjohtaja Daniela Sundberg

Bildningsnämnden / Sivistyslautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Jonna Lappalainen (c)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Marianne Jokinen (gröna/vihreät)
- Föredragande bildningschef / Esittelijä sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala

Kultur- och fritidsnämnden / kulttuuri- ja vapaa-ajanlautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Niklas Salminen (sfp)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Jari Lehtivaara (sdp)
- Föredragande fritidschef / Esittelijä vapaa-aikatoimenjohtaja Bo-Eric Ahlgren,

Tekniska nämnden / Tekninen lautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Helena Fabritius (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Johan Sundqvist (sdp/sd.)
- Föredragande teknisk chef / Esittelijä tekninen johtaja Ralf Nyholm till 31.5.2023, tf teknisk chef / vt tekninen johtaja Niklas Enestam 1.6 - 31.7.2023, teknisk chef / tekninen johtaja Oscar Lindblad från 1.8.2023 alkaen.

Bygg- och miljötillsynsnämnden / Rakennus- ja ympäristövalvontalautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Patrik Sjöblom (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Kim Viljanen (fs/vyt.)
- Föredragande tillsynschef / Esittelijä valvontapäällikkö Dan Renfors

Näringslivsnämnden / Elinkeinolautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Johan Fredriksson (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Satu Zwerver (gröna/vihr.)
- Föredragande näringslivschef / Esittelijä elinkeinojohtaja Erik Lund

Skärgårdsnämnden / Saaristolautakunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Johan Fredriksson
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Peter Fihlman
- Föredragande näringslivschef / Esittelijä elinkeinojohtaja Erik Lund

Sektioner / Jaostot

Svenska skolsektionen / Ruotsinkielinen koulujaosto



- Ordförande / Puheenjohtaja Fredrik Lauren (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Pilvi Rehn (v/vas.)
- Föredragande bildningschef / Esittelijä sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala

Finska skolsektionen / Suomenkielinen koulujaosto

- Ordförande / Puheenjohtaja Jonna Lappalainen (c)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Marianne Petters
- Föredragande bildningschef / Esittelijä sivistysjohtaja Marjaana Hoikkala

Direktion / Johtokunta

Vattenverkets direktion / Vesilaitoksen johtokunta

- Ordförande / Puheenjohtaja Roger Hakalax (sfp/r.)
- Vice ordförande / Varapuheenjohtaja Helena Fabritius (sfp/r.)
- Föredragande / Esittelijä vd/tj. Niklas Enestam



4 DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN / YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS

Kommunekonomin uppnådde balans år 2023 - exceptionella poster hade avgörande roll

Trots att kommunernas och samkommunernas bokslutsuppgifter för 2023 inte helt uppfyllde förväntningarna, kan nyckeltalen i den kommunala ekonomin ändå betraktas som starka. Efter en paus på fem år uppnådde den kommunala ekonomin balans, då det finansieringsöverskottet som beaktar investeringarna steg till 200 miljoner euro. Senaste gång balans uppnåddes var år 2006. Också räkenskapsperiodens resultat blev ovanligt bra: 1,8 miljarder euro. Uppgifterna framgår av Kommunförbundets bokslutsanalys för 2023, som bedömer kommunernas ekonomiska läge.

Räkenskapsperiodens goda resultat styrs till finansiering av de snabbt växande investeringarna. En del av överskottet har kommunerna använt till att minska lånestocken. Enligt en preliminär uppskattning rör det sig om totalt 300 miljoner euro. Lånestocken har minskat redan andra året i följd.

Utan exceptionella poster hade kommunerna och samkommunerna haft ett stort underskott

Tyvärr uppnåddes de starka nyckeltalen i kommunekonomin med hjälp av exceptionella engångsposter som har samband med vårdreformen. Utan dem hade kommunernas och samkommunernas ekonomi i fjol varit 1,9 miljarder euro svagare. En orsak till de exceptionella posterna är de skatteredovisningar på uppskattningsvis 1,4 miljarder euro som överförts från 2022 till 2023, dvs. den så kallade skatteeftersläpningen i social- och hälsovårdsreformen.

– Kommunerna kan vara stolta över bokslutsuppgifterna. Resultaten överskuggas dock av att kommunekonomin utan betydande hjälp av de exceptionella posterna skulle ha uppvisat ett stort underskott och närmat sig den ekonomiskt svåraste åren i slutet av konkurrenskraftsavtalet år 2018. Utsikterna för den kommunala ekonomin kommer att försämras drastiskt inom den närmaste framtiden när de

Kuntatalous asettui tasapainoon vuonna 2023 - taloutta avittivat huomattavat poikkeuserät

Vaikka kuntien ja kuntayhtymien tilinpäätösarviotiedot vuodelta 2023 jäivät hieman odotuksista, kokonaisuutena kuntatalouden tunnuslukuja voidaan pitää vahvoina. Kuntatalous saavutti viiden vuoden tauon jälkeen tasapainon, kun investoinnit huomioiva rahoitusjäämä nousi 200 miljoonaan euron ylijäämään. Sitä aikaisemmin kuntatalous oli tasapainossa vuonna 2006. Myös tilikauden tulos nousi poikkeuksellisen vahvalle tasolle: 1,8 miljardiin euroon. Tiedot käyvät ilmi kuntatalouden tilaa arvioivasta Kuntaliiton tilinpäätösanalyysista vuodelta 2023.

Kuntien vahva tilikauden tulos ohjautuu siis nopeasti kasvaneiden investointien rahoittamiseen. Kunnat käyttivät ylijäämäänsä myös lainakannan vähentämiseen alustavan arvion mukaan yhteensä 300 miljoonalla eurolla. Kuntien lainakanta on pienentynyt jo toista vuotta peräkkäin.

Ilman poikkeuseriä kuntien ja kuntayhtymien talous olisi ollut huomattavan aliäämäinen

Valitettavasti kuntatalouden vahvat tunnusluvut saavutettiin sote-uudistukseen liittyneiden kertaluonteisten poikkeuserien avulla. Ilman niitä kuntien ja kuntayhtymien talous olisi ollut viime vuonna 1,9 miljardia euroa heikompi. Poikkeuserien taustalla vaikuttivat muun muassa vuodelta 2022 vuodelle 2023 siirtyneet 1,4 miljardin euron suuruiseksi arviodut verotilitykset eli niin sanottu sote-uudistuksen verohäntä.

- Kuntien hyvistä tilinpäätöstiedoista voi olla perustellusti ylpeä. Tuloksia kuitenkin varjostaa se, että ilman poikkeuserien tuntuvala apua kuntatalouden tila olisi ollut raskaasti aliäämäinen ja lähenellyt kuntatalouden vaikeimpia vuosia kiky-sopimuksen loppupuolella vuonna 2018. Kuntatalouden näkymät synkkenevät dramaattisesti lähitulevaisuudessa, kun sote-uudistuksen poikkeuserät poistuvat, Kuntaliiton toimitusjohtaja Minna Karhunen tiivistää.



exceptionella posterna faller bort, säger Kommunförbundets verkställande direktör Minna Karhunen.

Kommunernas kassaflöden förändrades markant år 2023 när organiseringssansvaret för social- och hälsovården och räddningsväsendet överfördes till välfärdsområdena. I och med överföringen överfördes också motsvarande nettokostnader, skatteinkomster och investeringsansvar samt en del av länestocken.

Kommunförbundet uppskattar att skatteeftersläpningen blir rentav 1,4 miljarder euro år 2023. Enligt den preliminära överföringskalkylen för vårdreformen fick kommunerna också cirka 500 miljoner euro för mycket i statsandelar, och dessa pengar tänker staten återkräva under de närmaste åren.

– Den största exceptionella posten räknat i euro var de kommunal- och samfundsskatteinkomster från tidigare skatteår som inflöt år 2023 och som debiterades enligt de högsta inkomstskattesatserna och samfundsskatteandelarna. Dessa skatteinkomster var dock en engångsföreteelse. Med hänsyn till kommunernas ekonomiska läge som helhet och utsikterna för den kommunala ekonomin finns det inga grunder för att kräva tillbaka statsandelar, framhåller vice verkställande direktör Timo Reina.

Kommunernas räntekostnader ökade mindre än marknadsräntan

Till följd av vårdreformen minskade kommunernas verksamhetsutgifter med uppskattningsvis 50–60 procent, medan förändringen i skatteinkomsterna var mindre på grund av skatteeftersläpningarna.

Den ansträngda situationen på finansmarknaden återspeglades i kommunsektorns räntekostnader som ökade med cirka 150 miljoner euro. De genomsnittliga räntekostnaderna i kommunernas länestock steg dock avsevärt mindre än marknadsräntan.

– Det huvudsakliga skyddet mot ökade räntekostnader har varit lån med fast ränta. Cirka 50 kommuner har dessutom räntederivat som skydd mot ränteuppgång. Trots att marknadsräntorna har sjunkit från sin högsta nivå, kan räntekostnaderna antas stiga under de närmaste åren då räntorna på lån med fast ränta ska justeras, säger utvecklingschef Mikko Mehtonen vid Kommunförbundet.

Kuntien talouden rahavirrat muuttuivat vuonna 2023 voimakkaasti, kun sosiaali- ja terveydenhuollon sekä pelastustoimen järjestämisyksikset sekä niitä vastaavat verotulot, investointiyksiköt ja osa lainakannasta siirtyivät hyvinvoittialueille.

Kuntaliiton arvion mukaan verohäntä yltää jopa 1,4 miljardiin euroon vuonna 2023. Kunnille maksettiin ennakkollisen sote-siirtolaskelman mukaan myös noin 500 miljoonaa euroa liikaa valtionosuuksia, jotka ovat määrä periä takaisin valtioille lähi vuosina.

- Euromäärisesti suurin poikkeuserä oli vuodelle 2023 kertyneet vanhempien verovuosien kunnallis- ja yhteisöverotulot, jotka maksuunpantiin korkeimmilla tuloveroprosenteilla ja yhteisöveron jaksosuuksilla. Nämä verotulot jäivät kertaluonteiseksi. Valtionosuuksien takaisinperintään ei ole perusteltu kuntatalouden kokonaistilanne ja näkymät huomioiden, toteaa varatoimitusjohtaja Timo Reina.

Kuntien korkokulut kasvoivat markkinakorkoa hillitymmin

Kuntien toimintamenot supistuivat sotemuutoksen vuoksi arviolta 50–60 prosenttia, mutta verotuloissa muutos oli verohäntien vuoksi pienempi.

Rahoitusmarkkinoiden kireää tilanne heijastui kuntasektorin korkokuluuihin, jotka kasvoivat noin 150 miljoonalla. Kuntien lainakannan keskimääräiset korkokulut kasvoivat kuitenkin huomattavasti markkinakorkoa hillitymmin.

- Korkokulujen kasvulta on suojaatin pääosin kiinteäkorkoisten lainojen käyttäminen. Noin 50 kunnalla on lisäksi korolta suojaavia korkojohdannaisia. Korkokulujen voidaan olettaa kasvavan lähi vuosina, kun kiinteäkorkoisten lainojen korot tulevat tarkistettavaksi, vaikka markkinakorot ovatkin laskeneet huipuistaan, kertoo kehittämispäällikkö Mikko Mehtonen Kuntaliitosta.

Markkinakorkojen ei odoteta palaavan vuotta 2022 edeltävälle tasolle. Rahoitusmarkkinoiden tilanne kasvatti toisaalta kuntien korkotuottoja noin 100 miljoonalla.

Kuntakentän erityminen kiihtyy edelleen

Soten taloudelliset vaikutukset alkavat selkeytyä



Marknadsräntorna förväntas inte återgå till nivån före 2022. Å andra sidan har läget på finansmarknaden bidragit till att kommunernas ränteintäkter ökat med cirka 100 miljoner euro.

Skillnaderna mellan kommunerna ökar fortfarande snabbt

De ekonomiska konsekvenserna av vårdreformen klarnar först så småningom, men bokslutsprognoserna visar att skillnaderna mellan kommunerna fortsatte att öka i fjol.

Räkenskapsperiodens resultat var bäst i kommuner med över 100 000 invånare och 20 000–100 000 invånare, medan resultatet i mindre kommuner var klart svagare. I de allra minsta kommunerna med färre än 5 000 invånare blev räkenskapsperiodens resultat rentav sämre än 2022. Så var fallet trots den exceptionellt stora skatteeftersläpningen år 2023.

– Av landskapen hade Nyland och Lappland de bästa resultaten, medan Kajanaland hade sämst resultat. Också på landskapsnivå kan ekonomin under ett enskilt år rubbas till följd av försäljning eller nedskrivning av en kommunens egendom. Efter vårdreformen kan ekonomin se helt olika ut till och med inom samma landskap, säger Kommunförbundets chefsekonom Minna Punakallio.

(Kommunförbundets pressmeddelande,
6.2.2024)

vasta vähitellen, mutta tilinpäättösarviot kertovat kuntakentän taloudellisen erityymisen jatkumisesta viime vuonna.

Tilikauden tulos oli paras yli 100 000 asukkaan ja 20 000–100 000 asukkaan kunnissa, kun taas pienemmissä kunnissa tulos oli selkeästi heikompi. Aivan pienimmissä, alle 5 000 asukkaan, kunnissa tilikauden tulos jopa heikkeni vuodesta 2022. Näin tapahtui vuoteen 2023 kohdistuneesta poikkeuksellisen suuresta verohännästä huolimatta.

- Maakunnista vahvimpaan tulokseen ylsvät Uusimaa ja Lappi, kun taas heikoimpana näyttäytyy Kainuu. Yksittäisen vuoden taloutta voi maakuntatasollakin heiluttaa yhden kunnan kertaluonteinen omaisuuden myynti tai alaskirjaus. Lisäksi sote-uudistuksen jälkeen samankin maakunnan sisällä talous voi näyttäytyä dramaattisesti erilaisena, tiivistää Kuntaliiton pääekonomisti Minna Punakallio.

(Kuntaliiton lehdistötiedote 6.2.2024)



5 VIKTIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMI / OLENNAISET MUUTOKSET KUNNAN TOIMINNASSA JA TALOUEDESSA

Bakgrund

I upplägningen av bokslutet har i tillämpliga delar fölts bokföringslagen, bokföringsförordningen samt kommunallagen, samt andra bindande bestämmelser och rekommendationer.

Kommunens bokslut för år 2023 innehåller resultaträkning, finansieringsanalys och balansräkning samt bilageuppgifter, budgetförverkligandet samt verksamhetsberättelsen. I och med ändring i kommunallagen från maj 2007 bör kommunen upprätta ett fullständigt koncernbokslut innehållande resultaträkning, finansieringsanalys och balansräkning samt noter till dem.

Ett kommunalt affärsvärk bör åtskiljas i bokföringen varför Kimitoöns vattenaffärsvärks bokslut presenteras skilt som en bilaga till kommunens bokslut. Vattenaffärsvärket ingår i de officiella bokslutshandlingarna.

Allmänt Strategiska tyngdpunkter

Strategiska tyngdpunkter är större helheter på kommunnivå som jobbas med under ett eller fler budgetår och tillämpades första gången i samband med budgeten för år 2023. Syftet är att sätta fokus på strategins förverkligande, utvecklingsprojekt och intressebevakningsfrågor.

Tyngdpunkterna är kategoriseraade enligt strategin och indelade i två underkategorier: kortare horisont (budgetåret) och längre horisont (ekonomiplaneperioden och senare).

Kortare horisont: Budgetår 2023

1. Organisationsföryelse Strategikoppling: Gemenskap

Kommunens politiska och operativa organisation förytas. Den politiska organisationen förytas så

Taustaa

Tilinpäätöksen laadinissa on soveltuvin osin noudatettu kirjanpitolakia, kirjanpitoasetusta sekä kuntalakia ja muita sitovia määräyksiä ja suosituksia.

Kunnan vuoden 2023 tilinpäätös sisältää tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja taseen sekä liitetiedot, talousarvion toteutumisen sekä toimintakertomuksen. Toukokuussa 2007 kuntalakiin tulleen muutoksen myötä kunnan on laadittava täydellinen konsernitilinpäätös, joka sisältää tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja taseen liitetietoineen.

Kunnallisesta liikelaitoksesta tulee tehdä erikseen selkoja kirjanpidossa. Tästä syystä Kemiönsaaren vesiliikelaitoksen tilinpäätös esitellään erillisenä liitteenä kunnan tilinpäätöksessä. Vesiliikelaitos sisältyy virallisii tilinpäätösasiakirjoihin.

Yleistä Strategiset painopisteet

Strategisia painopisteitä ovat kuntatason laajat kokonaisuudet, joiden parissa työskennellään yhden tai useamman talousarviovuoden ajan. Tarkoituksena on kiinnittää huomiota strategian toteutumiseen, kehittämishankkeisiin ja edunvalvontakysymyksiin.

Painopisteet on luokiteltu strategian mukaan ja jaettu kahteen alakategoriaan: lyhyen aikavälin (talousarviovosi) ja pitkän aikavälin (taloussuunnitelmaaksi ja siitä eteenpäin) painopisteet.

Lyhyt aikaväli: Talousarviovosi 2023

1. Organisaatioudistus Strategiakytkös: Yhteisöllisyys

Kunnan poliittisen ja operatiivisen organisaation uudistaminen. Politiista organisaatiota



att beslut fattas under år 2023 och så att en ny organisation kan börja gälla från nästa mandatperiod sommaren 2025. Den operativa organisationen förändras stegvis, så att den dels ska kunna stämma mot den politiska organisationen, dels mot kommunens förnyade roll och uppdrag. Till arbetet hör uppdatering av förvaltningsstadga och andra nödvändiga styrdokument.

Utvärdering 31.12.2023

Har förverkligats. Den operativa organisationen har förnyats enligt plan.

2. Föreningarna som resurs genom projektet

Föreningsdialogen

Strategikoppling: Gemenskap

I strategin fastställs att *föreningarna och tredje sektorn ska bli en ännu starkare resurs*. Våren 2022 ordnades en stor föreningsträff där föreningarna önskade en starkare koordinerande roll av kommunen. En föreningskoordinator anställs med uppdrag att hålla kontakt, koordinera och skapa samarbete med och mellan föreningarna och byalagen. Föreningskoordinatoren arbetar utgående från Villa Lande, vilket bidrar med synergier i form av att fylla Villa Lande med aktivitet efter coronaåren. Till projektet Föreningsdialogen finns möjlighet till 50 procent extern finansiering.

Utvärdering

31.12.2023

Har förverkligats. Föreningsträffar, nyhetsbrev och utbildningar för föreningar har ordnats enligt plan.

3. Intressebevakning

Strategikoppling: Aktiv partner

Sjöbevakningsstationen kvar på Hitis

Bevarande av sjöbevakningsstationen på Hitis. I investeringsbudgeten finns 150 000 euro reserverat för att kunna föreslå för Gränsbevakningsväsendet att kommunen är villig att bygga en ny sjöbevakningsbyggnad på kommunens mark i Vikare. Sjöbevakningsbyggnaden skulle hyras åt Gränsbevakningsväsendet.

Välfärdsområdets servicestrategi och förnyandet av fastighetsbeståndet för effektiverat serviceboende

Egentliga Finlands välfärdsområde tar över serviceproduktionen inom social- och hälsovården från 1.1.2023. Fastigheterna blir kvar i kommunerna och välfärdsområdena hyr

uudistetaan niin, että organisaatiota koskevat päätökset tehdään vuoden 2023 aikana ja uusi organisaatorakenne voidaan ottaa käyttöön seuraavan toimikauden alussa kesällä 2025. Operatiivisen organisaation uudistaminen toteutetaan vaiheittain niin, että se yhteensovitetaan toisaalta poliittisen organisaation ja toisaalta kunnan uudistuneen roolin ja tehtävien kanssa. Osana uudistusta päivitetään hallintosääntö ja muut tarvittavat ohjauksia.

Arvointi 31.12.2023

On toteutunut. Operatiivista organisaatiota on uudistettu suunnitelmienvälistä.

2. Yhdistykset voimavarana

Föreningsdialogen-hankkeen kautta

Strategiakytös: Yhteisöllisyys

Strategiassa linjataan, että *yhdistyksistä ja kolmannesta sektorista muodostuu entistä vahvempi voimavara*. Keväällä 2022 järjestettiin laaja yhdistystapaaminen, jossa yhdistykset toivoivat kunnalta vahvempaa koordinointia. Kuntaan palkataan yhdistyskoordinaattori, jonka tehtävään on pitää yhteyttä, koordinoida ja luoda yhteistyötä yhdistysten ja kylätoimikuntien kanssa ja niiden välille. Yhdistyskoordinaattori työskentelee Villa Landesta käsin, mikä tuo samalla synergiaita, kun Villa Landeen saadaan toimintaa koronavuosien jälkeen. Föreningsdialogen-hankkeelle on mahdollisuus saada 50 prosenttia ulkopuolista rahoitusta.

Arvointi 31.12.2023

On toteutunut. Yhdistystapaamisia, uutiskirjeitä ja yhdistyksille suunnattuja koulutuksia on järjestetty suunnitelmienvälistä.

3. Edunvalvonta

Strategiakytös: Aktiivinen kumppani

Hiittisten merivartioasema

Hiittisten merivartioaseman säilyttäminen. Investointitalousarviolla on varattu 150 000 euroa, jotta Rajavartioliitokselle voidaan esittää, että kunta on halukas rakentamaan uuden merivartiorakennuksen kunnan maalle Vikareen. Merivartiorakennus vuokrattaisiin Rajavartioliitokselle.

Hyvinvointialueen palvelustrategia ja tehostetun palveluasumisen kiinteistökannan uudistaminen

Sosiaali- ja terveydenhuollon palvelutootanto siirtyy Varsinais-Suomen hyvinvointialueelle 1.1.2023 alkaen. Kiinteistöt jäävät kunnille, ja



vårdfastigheterna för en övergångsperiod på 3+1 år, dvs maximalt till slutet av år 2026. Från år 2027 kan inte kommunerna äga vårdfastigheterna mer utan att bolagisera verksamheten.

På Kimitoön har frågan om renoveringsbehoven för äldreomsorgens fastigheter varit aktuellt i flera år utan att kunna lösas. I investeringsbudgeten föreslås ett investeringsanslag för planering av en ny äldreomsorgshelhet i samarbete med Egentliga Finlands välfärdsområde. Planeringsanslaget ska ses som ställningstagande för att kommunen börjar förhandla med välfärdsområdet om byggandet av nya utrymmen för effektiverat serviceboende. Välfärdsområdet har indikerat intresse för att börja diskutera frågan utgående från en ny, större enhet med placering i Kimito.

Arbets- och näringslivsreformen
Överföringen av arbets- och näringstjänsterna till kommunerna gör att tjänsterna kommer närmare kunderna. När samma anordnare ansvarar för sysselsättningstjänsterna, kommunens utbildningstjänster och näringstjänsterna stöder de bättre målen för snabb sysselsättning. Kommuner har goda förutsättningar att erbjuda kunderna målinriktade tjänster som lämpar sig för behoven på den lokala arbetsmarknaden.

Under 2023 kommer kommunen, utifrån regeringens förslag, att genomföra utredningar och gemensamma utvecklingsprocesser antingen för den egna kommunen eller för samverkande kommuner. Det är mycket viktigt att kommunen aktivt engagerar sig i både intern och extern kommunikation, introduktionsinsatser och dialog med olika samarbetsparter.

Kommunen kartlägger enskilda kundgruppars behov och genom gemensam utveckling mellan kunder och olika aktörer definiera vilken roll det kommunala sysselsättningsfrämjande har för kundernas sysselsättning.

Under året kommer modeller för eventuell organisering av samarbetet mellan kommuner att utvärderas (värdkommun, samkommun, gemensamma tjänster och organ) samt en kartläggning av verksamhetspunkter. Att utreda utgångsläget och utvecklingsbehoven av digitala tjänster, informationssystem, informationsflöde och kunskapsbaserad ledning är också viktigt.

I arbetet är det viktigt att ta hänsyn till den eventuella kommunala samverkansstrukturen

hyvinvoinalueet vuokraavat hoivakiinteistöt 3+1 vuoden siirtymäkauden ajaksi eli enintään vuoden 2026 loppuun saakka. Vuodesta 2027 alkaen kunnat eivät enää voi omistaa hoivakiinteistöjä yhtiöittämättä toimintaa.

Kemiönsaarella kysymys vanhustenhuollon kiinteistöjen korjaustarpeista on ollut esillä usean vuoden ajan, eikä sitä ole saatu ratkaistua. Investointitalousarvioon ehdotetaan investointimäärärahaa uuden vanhustenhuollon kokonaisuuden suunnittelun yhteytyössä Varsinais-Suomen hyvinvoinalueen kanssa. Suunnittelumääräraha on nähtävä kannanottona siitä, että kunta ryhtyy neuvottelemaan hyvinvoinalueen kanssa uusien tehostetun palveluasumisen tilojen rakentamisesta. Hyvinvoinalue on ilmaissut kiinnostuksensa aloittaa keskustelut uuden, suuremman Kemiöön sijoittettavan yksikön pohjalta.

TE-uudistus

TE-palvelujen siirtäminen kunnille tuo palvelut lähemmäksi asiakkaita. Kun sama järjestäjä vastaa sekä työllisyyspalveluista, kunnan koulutuspalveluista sekä elinkeinopalveluista, tukee se paremmin nopean työllistymisen tavoitteita. Kunnilla on hyvä edellytykset tarjota asiakkaille kohdennettuja ja paikallisten työmarkkinoiden tarpeisiin sopivia palveluja.

Vuonna 2023 kunta toteuttaa hallituksen esityksen pohjalta selvityksiä ja yhteisiä kehittämisperseesseja joko omalle kunnalle tai yhteistoiminta-alueen kunnille. On erittäin tärkeää, että kunta osallistuu aktiivisesti sekä sisäiseen että ulkoiseen viestintään, perehdytystoihiin ja vuoropuheluun eri yhteistyötahojen kanssa.

Kunta kartoittaa yksittäisten asiakasryhmien tarpeita ja määrittelee, mikä rooli kunnan työllisyydenedistämistöimillä on asiakkaiden työllistymiseen. Tämä tehdään asiakkaiden ja eri toimijoiden välisen yhteisen kehittämisen kautta.

Vuoden aikana arvioidaan kuntien välisen mahdollisen yhteistyön järjestämisen malleja (isäntäkunta, kuntaryhtymä, yhteiset palvelut ja toimielimet) sekä kartoitetaan toimipisteitä. Myös lähtötilanteen ja digitaalisten palvelujen, tietojärjestelmien, tiedonkulun ja tiedolla johtamisen kehittämistarpeiden selvittäminen on tärkeää.

Työssä on tärkeää ottaa huomioon mahdollinen kuntien yhteistoimintarakenne sekä muut kuntien yhteisesti sopimat tehtävät. Näitä ovat



samt andra uppgifter som kommunerna gemensamt kommer överens om, till exempel tjänster som främjar integration för personer utanför arbetskraften i arbetsför ålder, samt arbetsfördelningen mellan kommun och stat. Särdragen i att bygga gränssnitt till välfärdsområdet och att säkerställa jämlighet och tillgänglighet till tjänster är också viktiga.

Under året skapas genom gemensam utveckling sysselsättnings- och servicestrategier (t.ex. egen produktion och ekosystemtjänster) med hänsyn till både arbetssökande och arbetsgivarkunder. Ta fram planer som beskriver konkretiseringar strategier, till exempel om servicekanaler (verksamhetspunkter, digitala tjänster, telefontjänster), ekonomi och personal (arbetsbeskrivningar, orienteringsbehov och eventuell rekrytering av förberedande personal). Tjänstemodeller och processer skapas och beskrivs genom samutveckling, även till nödvändiga delar nödvändiga delar ekosystemets övriga aktörer.

Utvärdering 31.12.2023

Sjöbevakningsstationen har bevakats under året, men ärendet har inte under år 2023 rört på sig för gränsbevakningsväsendets del.

Med välfärdsområdet har en gemensam planering startat upp och det finns planer på att låta bygga en ny äldreomsorgshelhet med 60 platser för dygnet runt vård och 20 platser för gemenskapsboende i Kimito på tomen intill Kimito hälsostation. Enligt senaste förhandling med välfärdsområdet sköter välfärdsområdet om hela bygget, inkl. anlitande av en fastighetsförverkligare.

Sysselsättningsreformen har beretts vidare under året och fullmäktige har i oktober fattat beslut om att gå med i Åbo sysselsättningsområde. Beredningen inom Åbo sysselsättningsområde fortsätter våren 2024.

Längre horisont: Ekonomiplaneperioden och framåt (3-5 år)

4. Attraktiva boendemiljöer

Strategikoppling: *Smart grepp*

I strategin fastslås *vi arbetar medvetet för att skapa attraktiva boendemiljöer och ökat bostadsbyggande och vi jobbar för en positiv nettoinflyttning*. I ekonomiplanen finns reserverat medel för att öppna ett nytt boendeområde Sabbelsberg. Området är högt beläget i bergig skärgårdsterräng, med utsikt över havet.

esimerkiksi työlämän ulkopuolella olevien työväistänen integroimista edistävät palvelut sekä kunnan ja valtion välinen työnjako. Myös erityispiirteet, jotka liittyvät rajapintojen rakentamiseen hyvinvoittialueelle ja palvelujen yhdenvertaisuuden ja saatavuuden varmistamiseen, ovat tärkeitä.

Vuoden aikana luodaan yhteisellä kehittämisenä työllisyys- ja palvelustrategioita (esim. oma tuotanto ja ekosysteemipalvelut) huomioiden sekä työnhakijat että työnantaja-asiakkaita. Laaditaan suunnitelmia, jotka konkretisoivat strategioita, esimerkiksi koskien palvelukanavia (toimipisteet, digitaaliset palvelut, puhelinpalvelut), taloutta ja henkilöstöä (tehtävänpalkaukset, perehdyttämistarpeet ja valmisteluhenkilöstön mahdollinen rekrytointi). Palvelumalleja ja prosesseja luodaan ja kuvillaan yhteiskehittämisenä, mikä koskee tarvittavilta osin myös ekosysteemin muita toimijoita.

Arvointi 31.12.2023

Merivartioasemaa valvottiin vuoden aikana, mutta asia ei ole edennyt rajavartiolaitoksen osalta vuoden 2023 aikana.

Hyvinvoittialueen kanssa on käynnistetty yhteinen suunnittelu, ja Kemiön terveysaseman viereiselle tontille suunnitellaan rakennettavaksi uusi vanhustenhuollon kokonaisuus, johon tulee 60 ympärikuorokautisen hoidon paikkaa ja 20 yhteisöllisen asumisen paikkaa. Viimeisimpien hyvinvoittialueen kanssa käyttyjen neuvottelujen mukaan hyvinvoittialue huolehtii kokonaisuudessaan rakentamisesta, mukaan lukien kiinteistön toteuttajan palkkaamisesta.

TE-uudistuksen valmistelua on jatkettu vuoden aikana, ja valtuusto päätti lokakuussa Turun työllisyysalueeseen liittymisestä. Valmistelu jatkuu Turun työllisyysalueella keväällä 2024.

Pitkä aikaväli: Taloussuunnitelmaa ja siitä eteenpäin (3–5 vuotta)

4. Houkuttelevat asuinypäristöt

Strategiakytkös: *Fiks uote*

Strategiassa linjataan, että *teemme tietoisesti töitä houkuttelevien asuinypäristöjen luomiseksi ja asuntorakentamisen lisäämiseksi ja että pyrimme edistämään positiivista nettotulomuuttoa*. Taloussuunnitelmassa on varattu määrärahat Sabbelsbergin perustettavalle uudelle asuinalueelle. Alue sijaitsee korkealla, kallioisessa



Området är detaljplanerat för radhusbyggande i två våningar, vilket kunde öppna möjligheter för modernt klimatvänligt tråhusbyggnader i samklang med omkringliggande natur.

Samtidigt utreds också planerande av Dalsbruks delgeneralplans AP-res område norr om Hasselbacken. Området är anvisat som småhusområden och befinner sig på unik plats i bergig terräng med havsutsikt.

I Kimito behöver alternativ till nya bostadsområden utredas närmare. På detaljplanenivå finns Brinkkulla bostadsområde och på delgeneralnivå finns en AP-res norr om Kimito centrum mellan Amosparken och Makila. En öppning av ett mindre nytt bostadsområde nära Kimito centrums skolor och rekreationsområden kunde locka familjer.

Utvärdering 31.12.2023
Planeringen av vägar, vatten och avlopp för Sabbeslberg har inletts under år 2023 och fortsätter in på år 2024. Genom planläggningens utvecklingsbild och en uppdatering av det mark- och boendepolitiska riktlinjerna fortsätter even satsningar på andra områden.

5. Seniorboende

Strategikoppling: Gemenskap

I Dalsbruk finns långtgående planer på seniorboende på den fd HVC tomtens i samarbete med stiftelsen Yrjö ja Hanna -säätiö. För projektet finns en ARA-finansieringsreservering. Reserveringen gäller till slutet av maj 2023. Förutsatt att välfärdsområdet ställer sig positivt till projektet kan det starta redan under första halvan av år 2023.

I Kimito finns också behov av seniorbostäder. För Kimitos del kan finnas privata aktörer som ensamma eller tillsammans med kommunen kunde förverkliga byggandet av seniorbostäder.

Seniorboendefrågan behöver också kopplas till välfärdsområdets servicestrategi och behov av platser inom effektiverat serviceboende, eftersom framtidens boendeformer utgår från att klienten ska kunna bo på samma ställe från det att hen behöver lättare boendeformer tills hen behöver dygnet runt vård.

Utvärdering 31.12.2023

Fullmäktige har i mars godkänt ett samarbetsavtal för förverkligande av seniorbostäder i Dalsbruk. I december godkändes en detaljplan för seniorhustomten.

saaristomaastossa, josta on näkymä merelle. Alueelle on kaavoitettu kaksikerroksisia rivitaloasuntoja, mikä voi avata mahdollisuuden nykyikaiselle ilmastoystävälliselle puutalorakentamiselle sopusoinnussa ympäröivän luonnon kanssa.

Samanaikaisesti selvitetään myös Taalintehtaan osayleiskaavan AP-res-alueiden suunnittelua Hasselbackenin pohjoispuolella. Alue on osoitettu pientaloalueeksi ja sijaitsee ainutlaatuksella paikalla kalliosessa maastossa, josta on merinäköala.

Kemiön osalta on tarpeen selvittää tarkemmin, mitä vaihtoehtoja uusille asuinalueille on olemassa. Asemakaavatasolla on olemassa Brinkkullan asuinalue ja osayleiskaavatasolla AP-res-alue Kemiön keskustan pohjoispuolella, Amospuiston ja Makilan välissä. Pienehkön uuden asuinalueen perustaminen Kemiön keskustan koulujen ja virkistysalueiden läheille voisi houkutella perheitä.

Arvointi 31.12.2023

Sabbelbergs teiden, veden ja viemäreiden suunnittelu on aloitettu vuonna 2024 ja jatkuu osan vuotta 2024. Mahdollisia panostuksia muihin alueisiin jaketaan kaavoitukseen kehityskuvalla ja maa- ja asuntopoliittisten suuntaviivojen päivittämislle.

5. Senioriasunnot

Strategiakytkös: Yhteisöllisyys

Kunnalla on kauaskantoisia suunnitelmia senioriasuntojen rakentamisesta Taalintehtaan entisen terveysaseman tontille yhteistyössä Yrjö ja Hanna -säätiön kanssa. Hankkeelle on saatu Aran rahoitusvara, joka on voimassa toukokuun 2023 loppuun saakka. Mikäli hyvinvoitrialue suhtautuu hankkeeseen myönteisesti, se voi käynnistyä jo vuoden 2023 alkupuoliskon aikana.

Myös Kemiössä on tarvetta senioriasunnoille. Kemiön kohdalla saattaa olla yksityisiä toimijoita, jotka yksin tai yhdessä kunnan kanssa voisivat toteuttaa senioriasuntojen rakentamisen.

Senioriasumiskysymys on kytkettävä myös hyvinvoitrialueen palvelustrategiaan ja tehostetun palveluasumisen paikkatarpeeseen, sillä tulevaisuuden asumismuodoissa lähtökohtana on, että asiakas voi asua samassa paikassa kevyemmistä asumismuodoista aina ympäri vuorokautiseen hoitoon saakka.



ARA fattade i december sitt delbeslut om seniorhusprojektet i Dalsbruk, vilket betyder att projektets finansiering är beviljad. Planeringen fortsätter under år 2024 mot en byggstart senare under året.

6. Framtidens utbildning

Strategikoppling: *Smart grepp*

Utbildningen blir den nya kommunens största serviceproducent. Det är till småbarnspedagogik och skolor som största delen av kommunens resurser kommer att gå. Det är därför viktigt att börja diskutera dessa frågor i tid. Hur ser elevprognoserna ut, vilka skolor har starkt resp. svagt elevunderlag och vilka prioriteringar och värdeval ska styra framtidens utbildning.

Drygt 260 av kommunens knappa 620 elever finns idag i Skolcentret i Kimito. Skolcentret är byggt i flera etapper och byggnaden behöver renoveras. Jämsides med en diskussion om framtidens skolnät på Kimitoön behöver en bred diskussion om framtidens Skolcenter startas. Diskussion och beslut behövs för att kunna fatta tillräckligt långtgående beslut angående renoveringar och ev tillbyggnadsbehov.

I helheten ingår även utvecklandet av gymnasiet i enlighet med strategin *den marina inrikningen i gymnasiet stärks och blir ett visitkort för hela kommunen. Inrikningen lockar elever utanför Kimitoöns gränser.*

Utvärdering 31.12.2023

Fullmäktige hade framtidens utbildning som tema på sitt seminarium i april, som gjordes som studiebesök till några nybyggda skolor. På höstens aftonskolor och seminarier har skolutredningen förberetts. Under slutet av året upphandlades utredningen av den grundläggande utbildningen. Utredningen presenteras i mars 2024.

7. Skärgårdens finaste tomt - Ämbetshustomtens utveckling

I mitten av Dalsbruk finns kommunens mest intressanta lediga tomt. Tomten är belägen vid havet, nära service, sevärdheter och naturupplevelser. Kommunalteknik, el och fjärrvärme finns i anslutning till tomten.

För tomten söks en köpare som kan presentera ett koncept som skulle passa in i närmiljön och kan bidra till ett alltmer attraktivt och livskraftigt Dalsbruk. Konceptet för tomten behöver komplettera de funktioner och de byggnader som

Arvointi 31.12.2023

Valtuusto hyväksyi maaliskuussa yhteistyösopimuksen senioriasuntojen toteuttamiseksi Taalintehtaalla. Joulukuussa hyväksyttiin senioritalotonttia koskeva asemakaava. Ara teki joulukuussa osapäätöksen Taalintehtaan senioritalohankkeesta, mikä tarkoittaa, että hankkeelle on myönnetty rahoitus. Suunnittelua jatketaan vuonna 2024, ja rakentaminen aloitetaan myöhemmin vuoden aikana.

6. Tulevaisuuden koulutus

Strategiakytös: *Fiksu ote*

Opetustoimesta tulee uuden kunnan suurin palveluntuottaja. Suurin osa kunnan resursseista tulee menemään varhaiskasvatukseen ja kouluihin. Siksi on tärkeää aloittaa näiden kysymysten käsitteily ajoissa: miltä oppilasennusteet näyttävät, millä kouluilla on vahva tai heikko oppilaspohja ja mitkä asiat ja arvovalinnat ohjaavat tulevaisuuden koulutusta.

Kunnan vajaasta 620 oppilaasta reilu 260 käyttää hetkellä Kemiössä sijaitsevassa Keskuskoulussa. Keskuskoulu on rakennettu vaiheittain, ja rakennus vaatii kunnostusta. Kemiönsaaren tulevaisuuden kouluverkkoja koskevan keskustelun rinnalla on tarpeen käynnistää laaja keskustelu tulevaisuuden Keskuskoulusta. Keskustelua ja päätöksiä tarvitaan, jotta voidaan tehdä riittävän pitkäjänteisiä päätöksiä korjauskisista ja mahdollisista laajennustarpeista.

Kokonaisuuteen sisältyy myös lukion kehittäminen strategian mukaisesti: lukion merellistä suuntautumista vahvistetaan, ja siitä tulee käyntikortti kunnalle. *Merellinen suuntautuminen houkuttelee oppilaita myös Kemiönsaaren ulkopuolelta.*

Arvointi 31.12.2023

Valtuoston huhtikuun seminaarin teema oli tulevaisuuden koulutus, joka toteutettiin opintokäyneinä muutamiin vastarakennettuihin kouluihin. Kouluselvitystä on valmisteltu syksyn iltakouluissa ja seminaareissa. Vuoden lopussa tehtiin hankinta perusopetusselvityksestä. Selvitys esitellään maaliskuussa 2024.

7. Saariston upein tontti – virastotalotontin tulevaisuus

Taalintehtaan sydämessä sijaitsee kunnan mielenkiintoisin vapaana oleva tontti. Tontti sijaitsee aivan rannan tuntumassa lähellä palveluja, nähtävyyksiä ja luontoelämyksiä. Tontti



redan finns i närheten. Försäljningen av tomtens sker på beslut av kommunfullmäktige.

Utvärdering 31.12.2023

Diskussioner och förhandlingar med intresserade har fortsatt under året., och fortsätter in på år 2024.

Därutöver:

Miljöarbetet är beskrivet i kap 3.5, välfärdsarbetet i kap 3.3 och investeringarna i kap 9.

Allmänt om verksamhetsåret

På kommunstyrelsens andra möte för året i början av mars fattade kommunstyrelsen ett historiskt beslut om att använda kommunens förköpssätt på ett område på över 200 ha värt 574 000 euro. Förköpet gällde områden i Dalsbruk på knappt 180 ha och i köpet ingick även områden i Nurmijärvi och Lojo. Områdena i de andra kommunerna har sedan sålts vidare. För att möjliggöra köpet gjordes också en budgetändring.

På fullmäktiges möte i mars godkändes ett samarbetsavtal om byggande av seniorbostäder i Dalsbruk. Avtalet ingicks med stiftelsen Yrjö ja Hanna -säätiö och omfattar ett nybygge med ca 30 seniorbostäder i Dalsbruk. Kommunen hyr hela fastigheten av stiftelsen och hyr i sin tur ut bostäderna åt seniorer. Bygget finansieras i sin helhet av ARA med hjälp av räntestödslån och investeringsstöd.

I mars godkände kommunstyrelsen ett nytt avtal för kommunens företagshälsovård med företaget Pihlajalinna efter att tjänsten varit ute för offentlig upphandling.

Under våren köpte kommunen fler aktier i fastighets AB Kimito Landsbygdsrådet (Villa Lande). Aktierna berättigar till de två mötesrummen i huset.

På våren diskuterades kommunens skogar flitigt. Skogsvårdsplanen hade berärts en längre tid och hämtades i mars till tekniska nämnden för beslut. Tekniska nämnden beslutade efter omröstning att 30% av kommunens skogar ska freds och resterande del ska skötas enligt kontinuerligt skogsbruk. Senare under våren lämnades en rad motioner in som gällde kommunens skogar.

Den kommande sysselsättningsreformen som innebär att arbets- och näringslivsbyråernas uppgifter övergår till kommunerna började beredas under våren 2023. I maj fattade

on liitetty kunnallistekniikkaan, sähköverkkoon ja kaukolämpöön.

Tontille haetaan ostajaa, joka pystyy esittelemään lähiympäristöön soveltuvan konseptin, joka puolestaan lisää Taalintehtaan vetovoimaa ja elinvoimaisuutta. Tontin konseptin tulee täydentää lähiympäristön olemassa olevia toimintoja ja rakennuksia. Tontti myydään valtuuston päätöksellä.

Arvointi 31.12.2023

Keskusteluja ja neuvotteluja kiinnostuneiden kanssa on jatkettu vuoden aikana, ja niitä jatketaan edelleen vuonna 2024.

Lisäksi:

Ympäristötöötä kuvallaan luvussa 3.5, hyvinvointityötä luvussa 3.3 ja investointeja luvussa 9.

Yleiskatsaus toimintavuoteen

Maaliskuun alussa pidetyssä kunnanhallituksen toisessa kokouksessa kunnanhallitus teki historiallisen päätöksen kunnan etuosto-oikeuden käytämisestä. Etuostoalueiden pinta-ala oli yli 200 hehtaaria ja hinta 574 000 euroa. Etuosto koski vajaan 180 hehtaarin suuruisia alueita Taalintehtaalla, ja kauppaan sisältyi myös Nurmijärvellä ja Lohjalla sijaitsevia alueita. Muissa kunnissa sijaitsevat alueet on sittemmin myyty eteenpäin. Oston mahdollistamiseksi tehtiin talousarviomuutos.

Valtuoston maaliskuun kokouksessa hyväksyttiin yhteistyösopimus senioriasuntojen rakentamisesta Taalintehtaalle. Sopimus tehtiin Yrjö ja Hanna -säätiön kanssa ja siihen sisältyy noin 30 senioriasunnon uudisrakentaminen Taalintehtaalle. Kunta vuokraa säätiölta koko kiinteistön, minkä jälkeen se vuokraa asunnot edelleen senioreille. Ara rahoittaa rakentamisen kokonaisuudessaan korkotukilainalla ja investointituella.

Maaliskuussa kunnanhallitus hyväksyi uuden sopimuksen kunnan työterveyshuollossa Pihlajalinnan kanssa. Palvelusta tehtiin julkinen kilpailutus.

Kevällä kunta osti lisää AB Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy:n (Villa Landen) osakkeita. Osakkeet oikeuttavat talon kahden kokoushuoneen käyttöön.

Kevällä kunnan metsistä kätyiin paljon keskustelua. Metsänhoitosuunnitelmaa oli



kommunstyrelsen beslut om ett intentionsavtal om förberedande av Åbo sysselsättningsområde. Under hösten godkände fullmäktige ett avtal som innebär att Kimitööns kommun ingår i Åbo sysselsättningsområde tillsammans med 22 andra kommuner i regionen.

Näringslivsnämnden hade under året arbetet fram ett näringsslivsprogram som kommunens gemensamma dokument som pekar på vilka gemensamma frågor som kommunen och näringsslivet ska arbeta med för att skapa goda verksamhetsförutsättningar för näringsslivet på Kimitöön. Näringslivsprogrammet godkändes i fullmäktige under hösten.

Under året har även fusionen mellan kommunens hyreshusbolag, Kimitobacken och Dalsbostäder, arbetats fram. Vid årsskiftet 2023-2024 fusionerades bolagen.

Speciellt för år 2023 är också att många solkraftsoperatörer varit i kontakt med kommunen för att呈现出 och diskutera sina planer för att solkraft på olika håll på Kimitöön. Den första operatören lämnade in sin ansökan om planeringsbehovsavgörande i början av år 2024.

Överlag har planläggningsärenden och processer framskridit i kommunen i rask takt. Under år 2023 anhängiggjordes 14 planprojekt varav fem gällde stranddelgeneralplaneändringar, fem detaljplaner och detaljplaneändringar och fyra stranddetaljplaner. Under år 2023 godkändes nio planprojekt och 22 undantagsbeslut behandlades och beviljades.

Året har också innehållit en hel del förberedelser och diskussioner kring social- och hälsovårdens fastigheter. I Varhas investeringsplan finns inplanerat ett nybygge på 80 platser för dygnet runt vård och gemenskapsboende intill Kimito hälsostation. Nybygget skulle ersätta Varhas tre nuvarande dygnet runt enheter på Kimitöön.

Tekniska nämnden fattade beslut om att lämna in ett besvärl till Åbo förvaltningsdomstol och senare vidare till Högsta förvaltningsdomstol mot Regionförvalningsverkets beslut om att den sk. Sabbelskasernen fortsättningsvis ska ha skyddsstatus.

En ny teknisk chef, Oscar Lindblad, valdes av kommunstyrelsen på junimötet.

valmisteltu pitkään, ja se vietettiin maaliskuussa teknisen lautakunnan päätettäväksi. Tekninen lautakunta päätti äänestyksen jälkeen, että 30 prosenttia kunnan metsistä suojeillaan ja jäljelle jääviä metsäalueita hoidetaan jatkuvan kasvatukseen menetelmällä. Myöhemmin kevään aikana tehtiin joukko kunnan metsiin liittyviä aloitteita.

Tulevaa työllisyysuudistusta alettiin valmistella keväällä 2023. Uudistuksen myötä TE-toimistojen tehtävät siirtyvät kunnille. Toukokuussa kunnanhallitus päätti Turun työllisyysalueen valmistelua koskevasta aiesopimuksesta. Syksyllä valtuusto hyväksyi sopimuksen, jonka mukaan Kemiönsaaren kunta liittyy Turun työllisyysalueeseen yhdessä alueen 22 muun kunnan kanssa.

Elinkeinolautakunta laati vuoden aikana elinkeino-ohjelman. Ohjelma on kunnan yhteinen asiakirja, jossa määritellään asiat, joita kunnan ja elinkeinoelämän tulee yhdessä edistää hyvien toimintaedellytysten luomiseksi Kemiönsaaren elinkeinoelämälle. Valtuusto hyväksyi elinkeino-ohjelman syksyllä.

Vuoden aikana valmisteltiin myös kunnan vuokrataloyhtiöiden, Kimitobackenin ja Dalsbostäderin, sulautumista. Yhtiöt sulautuivat vuoden vaihteessa 2023–2024.

Erityistä vuoden 2023 aikana oli myös, että useat aurinkovoimatoimijat olivat yhteydessä kuntaan esitteläkseen ja keskustellakseen Kemiönsaarta koskevista aurinkovoimasuunnitelmiistaan. Ensimmäinen toimija jätti suunnittelutarveratkaisua koskevan hakemuksensa vuoden 2024 alussa.

Kaiken kaikkiaan kaavoitusasiat ja prosessit ovat edenneet kunnassa ripeästi. Vuonna 2023 pantiin vireille 14 kaavahanketta, joista viisi koski rantaosayleiskaavamuutoksia, viisi asemakaavoja ja asemakaavamuutoksia ja neljä ranta-asemakaavoja. Vuonna 2023 hyväksyttyin yhdeksän kaavahanketta, ja 22 poikkeuslupahakemusta käsiteltiin ja myönnettiin.

Vuoteen on myös mahtunut paljon valmisteluja ja keskustelua sote-kiinteistöihin liittyen. Varhan investointisuunnitelmaan sisältyy uudisrakennus, johon tulee 80 yhteisöllistä ympärikuorokautisen hoidon paikkaa Kemiön terveysaseman viereen. Uudisrakennuksen on määritetty korvata Varhan kolme nykyistä ympärikuorokautisen hoidon yksikköä Kemiönsaarella.



Tekninen lautakunta päätti valituksen jättämisestä Turun hallinto-oikeuteen ja myöhemmin edelleen Korkeimpaan hallinto-oikeuteen aluehallintoviraston päätöksestä, joka koski ns. Sabbelskasernen-rakennuksen suojausta.

Kunnanhallitus valitsi kesäkuun kokouksessaan Oscar Lindbladin uudeksi tekniseksi johtajaksi.

Ekonomi

Budgetberedningen för år 2023 inleddes under intressanta förhållanden. Social- och hälsovården var ännu en aktiv del av kommunens verksamhet men skulle vid årsskiftet övergå till välfärdsområdet och kom därför inte att vara en del av budgeten. Social- och hälsovården hade alltid varit den största och mest krävande delen att budgetera för och planera.

Budgetram för år 2023 utgick ifrån årsbidrag på drygt 7 miljoner euro och ett överskott på 3,7 miljoner euro. Kommunstyrelsen fastställde budgetramen i maj 2022.

Den ursprungliga budgeten för år 2023 hade ett årsbidrag på 6,66 miljoner euro och ett överskott på 3,42 miljoner euro. Investeringarna uppgick till 3,7 miljoner euro.

Fullmäktige fastställde tre ändrade budgeter under året. Den första i mars i samband med kommunstyrelsens beslut om att utnyttja förköpsrätten för markköp inom kommunen för totalt 627 100 euro, den andra i juni för personalkostnadernas del och den tredje i december för såväl personalkostnadernas som investeringarnas del.

I juni handlade budgetändringen om att öka personalkostnaderna med 400 000 euro pga de allmänna löneförhöjningar som verkställdes i juni vilka kom att bli högre än budgeterat genom den sk perälautamekanismen som beslutats om i förhandlingarna året innan. Det här innebar att övriga branschens lönejusteringsnivå skulle även beaktas för den offentliga sektorns löner. I december handlade det om ytterligare ökning av personalkostnaderna med 200 000 euro, då inom småbarnspedagogik och undervisning vars personalkostnader hade i samband med budgetarbetet under budgeterats. Även ett ökat anslag för köptjänster på 50 000 euro inom utbildningen godkändes samt omdisponering och minskning av investeringsanslag om totalt 870 000 euro.

Talous

Vuoden 2023 talousarvion valmistelu käynnistyi mielenkiintoisissa olosuhteissa. Sosiaali- ja terveydenhuolto oli vielä aktiivinen osa kunnan toimintaa, mutta se oli vuoden vaihteessa siirtymässä hyvinvointialueelle eikä siksi ollut enää osa tulevaa talousarviota. Sosiaali- ja terveydenhuolto oli siihen mennessä ollut talousarvion suurin ja vaativin budjetoitava ja suunniteltava osio.

Vuoden 2023 talousarviokehys perustui yli 7 miljoonan euron vuosikatteeseen ja 3,7 miljoonan euron ylijäämään. Kunnanhallitus vahvisti talousarviokehyn toukokuussa 2022.

Vuoden 2023 alkuperäisessä talousarviossa vuosikate oli 6,66 miljoonaa euroa ja ylijäämä oli 3,42 miljoonaa euroa. Investoinnit olivat 3,7 miljoonaa euroa.

Valtuusto vahvisti kolme muutettua talousarviota vuoden aikana. Ensimmäinen ajoutti maaliskuulle sen yhteyteen, että kunnanhallitus päätti kunnan etuosto-oikeuden hyödyntämisestä 627 100 euron maakaupassa, toinen kesäkuuhun henkilöstökustannuksiin liittyen ja kolmas joulukuuhun sekä henkilöstökustannuksiin että investointeihin liittyen.

Kesäkuun talousarviomuutoksessa henkilöstökustannuksiin tehtiin 400 000 euron korotus kesäkuussa toimeenpannuista palkankorotuksista johtuen, jotka osoittautuivat budjetoitua korkeammaksi edellisvuoden neuvotteluissa sovitusta ns. perälautamekanismista johtuen. Tämä merkitsi sitä, että muiden toimialojen palkantarkistustaso huomioitaisiin myös julkisen sektorin palkoissa. Joulukuussa vuorossa oli jälleen henkilöstökustannusten korotus 200 000 eurolla, sillä varhaiskasvatukseen ja opetuksen henkilöstökustannukset oli alibudjetoitu talousarvion laadinnassa. Samalla hyväksytin opetustoimen palvelujen ostoihin varatun määrärahan korotus, 50 000 euroa, sekä investointimäärärahojen uudelleenjärjestely ja



Resultaträkningen för år 2023 visar ett årsbidrag på 6,29 miljoner euro mot det budgeterade 6,52 miljoner euro.

Verksamhetens kostnader överstiger budgeten med 1,21 miljoner euro och intäkterna nästan 800 000 euro. Verksamhetsbidraget uppgår till 102,4 procent av det budgeterade, dvs en överskridning på drygt 410 000 euro.

Skatter inflöjt under året drygt 0,5 miljoner euro mera än ursprungligen budgeterat vilket kompenserar verksamhetens överskridningar.

Personalkostnaderna överskred budgeten med 1,8 procent eller 243 000 euro. Utan budgetändringarna skulle personalkostnaderna ha överskridit med 843 000 euro.

Köp av tjänster överskreds med 425 000 euro. Orsaken till överskridningen är köp av kundtjänster inom bildningen och köp av tjänster inom fastighets- och infraenheten. Inköp av material och förnödenheter överskred budgeten med 81 000 euro, understöd och bidrag med nästan 39 000 euro, hyreskostnader med 292 000 euro och övriga verksamhetskostnader med 128 000 euro.

Intäkter inflöjt nästan 800 000 euro mera än budgeterat.

Förvaltningsavdelningen underskred sin budget med drygt 100 000 euro och utvecklingsavdelningen med drygt 180 000 euro. Bildningsavdelnings avdelningen överskred sin budget med nästan 370 000 euro pga större personalkostnader och köp av tjänster än budgeterat. Avdelningen för miljö och teknik utföll nästan enligt budget med ett verksamhetsbidrag om 1,22 miljoner euro. Köp av tjänster utföll 250 000 euro dyrare än budgeterats, främst för fastigheternas del och har kompenserats genom ökade interna hyror.

För år 2023 fanns inte budgeterat nya långfristiga eller kortfristiga lån. Kommunens totala skuldbörla minskade från 12,7 miljoner euro till 9,5 miljoner euro, eller från 1 949 euro per invånare till 1 473 euro per invånare. Kommunstyrelsen beslutade i maj att betala bort ett lån om 1,7 miljoner euro som härfört sig till vattenaffärsvärtet. Kassaläget och länets rörliga ränta låg som grund för beslutet. Lånet beaktas i vattenaffärsvärtets bokslut som ett internt lån av kommunen. Totalt uppgår år 2023 amorteringar till 3,27 miljoner euro.

pienentäminen, yhteensä 870 000 euroa.

Vuoden 2023 tuloslaskelman vuosikatteeksi muodostui 6,29 miljoonaa euroa, kun alun perin oli budjetoitu 6,52 miljoonaa euroa.

Toimintamenot ylittivät talousarvion 1,21 miljoonalla eurolla ja tuotot lähes 800 000 eurolla. Toimintakate on 102,4 prosenttia budjetoidusta, mikä tarkoittaa yli 410 000 euron ylitystä.

Vuoden aikana veroja kertyi yli 0,5 miljoonaa euroa alun perin budjetoitua enemmän, mikä kompensoi toiminnan ylityksiä.

Henkilöstökustannukset ylittyivät 1,8 prosentilla eli 243 000 eurolla. Ilman talousarviomuutoksia henkilöstökustannukset olisivat ylittyneet 843 000 eurolla.

Palvelujen ostot ylittyivät 425 000 eurolla. Ylityksen syynä olivat sivistystoimen asiakaspalvelujen ostot ja kiinteistö- ja infrayksikön palvelujen ostot. Tarvikkeiden ja tavaroiden ostot ylittyivät 81 000 eurolla, tuet ja avustukset lähes 39 000 eurolla, vuokrakustannukset 292 000 eurolla ja muut toimintakulut 128 000 eurolla.

Tuottoja tuli lähes 800 000 euroa budjetoitua enemmän.

Hallinto-osaston talousarvio alitti yli 100 000 eurolla ja kehitysosaston yli 180 000 eurolla.

Sivistysosaston talousarvio ylitti lähes 370 000 eurolla budjetoitua suurempien henkilöstökustannusten ja ostopalvelujen vuoksi. Ympäristö- ja teknikkaosaston talousarvio toteutui lähes suunnitellusti, ja osaston toimintakate oli 1,22 miljoonaa euroa. Palvelujen ostot ylittyivät 250 000 eurolla pääasiassa kiinteistöjen osalta, mitä on kompensoitu sisäisiä vuokria korottamalla.

Vuodelle 2023 ei ollut budjetoitu uusia pitkä- tai lyhytaikaisia lainoja. Kunnen yhteenlaskettu velkataakka pieneni 12,7 miljoonasta eurosta 9,5 miljoonaan euroon, tai 1 949 eurosta 1 473 euroon per asukas. Kunnanhallitus päätti toukokuussa maksaa kokonaisuudessaan pois vesiliikelaitoksen nimissä olleen 1,7 miljoonan euron lainan. Päätöksen taustalla oli kassatilanne ja lainan vaihtuva korko. Vesiliikelaitoksen tilinpäätöksessä laina on kirjattu sisäisenä lainana kunnalta. Lyhennykset olivat yhteensä 3,27 miljoonaa euroa vuonna 2023.



Räntemarknaden har under året påverkat kommunens både ränteintäkterna som kostnaderna. Räntekostnaderna var totalt nästan 357 000 euro jämfört med budgeterade 293 000 euro och intäkterna nästan 170 000 euro jämfört med budgeterade 48 000 euro.

Kimitoöns Vatten gjorde ett underskott på drygt 277 000 euro vilket betyder att det sammanlagda underskottet från tidigare år nu är drygt 250 000 euro. Enligt fullmäktiges ekonomiska målsättningar skall Kimitoöns vatten betala en årlig avkastning till kommunen.

Kommunstyrelsen har beslutat att kommunen och affärsvetket gör varje år i samband med bokslutet upp en skuldsedel över lån som uppstått under året. Enligt styrelsens beslut är återbetalningstiden femton år och räntan enligt tolv månaders euribor per 31.12. Under år 2023 har Kimitoöns vatten lånat 1,98 miljoner euro av kommunen. I beloppet ingår beloppet på 1,7 miljoner euro som härför sig till det bortbetalda lånnet som kommunstyrelsen beslutade om i maj. Per 31.12.2023 uppgår Kimitoöns vattens lån av kommunen till 4,26 miljoner euro.

Inkomstskatteprocenten för år 2023 var 7,11 procent och fastighetskattesprocenten 1,1 procent för allmän och 0,41 procent för stadigvarande bostad.

År 2023 visar ett överskott på 3,19 miljoner euro som förbättrar kommunens fria egna kapital.

Styrelsen föreslår för fullmäktige att fullmäktige i samband med bokslutet även godkänner anslagsöverskriftningarna inom driftsekonomin och investeringarna.

Korkomarkkinat ovat vuoden aikana vaikuttaneet sekä kunnan korkotuloihin että -menoihin. Korkomenot olivat yhteensä lähes 357 000 euroa, kun niihin oli budjetoitu 293 000 euroa. Korkotulot olivat lähes 170 000 euroa, kun niihin oli budjetoitu 48 000 euroa.

Kemiönsaaren Veden tilinpäätös on runsaat 277 000 euroa alijäämäinen, mikä tarkoittaa, että aiemmilta vuosilta kertynyttä alijäämää on nyt runsaat 250 000 euroa. Valtuoston taloudellisten tavoitteiden mukaan Kemiönsaaren Veden tulee maksaa vuosittain tuottoa kunnalle.

Kunnanhallituksen päätöksen mukaan kunta ja liikelaitos laativat tilinpäätöksen yhteydessä velkakirjan vuoden aikana syntyneistä lainoista. Kunnanhallitus on määritellyt takaisinmaksuajaksi 15 vuotta, ja viitekorkona on 12 kuukauden euribor per 31.12. Vuonna 2023 Kemiönsaaren Vesi lainasi kunnalta 1,98 miljoonaa euroa. Määrään sisältyy 1,7 miljoonan euron summa, joka liittyy poismaksettuun lainaan, josta kunnanhallitus päätti toukokuussa.

Kemiönsaaren Veden lainat kunnalta olivat yhteensä 4,26 miljoonaa euroa per 31.12.2023.

Vuoden 2023 tuloveroprosentti oli 7,11, yleinen kiinteistöveroprosentti 1,1 ja vakituisen asunnon kiinteistöveroprosentti 0,41.

Vuosi 2023 oli 3,19 miljoonaa euroa ylijäämäinen, mikä parantaa kunnan vapaata omaa pääomaa.

Kunnanhallitus esittää valtuustolle, että valtuusto hyväksyy tilinpäätöksen yhteydessä myös käyttötalouden ja investointien määrärahayilitykset.



6 UPPSKATTNING OM DEN SANNOLIKA KOMMANDE UTVECKLINGEN / ARVIO TODENNÄKÖISESTÄ TULEVASTA KEHITYKSESTÄ

I regeringsprogrammet finns inskrivet som målsättning att en övergripande översyn av den kommunala finansieringen och statsandelssystemet genomförs. Ett statsandelrevideringsuppdrag är tillsatt och det är tänkt att kommunernas statsandelssystem förnyas från år 2026. I det ingår också, kopplat till förnyande av skärgårdslagen, en revidering av skärgårdstilläggen. Kimitööns kommun är långt statsandelsberoende, så även mindre justeringar i statsandelen kommer att påverka kommunen.

Under våren 2024 görs en utredning om framtidens grundläggande utbildning. Utredning som baserar sig på olika alternativ för ordnande av den grundläggande utbildningen. I utredningen går man igenom de sociala och ekonomiska konsekvenserna av varje alternativ ur såväl elevernas, lärarnas, byggnadernas som stödtjänsternas synvinkel. På basis av utredningen utarbetas en utvecklingsplan för den grundläggande utbildningen. I planen beskrivs de åtgärder som behövs för att trygga en grundläggande utbildning av hög kvalitet även i framtiden. Målet är att fullmäktige under sommaren ska kunna fastställa utvecklingsplanen för den grundläggande utbildningen. Utvecklingsplanen ger också underlag för kommunens framtida investeringsplaner.

Från år 2025 övergår de statliga sysselsättningstjänsterna till kommunen. Det är just nu oklart i hurdan form och hur organiseringsansvaret fördelar. Oberoende kommer modellen att ha påverkan på kommunekonomin i form av nya uppgifter och nya statsandelar.

Fullmäktige har fattat beslut om ett samarbete med stiftelsen Yrjö ja Hanna -säätiön, jonka puitteissa rakennetaan 30 ARA-ahoitteista senioriasuntoa Taalintehtaanalle. Vuoden 2023 aikana laadittiin asemakaava senioritalotontille. Hankkeen toteutus alkaa vuoden 2024 aikana, ja senioriasuntojen on määrä olla muuttopäätöt noin vuosi rakentamisen aloittamisesta. Kunta vuokraa koko kiinteistön, minkä jälkeen se vuokraa huoneistot edelleen senioreille. Jotta hanke lähtisi hyvin

Hallitusohjelmaan on kirjattu tavoitteeksi kuntien rahoituksen ja valtionosuuksijärjestelmän kokonaisuuden uudistaminen. Valtionosuuksien uudistamisesta on annettu määräys, ja kuntien valtionosuuksijärjestelmä on tarkoitus uudistaa vuodesta 2026 alkaen. Siihen sisältyy myös saaristolain uudistamiseen liittyvä saaristolisen uudistus. Kemiönsaaren kunta on pitkälti riippuvainen valtionosuuksista, joten pienetkin valtionosuuksien tarkistukset tulevat vaikuttamaan kuntaan.

Kevällä 2024 tehdään selvitys perusopetuksen tulevaisuudesta, jossa selvitetään perusopetuksen järjestämisen eri vaihtoehtoja. Selvityksessä käydään läpi kunkin vaihtoehdon sosiaaliset ja taloudelliset vaikutukset niin oppilaiden, opettajien, rakennusten kuin tukipalvelujen näkökulmasta. Selvityksen perusteella laaditaan perusopetuksen kehittämissuunnitelma, jossa kuvataan tarvittavat toimenpiteet laadukkaan perusopetuksen turvaamiseksi myös tulevaisuudessa. Tavoitteena on, että valtuusto vahvistaa perusopetuksen kehittämissuunnitelman kesän aikana. Kehittämissuunnitelma pohjustaa myös kunnan tulevia investointisuunnitelia.

Valtion työllisyyspalvelut siirtyvät kunnille vuodesta 2025 alkaen. Tällä hetkellä on vielä epäselvää, missä muodossa ja miten järjestämäsvastuu jakautuu. Mallista riippumatta tämä vaikuttaa kunnan talouteen uusien tehtävien ja uusien valtionosuuksien muodossa.

Valtuusto on päättänyt yhteistyöstä Yrjö ja Hanna -säätiön, jonka puitteissa rakennetaan 30 ARA-ahoitteista senioriasuntoa Taalintehtaanalle. Vuoden 2023 aikana laadittiin asemakaava senioritalotontille. Hankkeen toteutus alkaa vuoden 2024 aikana, ja senioriasuntojen on määrä olla muuttopäätöt noin vuosi rakentamisen aloittamisesta. Kunta vuokraa koko kiinteistön, minkä jälkeen se vuokraa huoneistot edelleen senioreille. Jotta hanke lähtisi hyvin



projektet förverkligas, så att seniorboendet kan vara inflyttningsklar ca ett år efter byggstart. Kommunen hyr hela fastigheten och hyr sedan vidare lägenheterna åt seniorer. För en lyckad start krävs en riktad marknadsföringssatsning och en bra planering av husets gemenskapsfunktioner.

I budget 2024 finns ett investeringsanslag för att börja planera en ny och större enhet för effektiverat serviceboende i samarbete med Egentliga Finlands välfärdsområde med placering i Kimito. I förhandlingar med Egentliga Finlands välfärdsområde Varha har senare kommits överens om att bygget upphandlas och utförs av Varha. I skrivande stund finns ännu utmaningar med för små allokerade investeringsmedel från Varhas sida. Förutsatt att detta löser sig, och Varhas beslutsprocess går framåt, kommer en budgetändring att göras i Kimitoöns kommunens budget där detta projekt stryks från kommunens balans.

Kommunerna kommer att behöva bolagisera de fastigheter som idag är uthynda till välfärdsområdet. Skyldigheten att bolagisera träder i kraft från 2027.

Avgörande för hur kommunerna ska hantera sina fastighetsfrågor är Varhas servicenätutredning. Beslut om det framtida servicenätet ska fattas sommaren 2024. Kimitoöns kommun äger tre fastigheter som Varha idag använder för social- och hälsovård (Hannahemmet, Silverbacken och Kimito hälsostation) och tre brandstationer (Dalsbruk, Kimito och Västanfjärd).

I planerna för de kommande åren finns också ett nytt bostadsområde i västra Dalsbruk, Sabbelsberg. Under år 2024 planeras vägar, vatten och avlopp till området.

käyntiin, tarvitaan kohdennettua markkinointia ja talon yhteisöllisyyttä edistävien toimintojen hyvää suunnittelua.

Vuoden 2023 talousarviossa on investointimäärärahat Kemiöön rakennettavan uuden, isomman tehostetun palveluasumisen yksikön suunnittelun yhteistyössä Varsinais-Suomen hyvinvoittialueen kanssa. Varsinais-Suomen hyvinvoittialue Varhan kanssa käydyissä neuvotteluissa on myöhemmin sovittu, että rakentamisen hankki ja toteuttaa Varha. Kirjoitushetkellä Varhan varaan liian niukat investointimäärärahat aiheuttavat vielä haasteita. Mikäli asia saadaan ratkaistuksi ja Varhan päätösprosessi etenee, Kemiönsaaren kunnan talousarvioon tehdään talousarviomuutos, jossa tämä hanke poistetaan kunnan taseesta.

Kuntien on yhtiötettävä kaikki kiinteistöt, jotka ne tällä hetkellä vuokraavat hyvinvoittialueelle. Yhtiötämäisvelvollisuus tulee voimaan vuonna 2027.

Varhan palveluverkkoselvitys on ratkaiseva kuntien kiinteistöasioiden hoitamisen kannalta. Tulevasta palveluverkosta päätetään kesällä 2024. Kemiönsaaren kunta omistaa kolme kiinteistöä, jotka ovat nykyisin Varhan sotekäytössä (Hannakoti, Silverbacken ja Kemiön terveysasema), sekä kolme paloasemaa (Taalintehdas, Kemiö ja Västanfjärd).

Tulevien vuosien suunnitelmissa on myös Sabbelsbergin uuden asuinalueen toteuttaminen Taalintehtaan länsiosassa. Vuoden 2024 aikana alueelle suunnitellaan tiet, vesihuolto ja viemäröinti.



7 KOMMUNENS PERSONAL / KUNNAN HENKILÖSTÖ

Kommunstrategin är också personalstrategi

Kommunstrategin godkändes av fullmäktige i februari 2022. Ingen skild personalstrategi har utarbetats utan i stället finns personal, ledarskap och arbetssätt starkt förankrade i kommunstrategin. Strategin utgår ifrån värderingarna gemenskap, smart grepp och aktivt partnerskap.

Personaluppgifterna och förverkligandet behandlas närmare i personalrapporten.

Personalens antal

Personalens antal var 31.12.2023 302 anställda, varav 232 tillsvidare anställda och 70 visstidsanställda. I denna siffra ingår samtliga anställda vid 31.12.2023 med undantag av vuxeninstitutets timlärare. I siffran ingår också sysselsatta.

I totala antalet ingår även personal som är tjänst-, arbets- eller familjelediga. För en del av dessa har det i stället anstälts vikarie vilket gör att för en tjänst/befattning finns två personer med arbetsförhållande. I siffran ingår också inhoppare som jobbat bara en dag eller en timme den givna dagen. Personalens totala antal är alltså inget tillförlitligt sätt att mäta hur resurserna används. Det viktigaste nyckeltalet för personalstyrkan är årsverken.

Kuntastrategia on myös henkilöstöstrategia

Kuntastrategia hyväksyttiin valtuustossa helmikuussa 2022. Mitään erillistä henkilöstöstrategiaa ei työstetty, vaan henkilöstö, johtaminen ja työskentelytavat on vahvasti ankkuroitu kuntastrategiaan. Strategia perustuu arvoihin, jotka ovat yhteisöllisyys, fiksuhdakkuus ja aktiivinen kumpanuus.

Henkilöstötiedot ja toteutumista arvioidaan tarkemmin henkilöstöraportissa.

Henkilöstömäärä

Kemiönsaaren kunnalla oli 302 työntekijää 31.12.2023, joista 232 työskenteli toistaiseksi voimassa olevassa työsuhteessa ja 70 määräaikaisessa työsuhteessa. Tähän lukuun on laskettu mukaan kaikki työntekijät 31.12.2023, lukuun ottamatta aikuisopiston tuntiopettajia. Luku sisältää myös työllistetyt.

Kokonaismäärään on laskettu myös virka-, työ- ja perhevapaalla olevat. Osalle näistä on palkattu sijainen, minkä vuoksi yhtä virkaa/toimea kohden voi olla kaksoisvirka. Lukuun sisältyvät myös ne, jotka ovat työskennelleet vain yhden päivän tai tunnin määrätyynä päivänä. Henkilöstön kokonaismäärä ei siten ole luotettava tapa resurssien käytön mittaamiseen. Tärkein henkilöstövahvuutta kuvaava tunnusluku on henkilötyövuosi.



Avdelning	Enhet	BS/TP 2020	BS/TP 2021	BG/TA 2023	BS/TP 2022	BS/TP 2023
110 Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto	16,5	17,0	12,0	15,9	15,3	
130 Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	9,1	8,9	8,5	9,1	10,8	
10 Koncerntjänster / Konsernipalvelut	25,6	25,9	20,5	25,0	26,1	
310 Småbarnspedagogiken / Varhaiskasvatus	50,4	46,3	45,8	46,6	49,9	
320 Utbildningsenheten / Opetyksikkö	105,2	102,4	100,5	103,4	105,7	
330 Vuxenutbildningsenheten / Aikuisopetusyksikkö	2,0	2,2	2,5	2,5	2,3	
340 Biblioteksenheten / Kirjastoyksikkö	8,3	7,8	8,0	7,4	7,6	
350 Fritidsenheten / Vapaa-ajan yksikkö	9,5	9,8	12,2	11,5	14,2	
30 Bildningsavdelningen / Sivistysyksikkö	175,4	168,5	169,0	171,4	179,7	
510 Omsorgens förvaltning / Peruspalaevuhallinto	4,4	4,0		4,0	0,0	
520 Socialenheten / Sosiaaliyksikkö	22,7	21,5		21,5	0,0	
530 Åldre omsorgsenheten / Vanhustenhuoltoyksikkö	130,1	131,8		135,5	0,0	
540 Hälsovårdenheten / Terveydenhuoltoyksikkö	71,6	75,8		72,1	0,0	
50 Omsorgsavdelningen / Peruspalaevulosasto	228,8	233,1	0,0	233,1	0,0	
710 Miljö och teknik förvaltning / Ympäristö- ja tekniiikkahallinto	2,7	2,0	2,2	2,4	1,2	
720 Tilsynsenheten / Valvontayksikkö	6,6	6,6	7,0	6,6	6,8	
730 Fastighetsenheten / Kiinteistöyksikkö	56,1	51,5	37,3	52,7	40,8	
740 Samhällstekniska enheten / Yhdyskuntateknikayksikkö	4,5	5,2	8,5	3,3	1,7	
750 Planläggningssenheten / Kaavoitusyksikkö	2,0	2,0	2,0	1,9	2,3	
910 Kimitoöns vatten / Kemiönsaaren vesi					5,6	
70 Miljö och teknik	71,9	67,3	57,0	66,9	58,4	
TOTALT	501,7	494,8	246,5	496,4	264,2	



8 BEDÖMNING AV DE VIKTIGASTE RISKERNA OCH OSÄKERHETSAKTORERNA / ARVIO MERKITTÄVIMMISTÄ RISKEISTÄ JA EPÄVARMUUSTEKIJÖISTÄ SEKÄ KEHITTYMISEEN VAIKUTTAVISTA SEIKOISTA

På kommunens verksamhet inverkar bl.a. risker med verksamheten, finansiella risker och skaderisker.

Kunnan toimintaan vaikuttavat mm. toimintaan liittyvät riskit, taloudelliset riskit ja vahinkoriskit.

Skaderisker och risker till följd av verksamhetsavbrott

För skaderisker och risker till följd av verksamhetsavbrott har man berett sig genom att försäkra. Kommunen använder försäkringsmäklartjänster för upphandling av försäkringar. Som försäkringsmäklare används Söderberg & Partners/Rewenda Oy. Mäklarbolaget sköter i sin tur upphandlingen av försäkringar åt kommunen. Försäkringsupphandlingen gjordes under vintern 2019. Inför upphandlingen gicks kommunens hela försäkringsskydd igenom och kompletterades. Alla kommunens försäkringar finns efter upphandlingen i OP Pohjola.

Beredskap

Kommunen har en beredskapsplan från år 2011. Under året har beredskapsplanen uppdaterats. Anfallskriget i Ukraina medförde ökat beredskapsarbete i kommunerna. Tjänstemän med beredskapsansvar deltar regelbundet i utbildningar kring beredskap och krishantering. Under år 2022 kom detta att öka och specifika delar av beredskapsarbetet utvecklades mot den förändrade verklighetsbilden. Säkerhetsarbete och beredskap har blivit en fråga på strategisk nivå i kommunernas arbete och för detta behöver avsättas tillräckliga resurser och tid.

Största dagliga risken för verksamhetsavbrott finns för vattenförsörjningens del. Kimitoöns Vatten har berett sig på risker genom att göra en omfattande krisplan, vilken också tillämpats då

Vahinkoriskit ja toiminnan keskeytymiseen liittyvät riskit

Vahinkoriskeihin ja toiminnan keskeytymisen riskeihin on varauduttu vakuutamalla. Kunta käyttää vakuutusmeklaripalveluita vakuutusten hankinnassa. Vakuutusmeklaripalvelut hankitaan Söderberg & Partners / Rewenda Oy:ltä. Meklariyhtiö puolestaan hoitaa vakuutusten hankinnan kunnan puolesta. Vakuutushankinta tehtiin talvella 2019. Ennen hankintaa kunnan koko vakuutusturva käytti läpi ja sitä täydennettiin. Hankinnan jälkeen kunnan kaikki vakuutukset on keskitetty OP Pohjolaan.

Valmius

Kunnalla on vuonna 2011 laadittu valmiussuunnitelma. Valmiussuunnitelmaa päivitettiin vuoden aikana. Ukrainaan kohdistunut hyökkäyssota lisäsi valmiustyöskentelyä kunnissa. Valmiasasioista vastaavat viranhaltijat osallistuvat säännöllisesti valmius- ja kriisinhallintakoulutuksiin. Vuoden 2022 aikana tämä lisääntyi, ja osaa valmiustyöskentelystä kehitettiin vastaamaan muuttunutta todellisuutta. Turvallisuus- ja valmiustyöstä on tullut strategisen tason asia kuntien työskentelyssä, johon on varattavasti riittävästi resursseja ja aikaa.

Suurin riski toiminnan keskeytymisen osalta koskee vesihuoltoa. Kemiönsaaren Vesi on varautunut riskeihin tekemällä kattavan kriisisuunnitelman, jota on myös sovellettu silloin,



det varit läckor och problem med kun vesihuollossa on ollut vuotoja ja ongelmia. vattenförsörjningen.

Finansieringsrisker

Av finansieringsriskerna är ränterisken den största. Kommunens låneporfölj och låneskydd gås årligen igenom och granskas för att vara kostnadseffektivt. Av kommunens låneporfölj var i maj 2023 drygt 40 procent skyddat genom ränteskydd eller med fast ränta. Kommunstyrelsen har i maj 2023 slagit fast att målsättningen är att 30–50 procent av lånen ska vara skyddade och att man strävar efter att lyfta nya lån till fast ränta på så lång tid som möjligt.

Miljörisker

Till miljöriskerna hör främst risker förknippade med havet och med vattenförsörjningen. En oljeolycka i havet utanför Kimitoöns kust skulle medföra avsevärda skador på natur och företagens verksamhetsförutsättningar. Risker av typen omfattande elavbrott, oljeolyckor, gasolyckor och motsvarande hanteras i kommunens beredskapsplan.

Rahoitusriskit

Korkoriski on suurin rahoitusriski. Kunnan lainasalkku ja lainaturva käydään läpi vuosittain, ja samalla sen kustannustehokkuutta tarkastellaan. Toukokuussa 2023 kunnan lainasalkusta reilut 40 prosenttia oli joko korkosuojauskella suojattua tai kiinteäkorkoista lainaa. Kunnanhallitus päätti toukokuussa 2023, että tavoitteena on suojata 30–50 prosenttia lainoista ja pyrkiä saamaan uusille lainoille mahdollisimman pitkäaikainen kiinteä korko.

Ympäristöriskit

Ympäristöriskeihin kuuluvat ensisijaisesti mereen ja vesihuoltoon liittyvät riskit. Öllyonnettomuus meressä Kemiönsaaren rannikolla aiheuttaisi huomattavia vahinkoja luonolle ja yritysten toimintaedellytyksille. Riskit, kuten laaja sähkökatko, öljyonnettomuudet, kaasuonnettomuudet ja vastaavat, on käsitelty kunnan valmiussuunnitelmassa.



Informationssäkerhetsrisker

Risker relaterade till datasäkerhet och informationssäkerhet blir allt mer betydande i kommunens verksamhet. Inom området finns flera risker men de största är risker förknippade med informationens sekretess och integritet och risker som gäller tillträde till information. Risker förknippade med informationens sekretess och säkerhet innebär att till exempel personuppgifter eller annan känslig information som till följd av felaktig behandling eller skadegörelse hamnar i offentligheten eller används för stöld av identitet eller utpressning. Risker som gäller tillträde till information innebär till exempel avsiktliga störningar i åtkomsten till datasystem och dylikt. En stor del av kommunens processer stödjer sig starkt på informationssystem varför störningar i åtkomsten kan ha stora ekonomiska konsekvenser.

Tietoturvallisuusriskit

Tietoturvallisuuteen ja tietoturvaan liittyvät riskit vaikuttavat yhä suuremmassa määrin kunnan toimintaan. Riskejä on monenlaisia, mutta suurimmat riskit liittyvät tietojen salassapitoon ja yksityisyhteiseen sekä tietojen saatavuuteen. Tietojen salassapitoon ja turvallisuuteen liittyvillä riskeillä tarkoitetaan esimerkiksi henkilötietojen tai muiden arkaluonteisten tietojen vuotamista julkisuuteen virheellisen käsitteilyn tai vahingontekon seurauksena tai niiden käyttäminen identiteettivarkauteen tai kiristykseen. Tietojen saatavuuteen liittyviä riskejä ovat esimerkiksi tietojärjestelmiin pääsyn tahallinen estäminen ja muu vastaava toiminta. Iso osa kunnan prosesseista nojaa vahvasti tietojärjestelmiin, joten pääsyn liittyvillä häiriöillä voi olla merkittävät taloudelliset vaikutukset.

Övriga risker

Till övriga risker kan härföras risker som härför sig till verksamhetsförutsättningar så som den minskande befolkningen, stora förändringar i beskattningsunderlaget, förlorandet av skärgårdstillägg samt följer av andra politiska linjedragningar på nationell nivå. Att förbereda sig på dessa hör till den kontinuerliga ekonomisk-strategiska verksamheten i kommunen.

Muut riskit

Muihin riskeihin voidaan laskea kuuluvaksi riskit, jotka liittyvät toimintaedellytyksiin. Näitä ovat väestön väheneminen, veropohjan suuret muutokset, saaristolisän menetys sekä muista kansallisen tason poliittisista linjanvedoista aiheutuvat seuraukset. Näihin varautuminen kuuluu kunnan jatkuvaan taloudellis-strategiseen toimintaan.



9 MILJÖFAKTORER / YMPÄRISTÖTEKIJÄT

Under 2022 formulerade kommunen ett nytt miljöprogram. Miljöprogrammet är format kring tre huvudsakliga målsättningar: kolneutralitet, naturens mångfald och vattendragens förbättrade tillstånd.

Målen för miljöprogrammet stöds av vägkartan som ingår i programmet. Vägkartan lyfter fram sju fokusområden och för varje område har det identifierats konkreta insatser som ingår i miljöprogrammet. Implementeringen av programmet inleds under 2023.

Under år 2023 anhöll och beviljades kommunen om projektfinansiering från miljöministeriet för projektet "Från bord till gjord - klimatarbetet i Kimitoöns kommun".

Projektet syftar på utveckling och effektivare ledning av kommunens klimatarbete, från mål till resultat. Kommunen har som mål att vara en kompetent aktör inom klimatfrågor. Den egna klimatpolitiken och -verksamheten ska vara aktiv, resultatinriktad och beakta kommunens egen utgångspunkter. För att uppnå förändring i klimatledarskapet och verksamhetskulturen krävs även kommunikation som involverar aktiva invånare och andra aktörer. Grunden i det interna arbetet utgörs av kommunens miljöprogram, projektets verktyg Klimatvaken (Ilmastovahti), utbildning för målgruppen och anvisningar/handbok för hantering av klimataspekter i det dagliga arbetet framöver. Det externa arbetet gäller kommunikation, samarbetet med aktörer utanför den egna organisationen.

I projektet ingår anställning av en projektkoordinator under benämningen klimatkoordinator. Klimatkoordinatorn rekryterades så att anställningen inleddes i slutet av november. Under vintern-våren 2024 tas Klimatvaken, som är ett verktyg för uppföljning av miljöprogrammets åtgärder i bruk.

Utvärdering av miljömålen i budget 2023:

1. Miljökonsekvenserna tas med i beslutsfattandet

Vuonna 2022 kunta laati uuden ympäristöohjelman. Ympäristöohjelma rakentuu kolmen päätavoitteen ympärille, jotka ovat hiilineutraalius, luonnon monimuotoisuus ja vesistöjen tilan parantaminen.

Ympäristöohjelman tavoitteita tukee ohjelmaan sisältyvä toimenpidesuunnitelma. Toimenpidesuunnitelmassa on nostettu esiin seitsemän painopistealuetta, joille on kullekin määritelty konkreettiset toimet, jotka sisältyvät ympäristöohjelmaan. Ohjelmaa aletaan toteuttaa vuonna 2023.

Vuonna 2023 kunta haki ja sai ympäristöministeriöltä hankerahoituksen "Från bord till gjord – ilmastotyö Kemiönsaaren kunnassa" -hankkeelle. Hanke tähtää kunnan ilmastotyön kehittämiseen ja tehokkaampaan johtamiseen aina tavoitteesta tulokseen saakka.

Kunnan tavoitteena on olla osaava toimija ilmastoasioissa. Oman ilmastopolitiikan ja -toiminnan tulee olla aktiivista ja tuloshakuista ja sen tulee ottaa huomioon kunnan omat lähtökohdat. Muutoksen aikaansaaminen ilmastojohtamisessa ja toimintakulttuurissa edellyttää viestintää, joka osallistaa aktiivisia kuntalaisia ja muita toimijoita. Sisäinen työ perustuu kunnan ympäristöohjelmaan, Ilmastovahti-työkaluun, kohderyhmän koulutukseen ja ohjeistukseen/oppaaseen ilmastonäkökohtien huomioimiseksi päivittäisessä työssä. Ulkoisessa työssä on kyse viestinnästä ja yhteistyöstä oman organisaation ulkopuolisten toimijoiden kanssa.

Hankkeen puitteessa on palkattu hankekoordinaattori (ilmastokoordinaattori), jonka työsuhde alkoi marraskuun lopussa. Kevättalvella 2024 otetaan käyttöön Ilmastovahti, joka on ympäristöohjelman toimenpiteiden seurantaväline.

Vuoden 2023 talousarvion ympäristötavoitteiden arvointi:

1. Ympäristövaikutusten arvointi päätöksenteossa

Osana valmisteluprosessia arvioidaan jokaisen suuren päätöksen ympäristövaikutuksia. Vaikutusten arvointia varten laaditaan malli, jota



Som en del av beredningsprocessen bedöms miljökonsekvenser för varje större beslut. För konsekvensbedömningen utarbetas en modell som tillämpas på alla förtroendeorgan. För rutinärenden (t.ex. kompletteringsval, fakturagodkännare, revisionsprocess) mm tillämpas inte konsekvensbedömningen. En skild identifieringskod för uppföljning av miljöåtgärderna i ekonomirapporteringen utreds.

Ansvar för åtgärden: Förvaltningsavdelningen

Förverkligas: Under våren 2023

Budgetmedel finns reserverat: Ingår i ordinarie verksamhet

Utvärdering 31.12.2023:

Fullmäktige har beslutat att konsekvensbedömningsmodellen som helhet förnyas från nästa fullmäktigeperiod.

2. Kampanjer och informationstillfällen om energisparåtgärder

Kommunen går i med i energisparkampanjen "Snäppet Svalare / Astetta Alemmas". Kampanjen som lanserats av Motiva, Energimyndigheten, arbets- och näringsministeriet, statsrådets kansli, miljöministeriet och Sitra är en energisparkampanj vars mål är att få 75 procent av flinländarna att spara energi. Kampanjen inleds redan under hösten 2022 och förverkligas på både svenska och finska. Som en del av kampanjen kommer kommunen att sträva efter att sänka temperaturen i sina fastigheter med åtminstone en grad t.ex. genom att installera nya termostater

Den veckovisa CO₂ uppföljningen för växthusgasutsläpp på kommunens område kommer att publiceras på kommunens hemsida.

Kommunen deltar även i Earth Hour-kampanjen som årligen ordnas i slutet av mars. Under Earth Hour stängs kommunens vägbelysning och fastigheter.

Ansvar för åtgärden: Utvecklingsavdelningen och avdelningen för miljö och teknik

Förverkligas: Pågående och nya åtgärder tillkommer kontinuerligt

Budgetmedel finns reserverat: Ingår i ordinarie verksamhet

Utvärdering 31.12.2023:

sovelletaan kaikissa luottamuselimissä. Rutiiniasioissa (esim. täydennysvaali, laskujen hyväksyjät, tilintarkastusprosessi) ei sovelleta ympäristövaikutusten arvointia. Ympäristötoimenpiteiden seurannalle talousraportoinnissa selvitetään erillistä tunnistekoodia.

Toimenpiteen vastuutaho: Hallinto-osasto

Toteutus: Kevällä 2023

Varatut määrärahat: Sisältyy tavanomaiseen toimintaan

Arvointi 31.12.2023:

Valtuusto on päättänyt, että vaikutusten arvointimallia uudistetaan seuraavasta valtuustokaudesta alkaen.

2. Energiansäästötoimia koskevat kampanjet ja infotilaisuudet

Kunta osallistuu "Astetta alemmas / Snäppet svalare" -energiansäästöökampanjaan. Motivan, Energiaviraston, työ- ja elinkeinoministeriön, valtioneuvoston kanslian, ympäristöministeriön ja Sitran käynnistämän kampanjan tavoitteena on saada 75 prosenttia suomalaisista säästämään energiaa. Kampanja käynnistyy jo syksyllä 2022, ja se toteutetaan sekä suomeksi että ruotsiksi. Osana kampanjaan kunta pyrkii alentamaan kiinteistöjensä lämpötilaa vähintään yhdellä asteella esimerkiksi asentamalla uusia termostaatteja.

Viikoittainen kasvihuonekaasupäästöjen CO₂-seuranta kunnan alueella julkistaan kunnan kotisivuilla.

Kunta osallistuu myös vuosittain maaliskuun lopussa järjestettävään Earth Hour -kampanjaan. Earth Hourin aikana sammutetaan kunnan teiden ja kiinteistöjen valaistus.

Toimenpiteen vastuutaho: Kehitysosasto ja ympäristö- ja teknikkoosasto

Toteutus: Toimenpiteitä on käynnissä, ja lisäksi uusia tulee jatkuvasti

Varatut määrärahat: Sisältyy tavanomaiseen toimintaan

Arvointi 31.12.2023:

Kunta osallistui aktiivisesti Astetta alemmas - energiansäästöökampanjaan ja toi esiin kampanjaan omien kanaviensa kautta. Myös Earth Hour toteutui suunnitelmien mukaan. Kemiönsaaren viikoittaisia CO₂-päästöjä voi seurata kunnan verkkosivujen kautta.



Kommunen deltog aktivt i energisparkampanjen Snäppet svalare och lyfte fram den via sina kanaler. Earth Hour förverkligades även enligt plan. Man kan följa med Kimitoöns veckovisa CO2-utsläpp via kommunens webbsida.

3. Projekt för befrämjande av ökad förnybar energi

Kommunen skapar en manual som stöd för hantering av projekt inom förnybar energi och lokal produktion av grön el. Finansiering för uppgörandet söks av miljöministeriet. En förundersökning för produktion av biogas på Kimitoön görs.

Ansvar för åtgärden: Avdelningen för miljö och teknik

Förverkligas: 2023

Budgetmedel finns reserverat: 15 000 euro i tekniska avdelningens budget

Utvärdering 31.12.2023:

Målet för en manual har inte uppfyllts. Tanken i beredningsskedet var att låta göra en manual kring etablering av förnybar energi. Det konstaterades under året att planeringsprocesserna är så beroende av olika förutsättningar att en allmän manual med riktlinjer och förhandsbestämda förutsättningar inte tjänar sitt syfte. Varje projekt behöver ändå prövas via en egen planeringsprocess enligt gällande lagstiftning.

En finansieringsansökan för utredning av produktion av biogas på Kimitoön är anhängiggjord.

4. Koldioxidsnåla resekedjor stöds och utvecklas

Kommunen stöder utvecklingen för miljövänliga resekedjor till land och havs, vilket i praktiken innebär att det ska finnas lättillgängliga och mångsidiga sätt att ta sig fram till olika resmål också utan egen bil eller båt.

Som följd utnyttjas kollektivtrafiken bättre och privatbilismen till resmålen minskar, trafiksäkerheten i närheten av destinationerna ökar och utsläppen minskar. Även resmålens tillgänglighet förbättras, eftersom alla inte har tillgång till egen bil.

En viktig del i utvecklingsarbetet är framtagning, koordination och presentation av tiddabellsdata, tillsammans med olika aktörer. Bättre digital

3. Uusiutuvan energian edistämishankkeet

Kunta laati käskirjan uusiutuvan energian ja vihreän sähkön paikallisen tuotannon tueksi ja hankkeiden hallinnointia varten. Käskirjan laadintaan varten haetaan rahoitusta ympäristöministeriöltä. Biokaasun tuotannosta Kemiönsaarella tehdään alustava selvitys.

Toimenpiteen vastuutaho: Ympäristö- ja teknikkoasasto

Toteutus: 2023

Varatut määrärahat: 15 000 euroa teknisen osaston talousarviossa

Arviointi 31.12.2023:

Käskirja koskeva tavoite ei toteutunut. Valmisteluvaiheessa ajatuksena oli teettää käskirja uusiutuvan energian vakiinnuttamisesta. Vuoden aikana todettiin, että suunnitteluprosessit ovat niin riippuvaisia erilaisista edellytyksistä, ettei yleinen ohjekirja suuntaviivoineen ja ennalta määritetyneen edellytyksineen palvele tarkoitusta. Jokaista hanketta on kuitenkin harkittava erillisellä suunnitteluprosessilla voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Rahoitushakemus biokaasun tuotannon selvittämiseksi Kemiönsaarella on pantu vireille.

4. Vähähiilisiä matkaketjuja tuetaan ja kehitetään

Kunta tukee ympäristövälisten maitse ja meriteitse suuntautuvien matkaketjujen kehittämistä, mikä tarkoittaa käytännössä sitä, että eri matkakohteisiin on oltava helppokulkuisia ja monipuolisia tapoja päästää myös ilman omaa autoa tai venettä.

Tämän seurauksena joukkoliikenteen hyödyntäminen paranee ja yksityisautoilu matkakohteisiin vähenee, liikenneturvallisuus kohteiden lähistöllä paranee ja päästöt vähenevät. Myös matkakohteiden saavutettavuus paranee, koska kaikilla ei ole käytössään omaa autoa.

Tärkeä osa kehittämistyötä on aikataulutietojen tuottaminen, koordinointi ja esittely yhdessä eri toimijoiden kanssa. Digitaalisen saavutettavuuden parantaminen on läpileikkaava teema matkaketjujen kehittämisessä.

ELY-keskuksen kanssa järjestetään liikenneseminaari ja joukkoliikenteen käytön lisäämiseksi järjestetään tiedotuskampanja.

Toimenpiteen vastuutaho: Kehitysosasto

Toteutus: Eri hankkeiden yhteydessä vuonna



tillgänglighet är ett genomskärande tema i utvecklingen av resekedjor.

Ett trafikseminarium ordnas tillsammans med NTM centralen och en informationskampanj ordnas för ökad användning av kollektivtrafik.

Ansvar för åtgärden: Utvecklingsavdelningen

Förverkligas: I samband med olika projekt under 2023

Budgetmedel finns reserverat: Inkluderade i projektbudgeter, totalt ca 16 500 euro

Utvärdering 31.12.2023:

Trafikseminarium ordnat och kommunen har i sina egna kanaler gjort marknadsföring för kollektivtrafike mot Åbo och Salo. Next Level-projektet har inletts under 2023, och man jobbar med smartare digitala logistiklösningar och synliggörande av tidtabellsdata. Inom det nya TUFF-projektet satsas på digital tillgänglighet via utomhusskärmar och lösningar med artificiell intelligens.

5. Gatubelysningen byts ut till energisnåla LED-lampor

Gatubelysningen byts stegvis ut till energisnåla LED-lampor under åren 2023-2025. År 2025 är 85 procent av

kommunens gatubelysning LED lampor.

Ansvar för åtgärden: Avdelningen för teknik och miljö

Förverkligas: under åren 2023-2025

Budgetmedel finns reserverat: I investeringsbudgeten, år 2023 70 000 euro, år 2024 70 000 euro, år 2025 70 000 euro.

Utvärdering 31.12.2023:

Har förverkligats.

6. Bidrag för lokala åtgärder för att förbättra vattendragens tillstånd

Utvecklas ett system där privata markägare kan söka bidrag för att förbättra vattendragens tillstånd.

Kommunen ansöker om finansiering för att identifiera åtgärder för att minska de största belastningskällorna i vattendragen i och att utarbeta en samarbetsplan för att förbättra vattendragens tillstånd.

Ansvar för åtgärden: Avdelningen för teknik och miljö

Förverkligas: under 2023

Budgetmedel finns reserverat: 25 000 euro i tekniska avdelningens budget

2023

Varatut määrärahat: Sisällytetty hankebudjetteihin, yhteensä noin 16 500 euroa

Arvointi 31.12.2023:

Liikenneseminaari järjestettiin ja kunta on omissa kanavissaan markkinoinut joukkoliikennettä Turun ja Salon suuntaan. Vuoden 2023 käynnistyi Next Level -hanke, jossa pyritään löytämään älykkäämpää digitaalista logistiikkaratkaisuja ja lisäämään aikataulutietojen näkyvyyttä. Uudessa TUFF-hankkeessa panostetaan digitaaliiseen saavutettavuuteen ulkonäytöjen ja tekoälyratkaisujen avulla.

5. Katuvalaistukseen vaihdetaan energiaa säästävä LED-lamput

Katuvalaistukseen vaihdetaan energiaa säästävä LED-lamput vaiheittain vuosina 2023–2025. Vuonna 2025 kunnan katuvalaistuksesta 85 prosenttia on LED-lamppuja.

Toimenpiteen vastuutaho: Ympäristö- ja tekniikkaosasto

Toteutus: vuosina 2023–2025

Varatut määrärahat: Investointitalousarviossa 70 000 euroa vuonna 2023, 70 000 euroa vuonna 2024 ja 70 000 euroa vuonna 2025

Arvointi 31.12.2023:

Toteutunut.

6. Paikallisten toimenpiteiden tukeminen vesistöjen tilan parantamiseksi

Kehitetään järjestelmä, jonka puitteissa yksityiset maanomistajat voivat hakea avustuksia vesistöjen tilan parantamiseksi.

Kunta hakee rahoitusta, jotta voidaan määritellä toimenpiteet vesistöjen suurimpien kuormituslähteiden vähentämiseksi ja laatia yhteistyösuounnitelma vesistöjen tilan parantamiseksi.

Toimenpiteen vastuutaho: Ympäristö- ja tekniikkaosasto

Toteutus: vuoden 2023 aikana

Varatut määrärahat: 25 000 euroa teknisen osaston talousarviossa

Arvointi 31.12.2023:

Ei toteutunut.

7. Kunta liittyy kuntien energiatehokkuussopimukseen

Kunta-alan energiatehokkuussopimus (KETS) on työ- ja elinkeinoministeriön, Energiaviraston ja



Utvärdering 31.12.2023:

Har inte förverkligats.

7. Kommunen går med i kommunernas energieffektivitetsavtal

Kommunsektorns energieffektivitetsavtal (KETS) är ett avtal mellan arbets- och näringsministeriet, Energimyndigheten och Kommunförbundet och gäller effektivare energianvändning inom den kommunala sektorn.

Kommunen undertecknar ett anslutarspecifikt Energieffektivitetsavtal där den förbinder sig till åtgärderna och målsättningarna i Kommunsektorns energieffektivitetsavtal.

Staten erbjuder stöd för kommuner som anslutit sig till energieffektivitetsavtalet bl.a. för ibrugtagandet av ny energieffektiv teknologi, energieffektivitetsinvesteringar och energikartläggningar.

Huvudmålet med avtalet är att energieffekteten i kommunens verksamhet ökas så att energiförbrukningen minskar med 7,5 procent fram till 2025. Kommunen kommer att rapportera årligen i uppföljningssystemet om de energieffektiveringsåtgärder som har vidtagits samt om övrig verksamhet som syftar till att förbättra energieffektiviteten.

Ansvar för åtgärden: Avdelningen för teknik och miljö

Ansvar för åtgärden: Bildningsavdelningen

Förverkligas: 2023

Budgetmedel finns reserverat: Ingår i ordinarie verksamhet

Utvärdering 31.12.2023:

Har påbörjats under år 2023, men förverkligandet går till år 2024.

Miljösommarjobb

Under sommar erbjöds en ny satsning för ungdomar i årskurserna 7–8. Ungdomarna hade möjlighet att sommarjobba med uppgifter som hade en konkret inverkan på vår lokala miljös välmående. Satsningen syftade till att engagera ungdomar i att påverka utvecklingen av sin närmiljö och betonade vikten av att integrera miljöfrågor redan från unga år, på det här sättet inkluderade vi ungdomarna i vårt nya

Kuntaliiton välinen sopimus, jolla pyritään kunta-alan energian käytön tehostamiseen.

Kunta allekirjoittaa liittyjäkohtaisen energiatehokkuussopimuksen, jossa se sitoutuu kunta-alan energiatehokkuussopimuksen toimenpiteisiin ja tavoitteisiin. Valtio tarjoaa tukea kunnille, jotka ovat liittyneet energiatehokkuussopimuksen piiriin muun muassa tukemalla uuden energiatehokkaan teknologian käyttöönnottoa, energiatehokkuusinvestointeja ja energiakartoituksia.

Sopimuksen päätavoitteena on lisätä kunnan toiminnan energiatehokkuutta siten, että energiankulutus vähenee 7,5 prosentilla vuoteen 2025 mennessä. Kunta raportoi vuosittain seurantajärjestelmään toteutuneista energiatehokkuutta parantavista toimenpiteistä sekä muusta energiatehokkuuden parantamiseen tähänvästä toiminnasta.

Toimenpiteen vastuutaho: Ympäristö- ja tekniiikaosasto

Toimenpiteen vastuutaho: Sivistysosasto

Toteutus: 2023

Varatut määrärahat: Sisältyy tavanomaiseen toimintaan

Arvointi 31.12.2023:

Aloitettu vuonna 2023, mutta toteutus siirtyy vuoteen 2024.

Ympäristökesätyö

Kesällä Kemiönsaaren 7–8-luokkalaisille nuorille tarjottiin mahdollisuus kesätyöhön, jolla on konkreettinen vaikutus lähiympäristöölle hyvinvointiin. Panostuksen tarkoituksena oli osallistaa nuoret lähiympäristönsä kehittämiseen, ja sillä haluttiin korostaa, että ympäristöasiat on tärkeää ottaa huomioon jo nuoresta lähtien. Tällä tavalla saimme osallistettua nuoria uuteen ympäristöohjelmaamme.

Työtehtäviin kuului kaikkea rikkaruohoja, kitkemisestä haravointiin, kasteluun ja istutukseen sekä luontaisia kasvilajeja uhkaavien vieraslajien torjuntaan. Yhteistyö paikallisten yhdistysten kanssa toteutui, kun nuoret tekivät yhden työpäivän Vänössä, jossa he kunnostivat polkuja ja poimivat roskia rannoilta Saaristomeren hyvinvoinnin lisäämiseksi. Nuoret saivat myös kokemusta sosiaalisesta kanssakäymisestä siistissään Hannakodin ulkolaitaan. Nuorille tarjoutui mahdollisuus viettää



miljöprogram.

Arbetsuppgifterna bestod i allt från ogräsrensning och krattring, till vattning och plantering, samt bekämpning av främmande arter som hotar naturligt förekommande växter. Samarbete med lokala föreningar förverkligades och ungdomarna utförde en arbetsdag på Vänö där de rensade stigar och plockade skräp på stränderna för att värna om skärgårdshavets välmående. Även social samvaro var en del av arbetsupplevelsen då ungdomarna utförde arbete med att försköna uteplatsen vid Hannahemmet, ungdomarna hade då möjlighet att umgås och diskutera med boenden på Hannahemmets samtidigt som de arbetade, det skapade en givande atmosfär både för de äldre och för ungdomarna.

Totalt sökte 43 ungdomar sommarjobb och 16 ungdomar lottades ut och erbjöds sommarjobb under två veckor. Ungdomarna delas in i två grupper och utförde jobb som omfattade en period på två veckor per grupp, under totalt fyra veckors tid. Arbetet utfördes i början av sommaren på olika områden i kommunen. Genom denna sommarjobbssatsning involverades ungdomarna aktivt i miljöprogrammets del om ”miljöfostran och samarbete” och fick en unik möjlighet att påverka sin lokala miljö samt känna på hur det är att sommarjobba.

aikaa ja keskustella Hannakodin asukkaiden kanssa työn lomassa. Tämä oli antoisaa sekä asukkaille että nuorille.

Kesätyötä haki yhteensä 43 nuorta, joista 16 valittiin arpomalla kahden viikon pituiseen kesätyöhön. Nuoret jaettiin kahteen ryhmään, ja molemmat ryhmät työskentelivät kahden viikon ajan, eli yhteensä neljänä viikkona. Työ tehtiin alkukesällä eri puolilla kuntaa. Tämän kesätyöpanostuksen ansiosta nuoret osallistettiin aktiivisesti ympäristöohjelman ”ympäristökasvatus ja yhteistyö” -osioon, ja heille tarjoutui ainutlaatuinen tilaisuus vaikuttaa paikalliseen ympäristöön ja kokeilla kesätyön tekoa.



10 FRÄMJANDE AV HÄLSA OCH VÄLMÅENDE / TERVEYDEN JA HYVINVOINNIN EDISTÄMINEN

Välfärdsarbete

Välfärdsberättelsen utarbetas i kommunen till ett verktyg för planeringen, uppföljningen, utvärderingen och rapporteringen av välfärdspolitiken. Berättelsen är en konkist och i lättförståelig form skriven beskrivning av kommuninvånarnas hälsa och välfärd samt av ändringar och utvecklingsbehov av faktorer som påverkar den.

Välfärdsberättelsen är en del av kommunens strategiska ledning och den kommer att utnyttjas i planeringen av ekonomin och verksamheten. För arbetet med välfärdsberättelsen har tillsatts en välfärdsgrupp. Välfärdsgruppen är en tväradministrativ arbetsgrupp med tjänsteinnehavare från alla sektorer.

Välfärdgruppen har bestått av följande medlemmar 2023:

Kommundirektör Erika Strandberg, ordförande
Välfärdschef Bo-Eric Ahlgren, sekreterare
Ledare för den grundläggande utbildningen Kim Bredenberg
Projektkoordinator Sven Ivars
Kost- och städchef Birgitta Parikka
Kultursekreterare Hanna Ödling-Rinne
Områdeschef Niina Hemming (Varha)
Ledare för småbarnspedagogik Janni Ölander
Familjecenterchef Annette Karlsson (Varha)
Föreningskoordinator Jill Karlsson

Fritidschefen/välfärdskoordinatoren Bo-Eric Ahlgren har till uppgift att i samarbete med kommunens avdelningar/enheter utarbeta välfärdsberättelsen för perioden 2022-2025. Vid uppgörande av välfärdsberättelsen valdes Pargas, Kristinestad, landskapet Egentliga Finland samt hela landets medeltal till jämförelsekommuner.

I välfärdsberättelsen finns inte indikatorer som skulle visa sig att invånarna i arbetsför ålder eller seniorer skulle skilja sig nämnvärt från jämförelsekommunerna.

I åldersgruppen barn, unga i grundskoleålder och barnfamiljer gör Kimitoön det klart bästa resultatet i användning av rusmedel samt fysisk

Hyvinvoointityö

Hyvinvoontikertomus laaditaan kunnan hyvinvoointipoliikan suunnittelun, seurannan, arvioinnin ja raportoinnin työvälineeksi. Kertomus on tiivis ja helppotajuinen kuvaus kuntalaisten terveydestä ja hyvinvoinnista sekä niihin vaikuttavien tekijöiden muutoksista ja kehittämistarpeista.

Hyvinvoontikertomus on osa kunnan strategista johtamista, ja sitä hyödynnetään talouden ja toiminnan suunnittelussa. Hyvinvoontikertomuksen työstämistä varten on asetettu ohjausryhmä/hyvinvoointiryhmä. Ohjausryhmä/hyvinvoointiryhmä on hallinnonalojen rajat ylittävä työryhmä, johon kuuluu viranhaltijoita kaikilta toimialoilta.

Vuonna 2023 hyvinvoointiryhmä on koostunut seuraavista jäsenistä:

Kunnanjohtaja Erika Strandberg, puheenjohtaja
Hyvinvoointijohtaja Bo-Eric Ahlgren, sihteeri
Perusopetusjohtaja Kim Bredenberg
Projektkoordinaattori Sven Ivars
Ruokahuolto- ja siivouspäällikkö Birgitta Parikka
Kulttuurisiteeri Hanna Ödling-Rinne
Aluepäällikkö Niina Hemming (Varha)
Varhaiskasvatusjohtaja Janni Ölander
Perhekeskuspäällikkö Annette Karlsson (Varha)
Yhdistyskoordinaattori Jill Karlsson

Vapaa-aikatoimenjohtaja /
hyvinvoontikoordinaattori Bo-Eric Ahlgrenin tehtäväն on ollut yhteistyössä kunnan eri osastojen/yksiköiden kanssa laatia hyvinvoontikertomus kaudelle 2022–2025. Hyvinvoontikertomuksen laadinnan yhteydessä valittiin vertailukunnaksi Parainen, Kristiinankaupunki, maakunta Varsinais-Suomi sekä koko maan keskiarvo.

Hyvinvoontikertomuksessa ei ole indikaattoreita, joiden mukaan työökäisten tai ikäihmisten tulokset eroaisivat vertailukunnista.

Ikäryhmässä lapset, varhaisnuoret ja lapsiperheet on Kemiönsaarella selvästi parhaat tulokset pääteiden käytön ja fyysisen aktiivisuuden tiimoilta, siitä lähtien kun THL aloitti



aktivitet sedan THL började med skolhälsoundersökningarna. Den mentala hälsan, framförallt för flickor i åk 8-9 samt övervikt för pojkar i åk 8-9 är ändå oroväckande. I synnerhet då kurvan verkar stiga mot det sämre för varje år. Då man analyserar noggrannare ensamheten bland åk 8-9, så kan det konstateras att flickorna har mera vänner än pojkkarna. Även om den totala procenten har sjunkit något, så har pojkkarnas ensamhet ökat från 14% till 19% från 2021 till 2023. Mobbning i skolan har aningen minskat i åk 4-5 och ökat lite i åk 8-9.

Kimitoöns elever i åk 8-9 samt gymnasiet åk 1-2 är inte lika nöjda med livet för närvarande som tex. 2021. Av jämförelsekommunerna är ändå Kimitoöns elever i åk 8-9 nöjdast med livet för närvarande medan gymnasiets elever ligger i mitten på en tredje plats.

Skolornas Move tester för åk 5 och åk 8 görs varje år och här har Kimitoöns elever i åk 8 försämrat resultaten från tidigare år. Samma årgång (2009) hade också ett svagt resultat på åk 5. För eleverna i åk 5 har skillnaderna i resultaten mellan årgångarna varit stora. År 2022 var det 64,8% av eleverna som hade god fysisk funktionsförmåga i åk 5 och 41,8% i Åk 8.

Från och med 2018 räknar THL en Hyte koefficient för kommunerna som baserar sig på resultat och processer inom välfärdsarbetet. Hyte koefficienten är meningen att fungera som en morot åt kommunerna genom statsstöd för väl utfört hälsofrämjande arbete. På en skala mellan 1-100 är Kimitoöns koefficient 66. I euro betyder denna koefficient 18,70€/invånare.

Välfärdsgruppen har prioriterat åtgärderna i välfärdsplanen. Små arbetsgrupper har under året fortsatt att arbeta med de åtgärder som är mest väsentliga enligt välfärdsgruppen. Här nedan åtgärderna samt utfallet:

kouluterveyskyselyiden tekemisen. Kuitenkin erityisesti tyttöjen mielenterveys 8-9. luokilla ja poikien ylipaino 8-9. luokilla ovat huolestuttavia. Erityisesti koska käyrä näyttää nousevan huonompaan suuntaan joka vuosi. Kun yksinäisyttä analysoidaan tarkemmin 8-9. luokilla, voidaan todeta, että tytöillä on enemmän ystäviä kuin pojilla. Vaikka kokonaispersentti onkin laskenut hieman, poikien yksinäisyys on kasvanut 14 prosentista 19 prosenttiin vuosien 2021 ja 2023 välillä. Koulukiusaaminen on hieman vähenytty 4-5. luokilla ja hieman lisääntynyt 8-9. luokilla.

Kemiönsaaren luokkien 8-9 oppilaat sekä lukion luokkien 1-2 opiskelijat eivät ole yhtä tytyväisiä elämäänsä tällä hetkellä kuin esimerkiksi vuonna 2021. Vertailukuntien joukosta Kemiönsaaren oppilaat luokilla 8-9 ovat kuitenkin tällä hetkellä tytyväisimpiä elämäänsä, kun taas lukion oppilaat sijoittuvat keskelle, kolmannelle paikalle. Koulujen Move-testi vuosiluokille 5. ja 8. suoritetaan vuosittain, ja tässä Kemiönsaaren 8.-luokkalaisten tulos on huonontunut aikaisemmista vuosista. Samalla vuosikerralla (2009), oli heikko tulos myös 5. luokalla. Oppilaiden väliset erot ovat olleet suuret vuosiluokalla 5. Vuonna 2022 64,8 prosentilla 5. luokan oppilaista oli hyvä fyysisen toimintakyky ja 8. luokan oppilailla 41,8 prosentilla.

Vuodesta 2018 lähtien THL laskee Hyte-kertoimen kunnille, joka perustuu hyvinvoityön tuloksiin ja prosesseihin. Hyte-kertoimen tarkoituksesta on valtionavustusten muodossa toimia porkkanana kunnalle hyvin suoritetusta terveyttä edistävästä työstä. Asteikolla 1-100 Kemiönsaaren kerroin on 66. Tämä tarkoittaa euroissa 18,70 €/asukas.

Hyvinvoityryhmä on laittanut toimet tärkeysjärjestykseen hyvinvoitusunnitelmassa. Pienet työryhmät ovat jatkaneet koko vuoden ajan työskentelyä hyvinvoityryhmän määrittelemien keskeisten toimenpiteiden parissa. Alla on kuvattu toimenpiteet ja niiden toteutumat:

**ÄLDERSKATEGORI: 0-15 ÅRINGAR**

Kategori	Mål/mätare	Atgärder	utfall per 31.12
1. Förebyggande rusmedelsarbete	Minska användningen av rusmedel / THL skolhälsoundersökning	1. Kommunens förebyggande rusmedelsplan uppgörs 2. Skolornas handlingsplan uppdateras 3. Förändring av attityder (föreningarna) 4. Rådgivning och skolhälsovård frågar om rusmedelsanvändning 5. Delaktighet (ungdomarna själv med och utvecklar ett sunt klimat)	Uppfyllts
2. Mental hälsa	Förbättra den mentala hälsan och öka gemenskapen/THL skolhälsoundersökning	1. Målsättning att klubbverksamheten enligt Finlands modellen fortsätter (även utan stöd) 2. Skapa en positiv gruppanda (olika grupper i kommunen) 3. Samarbete mellan enheterna och tredje sektorn 4. Verksamhet för ungdomar som känner sig ensamma 5. Tillräckligt med elevvårdstjänster	Arbetet påbörjat och färdigt 2024
3. Motion	Förbättra den fysiska hälsan/THL skolhälsoundersökning	1. Familjemotionsverksamheten utökas genom tredje sektorn 2. För att upplysa och säkerställa den dagliga motionen införskaffas aktivitetsarmband som räcker för en klass (ca. 25 st) 3. Funktionell inflärning används i större grad och är en normal inflärningsform i skolorna (utbildning för lärarna+förskolan) 4. Tredje sektorn utökar lågtröskelverksamheten för ungdomar/vuxna, för detta görs ett koncept. 5 Digitala verktygen utnyttjas i större grad för att öka intresset för motion.	2024-25
4. Kost	Minska andelen elever med övervikt/THL skolhälsoundersökning	1. Utreds möjligheten att servera frukost i skolorna 2. Frukt till mellanmål i skolorna 5x/vecka 3. Matdagbok i åk 7 i samband med lektioner i hälsokunskap (ökad kunskap om näringssintaget) 4. Fostrande måltider i dagvård och grundskola 5. Minska intaget av godis och dricka under skoltid 6. Sockersnält inom både skola och småbarnspedagogiken	Arbetet påbörjat och färdigt 2024

**IKÄRYHMÄ: 0–15-VUOTIAAT**

Kategoria	Tavoitteet ja mittarit	Toimenpiteet	toteutuma 31.12
Ennaltaehkäisevä päihdetyö	Päihteiden käytön vähentäminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Kunnalle laaditaan ehkäisevän päihdetyön suunnitelma 2. Koulujen toimintasuunnitelma päivitetään 3. Asenteiden muuttaminen (yhdistykset) 4. Neuvolassa ja kouluterveydenhuollossa kysytään päihteiden käytössä 5. Osallisuus (nuoret osallistuvat itse terveellisen ilmapiirin kehittämiseen)	Toteutettu
Mielenterveys	Mielenterveyden parantaminen ja yhteisöllisyyden lisääminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Tavoitteena on jatkaa Suomen mallin mukaista kerhotoimintaa (myös ilman tukea) 2. Myönteisen ryhmähengen luominen (kunnan eri ryhmät) 3. Yksiköiden ja kolmannen sektorin välinen yhteistyö 4. Toimintaa yksinäisille nuorille 5. Riittävästi oppilashuollon palveluja	Työ aloitettu, valmistuu 2024
Liikunta	Fyysisen kunnon parantaminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Perheliihukuntoimintaa lisätään kolmannen sektorin avulla 2. Päivittäisen liikunnan esiintuomiseksi ja varmistamiseksi luokalle (n. 25 kpl) hankitaan aktiivisuusrannekkeet 3. Toiminnallista oppimista hyödynnetään laajemmin ja siitä tulee tavallinen oppimistapa kouluissa (koulutusta opettajille ja esipetukselle) 4. Kolmas sektori lisää matalan kynnyksen toimintaa nuorille ja aikuisille, tästä varten laaditaan konsepti. 5 Digtiaisia työvälaineitä hyödynnetään aiempaa enemmän liikuntainnostausten lisäämiseksi	2024-25
Ravinto	Ylipainoisten oppilaiden osuuden vähentäminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Mahdollisuutta tarjota aamiaista kouluissa selvitetään 2. Kouluissa hedelmävälipala 5 kertaa viikossa 3. 7-luokkalaisten ruokapäiväkirja terveystiedossa (ravinnonsaantia koskevan tiedon lisääminen) 4. Ruokakasvatus päivähoidossa ja perusopetuksessa 5. Karkkien ja juomien nauttimisen vähentäminen koulupäivän aikana 6. Sokerin vähentäminen sekä kouluissa että varhaiskasvatuksessa	Työ aloitettu, valmistuu 2024

**ÄLDERSKATEGORI: 16-25 ÅRINGAR**

Kategori	Mål/mätare	Åtgärder	utfall per 31.12
Förebyggande rusmedelsarbete	Minska användningen av rusmedel / THL skolhälsoundersökning	I. Kommunens förebyggande rusmedelsplan uppgörs 2. Förändring av attityder (föreningarna) 3. Studerande hälsovård frågar om rusmedelsanvändning 4. Delaktighet (ungdomarna själv med och utvecklar verktyg)	Uppfyllts
Mental hälsa	Förbättra den mentala hälsan /THL skolhälsoundersökning	1. lättillgänglig info om förebyggande verksamhet (ansvarsperson) 2. Torget 3. sektorövergripande samarbete 4. Mångsidig gruppverksamhet	Arbetet påbörjat och färdigt 2024
Ensamhet	Minska ensamheten samt öka gemenskapen / THL skolhälsoundersökning	I. ungdomsverksamhet för denna åldersgrupp tex chill&Sport 2. Sektorövergripande samarbete tex kultur 3. tredje sektorn utökar lågröskelverksamhet för denna åldersgrupp 4. Utveckla online gruppverksamhet (förening) (LAN) (lokala mästerskap) 5. Netari	Arbetet påbörjat och färdigt 2024

IKÄRYHMÄ: 16-25-VUOTIAAT

Kategoria	Tavoitteet ja mittarit	Toimenpiteet	toteutuma 31.12
Ennaltaehkäisevä pähdetyö	Päihteiden käytön vähentäminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Kunnalle laaditaan ehkäisevä pähdetyön suunnitelma 2. Asenteiden muuttaminen (yhdistykset) 3. Opiskelijahuollossa kysytään päihteiden käytöstä 4. Osallisuus (nuoret ovat itse mukana kehittämässä työkaluja)	Toteutettu
Mielenterveys	Mielenterveyden parantaminen / THL:n kouluterveyskysely	1. Tietoa ehkäisevästä toiminnasta helposti saatavilla (vastuuhenkilö) 2. Tori 3. Monialainen yhteistyö 4. Rennox-ryhmätoiminta	Työ aloitettu, valmistuu 2024
Yksinäisyys	Yksinäisyyden vähentäminen ja yhteisöllisyyden lisääminen / THL:n kouluterveyskysely	I. Nuorisotoimintaa tälle ikäryhmälle, esim. chill&sport 2. Monialainen yhteistyö, esim. kulttuuri 3. Kolmas sektori lisää matalan kynnyksen toimintaa tälle ikäryhmälle 4. Kehitetään online-ryhmätoimintaa (yhdistys) (LAN) (paikallismestaruus) 5. Netari	Työ aloitettu, valmistuu 2024


ÄLDERSKATEGORI: Arbetsför befolkning

Kategori	Mål/mätare	Åtgärder	utfall per 31.12
Förebyggande rusmedelsarbete	Minska användningen av rusmedel/ rusmedelsenkät	1. Kommunens förebyggande rusmedelsplan uppgörs	Uppfyllts
Öka gemenskapen	Förbättra identiteten samt vi-andan/ antalet tillfällen samt deltagare	1. Grundas ett föreningsforum som regelbundet diskuterar invånarnas välmående samt hur tredje sektorn kan svara på invånarnas och kommunens behov. OBS! Bidrag. 2. Aktivering av föräldraföreningarnas verksamhet. Viktigt att ta i beaktande nyinflyttade familjer, så att de får bekanta sig med övriga familjer i området. 3. Verksamhet som nu under pandemin varit nere startar på nytt tex. familjecafé	Arbetet påbörjat och färdigt 2024
Familjearbete	Förbättra familjernas vardag / antalet barnskyddsanmälningar och omhändertagningar	1. Föräldraskapsstigen genomförs 2. Föräldraskola ca. 1 x/månad med olika teman 3. Grunda ett familjecenter där barnfamiljer, kommunens aktörer och tredje sektorn träffas med låg tröskel. Kan vara en del av "torgets" verksamhet, se seniorer.	Arbetet påbörjat och färdigt 2024-25
Mentala hälsan	Förbättra den mentala hälsan / antalet tillfällen samt deltagare	1. Lågröskel information 2. Öppna samtalsgrupper 3. öka samarbete med tredje sektorn	2024-25
Förändring av livsstilen	Förändring till en mera aktiv och hälsosam livsstil/ antalet grupper och kurser	1. hälsosam kost i samarbetet med lunchrestauranger, kunna välja enligt sin diet (app). 2. matlagningskurser med tema närliggande kost i VI 3. Små motionsgrupper med lågröskel (vänverksamhet) 4. Tredje sektorn arrangerar mera verksamhet för vuxna	2024-25

IKÄRYHMÄ: Työlkäinen väestö

Kategoria	Tavoitteet ja mittarit	Toimenpiteet	toteutuma 31.12
Ennaltaehkäisevä pähdetyö	Päihitteiden käytön vähentäminen / pähdekyksely	1. Kunnalle laaditaan ehkäisevän pähdetyön suunnitelma	Toteutettu
Yhteisöllisyuden lisääminen	Identiteetin ja me-hengen parantaminen / tilaisuuksien ja osallistujien määrä	1. Perustetaan yhdistysfoorumi, jossa keskustellaan säännöllisesti asukkaiden hyvinvoinnista sekä siitä, kuinka kolmas sektori voisi vastata asukkaiden ja kunnan tarpeisiin. HUOM.! Avustukset. 2. Vanhempainyhdistystoiminnan aktivoointi. On tärkeää huomioida kuntaan vastikään muuttaneet perheet, jotka he voivat tutustua alueen muihin perheisiin. 3. Pandemian aikana tauolla olleen toiminnan uudelleenkäynnistäminen, esim. perhekahvila	Työ aloitettu, valmistuu 2024
Perhetyö	Perheiden arjen parantaminen / lastensuojeluilmoitusten ja huostaanottojen määrä	1. Vanhemmuuspolun toteuttaminen 2. Vanhempainkoulun noin kerran kuukaudessa, eri teemoja 3. Perhekeskuksen perustaminen, jossa lapsiperheet, kunnan toimijat ja kolmas sektori tapaavat matalalla kynnyksellä. Voi olla osa "Torin" toimintaa, ks. senioriosio	Työ aloitettu, valmistuu 2024
Mielenterveys	Mielenterveyden parantaminen / tilaisuuksien ja osallistujien määrä	1. Matalan kynnyksen infoa 2. Avoimet keskusteluryhmät 3. Yhteistyön lisääminen kolmannen sektorin kanssa	2024-25
Elintapojen muuttaminen	Aktiivisuuden ja terveellisempien elintapojen lisääminen / ryhmien ja kurssien määrä	1. Terveellinen ruoka yhteistyössä lounasravintoloiden kanssa, mahdollisuus valita oma ruokavalio (sovellus) 2. Aikuisopistossa ravinteikkaan ruoan ruoanlaittokursseja 3. Pienet matalan kynnyksen liikuntaryhmät (ystävättoiminta) 4. Kolmas sektori järjestää enemmän aikuisille suunnattua toimintaa	2024-25



ALDERSKATEGORI: Seniorer			
Kategori	Mål/mätare	Åtgärder	Utfall per 31.12
Förebyggande rusmedelsarbete	Minska användningen av rusmedel/ enkät 2023 och 2025	1. Förebyggande rusmedelsplan uppgörs 2. tredje sektorn sammankopplar 3. kommunens egen pensionärersgrupp	Uppfyllts
kost & motion	Höja den fysiska funktionsförmågan, så att äldre längre kan bo hemma/enkät 2023 och 2025	1. utveckla digital motion & kultur (enkel teknik) 2. Utveckling av motionsvänverksamheten 3. Användning av 52 motionskort i ABL, FB, Insta och hemsidan 4. Beställningsarbete från föreningarna (bidrag) 5. Erbjuda skollunch rester till frivillig organisation 6. Matservicedistribution till samlingssal tex. solkulla 7. Näringsrik mat som tema på DC 8. Erbjuda skollunch i samband med gymnastikgrupp	2024-25
gemenskap, ensamhet och delaktighet	Öka det psykiska välbefinnandet/ enkät 2023 och 2025	1. Utredande av anropstaxi 2. stödvänsverksamhet för äldre utvecklas 3. höja digitala kunskapsnivån 4. Utveckla minnesvänverksamhet 5. Skapa ett vardagsrum (tex. Biblioteket var det arrangeras ledd verksamhet och rådgivning (information) av ett mångprofessionellt team. Arbetsnamn: Torget 6. Personer som går i pension som resurs inom tredje sektorn	2024-25

IKÄRYHMÄ: Seniorit			
Kategoria	Tavoitteet ja mittarit	Toimenpiteet	Toteutuma 31.12
Ennaltaehkäisevä päihdetyö	Päihteiden käytön vähentäminen / kysely vuosina 2022 ja 2025	1. Ehkäisevän päihdetyön suunnitelman laatinen 2. Kolmas sektori yhdistää 3. Kunnan oma eläkeläisryhmä	Toteutettu
Ravinto ja liikunta	Fyysisen toimintakyvyn parantaminen, jotta ikääntyneet voivat asua kotona pidempään / kysely vuosina 2022 ja 2025	1. Digitalaisen liikunnan kehittäminen (yksinkertainen tekniikka) 2. Liikuntaystävötoiminnan kehittäminen 3. 52:n liikuntakortin käyttö Ilmoituslehdestä, FB:ssä, Instassa ja kotisivuilla 4. Tilaustyö yhdistyksiltä ja seuroilta (avustus) 5. Kouluruokahävikin tarjoaminen vapaaehtoisjärjestölle 6. Ruokapalvelujakelu kokoussalissa, esim. Solkullassa 7. Ravinteikas ruoka teemana päiväkeskuksessa 8. Koululounaan tarjoaminen liikuntaryhmän yhteydessä.	2024-25
Yhteisöllisyys, yksinäisyys ja osallisuus	Psykkisen hyvinvoinnin lisääminen / kysely vuosina 2022 ja 2025	1. Kutsutaksin selvittämisen 2. Ikääntyneiden tukiystävötoiminnan kehittäminen 3. Digiosaamisen parantaminen 4. Muistystävötoiminnan kehittäminen 5. Olohuoneen perustaminen esim. kirjastoon, jossa monialainen tiimi järjestää ohjattua toimintaa ja neuontaa. Työnimile: Tori 6. Eläkkeelle jävät toimivat kolmannen sektorin voimavarana	2024-25

**ÅLDERSKATEGORI: Alla åldersgrupper**

Kategori	Mål/mätare	Åtgärder	utfall per 31.12
Hälsofrämjande verksamhet	Orka bättre i vardagen/antal deltagare och kurser	I. Kommunen går med i Arkeen voima programmet	Uppfyllts genom Varha
Delaktighet	Öka delaktigheten bland invånarna / Antal förhandsbedömningar samt antal ansökningar	I. Förhandsbedömning av konsekvenserna, minst två/år 2. Deltagande budgetering	Uppfyllts delvis
Samarbete	utökat samarbete med tredje sektorn/Antal tillfällen och antal föreningar	I. Öka samarbetet med tredje sektorn (föreningsparlament) 2. Bidragsmöjligheterna utvecklas och förnyas	Uppfyllts

IKÄRYHMÄ: Kaikki ikäryhmät

Kategoria	Tavoitteet ja mittarit	Toimenpiteet	Toteutuma 31.2
Terveyttä edistävä toiminta	Parempi jaksaminen arjessa / kurssien ja osallistujien määrä	I. Kunta osallistuu Arkeen voimaa - ohjelmaan	Toteutettu Varhalta
Osallisuus	Asukkaiden osallisuuden lisääminen / Ennakkoarvointien ja hakemusten määrä	I. Vaikutusten ennakkoonvointi vähintään kahdesti vuodessa 2. Osallistuva budgetointi	Toteutettu osittain
Yhteistyö	Yhteistyön lisääminen kolmannen sektorin kanssa / Tilaisuuksien ja yhdistysten määrä	I. Yhteistyön lisääminen kolmannen sektorin kanssa (yhdistysparlamentti) 2. Avustusmahdollisuuksia kehitetään ja uudistetaan	Toteutettu



11 KOMMUNENS- OCH KONCERNLEDNINGENS UTLÄTANDE OM DEN INTERNA TILLSYNEN / KUNNAN JA KUNTAKONSERNIJOHDON SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ

Kommunstyrelsen har den 25.4.2017 godkänt direktiv för den interna kontrollen. Den interna kontrollen berörs även i kommunens förvaltningsstadga.

Iakttagande av bestämmelser, föreskrifter och beslut

Kommunens organisation är definierad i förvaltningsstadgan och budgeten och ekonomiplanen är uppställd i enlighet med denna. Kommunstyrelsen har givit separata verkställighetsdirektiv som innefattat stipulationer om ekonomiska resurser, uppföljning och prioriteringar, budgetens bindande nivåer, kontoplan, direktiv till enheterna om utnämndande av ansvarspersoner, direktiv om upphandling av varor och tjänster, redovisning av beviljade bidrag och direktiv om utbetalningar. Enheterna har utsett ansvarspersoner och kontrollörer för mottagande och godkännande av räkningar. Kommunstyrelsen och nämnderna tar del av budgetuppföljningen kvartalsvis.

Om beslutanderätten stipuleras i förvaltningsstadgan. Tjänstemannabesluten i delegerade ärenden har registrerats i kommunens ärendehanteringssystem och förelagts vederbörande nämnder och kommunstyrelsen.

Uppnående av målsättningar, tillsynen över användningen av tillgångar, kompetent och tillförlitlig bedömning av lönsamheten

Kommunstyrelsen och nämnderna tar del av budgetuppföljningen kvartalsvis. Avdelnings- och verksamhetscheferna följer upp målsättningarnas förverkligande i sitt dagliga arbete och leder arbetet så att målsättningarna uppnås.

Kunnanhallitus hyväksyi 25.4.2017 sisäisen valvonnan ohjeen. Sisäistä valvontaa käsitellään myös kunnan hallintosäännössä.

Määräysten, ohjeiden ja päätösten noudattaminen

Kunnan organisaatio on määritetty hallintosäännössä, ja talousarvio ja taloussuunnitelma on laadittu tämän mukaisesti. Kunnanhallitus on antanut erillisiä toimintaohjeita, jotka sisältävät määräyksiä koskien taloudellisia resursseja, seurantaa ja priorisoiteja, talousarvion sitovia tasoja, tilisuunnitelmaa, ohjeita yksiköille vastuuhenkilöiden nimeämisestä, tavaroiden ja palvelujen hankintaan liittyviä määräyksiä, selvityksiä myönnetyistä avustuksista ja maksuja koskevia toimintaohjeita. Laskujen vastaanottoon ja hyväksymiseen yksiköt ovat nimenneet vastuuhenkilöt ja tarkastajat. Kunnanhallitus ja lautakunnat osallistuvat talousarvioseurantaan neljännesvuosittain.

Päätäntävallasta säädetään hallintosäännössä. Virkamiespäätökset delegoiduissa asioissa on kirjattu kunnan asianhallintajärjestelmään ja esitetty asianomaisille lautakunnille ja kunnanhallitukselle.

Tavoitteiden saavuttaminen, varojen käytön valvonta, kannattavuuden pätevää ja luotettava arvointi

Kunnanhallitus ja lautakunnat osallistuvat talousarvioseurantaan neljännesvuosittain. Osastojen ja yksiköiden johtajat seuraavat tavoitteiden toteutumista päivittäisessä työssään ja johtavat työtä niin, että tavoitteet saavutetaan. Strategian toteutumista ja keskeisiä tavoitteita seurataan myös niin, että



Strategins förverkligande och de centrala målsättningarna uppföljs också genom att de behandlas på fullmäktiges, kommunstyrelsens och nämndordförandenas informella möten i form av aftonskolor och seminarier.

Hanteringen av tillgångar regleras av att kommunstyrelsen fastställt kontotecknarrätter. Inom ekonomi- och personalförvaltningen har man strävat till att i möjligaste mån undvika att så kallade farliga arbetskombinationer uppstår.

Anskaffningar, avtal och egendomsförvaltning

Gällande anskaffningar har lag och förordningar följs. Dessutom har man då det gäller anskaffningar utnyttjat Hansel, tidigare KL-kuntahankinnat. Kommunen tog under hösten 2018 i bruk systemet Cloudia för upphandlingar. Under hösten 2023 har arbetet för att göra ett upphandlings- och avtalsdirektiv påbörjats. Direktivet behandlas av kommunstyrelsen under våren 2024.

Kommunens avtal och andra väsentliga handlingar har förvarats i mappar i låsta skåp med begränsad tillgänglighet. Kommunen har tagit i bruk ärendehanteringsprogrammet Twebs modul för avtalshantering. Övervakningsansvaret över avtalsvillkor och -tider har ålagts vederbörande tjänsteinnehavare.

Sedan våren 2020 sköts kommunen indrivning av Perintä Revire Oy (tidigare Suomen Kuntaperintä Oy).

Den fasta egendomen är försäkrad och försäkringsskyddet gäs årligen igenom. Ett fastighetsregisterprogram har skaffats och tagits i bruk under 2011. Registerprogrammet är ett viktigt redskap för fastighetsskötseln och den interna kontrollen för fastigheternas del. Kommunens alla immateriella och materiella tillgångar finns införda i ett program för anläggningstillgångar. Programmet är en del av ekonomisystemet och gör den ekonomiska uppföljningen av tillgångarna smidig och tydlig då varje tillgång specificerats skilt och händelserna bokförs genast på tillgången.

Övrigt

Enligt det uppdaterade koncerndirektivet tar kommunstyrelsen två gånger per år del av dottersamfundens verksamhet, per 31.8 och 31.12 (bokslut). Inom koncernen har revisionssamfunden förenhetligats så att alla dotterbolag nu har samma revisorssamfund som kommunen.

niitä käsitellään valtuoston, kunnanhallituksen ja lautakunnan jäsenten vapaamuotoisissa kokouksissa kuten iltakouluissa ja seminaareissa.

Käytössä olevien varojen käsittelyä säädellään kunnanhallituksen vahvistamilla tilinhoidoikeuksilla. Talous- ja henkilöstöhallinnossa on pyritty siihen, että mahdollisuuksi mukaan välitetään nk. vaarallisten työtehtäväyhdistelmien synty.

Hankinnat, sopimukset ja omaisuudenhoito

Hankinnoissa on noudatettu lakeja ja määräyksiä. Sen lisäksi on hankintojen osalta hyödynnetty Hanselia, aiemmin Kuntaliiton KuntaHankinnat-palvelua. Kunta otti syksyllä 2018 käyttöön sähköisen Cloudia-hankintajärjestelmän. Syksyllä 2023 on aloitettu hankinta- ja sopimusohjeistuksen laatinen. Ohjeistus tulee kunnanhallituksen käsittelyyn keväällä 2024.

Kunnen tekemiä sopimuksia ja muita oleellisia asiakirjoja on säilytetty lukituissa kaapeissa olevissa mapeissa, joihin on rajoitettu pääsy. Kunta on ottanut käyttöön Tweb-asianhallintaohjelman sopimustenhallintamoduulin. Asianomaiselle viranhaltijalle on annettu sopimusehtoja ja -aikoa koskeva valvontavastuu. Keväästä 2020 lähtien kunnan perinnän hoitaa Revire Perintä Oy (aiemmin Suomen Kuntaperintä Oy).

Kiinteä omaisuus on vakuutettu, ja vakuutusturva käydään läpi vuosittain. Kunnalla on käytössään kiinteistörekisterointiohjelma, joka otettiin käyttöön vuonna 2011. Rekisteriohjelma on kiinteistöhoidolle ja sisäiselle tarkastukselle tärkeä työkalu kiinteistöjen osalta. Kaikki kunnan aineeton ja aineellinen omaisuus on tallennettu käytönomaisuusohjelmaan. Ohjelma on osa talousjärjestelmää ja tekee varojen taloudellisen seurannan joustavaksi ja selkeäksi, koska jokainen omaisuuden osa on erikseen yksilöity ja tapahtumat kirjataan omaisuuteen heti.

Muuta

Päivitetyn konserniorjheen mukaan kunnanhallitus seuraa ja arvioi kaksoi kertaa vuodessa tytäryhteisöjen toimintaa, per 31.8. ja 31.12. (tilinpäätös). Konsernin sisällä tilintarkastusyhteisöt on yhtenäistetty niin, että kaikilla tytäryhtiöillä nyt on sama tilintarkastusyhteisö kuin kunnalla.



12 RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHETEN / TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS

Resultaträkning och nyckeltal / Tuloslaskelma ja sen tunnusluvut

		2023	2022
		1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	Toimintatuotot	5 438	7 565
Tillverkning för eget bruk	Valmistus omaan käyttöön		
Verksamhetskostnader	Toimintakulut	-23 046	-52 798
Verksamhetsbidrag	Toimintakate	-17 608	-45 233
Skatteinkomster	Verotulot	14 153	26 433
Statsandelar	Valtionosuudet	9 892	25 121
Finansiella intäkter och kostnader	Rahoitustuotot ja -kulut		
Ränteintäkter	Korkotuotot	88	0
Övriga finansiella intäkter	Muut rahoitustuotot	48	90
Räntekostnader	Korkokulut	-276	-164
Övriga finansiella kostnader	Muut rahoituskulut	-7	-20
Årsbidrag	Vuosikate	6 290	6 227
Avskrivningar och nedskrivningar	Poistot ja arvonalentumiset	-3 249	-4 191
Extraordinära poster	Satunnaiset tuotot		
Räkenkapsperiodens resultat	Tilikauden tulos	3 042	2 036
Bokslutsdispositioner	Tilinpäätös siirrot	139	140
Räkenkapsperiodens överskott (u Tilikauden ylijäämä (aliääm		3 181	2 175

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL / TUOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Verksamhetsintäkter / Verksamhetsk	Toimintatuotot / Toimintakulut, €	23,6 %	14,3 %
Årsbidrag / Avskrivningar, %	Vuosikate / Poistot, %	193,6 %	148,6 %
Årsbidrag, euro/invånare	Vuosikate, euroa / asukas	974 €	950 €
Invånarantal	Asukasmäärä	6456	6558



Resultaträkningens nyckeltal

I samband med resultaträkningen har nyckeltal för bokslut 2022 och bokslut 2023 presenterats.

- Verksamhetsintäkter / Verksamhetskostnader %
= $100 * \frac{\text{Verksamhetsintäkter}}{\text{Verksamhetskostnader} - \text{tillverkning för eget bruk}}$

Nyckeltalet beskriver hur mycket av driftskostnaderna som täcks av försäljnings- och avgiftsintäkter. År 2022 täcks 104 procent av verksamhetskostnaderna med skatteintäkter och statsandelar.

- Årsbidrag / Avskrivningar %
= $100 * \frac{\text{Årsbidrag}}{\text{Avskrivningar}}$

Nyckeltalet beskriver hur stor andel av internt tillförda medel (intern finansiering) kan användas för investeringar, avskrivningar och amorteringar. När nyckeltalet är 100 % eller större kan man anse att kommunens interna finansiering är tillräcklig eller bättre. Kommunens ekonomi är svag och kommunen skuldsätts om årsbidraget är lägre än avskrivningarna. Om årsbidraget är negativt är kommunens interna finansiering svag.

- Årsbidrag, € / invånare

Tuloslaskelman tunnusluvut

Tuloslaskelman yhteydessä on esitetty tuloslaskelman tunnusluvut vuoden 2022 ja vuoden 2023 tilinpäätösten osalta.

- Toimintatuotot / Toimintakulut %
= $100 * \frac{\text{Toimintatuotot}}{\text{Toimintakulut} - \text{valmistus omaan käyttöön}}$

Tunnusluku kertoo, kuinka paljon käyttötalouden toimintakuluista katetaan maksu- ja myyntituloilla. Vuonna 2022 verotuloilla ja valtionosuuksilla katettiin 104 prosenttia toimintakuluista.

- Vuosikate / Poistot %
= $100 * \frac{\text{Vuosikate}}{\text{Poistot}}$

Tunnusluku kertoo tulorahoituksen määän, joka jää käytettäväksi investointeihin, poistoihin ja lainan lyhennyksiin. Kun tunnusluvun arvo on 100 % tai sitä suurempi, voidaan kunnan tulorahoituksen katsoa olevan riittävä tai ylijäämäinen. Kunnan talous on heikkenevä ja kunta velkaantuu, kun vuosikate on poistoja alempi. Jos vuosikate on negatiivinen, kunnan tulorahoitus on heikko.

- Vuosikate, € / asukas

12.1 Räkenskapsperiodens resultatanalys / Tilikauden tuloksen muodostuminen

Den officiella resultaträkningen visar ett verksamhetsbidrag på – 17,61 miljoner euro och ett årsbidrag på 6,29 miljoner euro. De planerliga avskrivningarna uppgår till 3,25 miljoner euro. Avskrivningsdifferensen minskar under året med 139 000 euro. Överskottet för räkenskapsåret 2023 är 3,18 miljoner euro.

I jämförelsetalen av utfallet år 2022 ingår social- och hälsovården varför år 2022 och år 2023 inte är helt jämförbara.

Intäkterna för verksamheten inbringade sammanlagt 5,44 miljoner euro jämfört med 7,56 miljoner euro året innan. År 2023 uppgick de externa verksamhetskostnaderna till 23 miljoner

Virallisen tuloslaskelman mukaan toimintakatteeksi muodostuu –17,61 miljoonaa euroa ja vuosikatteeksi 6,29 miljoonaa euroa. Suunnitelman mukaiset poistot ovat 3,25 miljoonaa euroa. Poistoero on pienentynyt 139 000 euolla vuoden aikana. Tilivuoden 2023 ylijäämä on 3,18 miljoonaa euroa.

Vuoden 2022 toteutuman vertailuluvuissa on mukana sosiaali- ja terveydenhuolto, minkä vuoksi vuodet 2022 ja 2023 eivät ole täysin vertailukelpoisia.

Toimintatuottoja kertyi yhteensä 5,44 miljoonaa euroa, kun edellisvuoden vastaava luku oli 7,56 miljoonaa euroa. Ulkoiset toimintamenot vuonna



euro, vilket är en minskning på nästan 30 miljoner euro från året innan.

Verksamhetsbidraget (skillnaden mellan intäkter och kostnader) som bör täckas med skatteinkomster och statsandelar var 17,61 miljoner euro negativt. Kommunens skatteintäkter och statsandelar var år 2023 totalt 24 miljoner euro, 6,44 miljoner euro högre än verksamhetsbidraget.

2023 olivat 23 miljoonaa euroa, mikä on lähes 30 miljoonaa euroa vähemmän kuin edellisvuonna.

Toimintakate (tulojen ja menojen välinen erotus), joka tulee kattaa verotuloilla ja valtionosuuksilla, oli 17,61 miljoonaa euroa miinuksen puolella. Kunnan verotulot ja valtionosuudet vuonna 2023 olivat yhteensä 24 miljoonaa euroa eli 6,44 miljoonaa euroa suuremmat kuin toimintakate.

I kommunens totala resultat ingår intäkter och kostnader som hänför sig till social- och hälsovård. Kunnan kokonaistulos sisältää sosiaali- ja terveydenhuoltoon liittyviä tuloja ja menoja.

Social- och hälsovårdens inkomster och kostnader under räkenskapsperioden 2023

Sosiaali- ja terveystoimen tulot ja menot tilikaudelta 2023

Inkomster / tulot	176 729,44
Kostnader / menot	186 807,69
Verksamhetsbidrag / toimintakate	-10 078,25



12.2 Räkenskapsanalys extern och intern / Tilikauden tuloksen muodostuminen - ulkoinen ja sisäinen

I resultaträkningen visar man hur verksamhetsintäkterna räcker till att täcka verksamhetens kostnader, ränte- och andra finansieringskostnader samt tillgångarnas slitage genom planerliga avskrivningar. I resultaträkningen presenteras följande mellanresultat:

- Verksamhetsbidrag anger hur stor andel av verksamhetskostnaderna som måste täckas med skatteintäkter och statsandelar.
- Årsbidraget beskriver interna finansieringens andel. Förutom verksamhetsbidraget har beaktats även skatteintäkterna, statsandelarna samt finansieringsintäkterna och – kostnaderna.
- Räkenskapsperiodens resultat beskriver skillnaden mellan intäkterna och kostnaderna

Tuloslaskelman osoittaa kuinka toimintatuotot riittävät palvelutoiminnan kuluihin, lainojen korko- ja muihin rahoituskuluihin sekä omaisuuden kulumista kuvaaviin suunnitelman mukaisiin poistoihin. Tuloslaskelman välituloksina esitetään seuraavat tiedot:

- Toimintakate osoittaa kuinka paljon toimintakuluista on katettava verotuloilla ja valtionosuuksilla.
- Vuosikate kuvailee tulorahoituksen riittävyyttä. Toimintakatteen lisäksi siinä on otettu huomioon verotulot, valtionosuudet sekä rahoitustuotot ja -kulut.
- Tilikauden tulos kertoo tilikauden tulojen kertojien erotuksen.

Verksamhetens intäkter / Toiminnan tuotot

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA2023- BS/TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	16 392 249	11 505 154	12 301 404	106,9 %

Verksamhetsintäkterna år 2023 var 12,30 miljoner euro.

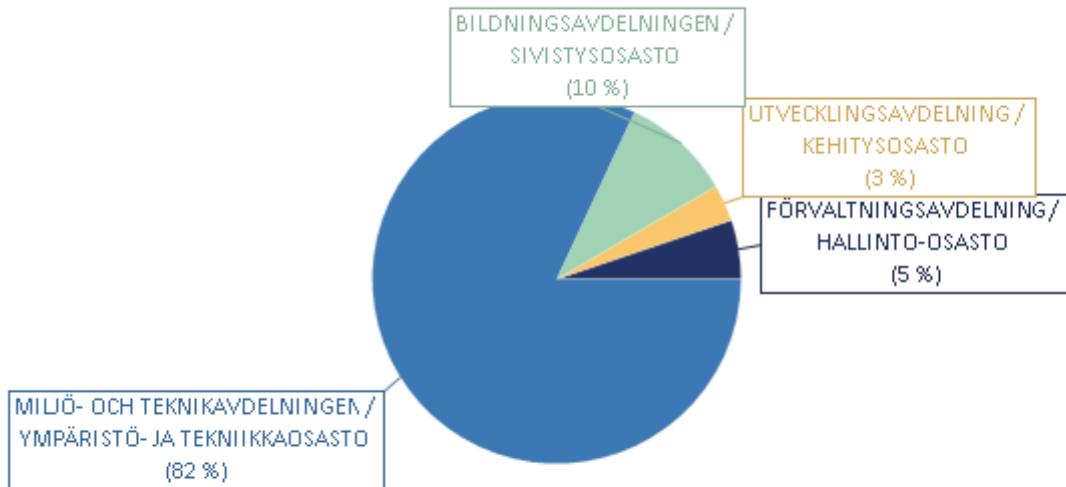
Av verksamhetsintäkterna inbringade försäljningsinkomsterna drygt 176 000 euro mera än budgeterat, avgiftsintäkter nästan 94 000 euro mindre än budgeterat och bidrag 383 000 euro mera än budgeterat. Hyresintäkterna utföll drygt 220 000 euro bättre än budgeterat. Övriga verksamhetsintäkter inbringade drygt 100 000 euro mera än budgeterat.

Avvikelse i verksamhetsintäkter enligt kostnadsslag: försäljningsintäkter 103,55 %, avgiftsintäkter 80,68 %, understöd och bidrag 196,79 %, hyresintäkter 104,58 % samt övriga intäkter 113,98 %. Försäljningsintäkternas andel av totala verksamhetsintäkter är 39,16 %, avgiftsintäkternas andel är 15,73 %, understöd och bidragens andel är 7,13 %, hyresintäkternas andel är 34,5 % och övriga verksamhetsintäkternas andel är 3,47 %.

Toimintatuottoja kertyi 12,30 miljoonaa euroa vuonna 2023.

Toimintatuotoista myyntituottoja kertyi runsaat 176 000 euroa budjetoitua enemmän, maksutuottoja lähes 94 000 euroa budjetoitua vähemmän ja avustuksia 383 000 euroa budjetoitua enemmän. Vuokratuloja kertyi yli 220 000 euroa budjetoitua enemmän. Muita toimintatuottoja kertyi yli 100 000 euroa budjetoitua enemmän.

Poikkeamat toimintatuotoissa kustannuslajeittain: myyntituotot 103,55 %, maksutuotot 80,68 %, tuet ja avustukset 196,79 %, vuokratulot 104,58 % ja muut tuotot 113,98 %. Myyntituottojen osuus kaikista toimintatuotoista on 39,16 %, maksutuottojen osuus 15,73 %, tukien ja avustusten osuus 7,13 %, vuokratulojen osuus 34,5 % ja muiden toimintatuottojen osuus 3,47 %.



Verksamhetens kostnader / Toiminnan kulut

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-61 625 450	-28 702 161	-29 909 694	104,2 %

Verksamhetskostnaderna år 2023 var 29,91 miljoner euro. Av totala verksamhetskostnadernas andel så har personalkostnadernas andel ökat med köptjänsternas andel har minskat. Tidigare var kostnadsposternas förhållande nästan lika.

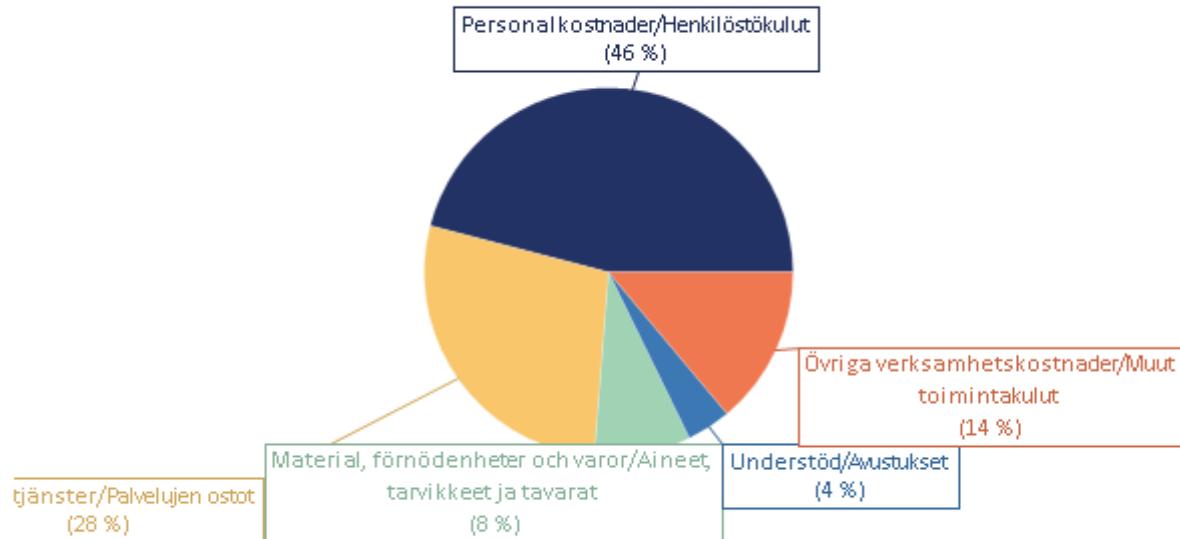
Verksamhetskostnaderna för personalkostnaderna, köp av tjänster och understöd och bidrag specificeras längre fram.

Avvikselser i verksamhetskostnaderna enligt kostnadsslag: personalkostnader 101,80 %, köp av tjänster 105,38 %, inköp av material 103,30 %, understöd och bidrag 103,47 %, hyreskostnader 108,43 % samt övriga verksamhetskostnader 146,23 %. Personalkostnadernas andel av totala verksamhetskostnaderna är 45,9 %, andelen köp av tjänster är 27,8 %, andelen inköp av material är 8,5 %, andelen understöd och bidrag är 3,9 %, hyreskostnader 12,50 % och andelen övriga kostnader är 1,4 %.

Vuonna 2023 toimintamenot olivat 29,91 miljoonaa euroa. Yhteenlasketuista toimintamenoista henkilöstökustannusten osuus on kasvanut ja ostopalvelujen osuus vähentynyt. Aiemmin näiden kustannuserien osuus oli lähes sama.

Henkilöstökulujen, ostopalvelujen ja tukien ja avustusten toimintamenot eritellään tarkemmin edempänä.

Toimintamenojen poikkeamat kustannuslajeittain: henkilöstökulut 101,80 %, palvelujen ostot 105,38 %, materiaalien ostot 103,30 %, tuet ja avustukset 103,47 %, vuokrakustannukset 108,43 % ja muut toimintamenot 146,23 %. Henkilöstökulujen osuus kaikista toimintamenoista on 45,9 %, ostopalvelujen osuus 27,8 %, materiaalien osuus 8,5 %, tukien ja avustusten osuus 3,9 %, vuokrakustannusten osuus 12,50 % ja muiden kustannusten osuus 1,4 %.

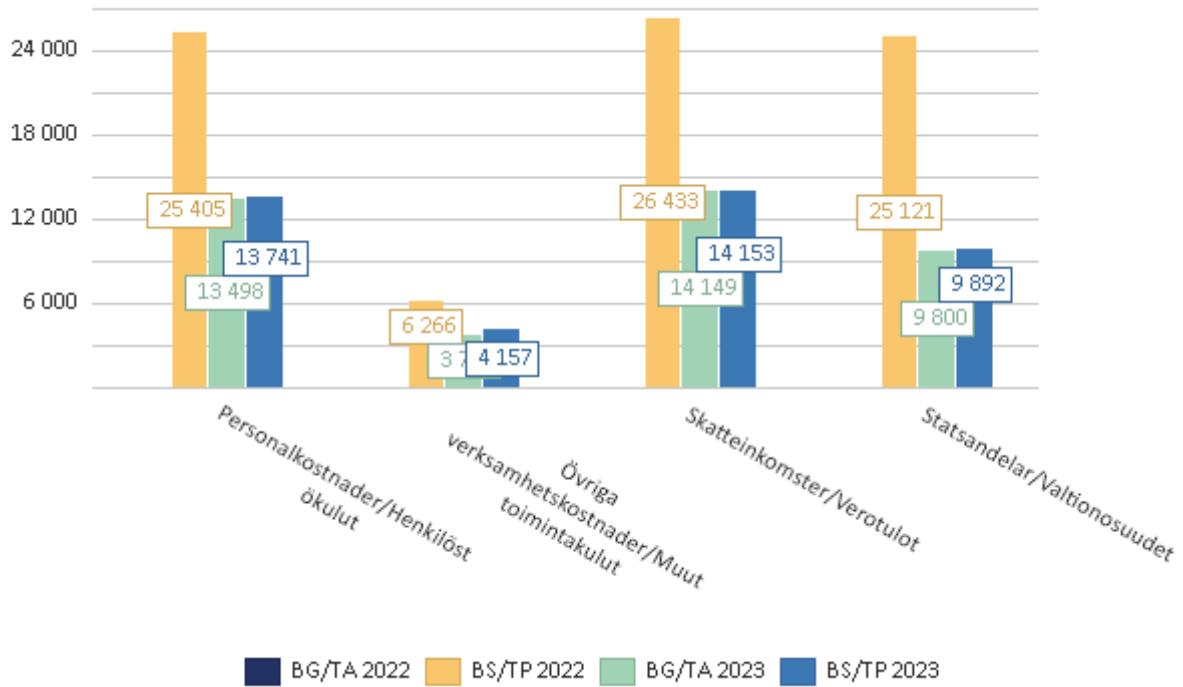


Personalkostnaderna / Henkilöstökulut

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-25 404 648	-13 497 676	-13 740 918	101,8 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-20 291 954	-10 768 549	-11 143 399	103,5 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-4 327 985	-2 314 750	-2 304 277	99,5 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-784 708	-414 377	-293 242	70,8 %

Kimitoöns kommunens personalkostnader år 2023 var 13,74 miljoner euro. Personalens antal per 31.12.2023 var 302.

Kemiönsaaren kunnan henkilöstökulut olivat 13,74 miljoonaa euroa vuonna 2023. Henkilöstön määrä per 31.12.2023 oli 302.



Köp av tjänster / Palvelujen ostot

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-24 396 736	-7 898 156	-8 323 184	105,4 %

Köp av tjänster utföll 425 000 euro dyrare än den ändrade budgeten. För bildningens del gjordes en budgetändring om 50 000 euro för köp av kundtjänster inom utbildningsenheten.

Palvelujen ostot ylittivät muutetun talousarvion 425 000 euolla. Sivistystoimen osalta tehtiin 50 000 euron talousarviomuutos opetusyksikön asiakaspalvelujen ostoon.

Understöd och bidrag / Avustukset

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Understöd/Avustukset	-1 989 034	-1 118 921	-1 157 734	103,5 %

Understöd och bidrag överskred budgeten med nästan 40 000 euro. Understöd och bidrag innehåller betalda understöd och bidrag till hushåll och samfund.

Tuet ja avustukset ylittivät talousarvion lähes 40 000 euolla. Tuet ja avustukset sisältävät kotitalouksille ja yhteisöille maksettavia tukia ja avustuksia.



Skatteintäkter / Verotulot

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Skatteinkomster/Verotulot	26 433 169	14 149 000	14 152 535	100,0 %
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	20 982 152	9 349 000	9 347 112	100,0 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 568 629	3 704 000	3 691 908	99,7 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	1 882 388	1 096 000	1 113 515	101,6 %

Kommunens skatteintäkter fördelar på kommunalskatt, samfundsskatt och fastighetsskatt. Fördelningen i bokslut 2023 är kommunalskatt är 66 procent, samfundsskatt 8 procent och fastighetsskatt 26 procent.

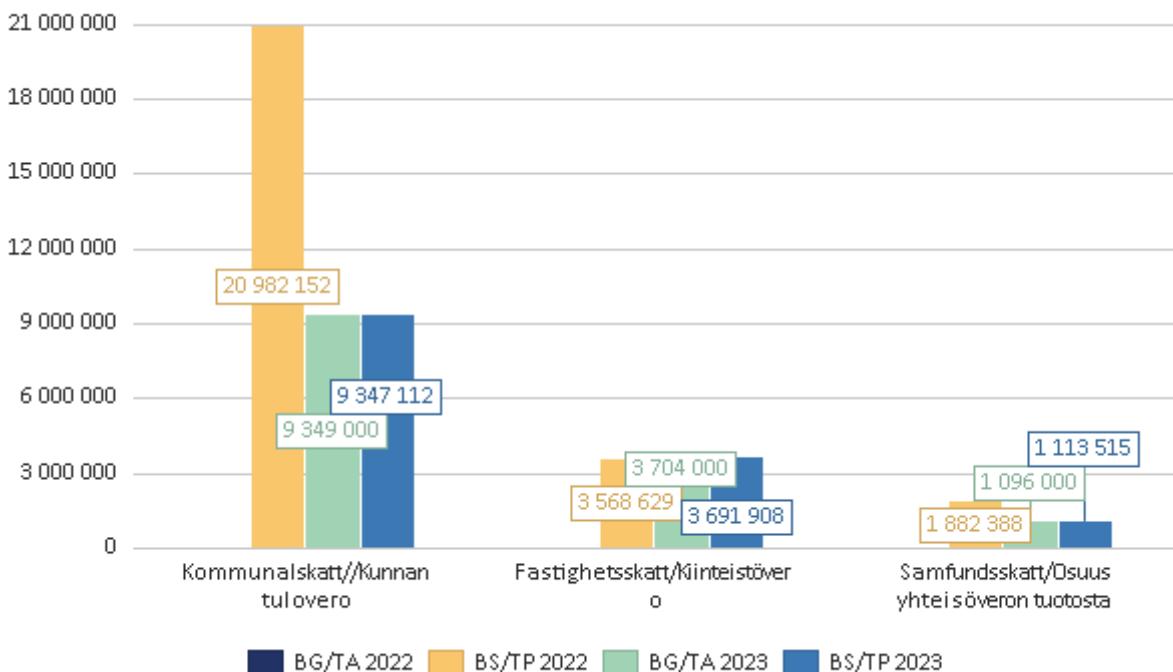
Kommunalskattens andel av totala skatteinkomsterna har minskat medan fastighetsskattens har ökat i och med att från år 2023 går en del av kommunalskatten till välfärdsområdena.

Under år 2023 har det influtit kommunalskatt 9,35 miljoner euro, samfundsskatt 1,12 miljoner euro och 3,7 miljoner euro i fastighetsskatt.

Kunnan verotuloja ovat kunnallisvero, yhteisövero ja kiinteistövero. Niiden välinen jakaus vuoden 2023 tilinpäätöksessä on seuraava: kunnallisvero 66 prosenttia, yhteisövero 8 prosenttia ja kiinteistövero 26 prosenttia.

Kunnallisveron osuus yhteenlasketuista verotuloista on pienentynyt ja kiinteistöveron on lisääntynyt, kun vuodesta 2023 lähtien osa kunnallisveroista on siirtynyt hyvinvoittialueille.

Vuoden 2022 kunnallisverotulot olivat 9,35 miljoonaa euroa, yhteisöverotulot 1,12 miljoonaa euroa ja kiinteistöverotulot 3,7 miljoonaa euroa.



Skatteintäkterna per invånare var 2 193 euro jämfört med 4 030 euro i bokslut år 2022. Kommunens intäkter år 2023 bestod av 33,8 % verksamhetsintäkter, 38,90 % skatteintäkter och 27,2 % statsandelar.

Verotulot per asukas olivat 2 193 euroa verrattuna 4 030 euroon vuoden 2022 tilinpäätöksessä. Vuonna 2023 kunnan tulosta 33,8 prosenttia oli toimintatuottoja, 38,90 prosenttia verotuloja ja 27,2 prosenttia valtionosuuksia.



	2022	2023
Kommunalskatt / Tulovero	19,75	7,11
Fastighetsskatt / Kiinteistövero		
<i>allmän fastighetsskatt / yleinen kiinteistövero</i>	1,1	1,1
<i>stadigvarande boende / vakiutuinen asunto</i>	0,41	0,41
<i>övriga boendefastigheter / muut asuinrakennukset</i>	1,1	1,1
<i>kraftverk / voimalaitos</i>	3,1	3,1

Statsandlar / Valtionosuudet

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Statsandlar/Valtionosuudet	25 120 847	9 800 412	9 892 424	100,9 %

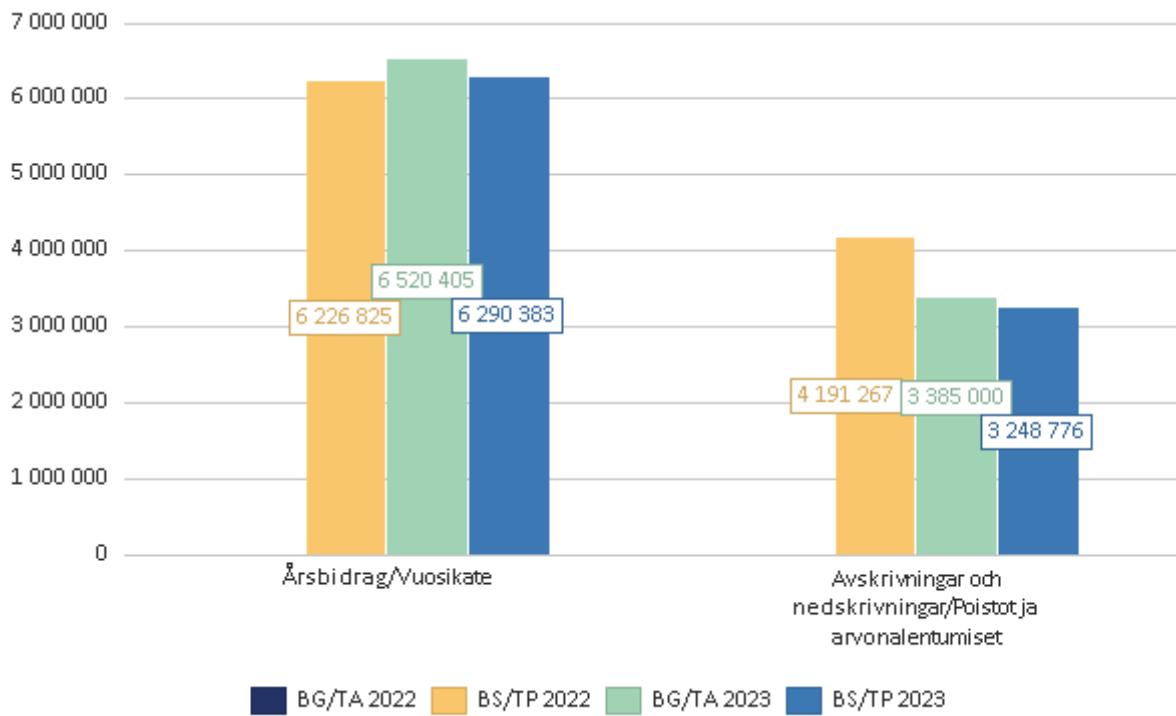
Jämfört med år 2022 inflöt 15 miljoner euro mindre statsandlar. Slutliga utfallet kom att bli drygt 90 000 euro bättre än prognostiserat vid budgetberedningen hösten 2022.

Kunta sai 15 miljoonaa euroa vähemmän valtionosuuksia kuin vuonna 2022. Lopullinen toteutuma oli runsaat 90 000 euroa parempi kuin mitä ennustettiin talousarviovalmistelussa syksyllä 2022.

Årsbidrag / Vuosikate

Årsbidraget i bokslutet för år 2023 är 6,29 miljoner euro. Årsbidraget är på nästan samma nivå som år 2022. Årsbidraget täcker avskrivningarna till 193 procent. Årsbidraget per invånare var år 2023 974 euro då det i bokslut 2022 var 949 euro, dvs en ökning på 25 euro.

Vuoden 2023 tilinpäätöksen vuosikate on 6,29 miljoonaa euroa ja siten lähes samalla tasolla kuin vuonna 2022. Vuosikate kattaa poistot 193-prosenttisesti. Vuosikate asukasta kohden oli 974 euroa vuonna 2023, kun se oli 949 euroa vuoden 2022 tilinpäätökseen. Vuosikate on näin ollen kasvanut 25 eurolla asukasta kohden.



Finansieringsintäkter och -kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-93 990	-232 000	-146 286	63,1 %
Ränteintäkter/Korkotuotot	128	48 000	169 510	353,1 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	89 727	75 643	103 322	136,6 %
Räntekostnader / Korkokulut	-163 722	-293 000	-356 932	121,8 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-20 122	-62 643	-62 186	99,3 %

Under år 2023 lyfte kommunen inte långfristiga lån. Såväl räntekostnaderna som ränteintäkterna har ökat pga räntemarknaden som under år 2023 stigit.

Vuonna 2023 kunta ei nostanut pitkäaikaisia lainoja. Sekä korkokulut että korkotuotot ovat kasvaneet vuoden 2023 aikana kasvaneista korkomarkkinoista johtuen.

Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset

	BS/TP 2022	BG/TA 2023	BS/TP 2023	BG/TA 2023- BS/TP 2023
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 341 267	-3 385 000	-3 248 776	96,0 %
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	-850 000	0	0	0,0 %

Investeringsutgifterna bokförs som kostnader i form av avskrivningar under investeringens ekonomiska livslängd. Meningen med avskrivningarna är att täcka

investointikulut kirjataan kuluiksi poistoina investoinnin taloudellisen käyttöön aikana. Poistojen tarkoituksesta on kattaa korjausinvestointit. Poistot lasketaan valtuoston



reparationsinvesteringarna. Avskrivningarna räknas enligt den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen. Avskrivningarna kommer fortsättningsvis att vara på en mycket hög nivå.

År 2023 var avskrivningarna 3,25 miljoner euro och på nästan samma nivå som år 2022. Kommunens totala investeringar utföll nästan enligt den ändrade budgeten. Fullmäktige beslutade i slutet av året om en minskning av budgetanslag på 870 000 euro.

hyväksymän poistosuunnitelman mukaan. Poistot pysyvät edelleen erittäin korkealla tasolla.

Vuonna 2023 poistot olivat 3,25 miljoonaa euroa, mikä on lähes sama kuin vuonna 2022. Kunan yhteenlasketut investoinnit toteutuivat lähestulkoon muutetun talousarvion mukaisesti. Valtuusto päätti vuoden lopussa talousarvion määrärahojen pienentämisestä 870 000 eurolla.

Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos

År 2023 blev räkenskapsperiodens överskott 3,18 miljoner euro. Jämfört med år 2022 förbättrades räkenskapsperiodens resultat med en miljon euro.

Kommunens ackumulerade överskott ökar från 18,7 miljoner euro till 22 miljoner euro.

Tilikauden 2023 ylijäämä on 3,18 miljoonaa euroa. Tilikauden tulos parani miljoonalla eurolla vuoteen 2022 verrattuna.

Kunnan kertynyt ylijäämä kasvaa 18,7 miljoonasta eurosta 22 miljoonaan euroon.



12.3 Finansieringsanalysen / Rahoituslaskelma

Finansieringsanalys och nyckeltal / Rahoituslaskelma ja tunnusluvut

	2023 1 000 €	2022 1 000 €
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	6 290	6 227
Extraordinära poster / satunnaiset erät		
Korrektivposter till internt tillfördä medel / Tulerahoituksen korjauserät	-13	8
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 373	-1 954
Finansieringsandelar för investeringarsutgifter / Rahoitusosuudet investointeihin	203	107
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödy	<u>64</u>	<u>18</u>
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	3 172	4 406
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningen / Antolainasaamisen lisäykset		
Minskning av utlåningen / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitkääikaisten lainojen lisäys		
Minskning av långfristiga lån / Pitkääikaisten lainojen vähennykset	-3 274	-1 594
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset	<u>-5</u>	<u>937</u>
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-3 279	-657
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	-108	3 749
Likvida medel / Rahavarat 31.12	8 217	8 325
Likvida medel / Rahavarat 1.1	8 325	4 576
FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL / RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år / Toiminnan ja investointien	17 425	13 520
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulerahoitus, %	198,5 %	337,1 %
Kalkylmässigt låneskötselbidrag / Laskennallinen lainanhoidokate	4,48	3,63
Låneskötselbidrag / Lainanhoidokate	1,85	3,64
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys, pv	100	54
Invånarantal / Asukasmäärä	6 456	6 558



Finansieringsanalysens nyckeltal

- Ackumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar

Ett positivt nyckeltal för ackumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar visar hur stor del av kassaflödet som kan användas för utlåning, amorteringar och för att stärka kassan. Ett negativt nyckeltal visar att utgifterna måste täckas med kassamedel eller med lån. Kassaflödet för verksamhet och investeringar borde inte få förbli negativt.

- Låneskötselbidrag
= $(\text{Årsbidrag} + \text{räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{amorteringar})$

Låneskötselbidraget beskriver kommunens interna finansierings tillräcklighet för betalning av räntor och amorteringar. Interna finansieringen räcker till skötsel av lån om nyckeltalet är 1 eller större. Om nyckeltalet är under 1 måste man för att sköta främmande kapital lyfta mera lån, sälja kommunens egendom eller minska på kassamedlen.

- Kassans tillräcklighet
= $365 \text{ dgr} * \text{Kassamedlen vid räkenskapsperiodens slut} / \text{Betalningar ur kassan under räkenskapsperioden}$
- Kommunens betalningsförmåga förklaras med antal kassadagar. Nyckeltalet visar hur många dagar utbetalningar som kan täckas med kassamedlen. Tillräckligt antal kassadagar kan anses vara 14–30 dagars tillräcklighet.

Verksamhetens kassaflöde

Verksamhetens kassaflöde beskriver resultaträkningens intäkters och kostnaders påverkan på kassamedlen.

Interna finansieringen fås när man ur årsbidraget minskar interna finansieringens korrektivposter och extraordinära intäkter.

Kassaflödet för investeringarnas del

Kassaflödet för investeringarnas del fås då man från investeringsutgifterna minskar bestående aktivas överlåtelsevinst samt

Rahoituslaskelman tunnusluvut

- Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä

Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä on tunnusluku, jonka positiivinen (ylijäämäinen) määrä kertoo, kuinka paljon rahavirrasta jää lainaukseen, lainojen lyhennyksiin ja kassan vahvistamiseen. Negatiivinen (alijäämäinen) määrä ilmaisee sen, että menoja joudutaan kattamaan joko olemassa olevia kassavarajoja vähentämällä tai ottamalla lisää lainaa. Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä ei saisi muodostua pysyvästi negatiiviseksi.

- Lainanhoidotkate
= $(\text{Vuosikate} + \text{korkokulut}) / (\text{Korkokulut} + \text{lainanlyhennykset})$

Lainanhoidotkate kertoo kunnan tulorahoituksen riittävyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Tulorahoitus riittää lainojen hoitoon, jos tunnusluvun arvo on 1 tai suurempi. Jos tunnusluvun arvo on alle 1, joudutaan vieraan pääoman hoitoon ottamaan lisälainaa, myymään kunnan omaisuutta tai vähentämään rahavaroja.

- Kassan riittävyys
= $365 \text{ pv} * \text{Rahavarat varainhoitovuoden lopussa} / \text{Kassasta maksut varainhoitovuonna}$
- Kunnan maksuvalmiutta kuvataan kassan riittävyytenä päivissä. Tunnusluku ilmaisee, monenko päivän kassasta maksut voidaan kattaa kunnan rahavarolla. Riittävänen tavoitearvona voidaan pitää 14–30 päivän kassan riittävyyttä.

Toiminnan rahavirta

Toiminnan rahavirta kuvailee tuloslaskelman esitettyjen tuottojen ja kulujen vaikutusta rahavaroihin.

Tulorahoitus saadaan, kun vuosikatteesta vähennetään tulorahoituksen korjauserät ja satunnaiset tuotot.

Investointien rahavirta

Investoinnin rahavirta saadaan, kun investointimenoista vähennetään pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot sekä



finansieringsandelar som beviljats för investeringsprojekt. Kassaflödet för investeringarnas del betyder hur mycket kommunen netto finansierar investeringar.

investointikohteisiin saadut rahoitusosuudet. Investointien rahavirta tarkoittaa, paljonko kunta rahoittaa nettomäärisesti investointeja.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är 3,17 miljoner euro positivt. I bokslut 2022 var motsvarande nyckeltal 4,41 miljoner euro positivt. Om verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är negativt innebär det att man inte kan med intern finansiering finansiera investeringar eller sköta amorteringar.

Toiminnan ja investointien rahavirta on 3,17 miljoona euroa positiivinen. Vuoden 2022 tilinpäätöksessä vastaava tunnusluku oli 4,41 miljoona euroa positiivinen. Jos toiminnan ja investointien rahavirta on negatiivinen, ei tulatorohituksella voida rahoittaa investointeja tai lyhentää lainoja.

12.4 Finansering av verksamheten / Toiminnan rahoitus

Årsbidraget, som uppstår efter att verksamhetens inkomster och utgifter, skatteinkomster och statsandelar samt de finansiella intäkterna och kostnaderna har beaktats, borde räcka till att finansiera nettoinvesteringarna och att avkorta lån. År 2023 uppgår årsbidraget till 6,29 miljoner euro.

Som korrektivposter till internt tillförda medel bokförs försäljningsvinster och – förluster för anläggningstillgångar och de uppgår till 13 100 euro år 2023.

Kommunens totala investeringsutgifter uppgick till 3,37 miljoner euro, varav nästan 235 000 euro härför sig till vattenaffärsvirkets investeringar. I finansieringsandelar för investeringar erhölls nästan 203 000 euro för kommunens del. Som inkomster för försäljning av anläggningstillgångar erhölls 64 000 euro (inklusive försäljningsvinster).

I budgeten för år 2023 fanns inte budgenterat för upptagning av långfristiga lån. Finansieringens kassaflöde är 3,28 miljoner euro negativt.

Amorteringarna av långfristiga lån uppgick till 3,27 miljoner euro, varvid skuldbördan uppgår till 9,5 miljoner euro vid årets slut. Lån per invånare den 31.12.2023 var 1 473 euro då det i bokslut 2022 var 1 949 euro.

Kassan minskade under året med 108 000 euro och kassans tillräcklighet uppgick per 31.12.2023 till 100 dagar då det året innan uppgick till 54 dagar.

Vuosikatteen tulisi riittää sekä nettoinvestointien rahoitukseen että lainanlyhennyksiin sen jälkeen, kun toiminnasta saatavat tulot ja aiheutuvat menot, verotulot ja valtionosuudet sekä rahoitustuotot ja -menot on otettu huomioon. Vuoden 2023 vuosikatteeksi muodostui 6,29 miljoona euroa.

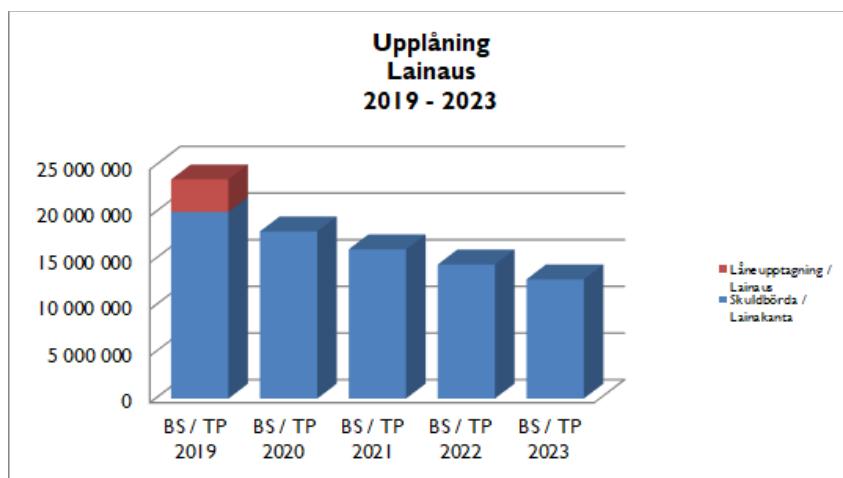
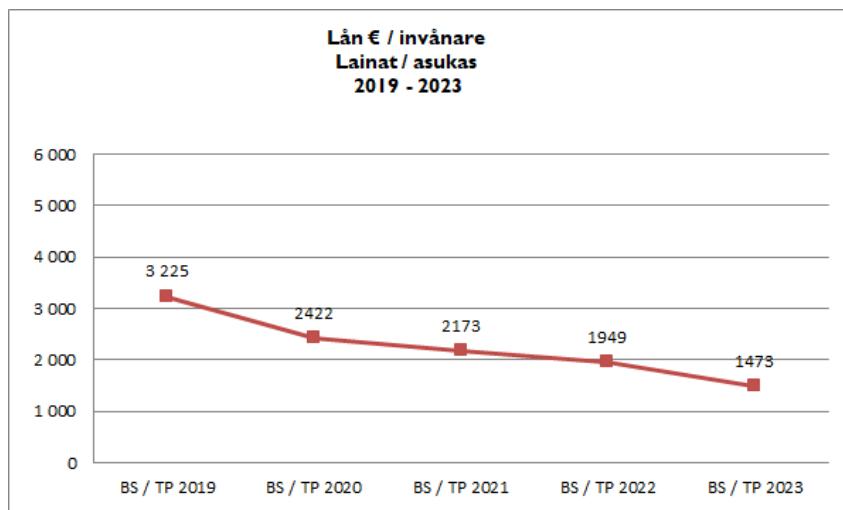
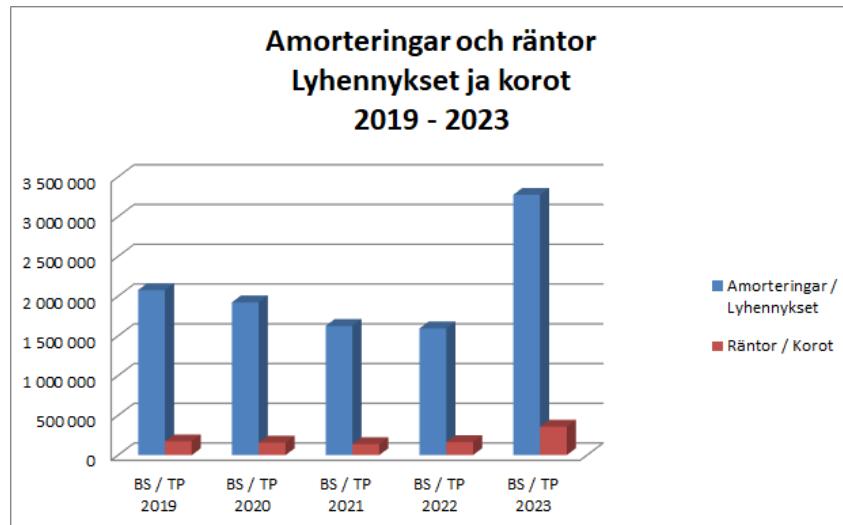
Tulatorohituksen oikaisuerinä kirjataan käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot, jotka vuonna 2023 olivat 13 100 euroa.

Kunnan kokonaishistorialliset olivat 3,37 miljoona euroa, josta lähes 235 000 euroa on vesiliikelaitoksen investointeja. Investointien rahoitusosuuksia kertyi kunnan osalta lähes 203 000 euroa. Käyttöomaisuuden myyntitulot olivat 64 000 euroa (mukaan lukien myyntivoitot).

Vuoden 2023 talousarvioon ei ollut kirjattu uusia pitkäaikaisia lainoja. Rahoituksen rahavirta on 3,28 miljoona euroa negatiivinen.

Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset olivat 3,27 miljoona euroa, minkä jälkeen lainataakka oli vuoden lopussa 9,5 miljoona euroa. Lainaa asukasta kohden oli 1 473 euroa per 31.12.2023, kun vuoden 2022 tilinpäätöksessä vastaava luku oli 1 949 euroa.

Kassavarat pienennivät vuoden aikana 108 000 eurolla. Kassan riittävyys per 31.12.2023 oli 100 päivää, kun edellisvuonna se oli 54 päivää.





12.5 Den finansiella ställningen och förändringar i den / Rahoitusasema ja siinä tapahtuneet muutokset

Balansräkning och nyckeltal / Tase ja sen tunnusluvut

AKTIVA / VASTAAVAA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet		
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	77	35
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikutteliset menot	70	79
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	146	114
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6 000	5 334
Byggnader / Rakennukset	20 692	21 197
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 097	13 281
Maskiner och inventarier / Koneet kalusto	754	809
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	12
Förskottsbetal. o pågående nyanläggningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hæ	192	441
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	40 747	41 075
Placeringar / Sijoitukset		
Aktier och andelar / Osakkeet ja osuudet	4 165	7 780
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	27	27
Placeringar / Sijoitukset	4 193	7 808
BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT	45 086	48 996
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT		
Donationsfondernas medel / Lahjoitusrahastojen erityiskatt.	140	140
Övriga förvaltade medel / Muut toimeksiantojen varat	500	500
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	640	640
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuus		
Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	1 075	1 626
Övriga fordringar / Muut saamiset	202	685
Resultatregleringar, fordringar / Siirtosaamiset	397	804
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 674	3 115
Fordringar / Saamiset	1 674	3 115
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8 217	8 325
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	9 892	11 480
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVA YHTEENSÄ	55 617	61 116



PASSIVA / VASTATTAVAA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA		
Grundkapital / Peruspääoma	17 191	19 408
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edell. tilikausien yli-/underskott	18 761	16 585
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	3 181	2 175
EGET KAPITAL/ OMA PÄÄOMA	39 133	38 169
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkset		
Avskrivningsdifferens / Poistoero	1 307	1 446
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOiset \	1 307	1 446
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSiantojen PÄÄOMAT		
Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannöt		80
Donationsfondernas kapital / Lahjoitusrahastojen pääomat	161	162
Övrigt förvaltat kapital / Muut toimeksiantojen pääomat	735	736
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSiantojen PÄÄOMAT	895	978
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA		
Långfristigt / Pitkääikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutusyhteisö	8 168	11 189
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöltä		
Övriga skulder/ Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut ja muut ve	916	929
Långfristigt / Pitkääikainen	9 085	12 119
Kortfristigt / Lyhytaikainen		
Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuutusyhteisö	1 341	1 481
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöltä		113
Erhållna förskott / Saadut ennakot	218	236
Leverantörsskulder / Ostovelat	1 308	1 776
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut ja muut ve	695	1 220
Resultatregleringar, skulder / Siirtovelat	1 635	3 578
Kortfristigt / Lyhytaikainen	5 197	8 405
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	14 282	20 523
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA	55 617	61 116

BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL / TASEEN TUNNUSLUVUT

Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	73,0 %	65,1 %
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	47,7 %	34,3 %
Ackumulerat överskott (underskott) / Kertynyt yli-/alijäämä, 1.000 €	21 942	18 761
Ackumulerat överskott (underskott) / Kertynyt yli-/alijäämä, €/invånare	3 399	2 861
Lånestock / Lainakanta 31.12, 1.000 €	9 509	12 784
Lån / Lainakanta 31.12, €/inv/asukas	1 473	1 949
Lån och hyresansvar / Lainat ja vastuut 31.12	9 599	12 873
Lån och hyresansvar / Lainat ja vuokravastuut, €/inv/asukas	1 487	1 963
Lånefordringar / Lainasaamiset 31.12, 1.000 €	27,67	27,67
Antal invånare / Asukasmäärä	6 456	6 558



Balansräkningen

Aktiva

Balansomslutningen var 55,62 miljoner euro den 31.12.2023, en minskning på 5,5 miljoner euro från år 2022. I den ingående balansen för år 2023 har beaktats de tillgångar och skulder som överförs till välfärdsområdet. Fullmäktige har under hösten fastställt den ingående balansen.

Värdet av balansens bestående aktiva uppgick till 45 miljoner euro. Av dessa var de immateriella tillgångarna 146 000 euro, de materiella tillgångarna 40,75 miljoner euro och placeringarna 4,19 miljoner euro. De förvaltade medlen uppgick till 640 000 euro, och består av donationsfondernas medel och övriga förvaltade medel.

Fordringarna uppgick till 1,67 miljoner euro och kassa och banktillgodohavanden till 8,22 miljoner euro.

Sammanlagt uppgick värdet av balansens rörliga aktiva till 9,89 miljoner euro.

Passiva

På passiva sidan visar balansräkningen att det egna kapitalet uppgick till 39,13 miljoner euro och bestod av 17,19 miljoner euro grundkapital, 18,76 miljoner euro i tidigare räkenskapsperioders ackumulerade överskott samt 3,18 miljoner euro i räkenskapsperiodens överskott. Den 31.12.2023 uppgår det ackumulerade överskottet till 21,94 miljoner euro. Egna kapitalets andel av hela balansens omslutning är 70 procent.

De förvaltade medlen består av statens uppdrag, donationsfondernas kapital samt övrigt förvaltat kapital.

Kommunens långfristiga främmande kapital består av upptagna budgetlån på 8,17 miljoner euro samt anslutningsavgifter på 916 000 euro. Amorteringarna för år 2024 har i enlighet med bokföringslagen överförs till kortfristigt främmande kapital till ett belopp om nästan 1,34 miljoner euro. Kommunen hade vid räkenskapsperiodens utgång sammanlagt 9,51 miljoner euro lån, minskning på 3,27 miljoner euro jämfört med år 2022. Den 31.12.2023 uppgick lån per invånare till 1 473 euro mot 1 949 ett år tidigare.

Kommunens soliditetsgrad steg från 65,1 procent till 73,0 procent. Inom den kommunala ekonomin bör en soliditetsgrad på 70 procent eftersträvas. En soliditetsgrad på 50 procent eller mindre innebär en betydande skuldbörsa. Kommunens

Tase

Vastaavaa

Taseen loppusumma 31.12.2023 oli 55,62 miljoonaa euroa, mikä on 5,5 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuonna 2022. Vuoden 2023 avaavassa taseessa on huomioitu hyvinvoittialueelle siirtyneet varat ja velat. Valtuusto vahvisti avaavan taseen syksyllä.

Taseen pysyvät vastaavat olivat 45 miljoonaa euroa. Näistä aineettomia hyödykkeitä oli 146 000 euroa, aineellisia hyödykkeitä 40,75 miljoonaa euroa ja sijoituksia 4,19 miljoonaa euroa. Toimeksiantojen varat olivat 640 000 euroa, ja ne muodostuvat lahjoitusrahastojen varoista ja muista toimeksiantojen varoista.

Saamisia oli 1,67 miljoonaa euroa, ja kassa ja pankkisaamiset olivat 8,22 miljoonaa euroa. Taseen vaihtuvat vastaavat olivat yhteensä 9,89 miljoonaa euroa.

Vastattavaa

Taseen vastattavissa oma pääoma oli 39,13 miljoonaa euroa, joka muodostui 17,19 miljoonan euron peruspääomasta, aiempien tilikausien 18,76 miljoonan euron kertyneestä ylijäämästä sekä tilikauden 3,18 miljoonan euron ylijäämästä. Kertynyttä ylijäämää 31.12.2023 oli 21,94 miljoonaa euroa. Oman pääoman osuus koko taseen loppusummasta on 70 prosenttia.

Toimeksiantojen varat muodostuvat valtion toimeksiantoista, lahjoitusrahastojen pääomasta sekä muista toimeksiantojen pääomista.

Kunnan pitkäaikainen vieraas pääoma muodostuu 8,17 miljoonan euron suuruisista talousarviolainoista sekä 916 000 euron liittymismaksuista. Vuoden 2024 lyhennykset, lähes 1,34 miljoona euroa, on siirretty kirjanpitolain mukaisesti lyhytaikaiseen vieraaseen pääomaan. Kunnalla oli tilikauden päätyessä yhteensä 9,51 miljoonaa euroa lainaa, mikä on 3,27 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuonna 2022. Lainaa asukasta kohden 31.12.2023 oli 1 473 euroa, kun vastaava luku oli vuotta aiemmin 1 949 euroa.

Kunnan omavaraisuusaste nousi 65,1 prosentista 73,0 prosenttiin. Kuntataloudessa tulee pyrkiä 70 prosentin omavaraisuusasteeeseen. 50 prosenttia tai alle merkitsee merkittävää velkataakkia. Kunnan suhteellinen velkaantuneisuusaste, joka osoittaa kuinka suuri osa kunnan käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisin maksuun,



relativa skuldsättningsgrad, som anger hur stor del av kommunens driftsinkomster som skulle behövas för återbetalning av det främmande kapitalet, har ökat från 34,3 procent till 47,7 procent.

Det kortfristiga främmande kapitalet uppgick till 5,20 miljoner euro och har i jämförelse med året innan minskat med 3,21 miljoner euro. Tillgångarna under de rörliga aktiva om 9,89 miljoner euro är 4,7 miljoner euro större än det kortfristiga främmande kapitalet, vilket belyser kommunens likviditet och kommande behov av finansiering.

on kasvanut 34,3 prosentista 47,7 prosenttiin.

Lyhytaikainen viera pääoma oli 5,20 miljoonaa euroa, mikä on 3,21 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuotta aiemmin. Vaihtuvat vastaavat, 9,89 miljoonaa euroa, ovat 4,7 miljoonaa suuremmat kuin lyhytaikainen viera pääoma, mikä kuvaa kunnan maksuvalmiutta ja tulevaa rahoitustarvetta.



13 TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KOKONAISTULOT JA -MENOT

KOMMUNENS TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER / KUNNAN KOKONAISTULOT JA -MENOT

INKOMSTER / TULOT		1 000 €
Verksamhet	Toiminta	
Verksamhetsintäkter	Toimintatuotot	5 438
Skatteinkomster	Verotulot	14 153
Statsandalar	Valtionosuudet	9 892
Ranteintäkter	Korkotuotot	88
Övriga finansiella intäkter	Muut rahoitustuotot	48
Extraordinära intäkter	Satunnaiset tuotot	
Korrektivposter till internt tillfördra medel	Tulorahoituksen korjauserät	
- Vinster på överlätelse av tillgångar bland bestående aktiva	- Pysyvien	-18
Investeringar	Investointinit	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	Rahoitusosuudet investointimenoi	203
Inkomster från överlätelse av tillgångar bland bestående aktiva	Pysyvien vastaanvien hyödykkeide	64
Finasieringsverksamhet	Rahoitustoiminta	
Minskning av utlåningen	Antolainasaamisten vähennykset	
Ökning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen lisäys	
Ökning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen lisäys	
Ökning av eget kapital	Oman pääoman lisäykset	
Totala inkomster sammanlagt	Kokonaistulot yhteensä	29 868

UTGIFTER / MENOT

Verksamhet	Toiminta	
Verksamhetskostnader	Toimintamenot	23 046
-Tillverkning för eget bruk	-Valmistus omaan käyttöön	
Rantekostnader	Korkokulut	276
Övriga finansiella kostnader	Muut rahoituskulut	7
Extraordinära kostnader	Satunnaiset kulut	
Korrektivposter till internt tillfördra medel	Tulorahoituksen korjauserät	
Förändring av avsättningar	Pakkolisten varausten muutos	
-Ökn (+), minskn (-) av avsättningar	-Pakkolisten varausten li. (+), väh. (-)	
-Förluster vid överlätelse av tillgångar	-Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden	
bland bestående aktiva	Iluovutustappiot	-5
Investeringar	Investointinit	
Investeringsutgifter	Investointimenot	3 373
Finansieringsverk Rahoitustoiminta		
Ökning av utlåningen	Antolainasaamisten lisäykset	
Minskning av långfristiga lån	Pitkäaikaisten lainojen vähennys	3 274
Minskning av kortfristiga lån	Lyhytaikaisten lainojen vähennys	
Minskning av eget kapital	Oman pääoman vähennykset	
Totala utgifter	Kokonaismenot yhteensä	29 970



14 KONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI / KUNTAKONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS

Kommunallagen reviderades under år 2015 och i den nya kommunallagen har betydelsen av kommunkoncerner och kommunala affärsverk stärkts. Till 14 § kommunallagen har fogats fullmäktiges uppgifter i anknytning till koncernstyrning. Fullmäktige fattar beslut om de centrala målen för kommunkoncernens verksamhet och ekonomi samt om principerna för koncernstyrningen. Fullmäktige kan ställa mål och fastställa principer för kommunens koncernledning för styrning och tillsyn av dottersamfundens verksamhet. Fullmäktiges styrning gäller i första hand kommunens budget och ekonomiplan.

Paragraf 115 i kommunallagen som avser kommunens verksamhetsberättelse, stadgar att en redogörelse ska ges för hur de mål för verksamheten och ekonomin som ställts upp av fullmäktige har uppnåtts i kommunkoncernens verksamhet.

Kommunkoncernen definieras i 6 § i kommunallagen. Med kommunkoncern avses de helheter inom kommunsektorn av samfund som kommunen har bestämma ärt i och inflytande över, d.v.s., modersamfundet och de dottersamfund i vilka kommunen har ensam eller tillsammans med andra samfund som hör till kommunkoncernen bestämmande inflytande i. Med bestämmande inflytande avses modersamfundets rätt att använda mera än hälften av rösttalet för samtliga aktier eller andelar. Bestämmande inflytande kan också innebära rätt att utse eller avsätta flertalet av ledamöterna i målföretagets styrelse eller motsvarande organ.

Från ingången av år 2023 har kommunkoncernen minskat i och med att tre av samkommunerna upplöstes och verksamheten överfördes till välfärdsområdet. Samkommuner det gäller är Egentliga-Finalnds sjukvårdsdistrik, Kårkulla och Varsinais-Suomen erityishuoltopiiri. Under årets beslutades även om Faxells likvidation.

Till Kimitoöns kommunkoncern hör från år 2023 både dotter- och intressesamfund. Dottersamfunden är Ab Kimitoöns Värme Oy

Kuntalakia uudistettiin vuonna 2015, ja uudessa kuntalaissa kuntakonserni ja kunnan liikelaitosten rooli on vahvistunut. Kuntalain 14 §:ään on lisätty valtuoston konserniohjaukseen liittyvä tehtävä. Valtuusto päättää kuntakonsernin toiminnan ja talouden keskeisistä tavoitteista sekä konsernijohauksen periaatteista. Valtuusto voi asettaa kunnan konsernijohdolle tavoitteet ja määritetellä periaatteet tytäryhtiöiden toiminnan ohjaukseen ja valvontaan. Valtuoston ohjaus koskee ensisijaisesti kunnan talousarviota ja -suunnitelmaa.

Kuntalain 115 §:ssä säädetään, että toimintakertomuksessa on esitettävä selvitys valtuuston asettamien toiminnan ja talouden tavoitteiden toteutumisesta kuntakonsernissa.

Kuntakonserni määritetään kuntalain 6 §:ssä. Kuntakonsernilla tarkoitetaan kunnan ja niiden yhteisöjen muodostamaa kokonaisuutta, joihin kunnalla on määräysvalta, eli emoyhteisö ja tytäryhteisöt, joihin kunnalla on yksin tai yhdessä muiden kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen kanssa määräysvalta. Määräysvallassa tarkoitetaan emoyhteisön oikeutta käyttää kaksi kolmasosaa kaikkien osakeiden tai osuuksien äänimäärästä. Määräysvalta voi myös tarkoittaa oikeutta valita tai erottaa jäseniä yhtiön hallitukseen tai vastaavaan elimeen.

Kuntakonserni pieneni vuoden 2023 alusta alkaen, kun kolme kuntayhtymää purettiin ja toiminta siirtyi hyvinvoittialueelle. Kyseiset kuntayhtymät ovat Varsinais-Suomen sairaanhoitopiiri, Kårkulla ja Varsinais-Suomen erityishuoltopiiri.

Vuoden aikana päättiin myös Faxellin lakkauttamisesta.

Vuodesta 2023 alkaen Kemiönsaaren kuntakonserniin kuuluu sekä tytäryhteisöt osakkuusyhteisöjä. Tytäryhteisöt ovat Ab Kemiönsaaren Lämpö Oy (100 %), Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy (81,80 %), Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy (75,32 %), Dragsfjärds Industri Ab – Dragsfjärden Teollisuus (100 %), Oy Dalsbostäder Ab (100 %) sekä Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy (75 %), joka on Kimitobackenin tytäryhteisö.



(100 %), Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy (81,80 %), Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy (76,45 %), Dragsfjärds Industri Ab – Dragsfjärdin Teollisuus (100 %), Oy Dalsbostäder Ab (100 %) samt Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy (75 %) som är ett dottersamfund till Kimitobacken. Intressesamfunden är Bostads Ab Furubacken (43,6 %) och Fastighets Ab Kimito Arkadia (9,9 %, rösträtt i styrelse 33,3 %).

I januari 2024 har fusionen mellan Oy Dalsbostäder Ab och Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy verkställts.

Fullmäktige godkände i maj 2017 ett nytt koncerndirektiv, ägarpolitiska riktlinjer och direktiv för god förvaltnings- och ledningssed.

Koncernens ekonomi

Kommunerna skall enligt 114 § i kommunallagen göra ett fullständigt koncernbokslut innehållande koncernbalansräkning, koncernresultaträkning och koncernfinansieringsanalys samt noter till dem. Koncernbalansen är uppgjord genom att sammanföra de samfund som hör till kommunkoncernen genom parivärdemetoden. Koncernbalansens ingående balans 2023 har justerats enligt moderkommunens balans i vilken till välfärdsområdet överförda tillgångar, ansvar och skulder har beaktats i enlighet med fullmäktiges beslut.

Interna fordringar och skulder mellan modern och döttrarna och samkommunerna elimineras. Koncernbalansens slutsumma uppgår till 62,7 miljoner euro vilket är 17,1 miljoner euro större än kommunens balans.

Resultaträkningen visar att koncernen gjorde ett överskott på 2,84 miljoner euro och årsbidraget uppgår till 6,77 miljoner euro. Finansieringsanalysen utvisar att investeringsutgifterna uppgick till 3,47 miljoner euro. De långfristiga lånens minskade med 3,71 miljoner euro och kassan minskade med 0,3 miljoner euro.

Allmänna koncernmål

- Dottersamfundens verksamhet ska stöda förverkligande av kommunens strategi
- Kommunens koncerndirektiv beaktas till alla delar i dottersamfundens verksamhet och i kommunens styrning av bolagen

Osakkuusyhteisöt ovat Kiinteistö Oy Furubacken (43,60 %) ja Fastighets Ab Kimito Arkadia (9,9 %, äänioikeus hallituksessa 33,3 %).

Dalsbostäder Oy Ab:n ja Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy:n sulautuminen toteutettiin tammikuussa 2024.

Valtuusto hyväksyi vuonna 2017 uuden konserniorheen, omistajapolitiiset linjaukset sekä hyvän hallinto- ja johtamistavan ohjeen.

Konsernin talous

Kuntalain 114 §:n mukaan kuntien tulee laatia konsernitilinpäätös, joka sisältää konsernitaseen, -tuloslaskelman ja -rahoituslaskelman sekä niiden liitetiedot. Konsernitase on laadittu kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen yhdistelmänä nimellisarvomenetelmällä. Konsernitaseen avaava tase 2023 on tarkistettu emokunnan taseen mukaiseksi, jossa on otettu huomioon hyvinvoittialueelle siirtyneet varat, vastuut ja velat valtuoston pääökseen mukaisesti.

Emokunnan ja tytäryhteisöjen ja kuntayhtymien sisäiset saatavat ja velat on eliminoitu. Konsernitaseen loppusumma on 62,7 miljoonaa euroa, mikä on yli 17,1 miljoonaa euroa yli kunnan taseen.

Tuloslaskelma osoittaa, että konsernin tulos on 2,84 miljoonaa euroa ylijäämäinen ja vuosikelta on 6,77 miljoonaa euroa. Rahoituslaskelma osoittaa, että investointimenot olivat 3,47 miljoonaa euroa. Pitkäaikaiset lainat vähenivät 3,71 miljoonalla eurolla ja kassavarat 0,3 miljoonalla eurolla.

Yleiset konsernitavoitteet

- Tytäryhteisöjen toiminnan on tuettava kunnan strategian toteutumista.
- Kunnan konserniorheet otetaan kaikilla osin huomioon tytäryhteisöjen toiminnassa ja kunnan toteuttamassa yhtiöiden ohjauksessa.



- Koncernsamfunden och samkommunerna fungerar ekonomiskt självbärande och de bör likt Kimitööns kommun kontinuerligt effektivera sin verksamhet
- Kimitööns kommun definierar professionalitet och branschkunnande då den utser sina representanter till dotterbolagen. De som utses ska så långt som möjligt uppfylla de kriterier som förutsätts
- Konserniyhteisöt ja kuntayhtymät toimivat taloudellisesti itsensä kannattavasti ja niiden tulee Kemiönsaaren kunnan tavoin tehostaa toimintaansa jatkuvasti.
- Kemiönsaaren kunta määrittelee ammattimaisuuden ja alan osaamisen nimittäessään edustajiaan tytäryhtiöihin. Valittavien tulee mahdollisimman hyvin täyttää edellytetyt kriteerit.

Målsättningar för ekonomiplaneperiode 2021–2023

Fastighets Ab Kimitobacken Oy

Kommunens ägarandel 81,8 procent

Fastighets Ab Kimitobacken Oy är ett kommunalt hyreshusbolag. Syftet är att erbjuda hyresbostäder i Kimito anpassat till den lokala efterfrågan. Bolagets framgång säkerställs genom en kontinuerlig uppgradering av bostadsbeståndet med försvarbara ekonomiska satsningar

Antal bostäder:

Bostäder 111 st.

Fastighetsbolaget äger i sin tur Fab Malminselkä som äger fastigheten Strandvik i Strömma, uthyrd till Varsinais-Suomen Erityishuoltopiiri KTO, vilket blir Egentliga Finlands välfärdsområden från årsskiftet.

Personalstyrkan uppgår till en person, en VD som köptjänst.

Mål 2023

- Användningsgrad: 90 procent (år 2022: 90 procent)
- Fast Ab Dalsbostäder fusioneras med Fastighets Ab Kimitobacken.

Uppföljning 31.12.2023

- Användningsgraden har uppnåtts.
- Fusionsprocessen har under året pågått och slutförts i början av år 2024.

Fastighets Ab Dalsbostäder Oy

Kommunens ägarandel 100 procent

Fastighets Ab Dalsbostäder Oy är ett kommunalt hyreshusbolag. Syftet är att erbjuda hyresbostäder i Dalsbruk anpassat till den lokala efterfrågan. Bolagets framgång säkerställs genom en kontinuerlig uppgradering av

Taloussuunnitelmauden 2021–2023

tavoitteet

Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy

Kunnan omistusosuus: 81,8 prosenttia.

Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy on kunnan omistama vuokratallyhtiö. Yhtiön tavoitteena on tarjota vuokra-asuntoja Kemiössä paikallisen kysynnän mukaan. Yhtiön menestyminen varmistetaan asutokannan jatkuvalla parantamisella siten, että taloudelliset panostukset ovat perusteltavissa.

Asuntojen määrä: 111 kpl

Kiinteistöyhtiö puolestaan omistaa

Kiinteistösakeyhtiö Malminselän, joka omistaa Strömmassa sijaitsevan kiinteistön Strandvik. Strandvik on vuokrattu Varsinais-Suomen Erityishuoltopiirille KTO:lle, joka siirtyy vuodenvaihteessa Varsinais-Suomen hyvinvoitointialueelle.

Henkilöstövahvuus on yksi henkilö, toimitusjohtaja ostopalveluna.

Tavoitteet vuodelle 2023

- Käyttöaste: 90 prosenttia (vuonna 2022: 90 prosenttia)
- Dalsbostäder Oy Ab fuusioidaan Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy:n kanssa.

Seuranta 31.12.2023

- Käyttöaste on saavutettu.
- Fuusioprosessi on vuoden aikana ollut käynnissä ja viimeistelty alkuvuodesta 2024.

Dalsbostäder Oy Ab

Kunnan omistusosuus: 100 prosenttia

Dalsbostäder Oy Ab on kunnan omistama vuokratallyhtiö. Yhtiön tavoitteena on tarjota vuokra-asuntoja Taalintehtaalla paikallisen kysynnän mukaan. Yhtiön menestyminen



bostadsbeståndet med försvarbara ekonomiska satsningar.

Antal bostäder:
Bostäder 81 st.

Personalstyrkan uppgår till en person, en VD.

Mål 2023

- Användningsgrad: 80 procent (år 2022: 75procent)
- Fast Ab Dalsbostäder fusioneras med Fastighets Ab Kimitobacken.

Uppföljning 31.12.2023

- Användningsgraden har uppnåtts.
- Fusionsprocessen har under året pågått och slutförts i början av år 2024.

Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet

Kiinteistö Oy

Kommunens ägarandel 75,32 procent

Fastighets Ab Landsbygdsrådet Oy är ett fastighetsbolag som handhar fastigheten Villa Lande i Kimito. Bolagets ägs av Kimitoöns kommun (75,32 procent), LokalTapiola, Åbolands svenska producenter och Kimitoöns skattetjänst. Syftet är att i fastigheten Villa Lande erbjuda utrymmen för kultur, konferenser och möten samt kontorsutrymmen för aktörer inom näringslivet och tredje sektorn.

Personalstyrkan uppgår till en VD som köptjänst.

Mål 2023

- Låta göra en konditionsgranskning av fastigheten och på basen av den en åtgärdsplan för reparationer och framtida investeringar.
- Förnya fastighetens låssystem så att lösningen stöder en mer tillgänglig fastighet för tredje sektorn och evenemang.
- Utveckla bolaget och dess utrymmen i samråd med ägarna och utgående från verksamheten i huset.

Uppföljning 31.12.2023

- En konditionsgranskning och en fem års underhållsplan på basen av konditionsgranskningen har gjorts.
- Låssystemet har förnyats.
- Bolagets utrymmen och dess skötsel har utvecklats och gått igenom under året. Kommunen har under året köpt aktier som motsvarande två mötesrummen i fastigheten.

varmistetaan asuntokannan jatkuvalla parantamisella siten, että taloudelliset panostukset ovat perusteltavissa.

Asuntojen määrä: 81 kpl

Henkilöstövahvuus on yksi henkilö, toimitusjohtaja ostopalveluna.

Tavoitteet vuodelle 2023

- Käyttöaste: 80 prosenttia (vuonna 2022: 75 prosenttia)
- Dalsbostäder Oy Ab fuusioidaan Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy:n kanssa.

Seuranta 31.12.2023

- Käyttöaste on saavutettu.
- Fuusiosprocessi on vuoden aikana ollut käynnissä ja viimeistelty alkuvuodesta 2024.

Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet

Kiinteistö Oy

Kunnan omistusosuuus: 75,32 prosenttia

Fastighets Ab Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy on Kemiössä sijaitsevaa Villa Landea hoitava kiinteistöyhtiö. Yhtiön omistavat Kemiönsaaren kunta (75,32 prosenttia), LähiTapiola, Åbolands svenska lantbruksproducenter ja Kemiönsaaren Veropalvelu. Yhtiön tarkoituksena on tarjota kulttuuri-, konferenssi- ja kokoustiloja sekä toimistotiloja elinkeinoelämään ja kolmannen sektorin toimijoille Villa Landen kiinteistössä.

Henkilöstömäärä on yksi, joka on toimitusjohtaja ostopalveluna.

Tavoitteet vuodelle 2023

- Kuntotarkastuksen teettäminen kiinteistöstä, ja sen perusteella toimenpidesuunnitelma korjauksista ja tulevista investoinneista.
- Kiinteistön lukkojärjestelmän uusiminen siten, että kiinteistö on helpommin kolmannen sektorin ja tapahtumajärjestäjien käytössä.
- Yhtiön ja sen tilojen kehittäminen yhteistyössä omistajien kanssa ja talon toiminnan pohjalta.

Seuranta 31.12.2023

- Kuntotarkastus on tehty, ja sen perusteella on tehty viiden vuoden kunnossapitosuunnitelma.
- Lukkojärjestelmä on uusittu.
- Yhtiön tiloja ja hoitoa on tarkasteltu ja kehitetty vuoden aikana. Kunta osti vuoden aikana osakkeita, jotka vastaavat kiinteistön kahta kokoustilaata.



Kimitoöns Värme Ab Kemiönsaaren Lämpö Oy
Kommunens ägarandel 100 procent

Kimitoöns Värme AB är ett kommunalt fjärrvärmeföretag med syfte att betjäna företag och hushåll på Kimitoön med fjärrvärme. Bolaget producerar fjärrvärme i två flisvärmeverk som är belägna nära Kimito centrum och Dalsbruks centrum. Som bränsle används nästan enbart lokal flis.

Personalstyrkan uppgår till en VD på 50 procent

.

Mål 2023

- Fortsatt fokus på driftssäkerhet och hantering av ev störningssituationer.

Uppföljning 31.12.2023

- Har uppnåtts.

Dragsfjärds Industri Oy Ab
Kommunens ägarandel 100 procent

Dragsfjärds Industri Oy Ab är ett kommunalt bolag med syfte att handha industritorper och -utrymmen.

Personalstyrkan uppgår till en VD som köptjänst av Dalsbostäder Oy Ab.

Kimitoöns Värme Ab – Kemiönsaaren Lämpö Oy
Kunnan omistusosus: 100 prosentia

Kemiönsaaren Lämpö Oy on kunnan omistama kaukolämpöyritys, jonka tarkoituksesta on tuottaa kaukolämpöä Kemiönsaaren yrityksille ja kotitalouksille. Yhtiö tuottaa kaukolämpöä kahdessa hakelaitoksessa, jotka sijaitsevat Kemiön ja Taalintehtaan keskustojen läheellä. Polttoaineena käytetään lähes yksinomaan paikallista haketta.

Henkilöstövahvuus: toimitusjohtaja (50-prosenttinen)

Tavoitteet vuodelle 2023

- Jatketaan työtä toimintavarmuuden ja mahdollisten häiriötilanteiden hallinnan varmistamiseksi.

Seuranta 31.12.2023

- On saavutettu.

Dragsfjärds Industri Oy Ab
Kunnan omistusosus: 100 prosentia

Dragsfjärds Industri Oy Ab on kunnallinen yhtiö, jonka tarkoituksesta on ylläpitää teollisuustontteja ja -tiloja.

Henkilöstövahvuus on toimitusjohtaja ostopalveluna Dalsbostäder Oy Ab:ltä.



SAMMANSTÄLLNING AV SAMFUND SOM INGÅR I KONCERNBOKSLUTET
/

YHDISTELMÄ KONSERNITILINPÄÄTÖKSEEN SISÄLTYVISTÄ
YHTEISÖISTÄ

	Sammanställning med koncernbokslutet / Yhdistely konsernitilinpäätökseen	
	Sammanställda (st)	Inte sammanställda (st)
Dottersamfund / Tytäryhteisöt	Yhdistelty (kpl)	Ei yhdistelty (kpl)
Bolag / Yhtiöt		
Fastighets- och bostadsbolag / Kiinteistö- ja asuntoyhtiöt	3	
Övriga bolag / Muut yhtiöt	2	
Samkommuner / Kuntayhtymät	2	
Intressesamfund / Osakkuusyhteisöt		2
Sammanlagt / Yhteensä	7	2



Koncernresultaträkning och nyckeltal / Konsernituloslaskelma ja tunnusluvut

	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter / Toimintatuotot	8 033	28 911
Verksamhetskostnader / Toimintakulut	-25 036	-73 034
Andel av intressesamfunds vinst (förlust) / Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-13	-13
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-17 003	-44 136
Skatteinkomster / Verotulot	14 153	26 433
Statsandelar / Valtionosuudet	9 892	25 121
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut		
Ränteintäkter / Rahoitustuotot	92	2
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	60	106
Räntekostnader / Korkokulut	-420	-329
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-7	-24
Årsbidrag / Vuosikate	6 767	7 172
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset		
Avskrivningar enligt plan / Suunnitelman muakiset poistot	-3 911	-4 980
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden / Tilikauden yli- ja alipariarvor		
Nedskrivningar / Arvonalentumiset	-850	
Extraordinära / Satunnaiset erät	21	
Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos	2 877	1 342
Bokslutsdispositioner / Tilinpäätössiirot	-19	
Latenta skatter / Laskennalliset verot	-15	4
Minoritetsandelar / Vähemmistösuojet	-1	-5
Inkomstskatter / Tuloverot	-1	
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylij	2 840	1 341

Koncernresultaträkningens nyckeltal / Konsernituloslaksleman tunnusluvut

Verk.intäkter / Verk.kostnader / Toim.tuotot / Toim.kulut, %	32,08	39,59
Årsbidrag / Avskrivningar / Vuosikate / Poistot, %	173,02	144,02
Årsbidrag, euro / Invånare / Vuosikate, euroa / asukas	985,27	1 044,26
Invånarantal / Asukasmäärä	6 456	6 558



Koncernens finansieringsanalys och nyckeltal / Konsernin rahoituslaskelma ja tunnusluvut

	2023 1 000 €	2022 1 000 €
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	6767	7 172
Extraordinära poster / Satunnaiset erät	1	1
Korrektivposter till intern tillfördä medel / Tulosrahituksen korjauserät	-15	7
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 471	-6 853
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointien	203	226
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaanvien luovutustulot	66	47
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	3 548	600
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningens / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningens / Antolainasaamisten lisäykset		
Minskning av utlåningens / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitääkaisten lainojen lisäys	3 954	
Minskning av långfristiga lån / Pitääkaikseten lainojen vähennys	-3 708	-3 229
Förändring av kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		701
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset	11	65
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantoje	-82	-4
Förändring av omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos		35
Förändring av fordringar / Saamisten muutokset	1 517	529
Förändring av räntefria skulder / Korottomien velkojen muutokset	-1 590	789
Finansieringens kassaflöde- / Rahoituksen rahavirta	-3 851	2 840
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	-303	3 440
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12.	9 063	10 132
Likvida medel / Rahavarat 1.1.	9 364	6 649

Koncerfinansieringsanalysens nyckeltal / Konsernin rahoituslakslema ja tunnusluvut

Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	207,07	108,22
Intern finansiering av kapitalutgifter / Pääomamenojen tulorahoitus, %	97,00	72,77
Låneskötselbidrag / Lainanhoidotake	1,54	1,92
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys	113	48



Koncernbalansräkning och nyckeltal / Konsernitase ja tunnusluvut

AKTIVA / VASTAAVAA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	154	130
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	77	7
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikutteiset menot	77	123
Förskottsbetalningar / Ennakkomaksut		
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	49 367	62 691
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6608	6 098
Byggnader / Rakennukset	28346	39 912
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13159	13 373
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	1045	2 384
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	16
Förskottsbetalningar och		
pågående anskaffningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	197	908
Placeringar / Sijoitukset	1 195	1 658
Andelar i intressesamfund / Osakkuusyhteisöosuudet	268	527
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	37	65
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	889	1 065
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	937	927
Omsättningstillgångar / Vaihto-omsaisuus		288
Fordringar / Saamiset	1 991	4 761
Långfristiga fordringar / Pitkäaikaiset saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 991	4 761
Finansiella värdepapper / Rahoitusarvopaperit	115	26
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8948	10 107
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVAA YHTEENSÄ	62 707	80 585



PASSIVA / VASTATTA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	41 559	41 067
Grundkapital / Peruspääoma	17 191	19 408
Uppskrivningsfond / Arvonkorotusrahasto	23	23
Byggnadsfond / Rakennusrahasto		
Övriga fonder / Muut rahasto	956	1 053
Övrigt eget kapital / Muu oma pääoma		
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper / Edellisten tilikausien yli- / alij	20 549	19 242
Räkenskapsperiodens över-/underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	2 840	1 341
MINORITETSANDEL / VÄHEMMISTÖOSUUDET	877	929
AVSÄTTNINGAR / PAKOLLISET VARAUKSET	0	726
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT	1 193	1 265
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	19 077	36 598
Långfristigt räntebärande främmande kapital / Pitkäikainen korollinen viera	12 037	20 858
Långfristigt räntefritt främmande kapital / Pitkäikainen koroton viera pääo	877	890
Kortfristigt räntebärande främmande kapital / Lyhytaikainen korollinen viera	1 538	3 606
Kortfristigt räntefritt främmande kapital / Lyhytaikainen koroton viera pääor	4 625	11 244
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATAVAA YHTEENSÄ	62 707	80 585

Koncernbalansräkningens nyckeltal / Konsernitaseen tunnusluvut

Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	66	51
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	59	45
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1 000 €	23 389	20 583
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), € / inv / a	3,62	3,14
Koncernens lån / Konsernin lainat, € / inv /asukas	2 103	3 730
Koncernens länestock / Konsernin lainakanta 31.12, 1 000 €	13 575	24 464
Invånarantal / Kunnan asukasmäärä	6 456	6 558

* Enligt anvisningar från Bokföringsnämndens kommunsektion presenteras dottersamfundens frivilliga poster bland överskottsposterna.

* Tytäryhteisöjen vapaaehoitiset varaukset on Kirjanpitolautakunnan kuntajaoston antaman uuden konsernitilipäätöstä koskevan yleisohjeen mukaisesti esitetty ylijäämässä.



15 BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPEIODENS RESULTAT OCH BALANSERING EKONOMIN / TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMINEN

Enligt 115 § i kommunallagen ska kommunstyrelsen i verksamhetsberättelsen lägga fram förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat samt balansering av ekonomin.

Kimitoöns kommunens resultat för räkenskapsperioden uppvisar ett överskott på 3 181 076,26 euro. I resultatet ingår kommunens affärsvärde Kimitoöns vattenaffärsvärde.

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige följande inför behandling av räkenskapsperiodens resultat:

En minskning av avskrivningsdifferensen på 139 470,02 euro görs.

Räkenskapsperiodens överskott på 3 181 076,26 euro överförs till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Eftersom balansräkningen innehåller överskott från tidigare räkenskapsperioder på 18,71 miljoner euro behöver inget förslag om balansering av ekonomin utgående från räkenskapsperiodens resultat ges. Det ackumulerade överskottet är således per 31.12.2023 21,94 miljoner euro.

Kuntalain 115 §:n mukaan kunnanhallituksen on toimintakertomuksessa tehtävä esitys tilikauden tuloksen käsittelystä sekä talouden tasapainottamisesta.

Kemiönsaaren kunnan tilikauden tulos on 3 185 050,98 euroa ylijäämäinen. Tuloksessa on huomioitu kunnan liikelaitos Kemiönsaaren Vesi.

Kunnanhallitus ehdottaa valtuustolle seuraavaa tilikauden tuloksen käsittelyseksi:

Tehdyt poistoerot 139 470,02 euroa tuloutetaan.

Tilikauden 3 181 076,26 euron ylijäämä siirretään edellisten tilikausien ylijäämiin.

Koska tase sisältää 18,71 miljoonaa euroa ylijäämää aiemmilta tilikausilta, ehdotusta talouden tasapainottamiseksi tilikauden tuloksen vuoksi ei tarvita. Edellisten tilikausien ylijäämä per 31.12.2023 on 21,94 miljoonaa euroa.



16 KIMITOÖNS STRATEGI / KEMIÖNSAAREN STRATEGIA 2022- 2025

I februari godkände fullmäktige kommunstrategin 2022-2025. Strategin är byggd att fungera som en vägvisare och som ett förhållningssätt för kommunen i vid bemärkelse. I strategin "Saltstänk och livskraft 2022-2025" har man försökt beakta att kommunens roll och verksamhet märkbart kommer att förändras under den tidsperiods strategin gäller. Strategin kan och ska därför inte ge exakta svar, utan fungera som en ledstjärna för våra prioriteringar och beslut.

Strategin bygger på tre delar – gemenskap, ett smart grepp och en aktiv partner. Delen "gemenskap" betonar tredje sektorn, att arbeta tillsammans på fler plan och ökad tvåspråkighet. "Smart grepp" handlar om inflyttning, boende, digitalisering och framtidens utbildning. I rollen som "aktiv partner" ska kommunen jobba medintressebevakning, deltidsboende, infra, trafik och näringsliv.

Som stöd för strategin finns följande program:

- Välfärdsberättelsen 2022–2025
- Miljöprogrammet
- Skärgårdsprogrammet
- Turismprogrammet
- Näringslivsprogrammet
- Delaktighetsprogrammet

Programmen skall innehålla utvärdering- och mätbara strategiska mål så att uppföljning och utvärdering kan göras.

Strategin styr kommunens verksamhet, prioriteringar och ekonomiplanering. I budgeten omvandlas strategin till konkreta årliga mål och åtgärder, vilka utvärderas i bokslut.

I mars 2024 då perioden är halvvägs får fullmäktige ta del av en strategiutvärdering. I samband med halvvägsutvärderingen kan strategin också revideras om behov finns. I slutet på strategiperioden görs en helhetsutvärdering som blir som grund för en ny strategiperiod.

Valtuusto hyväksyi helmikuussa kuntastrategian vuosille 2022–2025. Strategia on luotu toimimaan kunnan suunnannäytäjänä ja suhtautumistapana laajassa merkityksessä. "Merellistä elinvoimaa 2022–2025" -strategiassa on pyritty ottamaan huomioon, että kunnan rooli ja toiminta muuttuvat merkittävästi strategian voimassaoloaikana. Näin ollen strategia ei voi, eikä sen pidäkään, antaa täsmällisiä vastauksia, vaan sen tulee ohjata kunnan painopisteitä ja päätöksentekoja.

Strategia rakentuu kolmesta osasta, jotka ovat yhteisöllisyys, fiksu ote ja aktiivinen kumppanuus. "Yhteisöllisyys"-osiossa korostetaan kolmatta sektoria, monitasoista yhteistyötä ja kaksikielisyyden lisäämistä. "Fiksussa otteessa" on kyse tulomuutosta, asumisesta, digitalisaatiosta ja tulevaisuuden koulutuksesta. "Aktiivinen kumppani" kuvailee kunnan roolia edunvalvontaan, osa-aikaisen asumisen, infran, liikenteen ja elinkeinoelämän toimivuuden edistämisessä.

Strategiaa tukevat seuraavat ohjelmat:

- Hyvinvointikertomus 2022–2025
- Ympäristöohjelma
- Saaristo-ohjelma
- Matkailuohjelma
- Elinkeino-ohjelma
- Osallisuusohjelma

Ohjelmien tulee sisältää arviointi- ja mittauskelpoiset strategiset tavoitteet seurannan ja arvioinnin mahdollistamiseksi.

Strategia ohjaa kunnan toimintaa, painopisteitä ja taloussuunnittelua. Talousarviossa strategia konkretisoituu vuosittaisiksi tavoitteiksi ja toimenpiteiksi, jotka arvioidaan tilinpäätöksessä.

Kauden puolivälissä, maaliskuussa 2024 aikana, strategiasta tehdään arviointi, joka viedää valtuuston käsiteltäväksi. Arvioinnin yhteydessä strategiaa voidaan tarvittaessa myös tarkistaa. Strategiakauden lopussa tehdään kokonaisarviointi, joka toimii uuden strategiakauden pohjana.



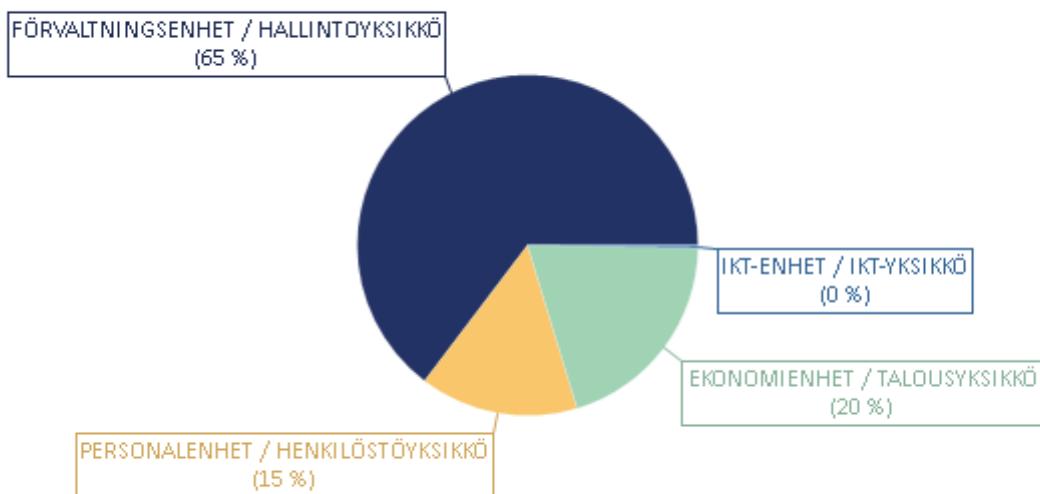
17 AVDELNINGARNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSER / OSASTOJEN TOIMINTAKERTOMUKSET



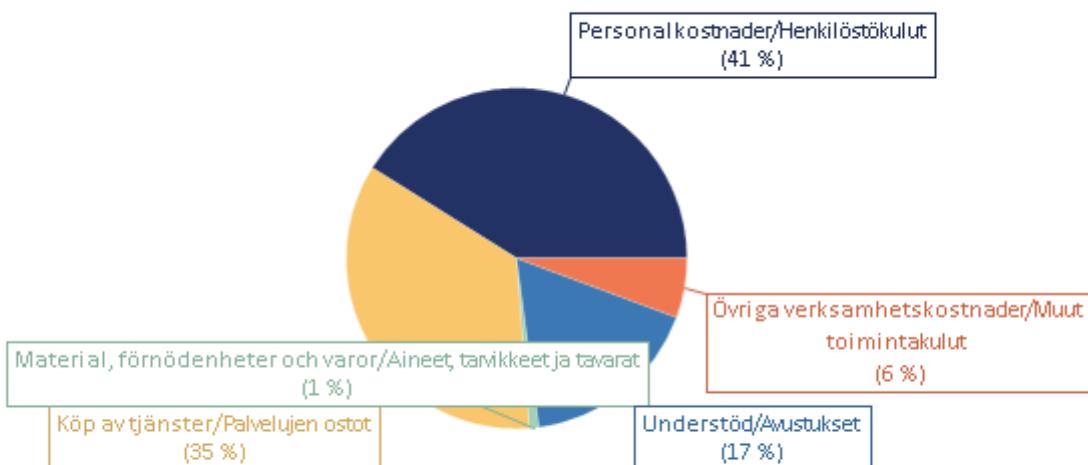
17.1 Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto

- Förvaltningsenheten / Hallintoyksikkö
- Personalförvaltningsenheten / Henkilöstöhallintoyksikkö
- Ekonomienheten / Talousyksikkö
- IKT-enheten / IKT-yksikkö

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO





FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO

	BS/TP 2022	Original / Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	548 437	417 570		0	417 570	520 405
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	487 998	402 000		0	402 000	406 737
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	5 909	3 570		0	3 570	34 642
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	54 530	12 000		0	12 000	79 026
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 305 032	-2 308 287		-111 460	-2 419 747	-2 432 308
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-1 142 762	-962 260		-111 460	-1 073 720	-999 261
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-885 095	-770 325		-87 310	-857 635	-833 219
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-257 666	-191 935		-24 150	-216 085	-166 042
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-227 215	-164 452		-24 150	-188 602	-147 819
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-30 452	-27 483		0	-27 483	-18 224
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-946 381	-934 938		0	-934 938	-854 154
Material, förröngheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-12 861	-19 350		0	-19 350	-22 156
Understöd/Avustukset	-98 242	-320 000		0	-320 000	-419 741
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-104 787	-71 739		0	-71 739	-136 995
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 756 595	-1 890 717		-111 460	-2 002 177	-1 911 903
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-72 969	-72 470		0	-72 470	-56 219
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 829 564	-1 963 187		-111 460	-2 074 647	-1 968 123



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO

Enhet / Yksikkö: FÖRVALTNINGSENHET / HALLINTOYKSIKKÖ

Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Ekonomi- och personalchefen / Talous- ja henkilöstöjohtaja

FÖRVALTNINGSENHET / HALLINTOYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	64 553	13 300	0	44 077
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-897 326	-1 103 912	-98 890	-1 280 253
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-453 612	-449 993	-98 890	-525 990
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-290 716	-302 884	0	-266 282
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-9 827	-14 100	0	-14 464
Understöd/Avustukset	-98 242	-320 000	0	-419 741
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-44 929	-16 935	0	-53 777
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-832 773	-1 090 612	-98 890	-1 236 177

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Ökade intäkter under understöd och bidrag pga ersättning för sysselsättning +30 000 euro
Ökade kostnader för intern hyra pga renovering av kommunkansliet +27 000 euro
Ökade kostnader för understöd och bidrag, arbetsmarknadsstödet +20 000 euro

Lisääntyneet tulot avustuksista ja tuista työllisyyskorvauksesta johtuen +30 000 euroa
Lisääntyneet sisäisen vuokran kustannukset kunnantoimiston peruskorjauksesta johtuen +27 000 euroa
Lisääntyneet kustannukset avustuksista ja tuista työmarkkinatuesta johtuen +20 000 euroa

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Under året har arbetet med den nya operativa och politiska organisationen framskrivet. Fullmäktige beslutade om den nya operativa organisationen under hösten 2023 och den nya organisationen tillämpas från år 2024. Även förvaltningsstadgan förnyades i samband med detta. En ny avdelning, välfärdsavdelningen, grundas från år 2024.

Om den politiska organisationen beslutas under hösten 2024.

Riksdagsvalet ordnades i april och under senhösten inleddes förberedelserna inför presidentvalet i januari 2024.

Työ uuden operatiivisen ja poliittisen organisaation parissa on edennyt vuoden aikana. Valtuusto päätti uudesta operatiivisesta organisaatiosta syksyllä 2023, ja uutta organisaatorakennetta sovelletaan vuodesta 2024 alkaen. Samassa yhteydessä uudistettiin myös hallintosääntöä. Vuodesta 2024 alkaen kunnassa on uusi hyvinvointiosasto.

Poliittisesta organisaatiosta päätetään syksyllä 2024.

Eduskuntavaalit järjestettiin huhtikuussa, ja loppusyksyllä alettiin valmistelut tammikuussa 2024 järjestettyä presidentinvaalia varten.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Fortsatt implementering av kommunstrategin / Kuntastrategian toteuttaminen	Fortsatt fokus på att kommunstrategin är en aktiv del av verksamheten / - Kiinnitetään huomiota siihen, että kuntastrategia on aktiivinen osa toimintaa	Fortlöpande - Jatkuva	Pågår kontinuerligt / Jatkuva
Förnyelse av organisationsstrukturen / Organisaatorakenteen uudistaminen	Den operativa organisationsstrukturen / Operatiivinen organisaatorakenne	2023	Ny operativ organisation från 2024 - Uusi operatiivinen organisaatio 2024 lähtien Uppdaterad förvaltningsstadga från 2024 - Päivitetty hallintosääntö 2024 lähtien Förnyelse av politiska organisationen pågår - Poliittisen organisaation uudistaminen on käynnissä

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Kokousten määrä			
Fullmäktige / Valtuusto	6	6	6
Kommunstyrelse / Kunnanhallitus	11	12	13
Revisionsnämnd / Tarkastuslautakunta	6	5	7
Centralvalnämnd / Keskusvaalilautakunta	6	6	4
Aftonskolor och seminarier / Iltakoulut ja seminaarit	7	5	6



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO
Enhet / Yksikkö: PERSONALENHET / HENKILÖSTÖYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Ekonomi- och personalchefen / Talous- ja henkilöstöjohtaja

PERSONALENHET / HENKILÖSTÖYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	28 442	30 450	0	39 704
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-414 518	-387 473	-1 690	-327 310
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-207 361	-176 995	-1 690	-130 374
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-190 289	-195 043	0	-173 432
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 055	-1 500	0	-4 066
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-14 813	-13 935	0	-19 438
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-386 076	-357 023	-1 690	-287 606

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Minskade personalkostnader pga minskad personalstyrka inom löneräkning och arbetsarskyddscheffsuppdraget sköts internt - 50 000 euro

Vähentyneet henkilöstökustannukset, koska palkkahallinnossa pienentynyt henkilöstömäärä ja työsuojelupäälikön tehtävä on hoidettu sisäisesti - 50 000 euroa.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

I april inleddes en ny avtalsperiod tillsammans med den tidigare aktören för företagshälsovården. Fortsatt fokus på samarbete och arbetshälsa.

Huhtikuussa käynnistyi uusi sopimuskausi yhdessä aiemman työterveyshuollon toimijan kanssa. Työn keskiössä ovat edelleen yhteistyö ja työterveys.

Fortsatt fokus på att bygga på en positiv arbetsgivarimage för att locka nya medarbetare och för att hålla kvar nuvarande. Rekryteringsprocesserna har finslipats och rekryteamet jobbar aktivt för fungerande rekryteringsprocesser.

Lisäksi keskitytään edelleen myönteisen työnantajaimagon rakentamiseen uusien työntekijöiden houkuttelemiseksi ja nykyisten työntekijöiden säilyttämiseksi. Rekrytointiprosesseja on hiottu, ja rekrytointitiimi pyrkii aktiivisesti edistämään rekrytointiprosessien toimivuutta.

Samarbets- och arbetsarskyddskommittéerna sammanslogs i början av året för att bättre kunna motsvara nuvarande kommunstorlek. Arbetsarskyddscheffsuppdraget har skötts av ekonomi- och personalchefen och från år 2024 kommer kommunen samarbete med extern producent.

Yhteistyötoimikunta ja työsuojelutoimikunta yhdistettiin vuoden alussa vastaamaan paremmin kunnan nykyistä kokoa. Työsuojelupäälikön tehtävää on hoitanut talous- ja henkilöstöjohtaja. Vuodesta 2024 alkaen kunta aloittaa yhteistyön ulkopuolisen toimijan kanssa.

För förmännen har under hösten och vintern ordnats skräddarsydd ledarskapsutbildning med fokus på kommunikation, förändringsarbete och konfliktantering.

Esimiehille on syksyn ja talven aikana järjestetty rätälöityä johtamiskoulutusta, jossa on painotettu erityisesti viestintää, muutostyötä ja konfliktien hallintaa.

I början av året genomfördes personalenkäten och på hösten fick personalen möjlighet att svara på en sk välmåendekartläggning som genomfördes i samarbete med företagshälsovardens dotterbolag. Kartläggningens vidareåtgärder verkställs under våren 2024.

Henkilöstöksely toteutettiin alkuvuonna, ja syksyllä henkilöstö sai vastata ns. hyvinvoitikartoitukseen, joka toteutettiin yhteistyössä työterveyshuollon tytäryhtiön kanssa. Kartituksen jatkotoimet toteutetaan kevään 2024 aikana.



Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Uppmuntran till nya arbetsmetoder och gränsöverskridande team / Kannustaminen uusiin työtapoihin ja osastorajat ylittäviin tiimeihin	Hitta nya arbetsformer och möjligheter i samband med den nya organisationsstrukturen / Uusien työtapojen ja mahdollisuksien löytäminen uuden organisaatiarakenteen yhteydessä	Fortlöpande - Jatkuva	Pågående / Jatkuva
Uppmuntran till fortbildning och utbildning / Kannustaminen täydennyskoulutukseen ja koulutuksiin	Erbjud centraliserat kurser och kurspaket / Kurssien ja kurssipakettien keskitetty tarjoaminen	Fortlöpande - Jatkuva	Pågående / Jatkuva
Vidareutveckla hybridarbete som arbetsmetod / Hybridityöskentelyn jatkokehittäminen työmenetelmänä	Hitta fungerande och ändamålsenliga processer för att få hybridarbete att fungera / Toimivien ja tarkoitustenmukaisten kehittäminen hybridityöskentelyn toimivuuden varmistamiseksi	Fortlöpande - Jatkuva	Pågående / Jatkuva
Upphandling av företagshälsovården / Työterveyshuollon hankinta	Nytt avtal från våren 2023 / Uusi sopimus kevästä 2023 lähtien	2023	Nytt avtal från 1.4.2023 / Uusi sopimus 1.4.2023 lähtien

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Förmanträffar / Esimiestapaamiset	7	5	6
Samarbets- och arbetarskyddskommitténs möten / Yhteistyö- ja työsuojelutoimikunnan kokoukset	6	6	4



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO
Enhet / Yksikkö: EKONOMIENHET / TALOUSYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Ekonomi- och personalchefen / Talous- ja henkilöstöjohtaja

EKONOMIENHET / TALOUSYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	11 560	13 300	0	8 254
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-536 219	-452 607	-6 420	-391 773
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-280 758	-202 230	-6 420	-202 936
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-239 572	-234 943	0	-152 524
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-834	-1 500	0	-3 626
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-15 056	-13 934	0	-32 688
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-524 659	-439 307	-6 420	-383 519

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Minskade kostnader för skattekostnadsandelar - 77 000 euro

Vähentyneet menot vero-osuuskustannuksista - 77 000 euroa

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Utvecklandet och förnyandet av budgetboken gjordes under året så att år 2024 budget presenterades på nytt sätt.

Talousarviokirja kehitettiin ja uudistettiin vuoden aikana, ja tämän myötä vuoden 2024 talousarvio esitettiin uudella tavalla.

Under året har fortsatt fokus på rapporteringen till staten fortsatt. Rapporternas mängd och noggrannhet ökar varför mera fokus behövs på interna processer. Detta samtidigt som kommunens bokföringsmässiga organisation minskat i och med överföring av verksamhet till välfärdsområdet.

Valtiolle rapportointiin on edelleen kiinnitetty erityistä huomiota vuoden aikana. Raportien määrä ja tarkkuus kasvavat, minkä vuoksi sisäisiin prosesseihin on kiinnitetvä enemmän huomiota. Samanaikaisesti kunnan organisaatio on kirjanpidollisesti vähentynyt osan toiminnasta siirryttyä hyvinvointialueelle.

Budgeteringen, förverkligandet och bättre översikt av det ekonomiskt utfall för investeringarnas del har satts större fokus på tillsammans med den tekniska avdelningen.

Budgetointiin, toteutukseen ja investointien taloudellisen toteutuman parempaan hahmottamiseen on kiinnitetty aiempaa enemmän huomiota yhdessä teknisen osaston kanssa.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Exakt redovisning, god rapportering och informativa bokslut / Täsmällinen tilitys, hyvä raportointi ja informatiivinen tilinpäätös.	Delårsrapport per 31.3., 30.6, 30.9, 31.12. (bs) / Osavuosikatsaus 31.3., 30.6., 30.9. ja 31.12. (tp)	En gång i månaden - Kuukausittain	Har uppfyllts / On täyttynyt
Hantering av ränderiske / Korkoriskien hallinta	Låneportföljen och ränteskyddet går igenom / Lainasalkun ja korkosuojauskseen läpikäynti	2023	Har uppfyllts / On täyttynyt
Inleda processen med att öppna upp leverantörsreskontran / Aloittaa prosessi avata ostolaskureskontra	Öppna upp leverantörsreskontran efter att bokslut 2023 fastställts / Avata ostolaskureskontra vuoden 2023 tilinpäätöksen vahvistamisen jälkeen	2023	Påbörjats och slutförs i början av år 2024 / Aloitettu ja viimeistellään vuoden 2024 alussa
Automatisering av inköpsreskontrans processer / Ostolaskureskontran prosessien automatisointi	Automatisk fakturahantering / Automaattinen laskunkäsittely	2023	Har på börjats / On aloitettu

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal kundfakturor / Myyntilaskujen määrä	27 519	12 000	13 947
Antal leverantörsfakturor / Ostolaskujen määrä	16 957	10 000	9 856



FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO
Enhet / Yksikkö: IKT-ENHET / IKT-YKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: IT-driftschef / IT-käyttöpääällikkö

IKT-ENHET / IKT-YKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	443 881	360 520	0	428 369
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-456 969	-364 295	-4 460	-432 971
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-201 031	-133 042	-4 460	-139 961
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-225 804	-202 068	0	-261 917
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-145	-2 250	0	0
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-29 989	-26 935	0	-31 092
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-13 088	-3 775	-4 460	-4 601

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

"Intäkterna från verksamheten" är högre än vad som planerades eftersom kommunen har tillhandahållit IT-tjänster för välfärdsområdet. På samma sätt är "Kostnaderna för verksamheten" också högre än budgeterat.

"Toimintatuotot" ovat budjetoitua suuremmat, koska kunta on tuottanut IT-palveluita hyvinvoittialueelle. Vastaavasti "Toimintakulut" ovat myös budjetoitua suuremmat.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

IT-enheten ansvarar för att sköta och förbättra kommunens IT-infrastruktur. Det inkluderar saker som IT-nätverk, servrar, arbetsdatorer, telefonisystem, IT-utrustning, programvara, IT-support och datasäkerhet.

Under 2023 har IT-enheten aktivt varit med och flyttat över välfärdsområdets IT-system från kommunen till välfärdsområdets IT-infrastruktur. Det handlar om att flytta allt från arbetsdatorer och servrar till olika patientdatasystem, användarkonton och e-post.

IT-yksikkö vastaa kunnan IT-infrastruktuurin ylläpitämisestä ja kehittämisestä. Tähän sisältyvät muun muassa tietoverkot, palvelimet, työasemat, puhelinjärjestelmät, IT-laitteet, ohjelmistot, IT-tuki ja tietoturva.

Vuonna 2023 IT-yksikkö osallistui aktiivisesti hyvinvoittialueen tietojärjestelmien siirtämiseen kunnasta hyvinvoittialueen tietoinfrastruktuuriin. Tähän sisältyvät työasemat, palvelimet, erilaiset potilastietojärjestelmät, käyttäjät ja sähköposti.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
IT beredskapsplan, kontinuitets- och återhämtningsplaner / IT-valmiussuunnitelma, jatkuvuus- ja toipumissuunnitelmat	Gör planer för alla kritiska IT-system. / Luodaan suunnitelmat kaikkiin kriittisiin IT-järjestelmiin.	2023	Planer har gjorts för kritiska system. Suunnitelma on laadittu kriittisille järjestelmiille.



Nyckeltal / Tunnusluvut

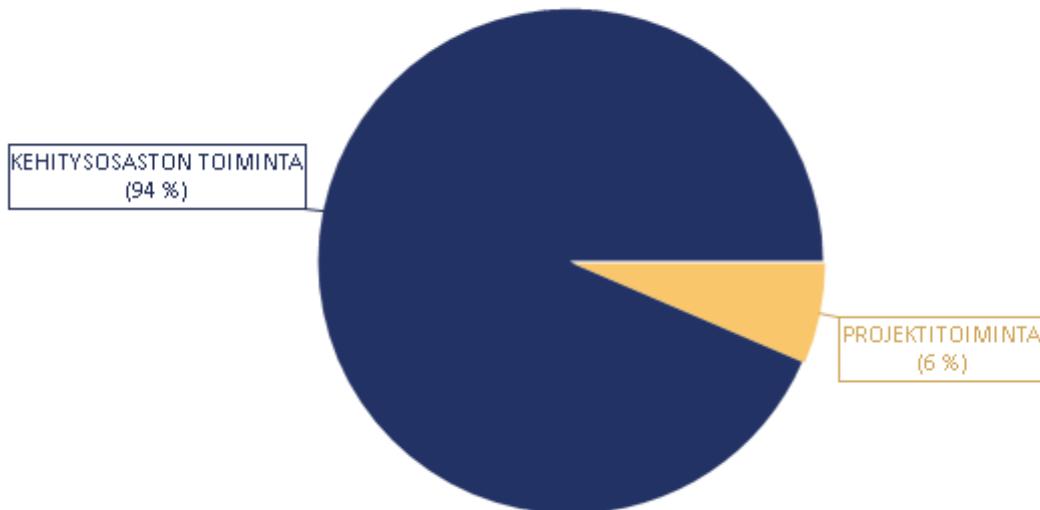
Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal datorer / Tietokoneiden määrä	855	700	700
Antal användare / Käyttäjien määrä	550	300	315



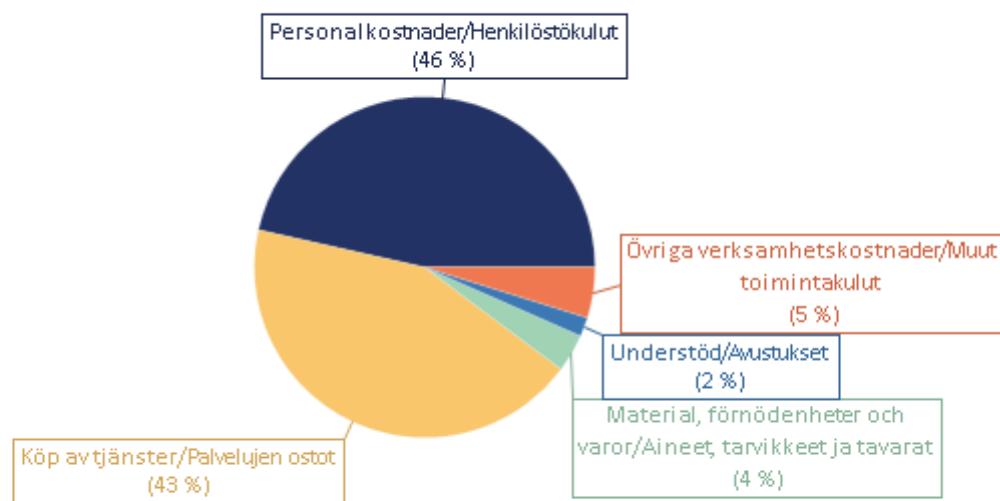
17.2 Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto

- Utvecklingsavdelningens förvaltning / Kehitysosaston hallinto
- Projektverksamhet / Projektitoiminta

Verksamhetsbidrag/Toimintakate



UTVECKLINGSAVDELNING / KEHITYSOSASTO





UTVECKLINGSAVDELNING / KEHITYSOSASTO

	BS/TP 2022	Original / Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	145 312	76 124	0	76 124	324 486	426,3 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	18 891	13 500	0	13 500	20 594	152,5 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	126 421	62 624	0	62 624	303 892	485,3 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 063 816	-1 313 979	-12 750	-1 326 729	-1 404 307	105,8 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-544 396	-546 003	-12 750	-558 753	-652 732	116,8 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-445 941	-438 779	-10 280	-449 059	-527 795	117,5 %
Lönebikostnader/Henkilösvirkulut	-98 455	-107 224	-2 470	-109 694	-124 937	113,9 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-81 767	-89 702	-2 470	-92 172	-111 090	120,5 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösvirkulut	-16 688	-17 522	0	-17 522	-13 847	79,0 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-417 034	-632 672	0	-632 672	-608 173	96,1 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-14 285	-13 800	0	-13 800	-50 804	368,1 %
Understöd/Avustukset	-44 748	-73 000	0	-73 000	-25 508	34,9 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-43 354	-48 504	0	-48 504	-67 090	138,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-918 505	-1 237 855	-12 750	-1 250 605	-1 079 821	86,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 669	-28 000	0	-28 000	-16 428	58,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-922 174	-1 265 855	-12 750	-1 278 605	-1 096 249	85,7 %



UTVECKLINGSAVDELNING / KEHITYSOSASTO

Enhet / Yksikkö: UTVECKLINGSAVDELNINGENS VERKSAMHET / KEHITYSOSASTON TOIMINTA

Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Näringslivschefen / Elinkeinojohtaja

UTVECKLINGSAVDELNINGENS VERKSAMHET / KEHITYSOSASTON TOIMINTA

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	145 312	76 124	0	324 486
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 063 816	-1 313 979	-12 750	-1 404 307
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-544 396	-546 003	-12 750	-652 732
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-417 034	-632 672	0	-608 173
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-14 285	-13 800	0	-50 804
Understöd/Avustukset	-44 748	-73 000	0	-25 508
Övriga verksamheteskostnader/Muut toimintakulut	-43 354	-48 504	0	-67 090
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-918 505	-1 237 855	-12 750	-1 079 821

Projektets verksamhet / Projektitoiminta

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	124 688	62 624	0	305 618
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-212 119	-184 467	0	-375 258
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-139 924	-57 833	0	-243 210
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-68 913	-126 634	0	-125 519
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 133	0	0	-4 769
Understöd/Avustukset	-855	0	0	0
Övriga verksamheteskostnader/Muut toimintakulut	-295	0	0	-1 760
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-87 431	-121 843	0	-69 640



Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Resultatet för utvecklingsavdelningens ordinarie verksamhet underskred budgeten med 109 000 euro. 92 000€ förklaras av betydligt lägre personalkostnader än beräknat för avdelningen. Under stora delar av året har avdelningen fungerat med reducerad bemanning i och uppsägningar och studieledigheter. Det betyder också att en del planerade arbetsinsatser inte blev av och följdaktligen kostnaderna relaterade till detta. Användarna har hittat tillbaka till kollektivtrafiken under 2023 vilket förklrarar varför kostnaderna för kollektivtrafiken blev 25 000€ mindre än beräknat i och med att kommunen nu har s.k. bruttoavtal. Köptjänsten för landsbygdsärenden belastade kommunen även 14 000€ mindre än budgeterat i och med allt färre gårder inom kommunen.

För att kompensera för de uteblivna arbetsinsatserna har det använts mera köptjänster inom besöksnäringen och destinationsmarkandsföringen, totalt 36 000€ mer än budgeterat.

Resultatet för utvecklingsavdelningens projektverksamhet underskred budgeten med 63 000 euro. Orsaken är att projektporrföljen med nystartade utvecklingsprojekt 2023 var något tunnare än planerat och beviljade projekt erhåll en större extern finansiering än förväntat. Därtill avslutades fler projekt 2022 vilka av tekniska orsaker ännu hade inkomster 2023. Totalt administrerade utvecklingsavdelningen 14 utvecklingsprojekt under 2023. Under året har fem projekt startats och sex avslutats.

Kehitysosaston varsinaisen toiminnan tulos alitti talousarvion 109 000 euolla. Tästä 92 000 euroa selittyy huomattavasti arvioitua pienemmällä henkilöstökustannuksilla. Osasto on toiminut suuren osan vuotta pienemmällä henkilöstömäärellä irtisanoutumisten ja opintovapaiden seurausena. Tämä tarkoittaa myös sitä, että osa suunnitellista työpanoksista ei toteutunut, eivätkä siten myöskään niiden kustannukset. Käyttäjät löysivät takaisin joukkoliikenteen pariin vuonna 2023. Tämän vuoksi joukkoliikenteen kustannukset jäivät 25 000 euroa arvioitua pienemmiksi, sillä kunnalla on nykyisin ns. bruttosopimus. Myös maaseutuasioiden ostopalvelut olivat 14 000 euroa budjetoitua pienemmät, sillä tilojen määrä kunnassa on vähentynyt.

Puuttuvien työpanosten kompensoimiseksi matkailussa ja kohdemarkkinoinnissa käytettiin enemmän ostopalveluja, yhteensä 36 000 euroa budjetoitua enemmän.

Kehitysosaston hanketoiminnan tulos alitti talousarvion 63 000 euolla. Syynä on se, että vuonna 2023 aloitettujen kehittämishankkeiden määrä oli suunniteltua vähäisempi ja myönnetyt hankkeet saivat odotettua suuremman ulkoisen rahoituksen. Lisäksi useita hankkeita saatiin päätökseen vuonna 2022, ja niillä oli teknisistä syistä vielä tulova vuonna 2023. Kehitysasto hallinnoi yhteensä 14 kehittämishanketta vuoden 2023 aikana. Vuoden aikana käynnistettiin viisi hanketta ja saatiin päätökseen kuusi hanketta.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana



Fokusområden vid utvecklingsavdelningen skall tillsammans bidra till ett starkt företagsklimat och tillväxt. Kimitoöns kommun är en levande företagskommun. I nära samarbete utvecklas kommunen och företagen, det är en förutsättning för att lyckas.

Service till näringsliv – Arbetslösheitsgraden på Kimitoön sjönk under året från 7,7% i januari till 7,2% i december. I december fanns det totalt 197 arbetslösa arbetsökande varav 17 var arbetslösa på grund av permittering. Tillgången på arbetskraft är en allt större utmaning för det lokala näringslivet. 2023 ordnades rekryteringsmässan fortsättningsvis digitalt, men nu med ett nytt koncept som gick under namnet Workation. Kommunen fick ta emot signaler om att säsongsarbetare hade utmaningar att hitta boende och vid rekryteringen är det även viktigt att visa på vad allt Kimitoön kan erbjuda en säsongsarbetare. För det ändamålet skapades det en underwebbplats på kommunens webbplats. Workationkampanjen bestod av fem olika videor som presenterade företagen och kampanjen snurrade aktivt i sociala medier under dryga två månader. Videorna styrde besökarna till kommunens webbplats där de enkelt kunde bekantas sig med arbetsplatser, boendemöjligheter och fritidsaktiviteter i kommunen. I sin helhet fick kampanjen nästan 280 000 visningar och nådde cirka 90 000 unika tittare. Under kampanjens gång besökte cirka 5200 kommunens webbplats.

Insatser riktade till näringslivet skedde genom att aktivt engagera sig med näringslivet. 2023 fortsatte utvecklingsavdelningen implementera en modell för strategiskt engagemang med det lokala näringslivet med fokus på för kommunens livskraft centrala branscher. Den gemensamma processen från samtal, det vill säga att identifiera behov och lösningar, vidare till samsyn, med andra ord gemensamma mål, inriktningar och prioriteringar har kommunicerats under varumärket "Fika med Erika". Det sista steget är samarbetet, det vill säga det konkreta utvecklingsarbetet för att uppnå samhandling i gemensamma processer. För att fullfölja identifierade strategiskt viktiga utvecklingsinsatser har "Boost Kimitoön" konceptet tagits fram under 2022 med den första piloten framgångsrikt genomförd 2023. Piloten engagerade 24 lokala företag. Företagsrådgivningen har erbjudits i normal ordning under 2023. Likaså har företagsfostran kunnat erbjudas som tidigare.

Kehitysosaston painopistealueiden tulee yhdessä edistää vahvaa yritysilmapiiriä ja kasvua. Kemiönsaaren kunta on elävä yrityskunta. Kunnan ja yritysten kehittäminen tiiviissä yhteistyössä on onnistumisen edellytys.

Palvelut elinkeinoelämälle – Kemiönsaaren työttömyysaste laski vuoden aikana (tammijoulukuu) 7,7 prosentista 7,2 prosenttiin. Joulukuussa työttömien työnhakijoiden määrä oli yhteenä 197, joista 17 oli työttömänä lomautuksen vuoksi. Työvoiman saatavuus on yhä suurempi haaste paikalliselle elinkeinoelämälle. Myös vuoden 2023 rekrytointimessut järjestettiin digitaalisesti, mutta nyt uuden Workation-nimisen konseptin mukaan. Kunnan tietoon kantautui, että sesonkityöntekijöillä oli haasteita asuntojen löytämisessä. Rekrytoinnin yhteydessä on tärkeä näyttää, mitä kaikkea Kemiönsaarella on tarjota sesonkityöntekijöille. Tätä varten kunnan verkkosivulle luotiin alisivusto. Workation-kampanja koostui viidestä yrityksiä esittelevästä videosta, ja kampanja pyöri aktiivisesti sosiaalisessa mediassa runsaan kahden kuukauden ajan. Videot ohjasivat kävijöitä kunnan verkkosivulle, joissa he voivat helposti tutustua työpaikkoihin, asumismahdollisuuksiin ja vapaa-ajantoimintaan. Kampanja sai yhteenä lähes 280 000 näyttökertaa ja tavoitti noin 90 000 yksittäistä kävijää. Kampanjan aikana kunnan verkkosivuilla kävi noin 5 200 kävijää.

Elinkeinoelämän panostukset toteutettiin aktiivisessa yhteistyössä elinkeinoelämän kanssa. Vuonna 2023 kehitysosasto jatkoi strategisen osallistumisen mallin toteutusta paikallisen elinkeinoelämän kanssa. Siinä keskiössä ovat kunnan elinvoiman kannalta keskeiset toimialat. Konseptin nimi on "Kahvit Erikan kanssa", ja tarkoituksena on keskustelujen ja tarpeiden tunnistamisen avulla saavuttaa yhteisymmärrys yhteisistä tavoitteista, suuntauksesta ja painopisteistä. Viimeisenä askeleena on yhteistyö eli konkreettinen kehittämistyö yhteistyön aikaansaamiseksi yhteisissä prosesseissa. Vuonna 2022 kehitettiin "Boost Kemiönsaari" -konsepti tunnistettujen strategisesti tärkeiden kehittämistoimien toteuttamiseksi. Ensimmäinen pilotti toteutettiin onnistuneesti vuonna 2023, jolloin siihen osallistui 24 paikallista yritystä. Yritysneuvontaa tarjottiin tavanomaiseen tapaan vuonna 2023, samoin kuin yrityskasvatusta.

Vuonna 2023 Kemiönsaaren kunta solmi yhteistyösopimuksen A'Pelagos Acceleratorin kanssa. Yhteisenä tavoitteena on luoda



Kimitoöns kommun har 2023 ingått ett samarbetsavtal med A'Pelagos Accelerator. Det gemensamma syftet är att generera affärsmöjligheter för företag och innovationer som verkar för skärgårdshavets väl, verksamheten är beskriven på dess hemsida.

Kimitoön är fortsättningsvis en mycket populär destination. Världsläget och den ekonomiska tumult som följt av detta har dock även haft effekt i Kimitoön. Under 2023 hade Kimitoön totalt 80 000 registrerade gästnätter. Denna siffra inkluderar gästnätter på registrerade anläggningar samt på AirBnB och Vrbo. Total försäljning av inkvartering var 3,7 miljoner euro. 94,7% av alla besökare var inhemska besökare, den utländska andelen besökare har stigit något. Under året var Kimitoön starkt framme på flera mässor som besöks av kommunens målgrupper samt förverkligade kampanjer i sociala medier som vistas över 3 miljoner gånger.

Under året arbetades det fram ett nytt delaktighetsprogram för kommunen. Syftet med Kimitoöns kommuns delaktighetsprogram är att det ska ligga som grund för utvecklingen av kommunens delaktighetsarbete. I programmet dryftas delaktighet som ett sätt att stärka gemenskapen i Kimitoön både ur kommuninvånarnas och kommunorganisationens synvinkel. Ett av målen i delaktighetsprogrammet är att skapa en helhetsbild av kommunens delaktighetsarbete.

Kimitoöns kommundelens näringslivsprogram framarbetades även under 2023. Näringslivsprogrammets mål är ett påtagligt starkt företagsklimat i Kimitoöns kommun. Näringslivsprogrammet visar vad näringsslivet på Kimitoön behöver. Programmets fokusområden är vad som krävs för att Kimitoön ska vara en plats där företag kan växa och utvecklas, dit nya företag lockas och där nya företag startas. Kimitoöns kommun avgav även ett livskraftslöfte tillsammans med den lokala företagarföreningen under 2023.

Ett stabilt läge var synlig bland antalet företag i kommunen. Under året inleddes 56 företag sin verksamhet medan 27 företag avvecklade sin verksamhet. Utvecklingsavdelningen är aktivt och systematiskt i kontakt med de nya företagen.

Inflyttning & multilokalitet – Nettoinflyttning under året var +2 (inflyttade/invandrade 315, utflyttade/utvandrade 313). Den totala

liiketoimintamahdollisuuksia Saaristomeren hyväksi toimiville yrityksille ja innovatioille. Toimintaa kuvataan tarkemmin sen verkkosivulla.

Kemiönsaari on edelleen hyvin suosittu kohde. Maailmantilanteella ja siitä seuranneella taloudellisella myllerryksellä on myös ollut vaikutusta Kemiönsaareen. Rekisteröityjen yöpymisten määrä Kemiönsaarella oli yhteensä 80 000 vuonna 2023. Luku sisältää yöpymiset rekisteröidyissä majoituspaiikoissa sekä AirBnB-ja Vrbo-majoitukset. Majotuksen kokonaismyynti oli 3,7 miljoonaa euroa. Kaikista matkailijoista 94,7 prosenttia oli kotimaanmatkailijoita. Ulkomaalaisten matkailijoiden osuus on noussut hieman. Kemiönsaari oli vuoden aikana vahvasti esillä useilla messuilla, joiden vierailijoina oli kunnan kohderyhmiä. Kunta toteutti myös somekampanjoja, joiden näyttömäärät ylittivät kolme miljoonaa.

Vuoden aikana kunnalle laadittiin uusi osallisuusohjelma. Ohjelman tarkoituksena on toimia osallisuutta koskevan kehittämistyön perustana kunnassa. Ohjelmassa pohditaan osallisuutta keinona vahvistaa yhteisöllisyttä Kemiönsaarella niin kuntalaisen kuin kuntaorganisaation näkökulmasta. Osallisuusohjelman yhtenä tavoitteena on luoda kokonaiskuva kunnan osallisuustyöstä.

Vuoden 2023 aikana laadittiin myös Kemiönsaaren kunnan elinkeino-ohjelma. Elinkeino-ohjelman tavoitteena on luoda vahva yräysilmapiiri Kemiönsaaren kunnassa. Elinkeino-ohjelmassa kuvataan Kemiönsaaren elinkeinoelämän tarpeita. Ohjelman painopisteinä ovat ne asiat, jotka tekevät Kemiönsaaresta paikan, jossa yritykset voivat kasvaa ja kehittyä, joka vetää puoleensa uusia yrityksiä ja jossa perustetaan uusia yrityksiä. Vuonna 2023 Kemiönsaaren kunta antoi myös elinvoimalupauksen yhdessä paikallisen yrittäjäyhdistyksen kanssa.

Vakaa tilanne heijastui yritysten määrään kunnassa. Vuoden aikana perustettiin 56 ja lakkautettiin 27 yritystä. Kehitysosasto pitää aktiivisesti ja järjestelmällisesti yhteyttä uusiin yrityksiin.

Monipaikkaisuus ja tulomuutto – Nettomuutto oli vuoden aikana +2 (tulomuutto/maahanmuutto 315, lähtömuutto/maastamuutto 313). Yhteenlaskettu väestönmuutos vuoteen 2022 verrattuna oli -93 henkilöä. Etätyöskentelyn suosio jatkuu, ja kunnan maksuttomien



befolkningsförändringen från år 2021 var -93. Distansarbetet fortsätter vara populärt och kommunens avgiftsfria distansarbetsrum i DIT-centret hade en ständig efterfrågan med över 100 bokningar 2023. Grannskapsorienteringen för potentiella inflyttare arrangerades i Kimitoön under juni och sammankopplades med öppna byar tillställningen då 9 byar på Kimitoön bjöd in invånare och besökare till kommunen.

Tyngdpunkter för kommunikationen har varit lanseringen av kommunens nya webbplats och i samma väva kommunens nya varumärke samt snabb, effektiv och engagerande kommunikation kring kommunens verksamhet. Kommunens webbplats hade 2023 över 170 000 besökare. Kommunen är aktiv på flera sociala medier bl.a. Facebook och Instagram. Antalet följare har under 2023 ökat med 1000 och vid slutet av året hade kommunen knappa 6000 följare på sina konton.

Marknadsföringsinsatser för att förstärka Kimitoöns bild som en lugn, trygg och året om aktiv skärgårdskommun i såväl tryckt media, digitala kanaler, tv, radio och mässor har förverkligats. Visit Kimitoöns webbsidor förnyades även totalt och fördes in under kommunens webbplats. De erbjuder idag en möjlighet för de lokala företagen att lokalt marknadsföra sina produkter digitalt. Webbplatsen talar även med nationella tjänster vilket exponerar kommunens företag till en global marknad.

Arbetet med att förbereda sig inför kommunens 700 års jubileum tog fart under 2023. Kommunen har för syftet kört igång ett projekt med en totalbudget på över 110 000€ som är till sin helhet externt finansierat. Näringslivsavdelningen säkrade även en jubileumsfond för kommunens föreningar på 120 000€ som är externt finansierad till 85%.

Intressebevakning & kommunikation –
Intressebevakning vid utvecklingsavdelningen under året har innefattat bl.a. land och vattenburen kollektivtrafik, arbetet inför en ny skärgårdslag och AN24 reformen av sysselsättningstjänster. Utvecklingsavdelningen arrangerar fr.o.m. 2023 regelbundet trafikseminarier för invånare, företagare och sakkunniga i syfte att skapa bättre samförstånd om behoven och framtidssutsikterna. AN25 reformen är av omfattande natur och för att stöda upp förberedelserna tog näringsslivsavdelningen initiativ för att anställa en gemensam

etätyöhuoneiden kysyntä DIT-centerissä jatkui tasaisena. Vuoden aikana tehtiin yli 100 varausta.

Mahdollisille tulomuuttajille järjestettiin kesäkuussa naapurustosuunnistus Kemiönsaarella. Tapahtuma järjestettiin Avoimet kylät -tapahtuman yhteydessä, jossa yhdeksän Kemiönsaaren kylää kutsui asukkaat ja matkailijat vierailulle.

Viestinnän painopisteisiin kuuluivat kunnan uuden verkkosiviston ja kunnan uuden brändin lanseeraus sekä nopea, tehokas ja osallistava viestintä. Kunnan verkkosivuilla oli yli 170 000 kävijää vuonna 2023. Kunta on aktiivinen useissa sosiaalisen median kanavissa, kuten Facebookissa ja Instagramissa. Seuraajien määrä lisääntyi tuhannella vuonna 2023, ja vuoden lopussa kunnalla oli lähes 6 000 seuraajaa some-tileillään.

Markkinointitoimilla pyrittiin vahvistamaan mielikuva Kemiönsaaresta rauhallisena, turvallisena ja ympäri vuotisesti aktiivisena saaristokuntana niin painetussa mediassa, digitaalisissa kanavissa, televisiossa, radiossa ja messuilla. Myös Visit Kemiönsaaren verkkosivut uudistettiin ja yhdistettiin kunnan verkkosivujen alle. Ne tarjoavat nykyään paikallisille yrityksille mahdollisuuden markkinoida tuotteitaan digitaalisesti. Verkkosivut ovat myös yhteydessä kansallisiin palveluihin, minkä ansiosta kunnan yritykset saavat näkyvyyttä globaaleilla markkinoilla.

Valmistelut kunnan 700-vuotisjuhlaa varten pääsivät kunnolla käyntiin vuonna 2023. Juhlavuotta varten kunta on käynnistänyt hankkeen, jonka kokonaibudjetti on yli 110 000 euroa ja joka toteutetaan kokonaan ulkoisella rahoituksella. Elinkeino-osasto varmisti myös kunnassa toimiville yhdistyksille suunnatun 120 000 euron juhlarahaston. Rahasto on rahoitettu 85-prosenttisesti ulkoisesti.

Edunvalvonta ja viestintä – Kehitysosastolla tehtävään edunvalvontaan on vuoden aikana kuulunut muun muassa joukkoliikenne niin maalla kuin merellä, uuden saaristolain valmistelutyö ja työllisyyspalvelujen TE24-uudistus. Kehitysosasto järjestää vuodesta 2023 alkaen säännöllisesti liikenneseminaareja asukkaille, yrityjille ja asiantuntijoille. Tavoitteena on luoda yhteisymmärrys tarpeista ja tulevaisuudennäkymistä. TE25-uudistus on laaja, ja valmistelujen tukemiseksi elinkeino-osasto teki aloitteen yhteisen projektipäällikön palkkaamisesta Paraisten kaupungin kanssa.



projektledare med Pargas stad för att arbeta med reformen.

Utvecklingsprojekt – Projekt som har varit aktuella under året, är bl.a. investeringsprojekten Utveckling av Dalsbruks gästhamn (budget under miljö och teknik), och reparationerna av kolugnarna. Näringslivsprojekten Måsse och Next Level, klimatprojektet Från bord till gjord, närmatsprojekten Skärimat och TuKeVa samt Föreningsdialogen och We Make Transition för tredje sektorn och turismprojekten Kimitoöns rutter och MAKKO har även varit aktiva 2023. Under året startades projektet Kimitoön 700, Företagarens Start, klimatprojektet Från bord till gjord och för tredje sektorn Föreningsdialogen och We make Transition. Under året förbereddes även projekten sysselsättningsprojektet Restart och samhällsbyggande projektet Referensplan som stöd för områdesutveckling i Dalsbruk som kör igång under 2024. Projekten finns mera utförligt beskrivna på kommunens webbplats. Utvecklingsprojekten säkrade en extern finansiering om 305 000€ för kommunens projektbaserade utvecklingsarbete.

Kehittämishankkeet – Vuoden aikana ajankohtaisia hankkeita ovat olleet muun muassa investointihankkeet Taalintehtaan vierassataman kehittämishanke (ympäristö- ja tekniiikkaosaston talousarviossa) ja hiiliunionen korjaushanke. Vuoden 2023 aikana aktiivisia hankkeita olivat myös elinkeinohankkeet Måsse ja Next Level, ilmastohanke Från bord till gjord, lähiroukahankkeet Skärimat ja TuKeVa, kolmannen sektorin hankkeet Yhdistysdialogi ja We make transition sekä matkailuhankkeet Kemiönsaaren reitit ja MAKKO. Vuoden aikana käynnistettyjä hankkeita ovat Kemiönsaari 700, Yrittäjän Startti, ilmastohanke Från bord till gjord ja kolmannen sektorin hankkeet Yhdistysdialogi ja We make transition. Vuoden aikana valmisteltiin myös Restart-työllisyshanketta ja yhdyskuntarakentamisen Referensplan-hanketta vuoden 2024 aikana käynnistytävän Taalintehtaan aluekehityksen tueksi. Hankkeet on kuvattu tarkemmin kunnan verkkosivuilla. Kehittämishankkeilla varmistettiin 305 000 euron ulkoinen rahoitus kunnan hankepohjaiseen kehittämistyöhön.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Service till näringsliv / Palvelut elinkeinoelämälle	Erbjud bra service, effektiv handläggning, utbildning till företag, gemensam marknadsföring för besöksnäringen / Tarjota laadukasta palvelua, asioiden sujuvaa käsittelyä, koulutusta yrityksille, yhteistä markkinointia matkailualalle	Fortlöpande - Jatkuva	Har uppfyllts – On toteutunut
Inflyttnings & multilokalitet / Tulomuutto ja monipaikkaisuus	Arbetet med inflyttningskorridoren / Työskentely muuttokäytävän kanssa	Fortlöpande - Jatkuva	Har uppfyllts – On toteutunut
Intressebevakning & kommunikation / Edunvalvonta & viestintä	Aktivt kommunicera prioriteringar & satsningar / Aktiivinen viestintä priorisoinnista ja aloitteista	Fortlöpande - Jatkuva	Har uppfyllts – On toteutunut

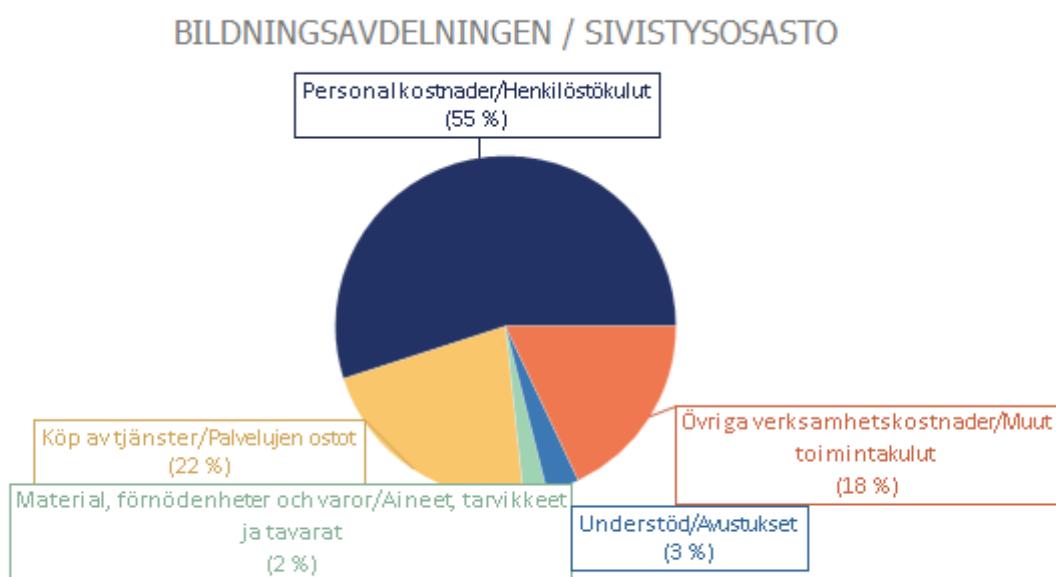
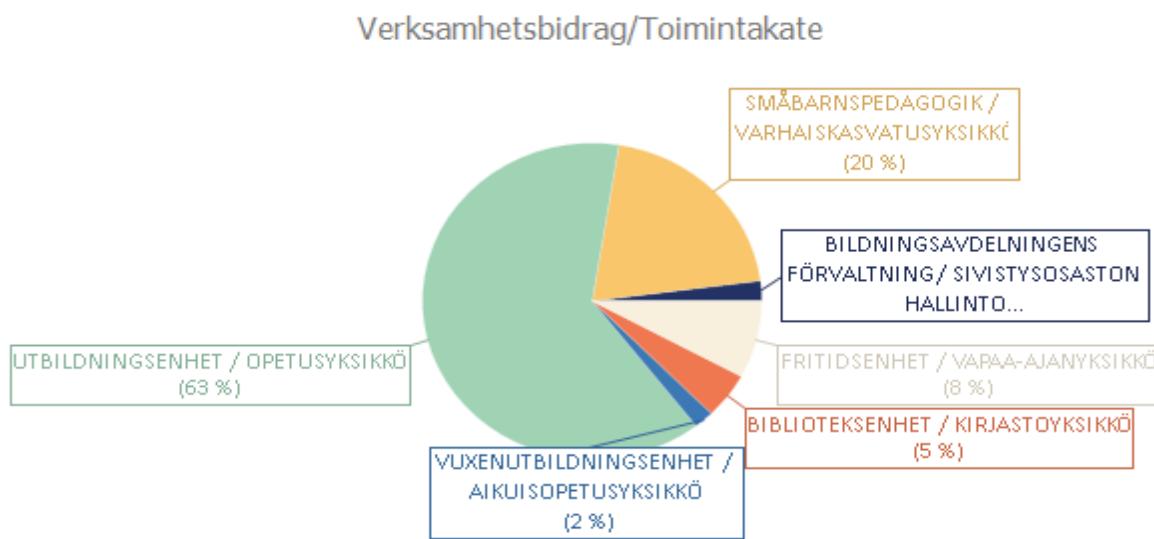
Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal nya företag/1000 invånare - Uusien yritysten määrä/1000 asukasta	6,6	6,8	8,7
Arbetslöshet (januari) - Työttömyys (tammikuu)	244	210	210
Antal inflyttade under året - Tulomuuttajien määrä vuoden aikana	295	300	315
Antal utflyttade under året - Lähtömuuttajien määrä vuoden aikana	286	265	313
Nettoinflytning - Nettomuutto	9	35	2
Antal nya företag / Uusien yritysten määrä	43	55	56
Antal företag på webbplatsen / Yritysten määrä sivustolla	80	85	54



17.3 Bildningsavdelningen / Sivistysosasto

- Bildningsavdelningens förvaltning / Sivistysosaston hallinto
- Småbarnspedagogiska enheten / Varhaiskasvatusyksikkö
- Utbildningsenheten / Opetusyksikkö
- Vuxeninstitutet / Aikuisopistoyksikkö
- Biblioteksenheten / Kirjastoyksikkö
- Fritidsenheten / Vapaa-ajan yksikkö





BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

	BS/TP 2022	Original / Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	858 904	767 690	0	767 690	965 507	125,8 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	281 138	146 020	0	146 020	267 913	183,5 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	253 896	247 200	0	247 200	207 228	83,8 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	274 409	319 770	0	319 770	398 765	124,7 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	49 461	54 700	0	54 700	91 600	167,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	15 854 870	16 098 183	-475 295	16 573 478	17 122 282	103,3 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-8 748 914	-8 723 182	-425 295	-9 148 477	-9 413 761	102,9 %
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-7 119 357	-6 920 321	-332 201	-7 252 522	-7 631 261	105,2 %
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-1 629 556	-1 802 861	-93 094	-1 895 955	-1 782 500	94,0 %
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-1 355 173	-1 521 271	-93 094	-1 614 365	-1 581 775	98,0 %
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-274 383	-281 590	0	-281 590	-200 725	71,3 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-3 240 456	-3 438 900	-50 000	-3 488 900	-3 715 518	106,5 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-350 625	-366 210	0	-366 210	-385 827	105,4 %
Understöd/Avustukset	-477 359	-540 200	0	-540 200	-528 923	97,9 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-3 037 517	-3 029 691	0	-3 029 691	-3 078 252	101,6 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	14 995 966	15 330 493	-475 295	15 805 788	16 156 776	102,2 %
Avskrivningar enligt plan/Sunnitelman mukaiset poistot	-209 094	-243 530	0	-243 530	-260 662	107,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tiliakauden tulos	15 205 060	15 574 023	-475 295	16 049 318	16 417 438	102,3 %



BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

Enhet / Yksikkö: BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO

Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Bildningschef / Sivistysjohtaja

BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	576	30 520	0	22 644
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-298 713	-254 670	-54 220	-355 988
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-184 617	-189 225	-4 220	-225 299
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-88 070	-34 545	-50 000	-105 746
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-7 479	-3 300	0	-1 853
Understöd/Avustukset		-1 000	-3 000	0 0
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-17 546	-24 600	0	-23 091
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-298 137	-224 150	-54 220	-333 345

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

På grund av personalutbyte och personalkostnader som uppstått som följd av statliga bidraget är lönekostnaderna för bildningsavdelningens administration 31 854 euro högre än budgeterat. Även köp av tjänster överstiger budgeten med 21 201 euro, vilket beror på underbudgetering av kostnader för informationssystem.

Henkilövaihdoksesta ja valtion erityisavustuksen johdosta muodostuneiden henkilökustannusten takia sivistysosaston hallinnon palkkakustannukset ovat 31 854 euroa budjetoitua suuremmat. Myös palveluiden osto ylittää budjetin 21 201 euolla, mikä johtuu tietojärjestelmäkustannusten alibudjetoinnista.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Hela bildningsavdelningens administrativa personal flyttade till kommunikansliet i Kimito. Att arbeta på samma arbetsplats möjliggör ett ännu närmare samarbete och byggande av gemenskap.

I gemenskapens anda arrangerade bildningsavdelningens olika enheter Höststart, för alla kommunens elever och studerande. I Höststarten samlades alla kommunens elever och studerande samt skolornas personal på Kimito torg och dess omgivning för att tillsammans utlysa skolfred och bekanta sig med hobbymöjligheter på Kimitoön.

Kimitoön fortsatte arbetet med UNICEF:s modell för en Barnvänlig kommun. Modellen är en strategi för kommunens utveckling med barnens rättigheter som grund. Målet är att uppnå bestående, strukturella förändringar i

Koko sivistysosaston toimistohenkilöstö siirtyi työskentelemään Kemiöön kunnantoi mistolle. Samassa toimipisteessä työskenteleminen mahdollistaa entistä tiiviimmän yhteistyön ja yhteisöllisyyden rakentamisen.

Yhteisöllisyyden hengessä sivistyksen eri yksiköt järjestivät kunnan kaikille oppilaille ja opiskelijoille Syysstartin. Syysstartissa kaikki oppilaat ja opiskelijat sekä koulujen henkilökunta kokoontui Kemiön torille ja sen ympäristöön julistamaan yhdessä koulurauhaa sekä tutustumaan kunnan harrastusmahdollisuuksiin.

Kemiönsaari jatkoi työskentelyä UNICEFin Lapsiystävällinen kunta -mallin parissa. Malli on kunnan kehittämisen strategia, jonka taustalla ovat lasten oikeudet. Tavoitteena ovat pysyvä, rakenteelliset muutokset kunnan toiminnassa, joiden avulla kunta voi varmistaa, että lapset ja



kommunens verksamhet som säkerställer att barn och unga får sina röster hördas. Under år 2023 gjordes en kartläggning om hur barnens rättigheter förverkligas, och en strategi för åren 2024-2025.

nuoret saavat äänensä kuuluvii. Vuoden 2023 aikana tehtiin nykytilankartoitus lapsen oikeuksien toteutumisesta sekä laadittiin toimintasuunnitelma vuosille 2024-2025.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Öka gemenskapen inom bildningsavdelningen / Sivistysosaston yhteisöllisyyden lisääminen	Intensifiera samarbetetet mellan enheterna och utveckla gemensamma projekt / Tiivistetään eri yksiköiden välistä yhteistyötä ja kehitetään yhteisiä hankkeita.	Fortlöpande - Jatkuva	Har förverkligats. Hela bildningsavdelningens projekt har varit Barnvänlig kommunmodellen och Höststarten. / Toteutunut. Koko sivistysosaston yhteisiä hankkeita ovat olleet Lapsiystävällinen kunta -malli sekä Syysstartti.
Stärka kompetensen inom bildningsavdelningen / Sivistysosaston osaamisen vahvistaminen	Brister i kunnandet åtgärdas genom fortbildning. / Osaamisvajetta korjataan osallistumalla koulutuksiin.	2023	Har förverkligats. - Toteutunut.

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2021	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal möten / Kokousten määrä				
Bildningsnämnden / Sivistylautakunta	5	6	6	
Finska skolsektionen / Suomenkielinen koulujaosto	2	4	3	
Svenska skolsektionen / Ruotsinkielinen koulujaosto	2	4	3	



BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

Enhet / Yksikkö: SMÅBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUSYKSIKKÖ

Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Ledare för småbarnspedagogik / Varhaiskasvatusjohtaja

SMÅBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUSYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	198 742	193 120	0	137 002
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-3 069 704	-3 047 352	-249 355	-3 435 616
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-1 877 647	-1 692 599	-249 355	-2 077 233
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-543 279	-654 574	0	-656 144
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-16 184	-24 500	0	-25 299
Understöd/Avustukset	-187 621	-240 000	0	-236 453
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-444 973	-435 679	0	-440 488
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-2 870 962	-2 854 232	-249 355	-3 298 615

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Intäkterna från verksamheten var 56 118 euro lägre än förväntat, bland annat på grund av förändringar i lagen om klientavgifter för småbarnspedagogiken som trädde i kraft 1.3.2023. Lagändringen sänkte klientavgifterna genom att höja på inkomstgränserna för avgifterna. På grund av ett beslut från fullmäktige, under januari och februari samlades inga klientavgifter alls för småbarnspedagogiken.

Personalkostnaderna var 135 278 euro högre än budgeterat, vilket berodde på ökat stödbehandling hos barn, samt ökad närväro vilket måste beaktas i personaldimensioneringen för daghemmen.

Toimintatuotot olivat 56 118 euroa arvioitua pienemmät johtuen muun muassa varhaiskasvatukseen asiakasmaksulain muutoksesta 1.3.2023 alkaen. Lakimuutos alensi asiakasmaksuja korottamalla maksujen perusteena olevia tulorajoja. Valtuoston päätöksellä tammi-helmikuussa kunta ei perinty varhaiskasvatukseen asiakasmaksuja lainkaan.

Henkilöstökulut olivat 135 278 € budjetoitua suuremmat johtuen lasten tuen tarpeen ja paikalla olon lisääntymisestä, joka oli huomioitava päiväkötien henkilöstömitoitukseissa.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Kimitoöns småbarnspedagogik delades i två områden: södra och norra. Till södra delen hör Hulta, Dals, Sofia och Hitis-Rosala samt familjedagvårdaren i området. Till norra delen hör Silva samt områdets familjedagvårdaren. Syftet med ändringen var att bättre stödja de personer som arbetar i barngrupperna och stärka den pedagogiska ledningen.

I Hulta och Silva anställdes tre ambulerande barnskötare, som vid behov vikarierar i olika

Kemiönsaaren varhaiskasvatus jaettiin kahteen alueeseen: etelään ja pohjoiseen. Eteläiseen osaan kuuluu Hulta, Dals, Sofia ja Hiittinen-Rosala sekä alueen perhepäivähoitajat. Pohjoiseen osaan kuuluu Silva sekä alueella toimivat perhepäivähoitajat. Uudistuksen tarkoituksena on ollut tukea entistä paremmin lapsiryhmässä työskenteleviä henkilöitä ja vahvistaa pedagogista ohjausta.



barngrupper. Syftet med arrangemangen är att säkerställa tillgången till vikarier samt minska vikariekostrader.

Hultaan ja Silvaan palkattiin yhteensä kolme kiertävää lastenhoitajaa, jotka sijaistavat tarvittaessa eri lapsiryhmissä. Järjestelyn tarkoituksena on ollut varmistaa siajisten saatavuus ja vähentää siajiskustannuksia.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Stärka gemenskapen inom enheterna, samt mellan enheterna och språkgrupperna. / Yhteisöllisyuden vahvistaminen yksiköissä sekä eri yksiköiden ja kieliryhmien välillä.	Ordna gemensam verksamhet och utnyttja språkstigen. Samarbete mellan daghemmen och familjedagvården stärks. / Yhteisen toiminnan järjestäminen ja kielipolun hyödyntäminen. Päiväkotien ja perhepäivähoidon yhteistyön vahvistaminen	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Satsning på en hållbar livsstil och välmående. / Hyvinvointiin panostaminen.	Arbete med hållbar livsstil och välmående bland såväl barn som personal, med särskild fokus på resiliens, trygghet och framtidstro. / Varhaiskasvatuksessa syvennytään kestävään elämäntapaan ja hyvinvointiin. Erityispainopisteenä resilienssi, turvallisuus ja tulevaisuudenusko.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Höjande av den digitala kompetensen / Tieto- ja viestintätaitojen vahvistaminen	Implementering av den uppdaterade IT-planen fortsätter och fördjupas. / atketaan ja syvennetään tieto- ja viestintäteknologiasuunnitelman toimeenpanoa.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Utvecklandet av ledningsarbetet inom småbarnspedagogiken / Varhaiskasvatuksen johtamistyön kehittäminen	Utvecklandet av ledningsarbetet på olika nivåer på administrativ nivå som enhetsvis och i barngrupp. / Johtamistyön kehittäminen eri tasolla.	2023	Har uppfyllts. - Toteutunut.

Nyckeltal / Tunnusluvut



Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
1 Prestationer Barn / förskola / Suoritukset Lapsi / Esikoulu			
Silva svenska	22,5	20	19,5
Silva finska	4,5	4,5	5
TTK	3,5	3	3
Hitis-Rosala	1	0,5	1
Dals förskola / Dals esikoulu	12	12	12,5
Sofia	5	4,5	5
2 Nettokostnad / barn / förskola / Nettokustannus / lapsi / esikoulussa			
Silva ruotsi / suomi	13 856	16 150	16 680
Sofia	16 292	21 378	15 329
Dals	9 152	8 998	11 226
3 Prestationer / Barn / eftis / Lapsi / Eftis			
Dals eftis	14,5	18	15
Kimito eftis	30	30	27
Västanfjärds eftis	8	9	7,5
Hitis-Rosala	0	0	0
4 Nettokostnad / barn / Nettokustannus / lapsi / eftis			
Dals eftis	5 269	4 472	5 106
Kimito / Kemiön eftis	2 764	2 438	3 403
Västanfjärds eftis	3 064	2 816	2 912
Hitis-Rosala eftis	0	0	
5 Antal barn / Dagis - Lapsimäärä / Päiväkoti			
Silva	70	65	71
Hulta	41	38	42
Sofia	19	19	21
Hitis-Rosala	0	1	
Familjedagvård - Perhepäivähoido	35	40	34
Servicekuponger - Palvelusetelit	16	16	16
Dals			



BILDNINGSAEDLNING / SIVISTYSOSASTO
Enhet / Yksikkö: UTBILDNINGSENHET / OPETUSYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Bildningschef / Sivistysjohtaja

UTBILDNINGSENHET / OPETUSYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	451 428	218 170	0	494 048
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-10 193 878	-10 289 505	-142 560	-10 679 170
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-5 651 742	-5 639 744	-142 560	-5 934 156
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-2 218 705	-2 337 957	0	-2 441 158
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-194 101	-202 460	0	-205 611
Understöd/Avustukset	0	-8 000	0	0
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-2 129 330	-2 101 344	0	-2 098 246
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-9 742 450	-10 071 335	-142 560	-10 185 123

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Verksamhetsintäkterna är 275 878€ högre än budgeterat, på grund av högre hemkommunersättning (119 000 €) och understöd (127 884 €) än vad man beräknat. Personalkostnaderna är 151 851€ högre än budgeterat, på grund av behovet för förberedande undervisning och av behövliga tilläggsresurser för att möjliggöra och stöda skolgången för elever som behöver stöd. Delvis har de extra resurserna finansierats med statliga bidrag.

Köp av tjänster överskrider budgeten med 103 201 €, vilket främst beror på köp av kundtjänster från andra kommuner (63 603€) och personalens företagshälsovård (44 515€). Kostnaderna för elektroniska tjänster är också högre än budgeterat (31 023 € mer än budgeterat).

Toimintatuotot ovat 275 878 euroa budjetoitua suuremmat johtuen arvioitua suuremmista kotikuntakorvaauksista (119 000 euroa budjetoitua enemmän) sekä arvioitua suuremmista avustuksista (127 884 euroa). Henkilöstökulut ovat 151 851 euroa budjetoitua suuremmat johtuen tarpeesta valmistavaan opetuksen sekä lisäresurssien tarpeesta tukea tarvitsevien oppilaiden koulunkäynnin mahdollistamiseksi ja tukemiseksi. Osittain lisäresursseja on rahoitettu valtion erityisavustuksella.

Palveluiden ostot ylittävät budjetin 103 201 eurolla. Ylitys johtuu pääosin asiakaspalveluiden ostosta muita kunniltta (63 603 euroa) sekä työterveyshuollossa (44 515 euroa). Arvioitua suurempia kustannuksia on muodostunut myös sähköisistä palveluista (31 023 euroa budjetoitua enemmän).

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Förskole- och grundläggande utbildningen, gymnasieutbildningen samt morgon- och eftermiddagsverksamheten för skolbarn genomfördes som planerat under året. Förberedande undervisning gavs till barn och unga som anlände till kommunen på grund av kriget i Ukraina, främst i Kemiönsaaren keskuskoulu.

Esi- ja perusopetus, lukiokoulutus sekä koululaisten ilta- ja aamupäivätoiminta toteutuvat vuoden aikana suunnitellusti. Valmistavaa opetusta annettiin Ukrainan sodan vuoksi kuntaan saapuville lapsille ja nuorille pääasiassa Kemiönsaaren keskuskoulussa.



Det gemensamma temat för läsåret var gemenskap. Läsåret inleddes för alla kommunens elever och studerande med Höststart i Kimito, där skolfreden utlystes och Kimitoöns olika hobbymöjligheter introducerades.

Kimitoön har fortsatt som pilotområde för Kommunförbundets Nätverksbaserade grundskolor-projekt, tillsammans med Pargas. Projektets mål är att hitta lösningar för att trygga tillgängligheten för utbildning, samt att fördjupa samarbetet mellan kommuner.

Utväckling av gymnasiets marina linje fortsatte. För att locka nya studerande ökades synligheten för gymnasiet genom att satsa på marknadsföring. Gymnasiet ingick ett samarbetsavtal med Finest Future för att rekrytera nya studerande utanför Finlands gränser. I augusti 2023 påbörjade 5 utländska studeranden sina studier vid Kimitoöns gymnasium.

Gymnasiet anslöt sig också till det finlandssvenska gymnasienas samarbetsnätverk GNet. Genom nätverket kan studerande till exempel studera kurser som inte kan arrangeras vid deras eget gymnasium.

Lukuvuoden yhteinen teema oli yhteisöllisyys. Lukuvuosi aloitettiin kunnan kaikkien oppilaiden ja opiskelijoiden voimin Syysstartissa Kemiössä, jossa julistettiin koulurauha sekä tutustuttiin erilaisiin Kemiönsaaren harrastusmahdollisuukseen.

Kemiönsaari on jatkanut Kuntaliiton Verkostoperuskoulu-hankkeen pilottialueena yhdessä Paraisten kanssa. Hankkeen tavoitteena on löytää ratkaisuja koulutuksen saatavuuden ja saavutettavuuden turvaamiseksi sekä tiivistää kuntien välistä yhteistyötä.

Lukion merenkulkun painottuvan koulutuslinjan kehittämistä jatkettiin. Uusien opiskelijoiden saamiseksi lukion näkyvyyttä lisättiin panostamalla aiempaa enemmän markkinointiin. Lukio solmi yhteistyösopimuksen Finest Futuren kanssa uusien opiskelijoiden rekrytoimiseksi Suomen rajojen ulkopuolelta. Elokuussa 2023 5 ulkomaisista opiskelijaa aloitti opintonsa Kimitoöns gymnasiumissa.

Lukio liittyi myös suomenruotsalaisten lukioiden yhteistyöverkostoon GNetiin. Verkoston kautta opiskelijat voivat esimerkiksi opiskella kursseja, joita omassa lukiossa ei pystytä järjestämään.

Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma
Stärka gemenskapen inom skolorna samt mellan olika skolor och språkgrupper. / Yhteisöllisyyden vahvistaminen kouluissa sekä eri koulujen ja kieliryhmien välillä.	Ordna gemensam verksamhet och tillämpa språkstigen från småbarnspedagogiken till grundläggande utbildningen. / Yhteisen toiminnan järjestäminen ja kielipolun hyödyntäminen varhaiskasvatuksesta perusopetukseen.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Stärka den digitala kompetensen / Tieto- ja viestintäaitojen vahvistaminen	Implementeringen av IT-planen fortgår och fördjupas. / Jatketaan ja syvennetään tieto- ja viestintäteknologiasuunnitelman toimeenpanoa.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.



Satsning på en hållbar livsstil och välmående. / Panostaminen kestävään kehitykseen ja hyvinvoindiin.	Arbete i skolorna med hållbar livsstil och välmående fördjupas, med särskild fokus på resiliens, trygghet och framtidstro. / Koulissa syvennytään kestävään elämäntapaan ja hyvinvoindiin. Erityispainopisteenä resilienssi, turvallisuus ja tulevaisuudenusko.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Gymnasiets synlighet ökar utanför den egna kommunen. / Lukion näkyvyttä kunnan ulkopuolella lisätään.	Genom marknadsföringssatsning ökar antalet sökande till gymnasiet. / Markkinointiin panostamalla kasvatetaan lukion hakijamääriä.	2023	Har uppfyllts. - Toteutunut.
Gymnasiet fortsätter att utveckla den marina linjen. / Lukio jatkaa merenkulkulinjan kehittämistä.	Studieavsnitten och modulerna i marinteknik och marinbiologi färdigställs för åk 3. / Merenkulkuteknologian ja meribiologian opintojakso 1 ja moduulit valmistuvat 3. vuodelle.	2023	Har uppfyllts. - Toteutunut.



Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
1 Svenskspråkig undervisning - Ruotsinkielinen opetus - Elever totalt medeltal/kalenderår / Oppilaita yhteensä keskiarvo/kalenterivuosi			
Amosparkens skola	145,5	147,5	146
Dalsbruks skola	128	124	125,5
Hitis-Rosala skola	8,5	6,5	6,5
Kimitonejdens skola	90	85	84,5
Västanfjärds skola	44	43	43,5
2 Finskspråkig undervisning - Suomenkielinen opetus - Elever totalt medeltal/kalenderår / Oppilaita yhteensä keskiarvo/kalenterivuosi			
Kemiönsaaren keskuskoulu	100,5	113,5	101,5
Taalintehtaan koulu	32	32,5	36,5
3 Avgångsbetyg från grundskolan / Päästötodistuksen saaneet/saavat DBS, KNS, KSKK årskurs/vuosiluokka 9	62	54	54
4 Antal skjutselever / Kuljetusoppilaat			
Svenskspråkig undervisning / Ruotsinkielinen opetus	235	235	228
Finskspråkig undervisning / Suomenkielinen opetus	75,5	77	78
5 KOSTNAD PER ELEV / KUSTANNUS / OPPILAS			
Svenskspråkig undervisning (inkl skolskjuts) / Ruotsinkielinen opetus (sis. Kuljetus)	16 706	15 570	14 851
Amosparkens skola	9 863	9 317	9 167
Dalsbruks skola	16 809	16 212	16 164
Hitis-Rosala skola	25 245	34 198	31 980
Västanfjärds skola	13 226	13 054	11 289
Kimitonejdens skola	13 270	13 204	13 866
Specialundervisning / Erityisopetus	604	653	601
Finskspråkig undervisning (inkl. skolskjuts) / Suomenkielinen opetus (sis. Kuljetus)	15 418	15 582	15 437
Kemiönsaaren keskuskoulu	14 711	12 165	13 300
Taalintehtaan koulu	12 814	12 114	11 165
Specialundervisning / Erityisopetus	1 234	1 529	1 237
6 KOSTNAD PER SKJUTSELEV / KUSTANNUS/KULJETUSOPPILAS			
KOSTNAD PER SKJUTSELEV / KUSTANNUS/KULJETUSOPPILAS	2 376	2 628	2 403
7 Gymnasiet nyckeltal/ Lukio tunnusluvut			
Kimitoöns gymnasium	65	65,5	67
Brusaby elever i KÖG / Brusabyn oppilaita KÖG:ssa	0	0	0
8 Timresurs / Tuntikehys			
Timresurs / Tuntikehys resurs / elev / kehys / oppilas	180 2,77	170 2,6	170 2,5
9 KOSTNAD PER STUDERANDE			
KOSTNAD PER STUDERANDE / KUSTANNUS/OPISKELIJA	14 311	15 233	14 964



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO
Enhet / Yksikkö: VUXENUTBILDNINGSENHET / AIKUISOPETUSYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Rektor / Rehtori

VUXENUTBILDNINGSENHET / AIKUISOPETUSYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	50 157	46 780	0	64 659
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-372 497	-361 226	-1 950	-370 745
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-238 356	-239 235	-1 950	-214 141
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-90 387	-78 339	0	-101 730
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 848	-2 100	0	-1 740
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-40 906	-41 552	0	-53 135
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-322 340	-314 446	-1 950	-306 086

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Verksamhetsintäkterna var högre än budgeterat eftersom intäkterna från kursavgifterna var högre än beräknat (14 525 € högre än i budgeten). Personalkostnaderna var mindre än beräknat då rektorsuppgifterna överfördes till bildningschefen hösten 2023 och på grund av att antalet fakturerande lärare var större än beräknat. Av samma orsak överskred köp av tjänster budgeten. Hyrorna var högre än budgeterat eftersom fler kurser ordnades i hyrda utrymmen samt på grund av att de interna hyrorna var högre än beräknat (11 464 €).

Toimintatulot olivat budjetoitua suuremmat johtuen arvioitua suuremmista kurssimaksutuotoista (14 525 euroa enemmän kuin talousarviossa). Henkilöstökulut olivat odotettua pienemmät johtuen rehtorin tehtävien siirtymisestä sivistysjohtajalle syksyllä 2023 sekä yrityksen kautta laskuttavien opettajien arvioitua suuremmasta määrästä. Samasta syystä palveluiden osto ylitti budjetin. Vuokrakulut olivat arvioitua suuremmat johtuen kurssien järjestämisestä vuokratiloissa sekä arvioitua suuremmista sisäisistä vuokrista (11 464 €).

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Kimitoöns vuxeninstitut ordnade kurser och föreläsningar för barn, ungdomar och vuxna i hela kommunen. Institutet eftersträvade ett mångsidigt och aktuellt kursutbud. Målsättningen för verksamheten var att stärka kunnandet, öka välmåendet och stärka gemenskapen bland kursdeltagare och studerande.

Bildningschefen har skött rektorsuppgifterna från och med hösten 2023.

Kemiönsaaren aikuisopisto järjesti lapsille, nuorille ja aikuisille suunnattuja kursseja ja luentoja koko kunnan alueella. Kurssitarjonta pyrittiin pitämään mahdollisimman monipuolisena ja ajankohtaisena. Toiminnan tavoitteena oli kursseille osallistujien ja opiskelijoiden osaamisen vahvistaminen, hyvinvoinnin edistäminen ja yhteisöllisyden vahvistaminen.

Rehtorin tehtävät siirtyivät sivistysjohtajalle syksyllä 2023.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Att arbeta för att stärka välmåendet och samhörighet genom kurser. / Pyritäään edistämään hyvinvointia ja yhteiskuulumista kurssien avulla.	Regelbunden utvärdering samt analys av behov och önskemål. / Säädöllinen arvointi ja analyysi.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Att upprätthålla ett mångsidigt kursutbud. / Monipuolisen kurssitarjonnan säilyttäminen.	Regelbunden utvärdering samt analys. / Säädöllinen arvointi sekä tarpeiden ja toiveiden analysointi	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Att vissa kurser också kan godkännas som gymnasiestudier. / Jotkut kurssit voidaan hyväksyä myös lukion opinnoiksi.	Regelbunden utvärdering i planeringsskedet. / Säädöllinen arvointi suunnitteluvaiheessa.	Fortlöpande - Jatkuva	Fortlöpande. - Jatkuva.
Att stärka det digitala kunnandet hos vuxna personer / Aikuisten henkilöiden digitaalisen osamisen vahvistaminen.	Regelbunden utvärdering i planeringsskedet. / Säädöllinen arvointi suunnitteluvaiheessa.	Fortlöpande - Jatkuva	Har inte uppfyllts. - Ei toteutunut. Kurser som stärker det digitala kunnandet förverkligades inte på grund av lågt intresse. Digitaitoja vahvistavat kurssit eivät ole toteutuneet vähäisestä kiinnostuksesta johtuen.



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO
Enhet / Yksikkö: BIBLIOTEKENHET / KIRJASTOYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Bibliotekschefen / Kirjastotoimenjohtaja

BIBLIOTEKENHET / KIRJASTOYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	26 228	8 080	0	23 178
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-711 640	-744 197	-10 290	-780 164
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-332 538	-347 879	-10 290	-343 637
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-92 497	-109 752	0	-124 403
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-77 488	-78 650	0	-78 813
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-209 116	-207 916	0	-233 311
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-685 412	-736 117	-10 290	-756 987

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Bibliotekets bokslut och budget har små avvikeler. Driftkostnaderna översteg budgeten med 3,4 procent, på grund av ökning i interna hyror (+12,9%). Personalkostnaderna var lägre än förväntat på grund av förseningar i rekryteringen. Övriga köpta tjänster överskred med 11 procent, främst på grund av ombyggnadsarbeten i Kimito bibliotek samt årligen fakturerade e-tjänster från Pargas stad.

Kirjaston tilinpäätöksessä ja talousarviolla on havaittavissa pieniä poikkeamia. Toimintakulut ylittivät talousarvion 3,4 prosentilla sisäisten vuokrien (+12,9%) nousun takia. Henkilöstökustannukset jäivät arvioitua alhaisemaksi rekrytoinnin viivästymisen vuoksi. Muiden palveluiden ostot ylittyivät 11%, johtuen pääasiassa Kemiön kirjaston muutostöistä sekä Paraisten kaupungilta vuosittain laskutettavista e-palveluista.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

År 2023 erbjöd Kimitoöns bibliotek jämlik tillgång till information, upprätthöll en förnyad samling och främjade aktivt läsning, mångsidig läskunnighet och samhällelig dialog. Kimitoöns biblioteks totala utlåning ökade med cirka 5% och därmed översteg även resultatet från föregående rekordår 2019. Antalet låntagare ökade med 3,7%.

Val av det nya bibliotekssystemet för Blankabiblioteken inleddes tillsammans med Pargas, och det fortsätter under år 2024. Biblioteket konkurrensutsatte flera inköp tillsammans med Åbo-regionen, så som materialanskaffning och logistik. Biblioteket samarbetade med kommunens andra avdelningar och t.ex. inleddde FPA:s serviceställe veckovis verksamhet vid Dalsbruks bibliotek.

Vuonna 2023 Kemiönsaaren kirjasto tarjosi tasavertaisen pääsyn tietoon, yllätti uudistuvaa kokoelmaa sekä edisti aktiivisesti lukemista, monipuolista lukutaitoa ja yhteiskunnallista vuoropuhelua. Kemiönsaaren kirjaston kokonaislainaus nousi noin 5 % ja näin ollen määrä ylitti myös edellisen ennätysvuoden 2019 tuloksen. Lainaajien lukumäärä kasvoi 3,7 %.

Paraisten kanssa aloitettiin Blanka-kirjastojen uuden kirjastojärjestelmän valintaprosessi, joka jatkuu vuonna 2024. Kirjasto kilpailutti yhteistyössä Turun seudun kanssa useita hankintoja, kuten aineistohankinta ja logistiikka. Kirjasto teki yhteistyötä kunnan muiden osastojen kanssa ja esim. Kelan palvelupiste aloitti



Projektet som utvecklade Kimito biblioteks utrymmen samt kundernas medialäskunnighet avslutades. Genom projektet flyttades bl.a. kundtjänstpunkten till en mer fungerande plats. Biblioteket inledde också en kostnadsfri digistöd som under året betjänade cirka hundra kunder i Kimito och Dalsbruk. Inom projektet som utvecklar gemenskap och verksamhet med låg tröskel grundades bl.a. en bokklubb som samlas månatligen och är öppen för alla. Projektet fick förlängning till år 2024.

Taalintehtaan kirjastossa viikottaisen

Kemiön kirjaston tiloja sekä asiakkaiden medialukutaitoa kehittänyt projektin päättyi. Hankkeen myötä mm. asiakaspalvelupiste siirtyi toimivampaan tilaan. Kirjastossa käynnistyi myös maksuton digituki, joka palveli vuoden aikana noin sataa asiakasta Kemiössä ja Taalintehtaalla. Yhteisöllisyyttä ja matalan kynnyksen toimintaa kehittävän projektin puiteissa perustettiin mm. kuukausittain kokoontuva, kaikille avoin kirjaklubi. Hanke sai lisääikaa vuodelle 2024.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma
Välfärdscenter / Hyvinvointikeskus	Ett gemensamt bibliotek, en träffpunkt med låg tröskel. / Yhteisöllinen kirjasto, matalan kynnyksen kohtauspaikka.	Fortlöpande - Jatkuva	31.12. Verksamheten fortsätter / Toiminta jatkuu
Digistöd / Digituki	Cirkulerande digistöd vid bibliotekets betjäningspunkter. / Kiertävä digituki kirjaston palvelupisteissä.	Fortlöpande - Jatkuva	Målet nåddes och verksamheten fortsätter / Tavoite toteutui ja toiminta jatkuu
Läs mera, anta mindre / Lue enemmän, luule vähemmän	Utveckling och testning av modeller för främjande av multiliteracitet. / Mallien kehittäminen ja kokeilu monilukutaidon edistämiseksi.	2023	Projektarbetet fortsätter 2024. / Hanketyö jatkuu 2024
Ibruktagande av en anskaffningsportal. / Hankintaportaalil käyttöönotto.	Ramavtal för materialanskaffningar. / Aineistohankintoihin puitesopimus.	2023	Ibruktagande av en anskaffningsportal försenad. / Hankintaportaalil käyttöönotto viivästyti.



Nyckeltal / Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
1 Prestationer - Suoritukset			
Fysiska besök - Fyysiset käynnit	38 111	45 000	38 993
Totallån - Kokonaislainaus	74 845	73 000	78 286
Evenemang - Tapahtumia	330	150	237
Antal bibliotek - Kirjastojen lkm	4	4	4
Låntagare - Lainaajia	2 157	2 400	2 236
Mediebestånd - Kokoelmat	66 779	67 000	67 049
Anskaffningar - Hankinnat	2 959	3 000	3 265
2 Mätare - Mittarit			
Fysiska besök/inv. - Fyysiset käynnit/as.	5,8	8,3	6
Total utlån/inv. - Kokonaislainaus/as.	11,4	11	11,9
Låntagare/inv. - Lainaajia/as. %	32,9	36,3	34,1
Mediebestånd /inv. - Kokoelmat /as.	10,2	10,1	10,2
Anskaffningar /inv. - Hankinnat/as.	0,5	0,5	0,5



BILDNINGSAVDELNING / SIVISTYSOSASTO
Enhet / Yksikkö: FRITIDSENHET / VAPAA-AJANYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Fritidschefen / Vapaa-aikatoimenjohtaja

FRITIDSENHET / VAPAA-AJANYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	131 772	271 020	0	223 977
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 208 438	-1 401 233	-16 920	-1 500 598
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-464 012	-614 500	-16 920	-619 296
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-207 518	-223 733	0	-286 338
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-52 524	-55 200	0	-72 512
Understöd/Avustukset	-288 738	-289 200	0	-292 470
Övriga verksamheteskostnader/Muut toimintakulut	-195 646	-218 600	0	-229 982
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 076 666	-1 130 213	-16 920	-1 276 622

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Fritidsenheten har överskridit budgeten med 11 %. Överskridningen beror främst på 1. Minskade statsbidrag och övriga understöd 2. högre elkostnader än beräknat 3. högre kostnader för köp av tjänster (annonsering, underhåll av byggnader och områden, transportkostnader, kundtjänster köpta av övriga) 4. Interna hyror.

Vapaa-ajanyksikkö on ylittänyt talousarvion 11 prosentilla. Ylitys johtuu pitkälti 1. Valtionavustusten ja muiden avustusten vähentymisestä 2. Arvioitua korkeammista sähkökustannuksista 3. Ostettujen palveluiden odotettua korkeammista kustannuksista (mainonta, rakennusten ja alueiden ylläpito, kuljetuskustannukset, muiden ostamat asiakaspalvelut) 4. Sisäiset vuorat

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Årets verksamhet har varit normal. Vår regelbundna gruppverksamhet har varit mycket populär och sammanlagt har vi 650-700 invånare som varje vecka deltar i verksamheten. Sammanlagt har fritidsenheten haft 49 regelbundna grupper under året. Våra idrottsplatser har varit populära och används mycket flitigt året runt. Speciellt har Brukshallens gym fortsatt att sitt uppsving efter coronan och åter gjort ett nytt besöks rekord.

Genom vårt serviceutbud skapar vi goda förutsättningar för en framåtblickande välfärd. Fritidsenheten är en viktig aktör i välfärdsberättelsens åtgärder och bidrar så tillvida starkt på serviceutbudet och invånarnas välmående.

Vuoden toiminta on ollut normaalialia. Säännöllinen ryhmätoimintamme on ollut erittäin suosittua, ja yhteensä 650-700 asukasta osallistuu viikoittain toimintaan. Yhteensä vapaa-ajanyksiköllä oli 49 säännöllistä ryhmää. Urheilupaikkamme ovat olleet suosittuja ja niitä on käytetty ahkerasti vuoden ympäri. Erityisesti Ruukinhallin kuntosalin suosio on jatkunut koronan jälkeen, ja se on tehnyt uuden kävijäennätyksen.

Palveluvalikoimamme avulla luomme hyvät edellytykset tulevaisuuden hyvinvoinnille. Vapaa-ajanyksikkö on tärkeä toimija hyvinvoitikertomuksen toimissa ja vaikuttaa näin ollen merkittävästi palveluvalikoimaan ja asukkaiden hyvinvoointiin.

Vuoden aikana avattiin Taalintehtaan padel-



Under året öppnades Padelarenan i Dalsbruk. Som nya verksamhetsplatser kan nämnas utegymmet i Amosparken som färdigställdes under våren samt bouléplanen i Amosparken som färdigställdes hösten. areena. Uusina toimintapaikkoina voidaan myös mainita keväällä valmistunut Amospuiston ulkokuntosali sekä syksyllä valmistunut boulekenttä, sekä Amospuistossa.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Minst en timme motion för barn och ungdomar per dag under skoltid. / Vähintään 1 tunti liikuntaa koulupäivän aikana lapsille ja nuorille.	Move tester för åk 5 och åk 8 / Move testit luokille 5 ja 8	Fortlöpande - Jatkuva	Uppfyllts / Toteutettu
Främjande av rörelse inom småbarnsfostran. / Liikunnan edistäminen varhaiskasvatuksessa.	Bedömning av nuläget / nykytilanteen arvointi	Fortlöpande - Jatkuva	Uppfyllts / Toteutettu
Främjande av motion för seniorer - utbilda motionsvänner och starta små grupper i byarna / Liikunnan edistäminen senioreille - Vertaisveturien kouluttaminen ja uusia ryhmiä kylissä	Antalet nya grupper. / Uusien ryhmien määrä.	Fortlöpande - Jatkuva	Uppfyllts / Toteutettu
Öka delaktighet och stödja välmående via kultur. / Lisää osallisuutta ja tukea hyvinvointia kulttuurin keinoin.	Antal tillställningar, aktiviteter och nådda personer i olika åldrar samt livssituationer. / Tilaisuuksien ja toimintojen määrä, saavutetut henkilöt eri ikäryhmissä ja erilaisissa elämäntilanteissa.	Fortlöpande - Jatkuva	Uppfyllts / Toteutettu
Öka tillgängligheten i kulturen. / Lisätä saavutettavuutta kulttuurissa.	Antal tillställningar och aktiviteter samt minskade hinder för deltagande / Toimintojen ja tilaisuuksien määrä ja osallistumisen esteiden määrällinen vähentäminen.	Fortlöpande - Jatkuva	Uppfyllts / Toteutettu
Förbättra mentala hälsan för barn och ungdomar / lasten ja nuorten	Genom THL skolhälsoundersökning / THL kouluterveyskysely	2023	Uppfyllts / Toteutettu



mielenterveyden parantaminen			
Förebyggande rusmedelsarbete - Förebyggande rusmedelsplan uppgörs för alla åldersgrupper. / Ennalta ehkäisevä päihdetyö - Laaditaan ehkäisevän päihdetyön suunnitelma kaikille ikäryhmille	Genom THL/skolhälsoundsökning och enkäter / THL kouluterveyskysely ja kyselyillä	2023	Uppfyllts / Toteutettu



Nyckeltal / Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023	Muutos ed. tot.	Muutos % ed. tot.
1 Banan / Baana					
Antal besökare / Kävijämääriä	3 500	3 500	3 800	300	8,57%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	31 200	48 000	50 000	18 800	60,25%
Nettokostnad/besök / Nettokustannus/käynti	8,91	13,71	13,15	4,24	47,58%
2 Slaggis					
Antal besökare / Kävijämääriä	1 900	2 000	2 000	100	5,26%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	20 000	21 000	21 500	1 500	7,50%
Nettokostnad/besök / Nettokustannus/käynti	10,52	10,5	10,75	0,23	2,18%
3 Lammis					
Antal besökare / Kävijämääriä	420	300	200	- 220	-52,38%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	8 000	7 000	4 500	- 3 500	-43,75%
Nettokostnad/besök / Nettokustannus/käynti	19,04	23,33	22,5	3,46	18,17%
4 Amosparken / Amospuisto					
Antal användare / Käyttäjien määrä	42 050	48 000	47 500	5 450	12,96%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	48 500	45 000	52 000	3 500	7,21%
Nettokostn/anv / Nettokustannus/käyttäjä	1,15	0,93	1,09	- 0,06	-5,21%
5 Skolcentrets idrottsplats i Kimito / Koulukeskuksen liikuntapaikka Kemiössä					
Antal användare / Käyttäjien määrä	21 000	22 000	20 000	- 1 000	-4,76%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	11 500	12 000	12 000	500	4,34%
Nettokostn/anv / Nettokustannus/käyttäjä	0,54	0,54	0,6	0,06	11,11%
6 Dalsbruk idrottspark / Taalintehtaan liikuntapuisto					
Antal användare / Käyttäjien määrä	17 000	20 000	19 500	2 500	14,70%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	46 000	40 000	48 300	2 300	5,00%
Nettokostn/anv / Nettokustannus/käyttäjä	2,7	2	2,47	- 0,23	-8,51%
7 Brukshallen (utanför skoltid) / Ruukinhalli (kouluaajan ulkopuolella)					
Antal användare / Käyttäjien määrä	17 500	13 000	15 000	- 2 500	-14,28%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	149 000	140 000	150 500	1 500	1,00%
Nettokostn/anv / Nettokustannus/käyttäjä	8,51	10,76	10,03	1,52	17,86%
8 Björkboda fotbollsplan / Björkboden jalkapallokenttä					
Antal användare / Käyttäjien määrä	700	700	500	- 200	-28,57%
Netto bokslut / Netto tilinpäätös	13 800	13 000	15 300	1 500	10,86%



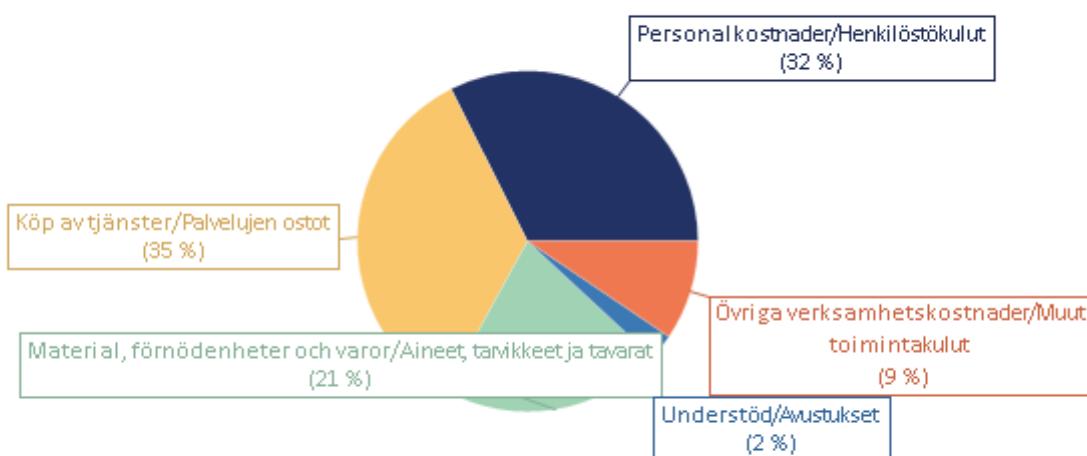
Nettokostn/anv / Nettokustannus/käyttäjä	19,71	18,57	30,6	10,89	55,25%
9 Kulturverksamhet / Kulttuuritoiminta					
Evenemang, egna/samarbete / Tapahtumat omat/yhteistyössä	36	40	45	9	25,00%
Antal filmvisningar / Elokuvanäytösten määrä	46	80	81	35	76,08%
Filmvisningar, besökare / Elokuvanäytösten kävijämäärä	1 418	2 800	2 259	841	59,30%



17.4 Avdelningen för miljö och teknik / Ympäristö- ja tekniikkaosasto

- Miljö och teknik förvaltning / Ympäristö ja tekniikka, hallinto
- Tillsynsenheten / Valvontayksikkö
- Fastighets- och infraenheten / Kiinteistö- ja infrayksikkö
- Planläggningenheten / Kaavitusyksikkö

MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOSASTO





MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO
Exklusive Kimitoön vattenaffärsv verk /
Poislukien Kemiönsaaren vesiliikelaitos

	BS/TP 2022	Original / Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 688 452	8 019 584		0	8 019 584	8 213 768
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	3 132 784	2 533 539		0	2 533 539	2 569 535
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	215 812	238 000		0	238 000	184 306
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	48 970	10 083		0	10 083	36 514
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	5 290 886	5 237 962		0	5 237 962	5 423 414
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-7 900 885	-6 976 832		-44 490	-7 021 322	-7 275 681
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-2 583 649	-2 343 637		-44 490	-2 388 127	-2 358 500
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-2 033 593	-1 903 022		-35 860	-1 938 882	-1 903 821
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-550 056	-440 615		-8 630	-449 245	-454 678
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-472 640	-363 770		-8 630	-372 400	-403 989
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-77 416	-76 845		0	-76 845	-50 689
Köp av tjänster/Parvelujen ostot	-2 577 364	-2 276 560		0	-2 276 560	-2 516 614
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 695 045	-1 591 486		0	-1 591 486	-1 533 773
Understöd/Avustukset	-177 554	-185 721		0	-185 721	-179 363
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-867 274	-579 428		0	-579 428	-687 431
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	787 567	1 042 752		-44 490	998 262	938 087
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 178 887	-2 281 000		0	-2 281 000	-2 159 832
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	-850 000	0		0	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 241 321	-1 238 248		-44 490	-1 282 738	-1 221 744



MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO
Kimitoön vattenverk inklusive /
Kemiönsaaren vesiliikelaitos mukaanlukien

	BS/TP 2022	Original / Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring / muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvikelse % Poikkeama %
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 688 452	8 019 584		0	8 019 584	8 213 768
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	3 132 784	2 533 539		0	2 533 539	2 569 535
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	215 812	238 000		0	238 000	184 306
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	48 970	10 083		0	10 083	36 514
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	5 290 886	5 237 962		0	5 237 962	5 423 414
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-7 900 885	-6 976 832		-44 490	-7 021 322	-7 275 681
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-2 583 649	-2 343 637		-44 490	-2 388 127	-2 358 500
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-2 033 593	-1 903 022		-35 860	-1 938 882	-1 903 821
Lönebikostnader/Henkilösvirkulut	-550 056	-440 615		-8 630	-449 245	-454 678
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-472 640	-363 770		-8 630	-372 400	-403 989
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösvirkulut	-77 416	-76 845		0	-76 845	-50 689
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-2 577 364	-2 276 560		0	-2 276 560	-2 516 614
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 695 045	-1 591 486		0	-1 591 486	-1 533 773
Understöd/Avustukset	-177 554	-185 721		0	-185 721	-179 363
Övriga verksamheteskostnader/Muut toimintakulut	-867 274	-579 428		0	-579 428	-687 431
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	787 567	1 042 752		-44 490	998 262	938 087
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 178 887	-2 281 000		0	-2 281 000	-2 159 832
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	-850 000	0		0	0	0,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 241 321	-1 238 248		-44 490	-1 282 738	-1 221 744



MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO
Enhet / Yksikkö: MILJÖ- OCH TEKNIK, FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ-JA TEKNIKKAHALLINTO
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

MILJÖ- OCH TEKNIK, FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ-JA TEKNIKKAHALLINTO

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	84 908	159 791	0	97 331
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 060 898	-386 814	-5 670	-423 463
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-201 317	-156 317	-5 670	-113 948
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-723 150	-170 862	0	-188 377
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-12 361	-3 000	0	-7 524
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-124 069	-56 635	0	-113 614
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-975 989	-227 023	-5 670	-326 132

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

De främsta avvikelserna:

- Verksamhetens intäkter, 70 460 € mindre än budgeterat. Detta beror på ett minskat intresse för köp av kommunens fastigheter samt en betydande ändring i Varhas hyresnivå.
- Personalkostnader, 50 074 € mindre personalkostnader än budgeterat. Detta beror främst på att man omstrukturerat organisationen och effektiviserat nuvarande positioner.
- Övriga verksamhetskostnader 49 957 € mera kostnader än budgeterat, detta beror på ökade hyreskostnader samt underhållskostnader för fastigheterna.

Suurimmat poikkeamat:

- Toimintatuotot, 70 460 euroa pienemmät kuin talousarviossa. Johtuu alhaisemasta kiinnostuksesta ostaa kunnan kiinteistöjä sekä merkittävästä muutoksesta Varhan vuokratasossa.
- Henkilöstökulut, 50 074 euroa pienemmät kuin talousarviossa. Johtuu suurimmaksi osaksi organisaation uudelleenjärjestelmissä ja nykyisten toimien tehostamisesta.
- Muut toimintakulut, 49 957 euroa suuremmat kuin talousarviossa. Johtuu lisääntyneistä vuokrakuluista sekä kiinteistöjen ylläpitomenoista.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

En kontinuerlig uppföljning av de under året kraftigt stigande energipriserna har pågått. Strategiskt fokus har under året varit att se över organisationens personalresurser och omfördelas dessa så att de på bästa sätt motsvara behovet. Miljöprogram och åtgärdsplaner för detta har utarbetats.

Vuoden aikana on jatkunut nousevien energiakulujen seuranta. Vuoden aikana strategisena painopisteitä on ollut organisaation henkilöstöresursien tarkistaminen ja uudelleenjakaminen vastaamaan paremmin nykyisiä tarpeita. Ympäristöohjelmia ja niihin liittyviä toimintasuunnitelmia on laadittu.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / toteutuma 31.12.
Juridiskt hållbara beslut i tekniska nämnden. / Juridisesti pitävä päättöksiä teknisessä lautakunnassa.	Inga besvär görs över besluten. / Päätöksistä ei valiteta.	Fortlöpande - Jatkuva	Ett besvär under 2023 / Yksi valitus vuonna 2023
Tomter säljs på planområde / Tontteja myydään kaava-alueilla	Tomter har blivit sålda / Tontteja on myyty.	Fortlöpande - Jatkuva	Tomter samt tomma fastigheter har sålts under 2023 / Tontit ja tyhjät kiinteistöt on myyty vuoden 2023 aikana
Uppdatering av arbetssätt och arbetssäkerhet i enlighet med riskanalys. / Työtavat ja työturvallisuus päivitetään riskianalyysin mukaisesti.	Identifierade risker på säker nivå / Tunnistetut riskit tuvallisella tasolla.	2023	Operativa organisationen förnyad vilket inneburit klarare ansvarsfördelningar. Uppdatering av utrustning för att öka arbetssäkerheten på arbetsplatsen. / Operatiivinen organisaatio uudistettu, mikä on tarkoittanut selvempää vastuunjakoa. Laitteiden päivittäminen työturvallisuuden lisäämiseksi työpaikalla.

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Tekniska nämndens möten - Teknisen lautakunnan kokoukset	10	11	11
Behandlade paragrafer - Käsittelyt pykälät	120	200	144
Intressebevakningsuppdrag - Edunvalvontatehtävät	46	20	24
Sålda eller utarrenderade tomter och fastigheter - Myydty tai vuokratut tontit ja kiinteistöt	4	5	5



MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASASTO
Enhet / Yksikkö: TILLSYNSHENETEN / VALVONTAYKSIKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Tillsynschefen / Valvontapäällikkö

TILLSYNSHENETEN / VALVONTAYKSIKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	190 548	224 820	0	168 132
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-501 879	-544 424	-12 670	-534 046
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-364 554	-398 440	-12 670	-404 235
Köp för tjänster/Palvelujen ostot	-95 493	-113 934	0	-113 109
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-7 655	-8 050	0	-5 762
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-34 177	-24 000	0	-10 941
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-311 332	-319 604	-12 670	-365 914

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023

Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Tillsynsenhetens intäkter var ca 58 000 € mindre än budgeterat. Verksamhetens kostnader var ca 23 000 € mindre än budgeterat. Verksamhetsbidraget var ca 34 000 € högre än budgeterat.

Valvontayksikön tulot olivat noin 58 000 € pienemmät kuin oli budjetoitut. Toimintakulut olivat noin 23 000 € pienemmät kuin oli budjetoitut. Toimintakate oli noin 34 000 € budjetoitua suurempi.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Tillsynsenheten flyttade till nya utrymmen i Kimito. Också byggnadstillsynens arkiv finns nu i Kimito, vilket underlättar kundbetjäningen betydligt. Enheten gjorde också ändringar i personalresurser och omfördelade uppgifter så att de på bästa sätt motsvara behovet.

Byggande i Kimitoön år 2023 var på samma nivå som året innan. Byggande har de senaste åren varit ca 30 procent mindre än medeltalet från tidigare år. Trots detta var antalet nya bostäder och fritidsbostadshus positivt, då man jämför byggande i sin helhet. Med Kommunförbundets vägledning har arbete med ny byggnadsordning fortsatt, vilket också den nya bygglagen förutsätter. Nya bygglagen träder i kraft 1.1.2025. Under året arrangerades diskussions-/ infotillfälle för lokala byggnadsprojekterare, med tyngdpunkt på specialbeskrivningar. Förutom att byggande minskat något över lag, så minskar antalet utförda syner statistiskt sett, i och med att det nu behandlas flera åtgärder i samma bygglovsansökan.

Miljötillsynen uppmanade, genom annons i Annonsbladet 30.3.2023 alla innehavare av småbåtshamnar med minst 25 båtplatser eller minst 25 vinterförvaringsplatser samt innehavare

Valvontayksikkö muutti uusiin tiloihin Kemiöön. Kemiössä sijaitsee nyt myös rakennusvalvonnan arkisto, mikä helpottaa asiakaspalvelua huomattavasti. Yksikkö teki myös muutoksia henkilöresursseihin ja kohdensi tehtäviä uudelleen vastaamaan parhaiten tarvetta.

Rakentaminen Kemiönsaarella oli vuonna 2023 edellisvuoden tasolla. Viime vuosina rakentaminen on ollut noin 30 prosenttia edellisvuosien keskiarvoa vähäisempää. Tästä huolimatta uusien asuntojen ja vapaa-ajan rakennusten määrä oli positiivinen koko rakentamista vertailtaessa. Kuntaliiton ohjaussella on uuden rakennusjärjestyskseen valmistelua jatkettu, uuden rakentamislain edellyttämällä tavalla. Uusi rakentamislaki tulee voimaan 1.1.2025. Vuoden aikana paikallisille rakennussuunnittelijoille järjestettiin keskustelu-/ tiedotustilaisuuksia, painopisteenä erityissuunnitelmat. Sen lisäksi, että rakentaminen on yleisesti ottaen hieman vähentynyt, tehtyjen katselmusten määrä on tilastollisesti laskussa, koska samassa rakennuslupahakemukseissa käsitellään nyt useita toimenpiteitä.

Ympäristövalvonta kehotti Ilmoituslehnessä



av sådana fiskehamnar där den årliga lossade fångsten understiger 20 000 kilogram inom Kimitoöns kommun, som inte redan har en godkänd avfallshanteringsplan att uppgöra en avfallshanteringsplan för godkännande hos den kommunala miljövårdsmyndigheten. Inom utsatt tid, senast 31.5.2023, inkom ingen i annonsen avsedd avfallshanteringsplan till den kommunala miljövårdsmyndigheten, vilket innebär att avfallshanteringsplaner inte kunnat registreras enligt målet för år 2023

30.3.2023 julkaistulla ilmoituksella kaikkia vähintään 25 talvisälytyspaikkojen pienvenesatamien sekä sellaisten kalasatamien omistajia Kemiönsaaren kunnassa, joiden vuosittainen puretu saalis alittaa 20 000 kilogrammaa ja joilla ei jo ole hyväksyttyä jäteenkäsittelysuunnitelmaa, laatimaan jäteenkäsittelysuunnitelman kunnallisen ympäristönsuojeluviranomaisen hyväksyttäväksi. Annettuun määräaikaan 31.5.2023 mennessä kunnalliselle ympäristönsuojeluviranomaiselle ei saapunut yhtään ilmoitusta mukaista jäteenkäsittelysuunnitelmaa, minkä vuoksi jäteenkäsittelysuunnitelmia ei ole voitu vuodelle 2023 asetetun tavoitteen mukaisesti rekisteröidä.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Miljövård - Kontakta och informera hamnägare och registrera deras avfallshanteringsplaner / Ympäristönsuojelu - Tavoittaa ja tiedottaa satamanomistajia ja rekisteröidä heidän jätehuoltosuunnitelmansa	Registrerade avfallshanteringsplaner. / Rekisteröidyt jätehuoltosuunnitelmat.	Fortlöpande - Jatkuva	Inte utfört / Ei toteutettu
Förbättra tillämpningen av videomöten för genomgång av planer och övrig myndighetshandledning. / Videokokousten soveltaminen paremmin suunnitelmiens tarkastuksessa ja muussa viranomaisohjauksessa	Snabbare och smidigare myndighetshandledning / Nopeampi ja suju.vampi viranomaisohjaus.	En gång i månaden - Kuukausittain	Har uppfyllts delvis/ saavutettu osittain
Byggnadstillsyn - Ordnande av diskussionstillfälle för allmänheten gällande revideringen av byggordsordningen / Rakennusvalvonta - Yleisen keskustelutilaisuuden järjestäminen rakennusjärjestyksen tarkistamisesta	Ornat tillfälle. / Järjestetty keskustelutilaisuus.	2023	Inte utfört / Ei toteutettu



Nyckeltal / Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
1 Byggnadstillsyn / Rakennusvalvonta			
Nya bostäder / Uusia asuntoja	13	20	10
Nya fritidsbostadhus / Uusia vapaa- ajan asuinrakennuksia	36	40	40
Total våningsyta, v-m ² / Kokonaiskerrosala, k-m ²	8 377	12 000	8 603
2 Påbörjade byggnader / Aloitetut rakennukset	201	200	134
Utförda syner/ Tehdyt katselmukset	502	600	475
2 Miljövård / Ympäristönsuojelu			
Beslut och utlåtanden / Päättökset ja lausunnot	180	200	143
Utförda inspektioner / Tehdyt katselmukset	74	90	80



MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO
Enhet / Yksikkö: FASTIGHETS- O SAMHÄLLSTEKNISKA ENHETEN / KIINTEISTÖ- JA
YHTEISKUNTATEKNIKKAYKSIKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

FASTIGHETS- O SAMHÄLLSTEKNISKA ENHETEN / KIINTEISTÖ- JA YHTEISKUNTATEKNIKKAYKSIKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 385 007	7 619 583	0	7 930 090
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-6 169 725	-5 746 664	-21 880	-6 046 203
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-1 921 328	-1 664 910	-21 880	-1 684 824
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-1 687 236	-1 816 804	0	-2 100 137
Material, förnödnheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 674 617	-1 580 436	0	-1 520 188
Understöd/Avustukset	-177 554	-185 721	0	-179 363
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-708 990	-498 793	0	-561 690
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	2 215 282	1 872 919	-21 880	1 883 887

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Avvikeler:

- Verksamhetens intäkter 178 192 € mindre än budgeterat, främsta orsaken till detta är mindre hyresintäkter än budgeterat, välfärdsområdets hyresintäkter ändrade avsevärt under år 2023. Även antalet budgeterade matportioner var mindre än vad man budgeterat för 2023.
- Verksamhetens kostnader 42 376 € mindre än budgeterat, beror främst på att man fått ner energikostnaderna genom att energieffektivisera fastigheter och vägbelysningar samt att energikostnaderna varit lägre under året än förväntat. Även kostnaden för drivmedel har vari lägre under 2023 än man förväntat.
- Personalkostnader 100 182 € mindre än budgeterat. Främsta orsaken till mindre personalkostnader är att man gjort en ändring i den operativa verksamheten och effektiviserat nuvarande positioner.

Poikkeamat:

- Toiminnan tuotot olivat 178 192 € pienemmät kuin talousarviossa. Suurin syy tähän on budjetoitua pienemmät vuokratulot, hyvinvoittialueen vuokratulot muuttuvat merkittävästi vuonna 2023. Myös budjetoitujen ruoka-annosten määrä oli vuodelle 2023 budjetoitua pienempi.
- Toimintakulut olivat 42 376 euroa pienemmät kuin talousarviossa. Tämä johtuu pääasiassa energiakustannusten alentamisesta rakennusten ja tievalaistuksen energiatehokkuuden parantamisella sekä odotettua alhaisemmista energiakustannuksista vuoden aikana. Myös polttoaineekustannukset ovat vuonna 2023 olleet odotettua alhaisemmat.
- Henkilöstökulut olivat 100 182 euroa pienemmät kuin talousarviossa. Henkilöstökulujen vähenemisen pääasiallinen syy on operatiivisen toiminnan muutos ja nykyisten toimien tehostaminen.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

De största strategiska åtgärderna under 2023 har varit att utveckla samarbetet med välfärdsområdet och få en fungerande

Tärkeimmät strategiset toimenpiteet vuonna 2023 ovat olleet yhteistyön kehittäminen hyvinvoittialueen kanssa sekä kommunikaation



kommunikation samt ansvarsfördelning. Man har även jobbat med att uppdatera operativa organisationen för en klarare ansvarsfördelning samt använda interna kunskaper på ett effektivare sätt.

ja vastuunjaon tehostaminen. Lisäksi operativista organisaatiota on päivitetty selkeämäksi vastuunjaon tehostamiseksi ja sisäisen osaamisen hyödyntämiseksi.

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvionti	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Fortsätta jobba för att minimera matsvinnet. / Jatkaa työtä ruokahävikin vähentämiseksi.	Svinnundersökningen görs med verktyget Biovaaka. Även svinet vid tillredningen och serveringen mäts. / Hävikkitutkimus tehdään Biovaaka-työkalulla. Myös valmistuksen ja tarjoilun hävikki mitataan.	Fortlöpande - Jatkuva	Utförts kontinuerligt under året, Biovaaka verktyget flyttats till de olika köken. / Jatkuvasti vuoden aikana toteutettu Biovaaka-työkalu siirretty eri keittiöihin.
Nöjda hyresgäster / Tyytyväiset vuokralaiset	Buildercom aktivitet, % av servicebegäranden utförda / månad, / Buildercom aktiivisuus, % palvelupyyntöistä suoritettu / kuukausi.	Minst - Vähintään 85 % / månad / kk	Målet inte uppnått, 81,9% av servicebegäran utförda / Tavoite ei saavutettu, 81,9 % palvelupyyntöistä suoritettu
Skötseln av de allmänna om örbättras. / Yleisten alueiden hoito parannetaan.	Kommuninvånarnas välmående förbättras. / Kuntalaisten hyvinvointia parannetaa.	90 % av felrapporterna behandlas inom 5 dagar - 90% Virhe-ilmoituksista käsitellään 5 päivän sisällä	Inte utfört / Ei suoritettu
Utarbeta servicemodell mot Egentliga Finlands välfärdsområde. / Tehdään palvelumalli Varsinais-Suomen hyvinvointialuetta vasten.	Bygga upp en fungerande ansvars och uppgiftsfördelning. / Rakentaa toimiva vastuuna ja tehtävänjakko.	2023	Utfört, ansvars- och uppgiftsfördelningstabell utarbetats tillsammans med välfärdsområdet. / Suoritettu, vastuu- ja tehtäväjakotaulukko laadittu yhdessä hyvinvointialueen kanssa.
Klargöra kundernas åsikt om städkvaliteten i kommunens fastigheter. / Selvittää asiakkaiden mielipiteet kunnan kiinteistöjen siivouksen laadusta.	En städkvalitetsundersökning görs under året. / Siivouslaatututkimus tehdään vuoden aikana.	2023	Inte utfört / Ei toteutettu



Nyckeltal / Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal fastighetsbyggnader / Kiinteistörakennusten määrä	26	26	26
Fastigheternas våningsyta / Kiinteistöjen kerrosala	33 620	36 620	33 620
Antal matportioner / Aterioiden määrä	378 939	225 269	210 993
Antal tillredningskök / Valmistuskeittiöiden määrä	8	6	6
Antal utdelningskök / Jakelukeittiöiden määrä	1	1	1
Städade ytor / Siivotut pinta-alat	20 301	19 937	20 034



MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO
Enhet / Yksikkö: PLANLÄGGNINGSENHET / KAAVOITUSYKSIKKÖ
Ansvarsperson / Vastuuhenkilö: Teknisk chef / Tekninen johtaja

PLANLÄGGNINGSENHET / KAAVOITUSYKSIKKÖ

	BS 2022 TP 2022	BG 2023 TA 2023	BG-ändring 2023 TA-muutos 2023	BS 2023 TP 2023
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	27 989	15 390	0	18 215
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-168 383	-298 930	-4 270	-271 969
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-96 449	-123 970	-4 270	-155 493
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-71 485	-174 960	0	-114 991
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-411	0	0	-299
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-38	0	0	-1 186
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-140 394	-283 540	-4 270	-253 754

Avvikeler budget 2023 / bokslut 2023 Poikkeamat talousarvio 2023 / tilinpäätös 2023

Den främsta orsaken till avvikeler mellan budgeten och utfallet är att köp av tjänster varit mindre än budgeterat detta beror på att man inte fått Dragsfjärd västra skärgårds stranddelgeneralplans utkast till påseende eftersom naturutredningen ännu är på hälft

Suurin syy poikkeamiin talousarvion ja tuloksen välillä on se, että palvelujen ostot ovat jäneet budjetoitua pienemmiksi. Tämä johtuu siitä, että Dragsfjärdin läntisen saariston rantaosayleiskaavan luonnosta ei ole asetettu nähtäville, koska luontoselvitys on vielä kesken.

Verksamhet och strategiska åtgärder under 2023 / Toiminta ja strategiset toimenpiteet vuoden 2023 aikana

Under 2023 har man jobbat för en framtida utvecklingsbild av kommunens markanvändning. Man har även jobbat effektivt mot att få detaljplanen godkänd för Dalsbruks seniorboende. Den ökade efterfrågan för solenergi, har gjort att kommunen aktivt jobbat mot att hitta ett fungerande och smidigt tillvägagångssätt i dessa ärenden.

Vuoden 2023 aikana on työstetty kunnan maankäytön tulevaisuuden kehityskuvaa. Lisäksi on pyritty saamaan Taalintehtaan senioriasuntojen yksityiskohtainen suunnitelma hyväksytyksi. Aurinkoenergian lisääntyneen kysynnän vuoksi kunta on aktiivisesti pyrkinyt löytämään toimivan ja joustavan lähestymistavan näissä tapauksissa.



Sitovat tavoitteet 2023

Mål / Tavoite	Utvärdering / Arvointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Smidig process för att ändra fritidsbostad till året runt bostad. / Joustava prosessi vapaa-ajan asunnon muuttamiselle vakituiseksi asunnoksi.	Smidigt undantagslovsförfarande. / Sujuva poikkeamislupaprosess.	Fortlöpande - Jatkuva	Alla undantagslov under 2023 är behandlade samt godkända. / Kaikki vuoden 2023 poikkeusluvat on käsitelty ja hyväksytty
Uppdatering av detaljplaner. / Asemakaavojen päivitys.	Planprocessen slutförs. / Kaavaprosessi saatetaan loppuun.	2023	Prioriterat brådskande detaljplaner, tack vare detta har man inte förverkligat alla de inplanerade detaljplanerna. / Priorisoitu kiireelliset asemakaavat, tämän takia kaikki asemakaavoja jotka on suunniteltu tehtäväksi ei ole toteutettu.
Utkast till påseende för del I av Dragsfjärd västra skärgård stranddelgeneralplan. / Luonnos nähtäville Dragsfjärdin läntisen saariston rantaosayleiskaavan muutoksen osa-alueella.		2023	Inte utfört, väntar på naturutredning. / Ei suoritettu, odottaa luontoselvitystä

Nyckeltal / Tunnusluvut

Tunnusluvut	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Slutförda generalplaner eller uppdateringar / Valmistuneita yleiskaavoja tai päivityksiä	0	1	0
Slutförda små uppdateringar generalplaner / Valmistuneita pieniä yleiskaavojen päivityksiä	0	1	3
Slutförda detaljplaner eller ändringar / Valmistuneita asemakaavoja tai muutoksia	0	2	3
Slutförda stranddetaljplaner / Valmistuneita ranta-asemakaavoja	2	3	3
Undantagslov eller planeringsbehovslösningar / Poikkeamisluvat ja suunnittelutarveratkaisut	24	25	23



18 BUDGETUTFALLET / TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

**18.1 Driftsekonomidelens utfall / Käyttötalousosan
toteutuminen 2023**



	Original Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KEMIÖNSAAREN KUNTA / KIMITOÖNS KOMMUN						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	11 505 154	0	11 505 154	12 301 404	796 250	106,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-28 052 161	-650 000	-28 702 161	-29 909 694	-1 207 533	104,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-16 547 007	-650 000	-17 197 007	-17 608 290	-411 283	102,4 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 385 000	0	-3 385 000	-3 248 776	136 224	96,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	3 280 405	-145 000	3 135 405	3 041 606	-93 799	97,0 %
FÖRVALTNINGSAVDELNING / HALLINTO-OSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	417 570	0	417 570	520 405	102 835	124,6 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-2 308 287	-111 460	-2 419 747	-2 432 308	-12 561	100,5 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 890 717	-111 460	-2 002 177	-1 911 903	90 274	95,5 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-72 470	0	-72 470	-56 219	16 251	77,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 963 187	-111 460	-2 074 647	-1 968 123	106 524	94,9 %
FÖRVALTNINGSENHET / HALLINTOYKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	13 300	0	13 300	44 077	30 777	331,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 103 912	-98 890	-1 202 802	-1 280 253	-77 451	106,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 090 612	-98 890	-1 189 502	-1 236 177	-46 675	103,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-25 180	0	-25 180	-20 035	5 145	79,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 115 792	-98 890	-1 214 682	-1 256 213	-41 531	103,4 %
PERSONALENHET / HENKILÖSTÖYKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	30 450	0	30 450	39 704	9 254	130,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-387 473	-1 690	-389 163	-327 310	61 853	84,1 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-357 023	-1 690	-358 713	-287 606	71 107	80,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-357 023	-1 690	-358 713	-287 606	71 107	80,2 %
EKONOMIENHET / TALOUSYKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	13 300	0	13 300	8 254	-5 046	62,1 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-452 607	-6 420	-459 027	-391 773	67 254	85,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-439 307	-6 420	-445 727	-383 519	62 208	86,0 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-11 250	0	-11 250	-5 020	6 230	44,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-450 557	-6 420	-456 977	-388 538	68 439	85,0 %
IKT-ENHET / IKT-YKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	360 520	0	360 520	428 369	67 849	118,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-364 295	-4 460	-368 755	-432 971	-64 216	117,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-3 775	-4 460	-8 235	-4 601	3 634	55,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-36 040	0	-36 040	-31 164	4 876	86,5 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-39 815	-4 460	-44 275	-35 765	8 510	80,8 %
UTVECKLINGSAVDELNING / KEHYTOSOSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	76 124	0	76 124	324 486	248 362	426,3 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 313 979	-12 750	-1 326 729	-1 404 307	-77 578	105,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 237 855	-12 750	-1 250 605	-1 079 821	170 784	86,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-28 000	0	-28 000	-16 428	11 572	58,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 265 855	-12 750	-1 278 605	-1 096 249	182 356	85,7 %
KEHYTOSASTON TOIMINTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	13 500	0	13 500	18 868	5 368	139,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 129 512	-12 750	-1 142 262	-1 029 049	113 213	90,1 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 116 012	-12 750	-1 128 762	-1 010 181	118 581	89,5 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-28 000	0	-28 000	-16 428	11 572	58,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 144 012	-12 750	-1 156 762	-1 026 608	130 154	88,7 %
PROJEKTTOIMINTA						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	62 624	0	62 624	305 618	242 994	488,0 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-184 467	0	-184 467	-375 258	-190 791	203,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-121 843	0	-121 843	-69 640	52 203	57,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-121 843	0	-121 843	-69 640	52 203	57,2 %
BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	767 690	0	767 690	965 507	197 817	125,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-16 098 183	-475 295	-16 573 478	-17 122 282	-548 804	103,3 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-15 330 493	-475 295	-15 805 788	-16 156 776	-350 988	102,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-243 530	0	-243 530	-260 662	-17 132	107,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-15 574 023	-475 295	-16 049 318	-16 417 438	-368 120	102,3 %
BILDNINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNING / SIVISTYSOSASTON HALLINTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	30 520	0	30 520	22 644	-7 876	74,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-254 670	-54 220	-308 890	-355 988	-47 098	115,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-224 150	-54 220	-278 370	-333 345	-54 975	119,7 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-97 560	0	-97 560	-31 405	66 155	32,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-321 710	-54 220	-375 930	-364 749	11 181	97,0 %
SMÄBARNSPEDAGOGIK / VARHAISKASVATUSYKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	193 120	0	193 120	137 002	-56 118	70,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-3 047 352	-249 355	-3 296 707	-3 435 616	-138 909	104,2 %



Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-2 854 232	-249 355	-3 103 587	-3 298 615	-195 028	106,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 380	0	-3 380	-7 838	-4 458	231,9 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-2 857 612	-249 355	-3 106 967	-3 306 453	-199 486	106,4 %
UTBILDNINGSENHET / OPETUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	218 170	0	218 170	494 048	275 878	226,5 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-10 289 505	-142 560	-10 432 065	-10 679 170	-247 105	102,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-10 071 335	-142 560	-10 213 895	-10 185 123	28 772	99,7 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-49 720	0	-49 720	-95 860	-46 140	192,8 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-10 121 055	-142 560	-10 263 615	-10 280 982	-17 367	100,2 %
VUXENUTBILDNINGSENHET / AIKUISOPETUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	46 780	0	46 780	64 659	17 879	138,2 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-361 226	-1 950	-363 176	-370 745	-7 569	102,1 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-314 446	-1 950	-316 396	-306 086	10 310	96,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-314 446	-1 950	-316 396	-306 086	10 310	96,7 %
BIBLIOTEKENHET / KIRJASTOYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 080	0	8 080	23 178	15 098	286,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-744 197	-10 290	-754 487	-780 164	-25 677	103,4 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-736 117	-10 290	-746 407	-756 987	-10 580	101,4 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-10 250	0	-10 250	-10 254	-4	100,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-746 367	-10 290	-756 657	-767 241	-10 584	101,4 %
FRITIDSENHET / VAPAA-AJANYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	271 020	0	271 020	223 977	-47 043	82,6 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 401 233	-16 920	-1 418 153	-1 500 598	-82 445	105,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-1 130 213	-16 920	-1 147 133	-1 276 622	-129 489	111,3 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-82 620	0	-82 620	-115 305	-32 685	139,6 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 212 833	-16 920	-1 229 753	-1 391 927	-162 174	113,2 %
MILJÖ- OCH TEKNIKAVDELNINGEN / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAOASTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	8 019 584	0	8 019 584	8 213 768	194 184	102,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-6 976 832	-44 490	-7 021 322	-7 275 681	-254 359	103,6 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	1 042 752	-44 490	998 262	938 087	-60 175	94,0 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 281 000	0	-2 281 000	-2 159 832	121 168	94,7 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-1 238 248	-44 490	-1 282 738	-1 221 744	60 994	95,2 %
MILJÖ- OCH TEKNIK, FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ- JA TEKNIKKAHALLINTO						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	159 791	0	159 791	97 331	-62 460	60,9 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-386 814	-5 670	-392 484	-423 463	-30 979	107,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-227 023	-5 670	-232 693	-326 132	-93 439	140,2 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-27 180	0	-27 180	-19 928	7 252	73,3 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-254 203	-5 670	-259 873	-346 060	-86 187	133,2 %
TILLSYNSENHETEN / VALVONTAYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	224 820	0	224 820	168 132	-56 688	74,8 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-544 424	-12 670	-557 094	-534 046	23 048	95,9 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-319 604	-12 670	-332 274	-365 914	-33 640	110,1 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-319 604	-12 670	-332 274	-365 914	-33 640	110,1 %
FASTIGHETS- O SAMHÄLLSTEKNISKA ENHETEN / KIINTEISTÖ- JA YHTEISKUNTATEKNIKKAYKSIKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	7 619 583	0	7 619 583	7 930 090	310 507	104,1 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-5 746 664	-21 880	-5 768 544	-6 046 203	-277 659	104,8 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	1 872 919	-21 880	1 851 039	1 883 887	32 848	101,8 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-2 253 820	0	-2 253 820	-2 139 904	113 916	94,9 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-380 901	-21 880	-402 781	-256 016	146 765	63,6 %
PLANLÄGGNINGSENHET / KAAVOITUSYKSIKKÖ						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	15 390	0	15 390	18 215	2 825	118,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-298 930	-4 270	-303 200	-271 969	31 231	89,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-283 540	-4 270	-287 810	-253 754	34 056	88,2 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-283 540	-4 270	-287 810	-253 754	34 056	88,2 %
KIMITOÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIILKEAITOS						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	2 224 186	0	2 224 186	2 100 509	-123 677	94,4 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-1 354 880	-6 005	-1 360 885	-1 479 512	-118 627	108,7 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	869 306	-6 005	863 301	620 996	-242 305	71,9 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-760 000	0	-760 000	-755 636	4 364	99,4 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	-53 337	-6 005	-59 342	-313 588	-254 246	528,4 %
INTÄKTER OCH KOSTNADER FÖR SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD UNDER 2023 / SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMEN TULOT JA MENOT KADELTA 2023 ALKAEN						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot				176 729,44	-176 729,44	100,0 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut				-186 807,69	1 86 807,69	100,0 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate				-10 078,25	10 078,25	100,0 %
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot				-10 078,25	10 078,25	100,0 %



18.2 Resultaträkningsdelens utfall / Tuloslaskelmaosan toteutuminen 2023

Extern / Internt - Ulkoinen / Sisäinen	Original Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KEMIÖNSAAREN KUNTA / KIMITOÖNS KOMMUN						
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	11 505 154,00	0,00	11 505 154,00	12 301 403,88	796 249,88	106,9 %
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	5 271 245,00	0,00	5 271 245,00	5 471 073,83	199 828,83	103,8 %
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	485 200,00	0,00	485 200,00	391 456,42	-93 743,58	80,7 %
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	396 047,00	0,00	396 047,00	779 378,59	383 331,59	196,8 %
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	5 352 662,00	0,00	5 352 662,00	5 659 495,04	306 833,04	105,7 %
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-28 052 161,00	-650 000,00	-28 702 161,00	-29 909 694,15	-1 207 533,15	104,2 %
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-12 897 676,00	-600 000,00	-13 497 676,00	-13 740 917,67	-243 241,67	101,8 %
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-7 848 156,00	-50 000,00	-7 898 156,00	-8 323 184,01	-425 028,01	105,4 %
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 449 946,00	0,00	-2 449 946,00	-2 530 876,63	-80 930,63	103,3 %
Understöd/Avustukset	-1 118 921,00	0,00	-1 118 921,00	-1 157 733,89	-38 812,89	103,5 %
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-3 737 462,00	0,00	-3 737 462,00	-4 156 981,95	-419 519,95	111,2 %
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-16 547 007,00	-650 000,00	-17 197 007,00	-17 608 290,27	-411 283,27	102,4 %
Skatteinkomster/Verotulot	13 644 000,00	505 000,00	14 149 000,00	14 152 535,10	3 535,10	100,0 %
Kommunalskatt/Kunnan tulovero	8 939 000,00	410 000,00	9 349 000,00	9 347 111,79	-1 888,21	100,0 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 486 000,00	218 000,00	3 704 000,00	3 691 907,98	-12 092,02	99,7 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	1 219 000,00	-123 000,00	1 096 000,00	1 113 515,33	17 515,33	101,6 %
Statsandlar/Valtionosuudet	9 800 412,00	0,00	9 800 412,00	9 892 424,00	92 012,00	100,9 %
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-232 000,00	0,00	-232 000,00	-146 286,14	85 713,86	63,1 %
Ränteintäkter/Korkotuotot	48 000,00	0,00	48 000,00	169 509,96	121 509,96	353,1 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	75 643,00	0,00	75 643,00	103 321,55	27 678,55	136,6 %
Ränteekostnader / Korkokulut	-293 000,00	0,00	-293 000,00	-356 931,93	-63 931,93	121,8 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-62 643,00	0,00	-62 643,00	-62 185,72	457,28	99,3 %
Årsbidrag/Vuosikate	6 665 405,00	-145 000,00	6 520 405,00	6 290 382,69	-230 022,31	96,5 %
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-3 385 000,00	0,00	-3 385 000,00	-3 248 776,45	136 223,55	96,0 %
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	3 280 405,00	-145 000,00	3 135 405,00	3 041 606,24	-93 798,76	97,0 %
Förändringar i avsättningar och medel/Varausten ja rahastojen muutokset	141 700,00	0,00	141 700,00	139 470,02	-2 229,98	98,4 %
Räkenskapsperiodens över-/underskott/Tilikauden yli-	3 422 105,00	-145 000,00	3 277 105,00	3 181 076,26	-96 028,74	97,1 %



Specifikation av skatteinkomster / Verotulojen erittely

	Original Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KEMIÖNSAAREN KUNTA / KIMITOÖNS KOMMUN						
Skatteinkomster/Verotulot						
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	13 644 000,00	505 000,00	14 149 000,00	14 152 535,10	3 535,10	100,0 %
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	8 939 000,00	410 000,00	9 349 000,00	9 347 111,79	-1 888,21	100,0 %
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	3 486 000,00	218 000,00	3 704 000,00	3 691 907,98	-12 092,02	99,7 %
	1 219 000,00	-123 000,00	1 096 000,00	1 113 515,33	17 515,33	101,6 %

År Vuosi	Inkomstskattesats Tuloveroprosentti	Beskattningsbar inkomst, €		Förändring % Muutos %
		Verotettava tulo, €		
2019	19,75 %	107 006 983		2,4 %
2020	19,75 %	107 753 559		0,7 %
2021	19,75 %	114 177 079		6,0 %
2022	19,75 %	118 540 828		3,8 %
2023	7,11 %			

År Vuosi	Fastighetsskattesats Kiinteistövero-%	Stadigvarande bostad	
		Allmän	Yleinen
2019	1,1 %	0,41 %	
2020	1,1 %	0,41 %	
2021	1,1 %	0,41 %	
2022	1,1 %	0,41 %	
2023	1,1 %	0,41 %	

Specifikation av statsandelar / Valtionosuuksien erittely

	Original Alkuper. BG/TA 2023	BG/TA förändring muutos	BG/TA 2023	BS/TP 2023	Avvik. € Poikk. €	Avvik. % Poikk. %
KEMIÖNSAAREN KUNTA / KIMITOÖNS KOMMUN						
Statsandelar/Valtionosuudet						
Kunnan peruspalkv. valtionosuuks, ml. tasa	9 800 412,00	0,00	9 800 412,00	9 892 424,00	92 012,00	100,9 %
Opetus- ja kulttuuritoim. muut valtionos	9 185 308,00	0,00	9 185 308,00	9 215 093,00	29 785,00	100,3 %
Verotulomenetysten kompenсаatio	615 104,00	0,00	615 104,00	677 331,00	62 227,00	110,1 %
	1 268 866,00	0,00	1 268 866,00	1 276 403,00	7 537,00	100,6 %



18.3 Investeringssdelens utfall / Investointien toteutuminen 2023

FÖRVALTNINGSAVDELNINGEN / HALLINTO-OSASTO

ADB-utrustning och program / ATK-varusteet ja ohjelmat

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring talousarvio muutosten jälkeen	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads-beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-7 500		-7 500		-7 500	-37 630,00	30 130,00	-37 630,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-7 500		-7 500	0	-7 500	-37 630,00	30 130,00	-37 630,00

Deltagande budgetering / Osallistuva budjetointi

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring talousarvio muutosten jälkeen	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads-beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-30 000		-30 000		-30 000	-27 999,76	-2 000,24	-27 999,76
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-30 000	0,00	-30 000	0	-30 000	-27 999,76	-2 000,24	-27 999,76

IKT-utrustning och program / IKT-varusteet ja ohjelmat

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads-beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-35 000		-35 000		-35 000	-1 400,00	-33 600,00	-1 400,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-35 000		-35 000	0	-35 000	-1 400,00	-33 600,00	-1 400,00

Förnyande av AV-teknik och inredning i mötesrummen / Kokoustilojen sekä laitteiden ja teknikan uusiminen

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads-beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-40 000		-40 000		-40 000	-66 038,59	26 038,59	-66 038,59
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-40 000		-40 000	0	-40 000	-66 038,59	26 038,59	-66 038,59

Aktier / Osakkeet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads-beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0				0	-7 400,00	7 400,00	-7 400,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	0		0	0	0	-7 400,00	7 400,00	-7 400,00

Analys / Analyysi

1. Förnyande av avdelningens datorer och nya programdelar till avdelningens program. / Osaston tietokoneiden uusimista ja osaston ohjelmiin uusia osia.
2. Deltagande budgeteringen resulterade i följande projekt xxxx. / Osallistuva budjetointi johti seuraaviin hankkeisiin.
3. Inköp och förnyelse av nätverksutrustning, servermaskiner och övrig utrustning. / Verkkovarusteiden hankinta ja uudistaminen, palvelinkoneita ja muita varusteita.
4. Förnyande av av-utrustning och möbler i kommunikansliets och Villa landets mötesrum. / Kunnantoiniston ja Villa landen kokoustilojen av-laitteiden ja huonekalujen uusiminen.
5. Anskaffning av aktier i Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet. / Osakkeiden hankinta Kiinteistö Oy Kimito Landsbygdsrådet:ssa.



UTVECKLINGSAVDELNINGEN / KEHITYSOSASTO

ADB-utrustning / ATK-varusteet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-5 000		-5 000		-5 000		-5 000,00	0,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-5 000		-5 000	0	-5 000	0,00	-5 000,00	0,00

Renovering av kolugnar i Dalsbruk / Hiiliunien entisöinti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-200 000	-109 617,76	-50 000		-50 000	-42 857,20	-7 142,80	-152 474,96
Inkomster / Tulot		7 600,00					0,00	7 600,00
Nettoutgift / Nettom	-200 000	-102 018	-50 000	0	-50 000	-42 857,20	-7 142,80	-144 874,96

Förnyande av webben / Kunnan verkkosivu

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-40 000	-6 860,85	-40 000		-40 000	-37 815,90	-2 184,10	-44 676,75
Inkomster / Tulot	0				0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-40 000	-6 860,85	-40 000	0	-40 000	-37 815,90	-2 184,10	-44 676,75

Karavanområde, utredning / Karavaanialue, selvitys

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-20 000		-20 000		-20 000		-20 000,00	0,00
Inkomster / Tulot								
Nettoutgift / Nettom	-20 000		-20 000	0	-20 000	0,00	-20 000,00	0,00

Analys / Analyysi

- Behov för nya datorer har inte uppstått. / Uusille tietokoneille ei ole ollut tarvetta.
- Renovering av kolugnarna i Dalsbruk. / Taalintehtaan hiiliunien entisöinti.
- Förnyandet av kommunens webbplats. / Kunnan verkkosivuston uusiminen.
- Utredningen har utförts men bokförs som driftskostnad. / Selvitys on tehty mutta kirjattu käyttömenona.



BILDNINGSAVDELNINGEN / SIVISTYSOSASTO

IT-utrustning och program / ATK-varusteet ja laitteet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-85 000		-85 000		-85 000	-82 529,71	-2 470,29	-82 529,71
Inkomster / Tulot							0,00	
Nettoutgift / Nettom	-85 000	0,00	-85 000	0	-85 000	-82 529,71	-2 470,29	-82 529,71

Datorer till studerande i gymnasiet / Lukion opiskelijoiden tietokoneet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-15 000		-15 000		-15 000	-15 000,00	0,00	-15 000,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-15 000	0,00	-15 000	0	-15 000	-15 000,00	0,00	-15 000,00

Inventarier och utrustning för framtidens skola / Tulevaisuuden koulun kalusto ja varustus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-30 000		-30 000		-30 000	-21 130,73	-8 869,27	-21 130,73
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-30 000	0,00	-30 000	0	-30 000	-21 130,73	-8 869,27	-21 130,73

Underhållspott / Korjauspotti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-30 000		-30 000		-30 000	-31 337,83	1 337,83	-31 337,83
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift	-30 000	0,00	-30 000	0	-30 000	-31 337,83	1 337,83	-31 337,83

Uppdatering av tekniken i Bio Pony / Tekniikan päivittäminen, Bio Pony

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-10 000		-10 000		-10 000	-10 000	-10 000,00	0,00
Inkomster / Tulot	0				0	0	0,00	0,00
Nettoutgift	-10 000	0,00	-10 000	0	-10 000	0,00	-10 000,00	0,00

Digital projektör till Bio Fix / Digitaalinen projektori, Bio Fix

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-40 000		-40 000		-40 000	-36 000,00	-4 000,00	-36 000,00
Inkomster / Tulot	20 000		20 000		20 000	14 400,00	5 600,00	14 400,00
Nettoutgift	-20 000	0,00	-20 000	0	-20 000	-21 600,00	1 600,00	-21 600,00



Förnya konstgräset i Dalsbruks skolas miniarena / Tekonurmen uusiminen, DBS miniareena

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-15 000		-20 000	5 000	-15 000	-14 339,71	-660,29	-14 339,71
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-15 000	0,00	-20 000	5 000	-15 000	-14 339,71	-660,29	-14 339,71

Planering och förverkligande av KNS rastområde / Välittuntialueen suunnittelu ja toteuttaminen, Kimitonejdens skola

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0		-5 000	5 000	0	0	0,00	0,00
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-5 000	5 000	0	0,00	0,00	0,00

Bouleplan samt uppsnyggning av området kring den i Amosparken (invånarininitiativ) / Petangue kentä sekä alueen siistimien Amospuistossa(asukasaloite)

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-40 000	-22 000	-62 000	-64 475,96	2 475,96	-64 475,96
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-40 000	-22 000	-62 000	-64 475,96	2 475,96	-64 475,96

Parkkartläggning / Puistokartoitus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0		-10 000	10 000	0	-2 340,00	2 340,00	-2 340,00
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift	0	0,00	-10 000	10 000	0	-2 340,00	2 340,00	-2 340,00

Anskaffningar bl.a utegym i Kimito / Hankinnat

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-18 000		0	-18 000	-18 000	-18 316,19	316,19	-18 316,19
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift	-18 000	0,00	0	-18 000	-18 000	-18 316,19	316,19	-18 316,19

Fotbollsarena i Amosparken / Jalkapalloareena Amospuistoon

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-10 000		-10 000		-10 000	-9 464,95	-535,05	-9 464,95
Inkomster / Tulot					0	0	0,00	0,00
Nettoutgift	-10 000	0,00	-10 000	0	-10 000	-9 464,95	-535,05	-9 464,95



Planering av temalekpark i Dalsbruk / Teemaleikkipoiston suunnittelu Taalintehtaalla

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0		-10 000	10 000	0		0,00	0,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift	0	0,00	-10 000	10 000	0	0,00	0,00	0,00

Planering/utredning för ett asfalterat drifting-/motorfordonsområde / Nuorten asfaltoidun driftaus-/moottorijoneuvoalueen suunnittelu/selvitys

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0		-10 000	10 000	0		0,00	0,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift	0	0,00	-10 000	10 000	0	0,00	0,00	0,00

Analys / Analyysi

1. Bildningsavdelningens mål är att använda informations- och kommunikationsteknik ändamålsenligt på alla stadier och alla undervisningsämnen. Detta förutsätter att datorer, kringutrustning, program och nätverk är moderna och fungerande. År 2023 föryngades tablettter i både grundläggande utbildningen och småbarnspedagogiken. Skolornas och daghemmens presentationsteknik uppdaterades genom att förnya dataprojektorer och dokumentkameror, samt genom att anskaffa skärmar. Nya studeranden i gymnasiet samt tredje årets studerande fick nya apparater. Även bibliotekets kunddatorer och lärarens datorer uppdaterades. / Sivistykosaston tavoitteena on käyttää tieto- ja viestintätekniikkaa tarkoitukseenmukaisesti kaikilla asteilla ja kaikissa oppiaineissa. Tämä edellyttää, että tietokoneet, oheislaitteet, ohjelmat ja verkot ovat nykyäikaisia ja toimivia. Vuonna 2023 uusittiin tabletteja sekä perusopetuksessa että varhaiskasvatuksessa. Koulujen ja päiväkötien esitystekniikkaa päivitettiin uudistamalla dataprojektoreita ja dokumenttikameroida sekä hankkimalla näyttöjä. Lukion uusille opiskelijoille sekä kolmannen vuosiluokan oppilaille hankittiin uudet laitteet. Myös kirjaston asiakaskoneita sekä opettajien tietokoneita päivitettiin.
2. Utvecklandet av undervisningen sätter nya krav på inlärningsomgivningar, och alla skolor måste gradvist utrustar med bl.a. flexibelt användbara möbler. År 2023 föryngades skolcentrets möbler och ljudsystem. / Opetuksen kehitys asettaa uusia vaatimuksia oppimisympäristöille, ja kaikki koulut pitää asteittain varustaa mm. joustavasti käytettävillä kalusteilla. Vuonna 2023 uusittiin koulukeskuksen kalusteita ja äänentoistojärjestelmää.
3. 1) Köpts ny brygga till Gammelby badstrand 2) Installerats elektroniskt lås till Padel arenan i Dalsbruk 3) Flyttat bryggan i Eknäs badstrand utåt 4) Köpts ett utedass till badstranden i Furulund / Vuoden 2023 aikana 1) Ostettu uusi laituri Gammelbyn uimarannalle 2) Asennettu sähköinen lukko Padel areenalle Taalintehtaalla 3) Siirretty Ekniemen uimarannan laituri ulospäin 4) Ostettu ulkokäymälä Furulundin uimarannalle
4. Planering på uppdatering av tekniken i Bio Pony. / Bio Ponyn teknikan uusimisen suunnittelu.
5. Införskaffats en ny digital projektör till Bio Fix i Villa Lande. / Hankittu uusi digitaalinen projektori Villa Landen Bio Fixiin.
6. Konstgräset i Dalsbruks skolas miniarena ha bytts ut och förnyats. / Dalsbruks skolanin miniareenan tekonurmi on vaihdettu ja uusittu.
7. Planering för KNS innergård. / KNS sisäpihan suunnittelu.
8. Bouléplanen färdigställts. / Boulékenttä on valmistunut.
9. För parkerna har gjorts en grundlig årsgranskning samt utredning på basen av årsgranskningen. / Puitojen osalta on tehty perusteellinen vuositarkastus sekä selvitys tarkastuksen pohjalta.
10. Utegymmet har färdigställts. / Ulkokuntosalit on valmistunut.
11. Det har gjorts en planering på takförsedd läktare, servicehus och staket till Amosparkens fotbollsplan. / Amosparkenin jalkapallokontälle on laadittu suunnitelma katetusta katsomosta, huoltorakennuksesta ja aidasta.



MOT FÖRVALTNING / YMPÄRISTÖ JA TEKNIKKA, HALLINTO

ADB-utrustning och program / ATK-varusteet ja ohjelmat, laitteistot

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-15 000		-15 000		-15 000	-10 434,04	-4 565,96	-10 434,04
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-15 000		-15 000	0	-15 000	-10 434,04	-4 565,96	-10 434,04

Försäljning av jordområden och fastigheter, balansvärde / Maa-alueiden ja kiinteistöt myynti, tasearvo

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0				0		0,00	0,00
Inkomster / Tulot			45 000		45 000	13 188,00	31 812,00	13 188,00
Nettoutgift / Nettom	0		45 000	0	45 000	13 188,00	31 812,00	13 188,00

Anskaffning av mark / Maa-alueiden hankinta

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-727 100		-100 000	-627 100	-727 100	-679 207,57	-47 892,43	-679 207,57
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-727 100		-100 000	-627 100	-727 100	-679 207,57	-47 892,43	-679 207,57

Analys / Analyysi

1. Nya datorer och skärmar till avdelningen. / Uusia tietokoneita ja näytöjä osaston käyttöön.
2. Försäljning och köp av markområden. / Maa-alueiden myyntiä ja ostoa.



FASTIGHETER / KIINTEISTÖT

Maskiner till kost- och städfunktionens behov / Laitteita ruokahuolto- ja siivoustoimen tarpeisiin

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-40 000		-40 000	-37 945,99	-2 054,01	-37 945,99
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-40 000	0	-40 000	-37 945,99	-2 054,01	-37 945,99

Hulta daghem / Hulta päiväkoti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-12 000	-43 000	-55 000	-55 550,00	550,00	-55 550,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-12 000	-43 000	-55 000	-55 550,00	550,00	-55 550,00

Servicehall / Huoltohalli

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-170 000	60 000	-110 000	-58 821,46	-51 178,54	-58 821,46
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-170 000	60 000	-110 000	-58 821,46	-51 178,54	-58 821,46

Kommunkansli / Kunnantalo

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-175 000	-181 000	-356 000	-394 368,43	38 368,43	-394 368,43
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-175 000	-181 000	-356 000	-394 368,43	38 368,43	-394 368,43

Kimito skolcenter / Kemiön kunnankeskus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-295 000	195 000	-100 000	-84 627,20	-15 372,80	-84 627,20
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-295 000	195 000	-100 000	-84 627,20	-15 372,80	-84 627,20

Hitis bibliotek / Hiittisten kirjasto

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-40 000		-40 000	-33 535,00	-6 465,00	-33 535,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-40 000	0	-40 000	-33 535,00	-6 465,00	-33 535,00



Dalsbruks skola 1-6

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-50 000	8 000	-42 000	-23 346,60	-18 653,40	-23 346,60
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-50 000	8 000	-42 000	-23 346,60	-18 653,40	-23 346,60

Sofia daghem / Sofia päiväkoti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-35 000	-7 000	-42 000	-44 815,48	2 815,48	-44 815,48
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-35 000	-7 000	-42 000	-44 815,48	2 815,48	-44 815,48

Taalintehtaan koulu

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-35 000	35 000	0	-2 240,00	2 240,00	-2 240,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-35 000	35 000	0	-2 240,00	2 240,00	-2 240,00

Amosparkens skola

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-15 000	-30 000	-45 000	-49 319,98	4 319,98	-49 319,98
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-15 000	-30 000	-45 000	-49 319,98	4 319,98	-49 319,98

Hitis-Rosala skola

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-80 000	-80 000	-160 000	-162 333,02	2 333,02	-162 333,02
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-80 000	-80 000	-160 000	-162 333,02	2 333,02	-162 333,02

Övriga fastigheter / Muut kiintteistöt

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-80 000	-80 000	-160 000	-162 333,02	2 333,02	-162 333,02
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-80 000	-80 000	-160 000	-162 333,02	2 333,02	-162 333,02

Underhållspotten / Investointipotti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-300 000	265 000	-35 000	-35 000,00	0,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-300 000	265 000	-35 000	0,00	-35 000,00	0,00



Dalsbruks bibliotek / Taalintehtaan kirjasto

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot				-21 000	-21 000	-20 565,75	-434,25	-20 565,75
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	0	-21 000	-21 000	-20 565,75	-434,25	-20 565,75

Västanfjärds bibliotek / Västanfjärden kirjasto

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot				-26 000	-26 000	-25 349,04	-650,96	-25 349,04
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	0	-26 000	-26 000	-25 349,04	-650,96	-25 349,04

Hitis bibliotek / Hiittisten kirjasto

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot				-60 000	-60 000	0,00	-60 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	0	-60 000	-60 000	0,00	-60 000,00	0,00

VFO:s verksamhetsområde: / Hyvinvointialueen rakennukset:

Planering av en ny äldreomsorgshelhet i samarbete med Egentliga Finlands välfärdsområde / Uuden vanhustenhuollon kokonaisuuden suunnitteleminen yhteistyössä Varsinais-Suomen hyvinvointialueen kanssa

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-100 000	80 000	-20 000	0,00	-20 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-100 000	80 000	-20 000	0,00	-20 000,00	0,00

Hannahemmet / Hannakoti

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-240 000	200 000	-40 000	-29 497,21	-10 502,79	-29 497,21
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-240 000	200 000	-40 000	-29 497,21	-10 502,79	-29 497,21

Dalsbruks brandstation / Taalintehtaan paloasema

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-145 000	80 000	-65 000	-62 594,75	-2 405,25	-62 594,75
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-145 000	80 000	-65 000	-62 594,75	-2 405,25	-62 594,75



Hälsocentralen / Terveyskeskus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023	
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-300 000	255 000	-45 000	-84 076,43	39 076,43	-84 076,43
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-300 000	255 000	-45 000	-84 076,43	39 076,43	-84 076,43

Silverbacken

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023	
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-15 000		-15 000	0,00	-15 000,00	0,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-15 000	0	-15 000	0,00	-15 000,00	0,00

FASTIGHETER / KIINTEISTÖT

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023	
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-2 047 000	730 000	-1 317 000	-1 183 104,29	-133 895,71	-1 183 104,29
Inkomster / Tulot			0	0	0	37 828,70	-37 828,70	37 828,70
Nettoutgift / Nettomeno	0	-2 047 000	730 000	-1 317 000	-1 145 275,59	-171 724,41	-1 145 275,59	

Analys / Analyysi

1. Förnyande av gryta till Kimito skolcenters kök och nya städmaskiner. / Padan uusiminen Kemiön koulukeskuksen keittiöön ja uudet siivouskoneet.
2. Hulta daghem/päiväkoti; Förnyandet av staketet runt tomten enligt regionförvaltningsverkets uppmaning om daghemsstaket. / Tontin ympärillä olevan aidan uusiminen aluehallintoviraston päiväkotiaita koskevan kehotuksen mukaisesti.
3. Servicehall / huoltohalli; Utvidgning av förvaringsplan för att möjliggöra kommande bilskyddstak, ombyggnad av kallt förråd till varmt. / Varastointisuunnitelman laajentaminen tulevaa autosuojaa varten, kylmävaraston muuttaminen lämpimäksi varastoksi.
4. Kommunkansli / kunnankanslia; Åtgärder p.g.a. rörläckage och återställande av arbetsutrymmen i kommunkansliets mittbyggnad. Renovering av pannrum i östra flygeln i samband med en översvämningsolycka. Man har frångått externt hyrda utrymmen och under våren 2023 koncentrerat all administrativ personal till Vretavägen 19. Sedan 2021 har våningsytan som används för administrativ personal minskat med 30 procent och de externa hyrorna har därmed minskat med ca 100 000 euro på årsnivå. / Putkivuotoihin liittyvä toimenpiteet ja työtilojen kunnostaminen kunnankanslian keskirakennuksessa. Itäsiiven pannuhuoneen kunnostaminen tulvavahingon jälkeen. Ulkopuolelta vuokrattujen tilojen käytöstä on luovuttu, ja keväällä 2023 koko hallintohenkilöstö on keskitetty Vretatie 19:ään. 2021 alkaen hallintohenkilöstön käyttämää lattiapinta-alaa on vähennetty 30 prosenttia ja ulkoisia vuokria on siten vähennetty noin 100 000 euroa vuodessa.
5. Kimito skolcenter / Kemiön koulukeskus; Parkeringsområdet utvidgat för att få parkering för elevernas bruk. / Paikkoitusaluesta on laajennettu jotta saadaan paikoitusta oppilaitten käytöön.
6. Dalsbruks skola; Utfört en omfattande byggnadsutredning angående fönster och fasad för den skyddade byggnaden. / Tehty laaja kiinteistöselvitys koskien suojeleun rakennuksen ikkunoita ja julkisivua.
7. Sofia daghem / Sofia päiväkoti; Förnyandet av staketet runt tomten enligt regionförvaltningsverkets uppmaning om daghemsstaket samt reparation av södra fasaden. / Tontin ympärillä olevan aidan uusiminen aluehallintoviraston päiväkotiaita koskevan kehotuksen mukaisesti sekä eteläisen julkisivun kunnostaminen.
8. Taalintehtaan koulu; Vvs-planering. / Vvs-suunnittelu.
9. Amosparken skola, Till följd av inbrott har man utökat elektroniska lås och övervakning inklusive kameraövervakning samt nya ytterdörrar. / Murtojen seurauskens rakennukseen on



asennettu elektronisia lukkoja ja valvontalaitteita, kuten valvontakamerointia, sekä uusia ulkovoivia.

10. Hitis-Rosala skola; Fasadrenovering, daghemmets inneutrymmen renoverade inklusive förnyande av kök samt inva anpassad wc. Även åtgärder på gården så som barnvagnstak samt ny terrass. / Julkisivun kunnostaminen, päiväkodin sisätilojen kunnostaminen, mukaan lukien keittiön ja mukautetun wc:n uusiminen. Myös piha-alueen toimenpiteet, kuten lastenvaunukatos ja uusi terassi.
11. Övriga fastigheter / Muut kiinteistöt; Ekniemis SR märkta byggnad, tak och skorsten har förnyats. / Ekniemen SR merkity rakennus, katto ja piippu on uusittu.
12. Dalsbruks bibliotek / Taalintehtaan kirjasto; Takets träkonstruktioner förnyade samt förbättring av regnvattenssystem. / Katon puurakennelmat on uusittu sekä sadevesijärjestelmää on parannettu.
13. Västanfjärds bibliotek / Västanfjärdin kirjasto; Utvändiga konditionsklassen förbättrad från KL2->KL4, inneburit omfattande reparation av fasad samt målning av fasaden. Fönster reparerade och målade. / Ulkopuolin kuntoluokka parannettu KL2->KL4, mikä on tarkoittanut julkisivun laajamittaisista korjausta ja julkisivun maalausta. Ikkunat korjattu ja maalattu.
14. Hitis bibliotek / Hiittisten kirjasto; Förnyande av tak, brådskande ärende på grund av takets skick. / Katon uudistaminen, kiirreellinen toimenpide johtuen katon kunnosta.
15. Projektet kring ett nybygge i samarbete med Varha har inletts. / Yhteistyöprojekti uudisrakennelmasta Varhan kanssa on aloitettu.
16. Hannahemmet / Hannakoti; Förnyandet av avdelningskök samt duschutrymme. / Osastokeittiön sekä suihkutilojen uudistaminen.
17. Dalsbruks brandstation / Taalintehtaan paloasema; Takrenovering / Kattoremontti
18. Kimito hälsocentral / Kemiön terveysasema; Förnyandet av tak samt ändring i takkonstruktion vid huvudingång, fortsätter 2024. / Katon uusiminen sekä pääsisäänkäynnin kattorakennelman muuttaminen, jatkuu vuonna 2024.
19. Silverbacken, förnyandet av ventilationssystemets VAK. / Tuuletusjärjestelmän VAK uusiminen.



INFRA

Malmfjärdsvägen asfaltering / Malminseläntien asfaltointi

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-40 000		-40 000	-10 726,40	-29 273,60	-10 726,40
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0		-40 000	0	-40 000	-10 726,40	-29 273,60	-10 726,40

Hallvägen reparation / Hallitie kunnostus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-20 000		-20 000	-2 641,00	-17 359,00	-2 641,00
Inkomster / Tulot							0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0		-20 000	0	-20 000	-2 641,00	-17 359,00	-2 641,00

Brygguppdateringar / Laituripäivitykset

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-20 000		-20 000	-25 419,27	5 419,27	-25 419,27
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0		-20 000	0	-20 000	-25 419,27	5 419,27	-25 419,27



Slutförande av projekt kring Dalsbruk gästhamn / Taalintehtaan vierassatamaprojektin loppuunvieminen

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-1 080 000	-1 032 467,18	-80 000		-80 000	-324 265,45	244 265,45	-1 356 732,63
Inkomster / Tulot	0	679 061,22			0	188 572,21	-188 572,21	867 633,43
Nettoutgift / Nettom	-1 080 000	-353 405,96	-80 000	0	-80 000	-135 693,24	55 693,24	-489 099,20

DB infra paketbil 4 WD (el) / DB Infra pakettiauto 4 WD (sähkö)

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-50 000	50 000	0		0,00	0,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-50 000	50 000	0	0,00	0,00	0,00

Lemobro vägbelysning / Lemobro valaistus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-50 000		-50 000	-32 493,50	-17 506,50	-32 493,50
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-50 000	0	-50 000	-32 493,50	-17 506,50	-32 493,50

Utbyte av natrium vägbelysning till LED / Suurpainenatrium valasitus vaihto LED:iin

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-210 000		-210 000	-176 138,38	-33 861,62	-176 138,38
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-210 000	0	-210 000	-176 138,38	-33 861,62	-176 138,38

Grönområden / Viheralueet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-60 000	12 500	-47 500	-27 694,42	-19 805,58	-27 694,42
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-60 000	12 500	-47 500	-27 694,42	-19 805,58	-27 694,42

Dalsbruskparkens planering och utförande / Taalintehtaan puiston suunnittelu ja toteutus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-5 000		-5 000		-5 000,00	0,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-5 000	0	-5 000	0,00	-5 000,00	0,00



Lättrafikleder, planering / Kevytliikennevälät, suunnitelu

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-35 000		-35 000		-35 000,00	0,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-35 000	0	-35 000	0,00	-35 000,00	0,00

Kasnäs, lättrafik (NTM) / Kasnäs, kevytliikenne (ELY)

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	-180 000	-37 240,24	-50 000		-50 000	-2 668,25	-47 331,75	-39 908,49
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	-180 000	-37 240,24	-50 000	0	-50 000	-2 668,25	-47 331,75	-39 908,49

Arkadiavägens trafiklösning, planering och genomförande / Arkadianter liikenne, suunnitelu ja toteutus

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-150 000	140 000	-10 000	-7 883,14	-2 116,86	-7 883,14
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-150 000	140 000	-10 000	-7 883,14	-2 116,86	-7 883,14

Elbilsinfra / Sähköauto-infra

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-37 500	-32 500	-70 000	-90 372,77	20 372,77	-90 372,77
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-37 500	-32 500	-70 000	-90 372,77	20 372,77	-90 372,77

Södra Tordalsvägen, planering och byggande / Eteläinen Tordalintie, suunnitelu ja rakentaminen

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-15 000		-15 000	-9 160,28	-5 839,72	-9 160,28
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	-15 000	0	-15 000	-9 160,28	-5 839,72	-9 160,28

Dalsbruks dammar / Taalintehtaan padot

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alikuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-30 000	-30 000	-26 680,00	-3 320,00	-26 680,00	-26 680,00
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	0	-30 000	-30 000	-26 680,00	-3 320,00	-26 680,00



Detaljplanevägar / Asemakaavatiet

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot					0	-12 764,00	12 764,00	-12 764,00
Inkomster / Tulot					0	0,00	0,00	0,00
Nettoutgift / Nettom	0	0,00	0	0	0	-12 764,00	12 764,00	-12 764,00

INFRA

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-822 500	140 000	-682 500	-748 906,86	66 406,86	-748 906,86
Inkomster / Tulot			0	0	0	188 572,21	-188 572,21	188 572,21
Nettoutgift / Nettomeno	-822 500	140 000	-682 500	-682 500	-560 334,65	-122 165,35	-560 334,65	-560 334,65

Analys / Analyysi

1. Malmfjärdsvägen / Malminseläntie; Inte asfalterad, vägen ombyggd för att motsvara detaljplanen. / Ei asfaltoitu, uudelleen rakennettu jotta vastaa kaavaa.
2. Hallvägen / Hallitie; Början av vägen från Industrivägen reparerad, möjliggör fortsatt byggandet av vägen mot kupolhallarna i Vreta. / Tollisuustien alupää korjattu joka mahdollistaa jatkorakentamisen Vretan kupolihallien suuntaan.
3. Brygggor / Laiturit; E-bryggan förnyades i Östra Dalsbruk. / E-laituri Itäisessä Taalintehtaassa uudistettiin.
4. Dalsbruks hamn / Taalintehtaan satama; Byggandet av nya bryggan runt bistron i Dalsbruk. / Uuden laiturin rakentaminen bistron ympäri Taalintehtaalla.
5. Paketbil / Pakettiauro; Bilen är beställd men ej levererad under 2023, förväntad leverans i april 2024. / Auto on tilattu mutta ei toimitettu vuoden 2023 aikana, odotetaan tooimitettavan huhtikuussa 2024.
6. Lemobro belysning / Lemobro valaistus; Lemobrovägens och Vintervägens vägbelysning förnyades, gamla stolpar och luftkablar bort, ny kabel nergrävd och nya stolpar med ledbelysning. / Lemobron- ja talvitien tievalaistus uusittiin, vanhat pylvät ja ilmakaapelit purettiin, uusi kaapeli kaivettiin maahan ja uudet pylvät ledvalsituksella.
7. Vägbelysning / Tievalaistus; Byte av kommunens vägbelysning till led påbörjades. Västanfjärd, Björkboda och Kärra-Genbôle fick ny belysning. / Kunnan tievalaistuksen vaihto led:iin aloitetti. Västanfjärd, Björkboda ja Kärra-Genbôle sai uuden valaistuksen.
8. Grönområden / Viheralueet; Laavu till Fåfängskärs rekreatiomsråde. / Laavu Fåfängsskärenin virkistysalueelle.
9. Dalsbruks parken planering och utförande / Taalintehtaan puiston suunnittelu ja toteutus; Ej påbörjad. / Ei aloitettu.
10. Lättrrafikleder / Kevytliikenneväylät; Ej påbörjat, finns ingen klar plan. / Ei aloitettu, ei ole selkeää suunnitelmaa.
11. Kasnäs lättrafikled / Kasnäsin kevytliikenneväylä; Planering med NTM-centralen, planeraren söker marklov av markägarna, inte färdigt under 2023. / Suunnitellu ELY-keskuksen kanssa, suunnittelija anoaa maalupaa maanomistajilta, ei valmis vuoden 2023 aikana.
12. Arkadiavägens korsning / Arkadiation risteyts; Planeringen ej slutförd. / Sunnittelu ei loppuunviety.
13. Elbilsinfra / Sähköautoinfra; Laddningsstationer vid Amosparken, kommunkansli, parkering vid Villa Lande/torget, biblioteket Västanfjärd och motionshallen Dalsbruk. / Latauspaiikkaja Aamospuistossa, Villa landen paikitusalueella, Västanfjärdin kirjastossa ja Taalintehtaan liikuntahallin yhteydessä.
14. Dalsbruks dammar / Taalintehtaan padot; Mätning och granskning av dammarna i Dalsbruk. / Taalintehtaan patojen mittaus ja tarkastus.
15. Detaljplanevägar / Asemakaavatiet; Industrivägens dikning och färdigställande för vägbelysning i framtiden. / Teollisuustien ojitus ja tievalaistuksen loppuunsaattaminen tulevaisuudessa.



KOMMUNENS DELUTFALL / KUNTA

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-3 527 000,00	242 900,00	-3 284 100,00	-3 137 729,29	-146 370,71	-3 137 729,29
Inkomster / Tulot			65 000,00		65 000,00	253 988,91	-188 988,91	253 988,91
Nettoutgift / Nettomeno			-3 462 000,00	242 900,00	-3 219 100,00	-2 883 740,38	-335 359,62	-2 883 740,38

KIMITÖÖNS VATTENAFFÄRSVERK / KEMIÖNSAAREN VESILIKELAITOS

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot			-240 000		-240 000	-234 998,64	-5 001,36	-234 998,64
Inkomster / Tulot					0		0,00	0,00
Nettoutgift / Nettomeno			-240 000	0	-240 000	-234 998,64	-5 001,36	-234 998,64

KIMITÖÖNS KOMMUN TOTALT / KEMIÖNSAAREN KUNTA YHTEENSÄ

	Kostnadsberäknin g och förändring	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2023	Budget- ändringar	Budget efter förändring	Utfall	Avvikelse	Använt av kostnads- beräkning 31.12.2023
	Kustannusarvio ja sen muutokset	Ed. vuosien käyttö	Alkuperäinen talousarvio 2023	TA-muutokset	Talousarvio muutosten jälkeen	Toteutuma	Poikkeama	Kustannusarviosta käytetty 31.12.2023
Utgifter / Menot	0	0,00	-3 767 000	242 900	-3 524 100	-3 372 727,93	-151 372,07	-3 372 727,93
Inkomster / Tulot	0	0,00	65 000	0	65 000	253 988,91	-188 988,91	253 988,91
Nettoutgift / Nettomeno	0	0,00	-3 702 000	242 900	-3 459 100	-3 118 739,02	-340 360,98	-3 118 739,02



18.4 Finansieringsdelens utfall / Rahoitusosan toteutuminen 2023

FINANSIERINGSDELENS UTFALL	Budget Talousarvio	Ändringar Muutokset	Ändrad bg Muut ta	Bokslut Tilinpäätös	Avvikelse Poikkeama
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta					
Årsbidrag / Vuosikate	6 665 405	-145 000	6 520 405	6 290 382,69	-230 022,31
Extraordinära poster, netto / Satunnaiset erät, netto					
Korrektivposter till internt tillförda medel / Tulosrahituksen korjauserät	-135 000		-135 000	-13 121,30	121 878,70
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta					
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 767 000	242 900	-3 524 100	-3 372 727,93	151 372,07
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointeihin	20 000		20 000	202 972,21	182 972,21
Försäljningsinkomster tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien	180 000		180 000	64 138,00	-115 862,00
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien	2 963 405	97 900	3 061 305	3 171 643,67	110 338,67
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta					
Förändringar i utlåningen / Antolainauksen muutokset					
Ökning av utlåningen till affärsvärket // Antolainasaamisen lisäykset liikelaitoksel	-367 433		-367 433	-1 984 798,86	-1 617 365,86
Minskning av utlåningen till affärsvärket / Antolainasaamisen vähennykset liikela	385 440		385 440	375 715,08	-9 724,92
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset					
Ökning av långfristiga lån av kommunen / Pitkääikaisten lainojen lisäys kunnalta	367 433		367 433	1 984 798,86	1 617 365,86
Ökning av långfristiga lån av övriga / Pitkääikaisten lainojen lisäys muita		0			0,00
Minskning av långfristiga lån av kommunen / Pitkääikaisten lainojen vähennys ku	-385 440		-385 440	-375 715,08	9 724,92
Minskning av långfristiga lån av övriga / Pitkääikaisten lainojen vähennys muita	-1 594 206		-1 594 206	-3 274 205,96	-1 679 999,96
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos			0		0,00
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset				-5 017,01	-5 017,01
Örig inverkan på likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset					
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-1 594 206	0	-1 594 206	-3 279 222,97	-1 685 016,97
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	1 369 199	97 900	1 467 099	-107 579,30	-1 574 678,30



18.5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster / Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta

Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster som fullmäktige godkänt						BERÄKNADE INKOMSTER					
Utan affärsverk	BINDNING	ANSLAG	Ändringar i budgeten	Budget efter ändringar	Utfall	Avvikelse	Ursprunglig budget 2023	Ändringar i budgeten	Budget efter ändringar	Utfall	Avvikelse
DRIFTSEKONOMIDEL											
Förvaltningsavdelningen	N	2 308 287	111 460	2 419 747	2 432 308	12 561	417 570		417 570	520 405	102 835
Varav försäljningsvinster	B										
Utvecklingsavdelningen	N	1 313 979	12 750	1 326 729	1 413 103	86 374	76 124		76 124	324 486	248 362
Bildningsavdelningen	N	16 098 183	475 295	16 573 478	17 122 282	548 804	767 690		767 690	965 507	197 817
Social- och hälsovård	N			0	186 808	186 808			0	176 729	176 729
Avd. för miljö och teknik	N	6 976 832	44 490	7 021 322	7 275 681	254 359	8 019 584		8 019 584	8 213 768	194 184
Varav försäljningsvinster	B						135 000		135 000	17 935	-117 065
Varav försäljningsförluste	B			0	4 814	4 814					
RESULTATRÄKNINGSDDEL											
Skatteinkomster	B						13 644 000	505 000	14 149 000	14 152 535	3 535
Statsandelar	B						9 800 412		9 800 412	9 892 424	92 012
Ränteinkomster	B						48 000		48 000	163 353	115 353
Övriga finansiella inkomts	B						69 643		69 643	98 241	28 598
Ränteutgifter	B	180 000		180 000	222 388	42 388					
Övriga finansiella utgifter	B	7 000		7 000	6 543	-457					
INVESTERINGSDEL											
Förvaltningsavdelningen	B	112 500		112 500	140 468	27 968					
Utvecklingsavdelningen	B	115 000		115 000	80 673	-34 327					0
Bildningsavdelningen	B	315 000		315 000	294 935	-20 065	20 000		20 000	14 400	-5 600
Avdelningen för miljö och te	B	2 984 500	-242 900	2 741 600	2 621 653	-119 947	45 000		45 000	239 589	194 589
Varav MoT förvaltning	B	115 000	627 100	742 100	689 642	-52 458	45 000		45 000	13 188	-31 812
Varav fastigheter	B	2 047 000	-730 000	1 317 000	1 183 104	-133 896				37 829	37 829
Varav infra	B	822 500	-140 000	682 500	748 907	66 407				0	188 572
FINANSIERINGSDEL											
Förändringar i utlåningen											
Ökning i utlåningen till affärsverket		367 433		367 433	1 984 799	1 617 366					
Minskring av utlåningen till affärsverket							385 440		385 440	375 715	-9 725
Förändringar i lånestocken											
Ökning av långfristiga lån av kommunen											
Ökning av långfristiga lån av övriga											
Förändring av kortfristiga lån N											
Minskring av långfristiga lån av kommunen											
Minskring av långfristiga lån av övrig		1 145 550		1 145 550		0					
Förändringar av eget kapital											
Inverkan på likviditeten					317 540	317 540			0		0
TOTALT		31 556 831	401 095	32 325 359	35 244 731	2 919 372	33 293 463	505 000	33 798 463	35 137 151	1 338 688
N = bindande nettoanslag / nettoinkomst			B = bindande bruttoanslag / bruttoinkomst								



Yhteenveto valtuoston hyväksymien määärärahojen ja tulovervioiden toteutumisesta									
Pois lukien Kemiönsaaren vesiliikelaitos	SITOVUUS	MÄÄRÄRAHAT		TULOVERVIOT		Toteutuma Poikkeama	TA-muutosten jälkeen	TULOVERVIOT	
		Alkuperäinen talousarvio 2022	TA-muutokset	Alkuperäinen talousarvio 2022	TA-muutokset			Alkuperäinen talousarvio 2022	TA-muutokset
KÄYTTÖTALOUSOSA									
Hallinto-osasto	N	2 308 287		2 419 747	2 432 308	12 561	417 570		417 570
Josta myyntivoitot	B								520 405
Kehitysosasto	N	1 313 979		1 326 729	1 413 103	86 374	76 124		248 362
Sivistysosasto	N	16 098 183		16 573 478	17 122 282	548 804	767 690		197 817
Sosiaali ja terveys	N	0		0	186 808	186 808	0		0
Ympäristö ja teknikka	N	6 976 832		7 021 322	7 275 681	254 359	8 019 584		176 729
Josta myyntivoitot	B						135 000		176 729
Josta myyntitappiot	B	0		0	4 814	4 814	135 000		194 184
TULOSLASKELMAOSA									
Verotulot	B						13 644 000		14 152 535
Valtionosuudet	B						9 800 412		3 535
Korkotulot	B								9 892 424
Muut rahoitustulot	B								115 353
Korkomenot	B	180 000		180 000	222 388	42 388	69 643		163 353
Muut rahoitusmenot	B	7 000		7 000	6 543	-457	69 643		28 598
INVESTOINTIOSA									
Hallinto-osasto	B	112 500	0	112 500	140 468	27 968			
Kehitysosasto	B	115 000		115 000	80 673	-34 327	0		0
Sivistysosasto	B	315 000	0	315 000	294 935	-20 065	20 000		0
Peruspalveluosasto	B	0		0	0	0	20 000		14 400
Ympäristö ja teknikka	B	2 984 500	-242 900	2 741 600	2 621 653	-119 947	45 000		-5 600
Josta YiT hallinto	B	115 000	627 100	742 100	689 642	-52 458	45 000		239 589
Josta kiinteistöt	B	2 047 000	-730 000	1 317 000	1 183 104	-133 896	45 000		13 188
Josta yhdyskuntateknikat	B	822 500	-140 000	682 500	748 907	66 407			188 572
RAHOITUSOSA									
Antolainauksen muutokset									
Antolainasamisten lisäykset kunnalta		367 433	0	367 433	1 984 799	1 617 366			
Antolainasamisten vähennykset							385 440		
Lainakannan muutokset								385 440	
Pitkäikaisten lainojen lisäykset kunnalta								375 715	
Pitkäikaisten lainojen lisäykset muulta									-9 725
Lyhytaikaisten lainojen muutos N									
Pitkäikaisten lainojen vähennykset kunnalta									
Pitkäikaisten lainojen vähennykset muulta		1 145 550		1 145 550	1 145 550	0			
Oman pääoman muutokset									
Vaikutus maksuvalmiuteen					317 540	317 540			0
YHTEENSÄ									
		31 556 831	401 095	32 325 359	35 244 731	2 919 372	33 293 463	505 000	33 798 463
									35 137 151
									1 338 688

N = sitovuus nettomäääräraha/-tulovervio

B = bruttomäääräraha/-tulovervio



19 BOKSLUTSKALKYLER / TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

RESULTATRÄKNING / TULOSLASKELMA

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Verksamhetens intäkter/Toimintatuotot	5 437 598,96	7 565 142,58
Försäljningsintäkter/Myyntituotot	2 150 521,84	2 748 550,78
Avgiftsintäkter/Maksutuotot	391 456,42	2 578 910,31
Understöd och bidrag/Tuet ja avustukset	779 378,59	1 169 157,86
Övriga verksamhetsintäkter/Muut toimintatuotot	2 116 242,11	1 068 523,63
Verksamhetens kostnader/Toimintakulut	-23 045 889,23	-52 798 343,91
Personalkostnader/Henkilöstökulut	-13 740 917,67	-25 404 648,08
Löner och arvoden/Palkat ja palkkiot	-11 143 399,17	-20 291 954,43
Lönebikostnader/Henkilösivukulut	-2 597 518,50	-5 112 693,65
Pensionsutgifter/Eläkekulut	-2 304 276,97	-4 327 985,35
Övriga lönebikostnader/Muut henkilösivukulut	-293 241,53	-784 708,30
Köp av tjänster/Palvelujen ostot	-5 053 738,27	-20 612 029,29
Material, förnödenheter och varor/Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-2 485 770,38	-3 520 893,19
Understöd/Avustukset	-1 157 733,89	-1 989 033,66
Övriga verksamhetskostnader/Muut toimintakulut	-607 729,02	-1 271 739,69
Verksamhetsbidrag/Toimintakate	-17 608 290,27	-45 233 201,33
Skatteinkomster/Verotulot	14 152 535,10	26 433 169,05
Statsandelar/Valtionosuudet	9 892 424,00	25 120 847,00
Finansiella intäkter och kostnader/Rahoitustuotot ja -kulut	-146 286,14	-93 990,10
Ränteintäkter/Korkotuotot	169 509,96	127,82
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	103 321,55	89 726,70
Räntekostnader / Korkokulut	-356 931,93	-163 722,15
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-62 185,72	-20 122,47
Årsbidrag/Vuosikate	6 290 382,69	6 226 824,62
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-3 248 776,45	-4 191 267,17
Avskrivningar enligt plan/Suunnitelman mukaiset poistot	-3 248 776,45	-3 341 267,17
Nedskrivningar/Arvonalentumiset	0,00	-850 000,00
Räkenskapsperiodens resultat/Tilikauden tulos	3 041 606,24	2 035 557,45
Förändringar i avsättningar och medel/Varausten ja rahastojen muutokset	139 470,02	139 721,97
Räkenskapsperiodens över-/underskott/Tilikauden yli-	3 181 076,26	2 175 279,42



FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA

	2023	2022
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	6 290 382,69	6 226 824,62
Korrektivposter till internt tillförda medel / Tulosrahituksen korjauserät	-13 121,30	7 713,96
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 372 727,93	-1 953 516,83
Finansieringsandelar för investeringsutgifter / RahoitusosuuDET investointeihin	202 972,21	106 509,30
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavie	<u>64 138,00</u>	<u>18 204,84</u>
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien ra	3 171 643,67	4 405 735,89
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset		
Minskning av långfristiga lån / Pitkääikaisten lainojen vähenrys	-3 274 205,96	-1 594 216,00
Förändring i kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantojen varojen ja pä	-82 024,24	-4 430,64
Förändring i omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos		-464,49
Förändring i fordringar / Saamisten muutos	1 440 721,04	220 966,14
Förändring i räntefria skulder / Korottomien velkojen muutos	<u>-1 363 713,81</u>	<u>720 971,67</u>
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-3 279 222,97	-657 173,32
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	-107 579,30	3 748 562,57
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12	8 217 047,27	8 324 626,57
Likvida medel / Rahavarat 1.1	<u>8 324 626,57</u>	<u>4 576 064,00</u>
	<u>-107 579,30</u>	<u>3 748 562,57</u>



BALANSRÄKNING / TASE

BALANSRÄKNING / TASE

AKTIVA / VASTAAVAA	2023	2022
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet		
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	76 653,45	35 181,38
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikutteiset menot	69 721,86	78 576,90
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	146 375,31	113 758,28
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6 000 128,37	5 334 108,80
Byggnader / Rakennukset	20 691 895,04	21 197 132,09
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13 096 711,14	13 281 354,05
Maskiner och inventarier / Koneet kalusto	753 941,43	809 250,54
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	11 773,15	11 773,15
Forskningsbidrag. o pågående nyanläggningar / Ennakkomaksut ja keske	192 053,25	441 395,01
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	40 746 502,38	41 075 013,64
Placeringar / Sijoitukset		
Aktier och andelar / Osakkeet ja osuuudet	4 165 009,15	7 779 912,28
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	891,40	891,40
Övriga fordringar / Muut saamiset	26 777,00	26 777,00
Placeringar / Sijoitukset	4 192 677,55	7 807 580,68
BESTÄENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAAT	45 085 555,24	48 996 352,60
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT		
Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannot	0,00	0,00
Donationsfondernas medel / Lahjoitusrahastojen erityiskatt.	139 698,39	140 227,05
Övriga förvaltade medel / Muut toimeksiantojen varat	500 000,00	500 000,00
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIANTOJEN VARAT	639 698,39	640 227,05
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuus	0,00	40 041,77
Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar	1 074 744,95	1 625 755,56
Övriga fordringar	202 496,18	685 400,49
Resultatregleringar, fordringar	397 248,94	804 055,06
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 674 490,07	3 115 211,11
Fordringar / Saamiset	1 674 490,07	3 115 211,11
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8 217 047,27	8 324 626,57
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	9 891 537,34	11 479 879,45
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVA YHTEENSÄ	55 616 790,97	61 116 459,10

**PASSIVA / VASTATTAVAA****2023****2022****EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA**

Grundkapital / Peruspääoma	17 191 388,53	19 408 230,24
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edell. tilika	18 760 758,67	16 585 479,25
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	3 181 076,26	2 175 279,42
EGET KAPITAL/ OMA PÄÄOMA	39 133 223,46	38 168 988,91

AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET

Avskrivningsdifferens / Poistoero	1 306 624,44	1 446 094,46
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOiset VARAUkSET	1 306 624,44	1 446 094,46

FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT

Statliga uppdrag / Valtion toimeksiannot	0,00	80 229,24
Donationsfondernas kapital / Lahjoitusrahastojen pääomat	160 779,18	161 812,84
Övrigt förvaltat kapital / Muut toimeksiantojen pääomat	734 575,80	735 865,80
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	895 354,98	977 907,88

FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA**Långfristigt / Pitkäaikainen**

Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuu	8 168 436,00	11 189 348,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöltä	0,00	0,00
Övriga skulder/ Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut	916 358,00	929 425,01
Långfristigt / Pitkäaikainen	9 084 794,00	12 118 773,01

Kortfristigt / Lyhytaikainen

Lån från finansinstitut o försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- ja vakuu	1 340 912,00	1 480 882,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöltä	0,00	113 323,96
Erhållna förskott / Saadut ennakkot	218 359,34	235 529,43
Leverantörsskulder / Ostovelat	1 307 597,73	1 776 237,55
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / Liittymismaksut	694 828,55	1 220 237,78
Resultatregleringar, skulder / Siirtovelat	1 635 096,47	3 578 484,12
Kortfristigt / Lyhytaikainen	5 196 794,09	8 404 694,84
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	14 281 588,09	20 523 467,85

PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATTAVAA**55 616 790,97****61 116 459,10**



KONCERN RESULTATRÄKNING / KONSERNIN TUOSLASKELMA

	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter / Toimintatuotot	8 033	28 911
Verksamhetskostnader / Toimintakulut	-25 036	-73 034
Andel av intressesamfunds vinst (förlust) / Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-13	-13
Verksamhetsbidrag / Toimintakate	-17 003	-44 136
Skatteinkomster / Verotulot	14 153	26 433
Statsandelar / Valtionosuudet	9 892	25 121
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut		
Ränteintäkter / Rahoitustuotot	92	2
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	60	106
Räntekostnader / Korkokulut	-420	-329
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	-7	-24
Årsbidrag / Vuosikate	6 767	7 172
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalentumiset		
Avskrivningar enligt plan / Suunnitelman muakiset poistot	-3 911	-4 980
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden / Tilikauden yli- ja alipariavrot		
Nedskrivningar / Arvonalentumiset		-850
Extraordinära / Satunnaiset erät	21	
Räkenskapsperiodens resultat / Tilikauden tulos	2 877	1 342
Bokslutsdispositioner / Tilinpäätössiirot	-19	
Latenta skatter / Laskennalliset verot	-15	4
Minoritetsandelar / Vähemmistösuojet	-1	-5
Inkomstskatter / Tuloverot	-1	
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylij	2 840	1 341
Koncernresultaträkningens nyckeltal / Konsernituloslaksleman tunnusluvut		
Verk.intäkter / Verk.kostnader / Toim.tuotot / Toim.kulut, %	32,08	39,59
Årsbidrag / Avskrivningar / Vuosikate / Poistot, %	173,02	144,02
Årsbidrag, euro / Invånare / Vuosikate, euroa / asukas	985,27	1 044,26
Invånarantal / Asukasmäärä	6 456	6 558



KONCERN FINANSIERINGSANALYS / KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2023 1 000 €	2022 1 000 €
Kassaflödet i verksamheten / Toiminnan rahavirta		
Årsbidrag / Vuosikate	6767	7 172
Extraordinära poster / Satunnaiset erät	1	1
Korrektivposter till intern tillfördä medel / Tularahoituksen korjauserät	-15	7
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-3 471	-6 853
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointimen	203	226
Försäljningsinkomster av tillgångar		
bland bestående aktiva / Pysyvien vastaanvien luovutustulot	66	47
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan ja investointien rahavirta	3 548	600
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i utlåningens / Antolainauksen muutokset		
Ökning av utlåningen / Antolainasaamisten lisäykset		
Minskning av utlåningen / Antolainasaamisten vähennykset		
Förändringar i lånestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån / Pitääkaisten lainojen lisäys	3 954	
Minskning av långfristiga lån / Pitääkaikisen lainojen vähennys	-3 708	-3 229
Förändring av kortfristiga lån / Lyhytaikaisten lainojen muutos		701
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset	11	65
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital / Toimeksiantoje	-82	-4
Förändring av omsättningstillgångar / Vaihto-omaisuuden muutos		35
Förändring av fordringar / Saamisten muutokset	1 517	529
Förändring av räntefria skulder / Korottomien velkojen muutokset	-1 590	789
Finansieringens kassaflöde- / Rahoituksen rahavirta	-3 851	2 840
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	-303	3 440
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12.	9 063	10 132
Likvida medel / Rahavarat 1.1.	9 364	6 649
Koncernfinanieringsanalysens nyckeltal / Konsernin rahituslakslema ja tunnusluvut		
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoitus, %	207,07	108,22
Intern finansiering av kapitalutgifter / Pääomamenojen tulorahoitus, %	97,00	72,77
Låneskötselbidrag / Lainanhoidotkate	1,54	1,92
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys	113	48



KONCERNBALANS / KONSERNIN TASE

AKTIVA / VASTAAVAA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT		
Immateriella tillgångar / Aineettomat hyödykkeet	154	130
Immateriella rättigheter / Aineettomat hyödykkeet	77	7
Övriga utgifter med lång verkningstid / Muut pitkävaikuttiset menot	77	123
Förskottsbetalningar / Ennakkomaksut		
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	49 367	62 691
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	6608	6 098
Byggnader / Rakennukset	28346	39 912
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet ja laitteet	13159	13 373
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	1045	2 384
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet	12	16
Förskottsbetalningar och		
pågående anskaffningar / Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	197	908
Placeringar / Sijoitukset	1 195	1 658
Andelar i intressesamfund / Osakkuusyhteisössuudet	268	527
Övriga lånefordringar / Muut lainasaamiset	1	1
Övriga fordringar / Muut saamiset	37	65
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	889	1 065
FÖRVALTADE MEDEL / TOIMEKSIAUTOJEN VARAT		
Omsättningstillgångar / Vaihto-omsaisuus		288
Fordringar / Saamiset	1 991	4 761
Långfristiga fordringar / Pitkäaikaiset saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	1 991	4 761
Finansiella värdepapper / Rahoitusarvopaperit	115	26
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset	8948	10 107
AKTIVA SAMMANLAGT / VASTAAVAA YHTEENSÄ		
	62 707	80 585



PASSIVA / VASTATTA	2023	2022
	1 000 €	1 000 €
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	41 559	41 067
Grundkapital / Peruspääoma	17 191	19 408
Uppskrivningsfond / Arvonkorotusrahasto	23	23
Byggnadsfond / Rakennusrahasto		
Övriga fonder / Muut rahasto	956	1 053
Övrigt eget kapital / Muu oma pääoma		
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper / Edellisten tilikausien yli- / alij	20 549	19 242
Räkenskapsperiodens över-/underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	2 840	1 341
MINORITETSANDEL / VÄHEMMISTÖOSUUDET	877	929
AVSÄTTNINGAR / PAKOLLISET VARAUKSET	0	726
FÖRVALTAT KAPITAL / TOIMEKSANTOJEN PÄÄOMAT	1 193	1 265
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	19 077	36 598
Långfristigt räntebärande främmande kapital / Pitkäikainen korollinen veras	12 037	20 858
Långfristigt räntefritt främmande kapital / Pitkäikainen koroton veras pääo	877	890
Kortfristigt räntebärande främmande kapital / Lyhytaikainen korollinen vira	1 538	3 606
Kortfristigt räntefritt främmande kapital / Lyhytaikainen koroton veras pääor	4 625	11 244
PASSIVA SAMMANLAGT / VASTATAVAA YHTEENSÄ	62 707	80 585

Koncernbalansräkningens nyckeltal / Konsernitaseen tunnusluvut

Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	66	51
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisuus, %	59	45
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1 000 €	23 389	20 583
Akkumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (alijäämä), € / inv / a	3,62	3,14
Koncernens lån / Konsernin lainat, € / inv /asukas	2 103	3 730
Koncernens lånestock / Konsernin lainakanta 31.12, 1 000 €	13 575	24 464
Invånarantal / Kunnan asukasmäärä	6 456	6 558

* Enligt anvisningar från Bokföringsnämndens kommunsektion presenteras dottersamfundens frivilliga poster bland överskottsposterna.

* Tytäryhteisöjen vapaaehoitiset varaukset on Kirjanpitolautakunnan kuntajaoston antaman uuden konsernitilipäätöstä koskevan yleisohjeen mukaisesti esitetty ylijäämessä.



20 NOTER TILL BOKSLUTET / TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

20.1 Noter angående upprättande och sättet att framställa kommunensav bokslut / Tilinpäätöksen laatimista ja esittämistapaa koskevat liitetiedot

20.1.1 Noter angående upprättande av bokslut / Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Vid upprättandet av bokslutet för år 2022 har samma värderingsprinciper och värderingsmetoder samt periodiseringsprinciper och periodiseringsmetoder använts som tidigare år.

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis. Avvikande från redovisning på prestationsbasis har skatteintäkter bokförts enligt redovisningstidpunkten på räkenskapsperioden i fråga.

Värdering av bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Planavskrivningarna har beräknats utgående från den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen. Beräkningsgrunderna för avskrivningarna enligt plan anges i noterna till resultaträkningen under rubriken grunderna för avskrivningar enligt plan. Mindre anskaffningar under 10 000 euro (adb-utrustning och program 5 000 euro) har bokförts som årskostnad.

Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningspriset.

Omsättningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt FIFO-principen.

Fordringar har upptagits till nominella värdet eller till ett lägre sannolikt värde. Skulderna har upptagits till nominellt värde.

Vuoden 2022 tilinpäätöksen laadinnassa on nouduu samoja arvostusperiaatteita ja -menetelmiä sekä jaksotusperiaatteita ja -menetelmiä kuin aikaisempina vuosina.

Jaksotusperiaatteet

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelman suoriteperusteen mukaisesti. Suoriteperusteesta poiketen verotulot on kirjattu niiden tilitysajankohdan mukaisesti ao. tilikaudelle.

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähenettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu kunnanvaltuiston vahvistaman poistosuunnitelman mukaisesti. Laskelmaperusteet suunnitelman mukaisille poistoille määritään tuloslaskelman liitteissä. Pienemmät, alle 10 000 euron (atk-hankinnat ja ohjelmisto 5 000 euroa) hankinnat, on kirjattu vuosikuluina.

Sijoitukset on kirjattu hankinatamenon mukaan.

Vaihto-omaisuus on merkitty taseeseen FIFO-periaatteen mukaisesti.

Saamiset on kirjattu nimellisarvosta tai alhaisemmasta todennäköisestä arvosta. Velat on kirjattu nimellisarvosta.



20.1.2 Noter angående sättet att framställa kommunens bokslut / Kunnan tilinpäätöksen esittämistapaa koskevat liitetiedot

Vid upprättandet av bokslutet för år 2023 har samma sätt att ställa upp resultaträkningen och balansräkningen använts som tidigare år. Jämförelsen mellan år 2022 och år 2023 är inte möjlig i och med överföringen av verksamhet, tillgångar och ansvar till välfärdsområdet. Ingående balansen för år 2023 har av fullmäktige fastställts enligt de principer och krav som ställts upp.

Vuoden 2023 tilinpäätöksen laadinnassa tuloslaskelma ja tase on laadittu aiempien vuosien tapaan. Vertailu vuosien 2022 ja 2023 välillä ei ole mahdollista, koska toimintoja, varoja ja vastuita on siirretty hyvinvoittialueelle. Valtuusto on määritellyt vuoden 2023 avaavan taseen vahvistettujen periaatteiden ja vaatimusten mukaisesti.

20.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelman liitetiedot

20.2.1 Specifikation av kommunens verksamhetsintäkter /Kunnan toimintatuottojen erittely

Kommunens intäkter av verksamheten / Kunnan toimintatuotot

	2023	2022
	€	€
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto	166 524,73	105 936,94
Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	324 485,85	145 311,70
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	964 291,63	857 554,38
Social- och hälsovård/ Sociaali ja terveystoimi	176 729,44	4 050 837,36
Miljö och teknik / Ympäristö ja tekniikka	3 805 567,31	2 405 502,20
Kommunens verksamhetsintäkter totalt	5 437 598,96	7 565 142,58
Kunnan toimintatuotot yhteenä		

20.2.2 Specifikation av skatteinkomster / Verotulojen erittely

	2023	2022
Skatteinkomster/Verotulot	14 152 535,10	26 433 169,05
Kommunalskatt//Kunnan tulovero	9 347 111,79	20 982 152,06
Fastighetsskatt/Kiinteistövero	3 691 907,98	3 568 628,75
Samfundsskatt/Osuus yhteisöveron tuotosta	1 113 515,33	1 882 388,24

20.2.3 Specifikation av statsandelar / Valtionosuuksien erittely

	2023	2022
Statsandelar/Valtionosuudet	9 892 424,00	25 120 847,00
Kunnan peruspav. valtionosuus, ml. tasa	9 215 093,00	21 514 092,00
Opetus- ja kulttuurit. muut valt.osuudet	-599 072,00	-494 756,00
Verotulomenetysten kompenсаatio	1 276 403,00	4 101 511,00
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus	0,00	0,00



20.2.4 Specifikation av köpta tjänster / Palvelujen ostojen erittely

Specifikation av köpta tjänster / Palvelujen ostojen erittely

	2023	2022
Köp av kundtjänster / Asiakaspalvelujen ostot	500 397	13 490 720
Köp av övriga tjänster / Muiden palvelujen ostot	4 553 341	7 121 309
Kommunens köp av tjänster totalt	5 053 738	20 612 029
Kunنان palvelujen ostot yhteensä		

20.2.5 Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan / Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan.

De anläggningstillgångar som i samband med kommundelamanslagningen överförs från Dragsfjärds, Kimitos och Västanfjärds kommuner samt Kimitoöns hälsocentral avskrivs i enlighet med de tidigare kommunernas avskrivningsplaner. Anläggningstillgångar som tagits i bruk efter 1.1.2009 avskrivs enligt Kimitoöns kommunens avskrivningsplan. En ändring av avskrivningsplanen där avskrivningstiderna har förkortats trädde i kraft 1.1.2013. Anläggningstillgångar som tas i bruk 1.1.2013 eller senare avskrivs enligt den ändrade avskrivningsplanen.

Avskrivningar enligt plan beräknas på anskaffningsutgiften med beaktande av den uppskattade ekonomiska brukstiden.

De uppskattade avskrivningstiderna samt avskrivningsmetoder framgår ur tabellen på följande sida.

Käyttöomaisuus, josta tehdään poistoja, on vahvistettu etukäteen laaditulla poistosuunnitelmissa.

Käyttöomaisuudelle joka kuntayhdistymisen kautta siirtyi Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnista sekä Kemiönsaaren terveyskeskuksesta tehdään poistoja aiempien kuntien poistosuunnitelmiin mukaan. Käyttöomaisuudelle, joka otetaan käyttöön 1.1.2009 lähtien, tehdään poistoja Kemiönsaaren kunnan poistosuunnitelman mukaan. 1.1.2013 tuli voimaan poistosuunnitelman muutos, joka lyhensi poistoaikoja. 1.1.2013 jälkeen käyttöön otettu käyttöomaisuus poistetaan uuden poistosuunnitelman mukaisesti.

Suunnitelman mukaiset poistot lasketaan käyttöomaisuuden hankintamenoista arviodun taloudellisen pitoajan mukaan.

Arviodut poistoaajat sekä poistomenetelmät ilmenevät seuraavan sivun taulukosta.



AVSKRIVNINGSPLAN FÖR KIMITOÖNS KOMMUN 1.1.2013

Bestående aktiva avskrivas enligt följande avskrivningsplan.

Anskaffningar under 10 000 euro bokförs som års kostnad (adb-utrustning och program 5 000 euro)
Avskrivningsmetoden är linär.

Immateriella tillgångar

Utvecklingsutgifter	2 år
Immateriella rättigheter	5 år
Goodwill	2 år
Övriga utgifter med lång verkningstid	
Adb-program	2 år
Övriga	2 år

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ingen avskrivningstid
Byggnader och konstruktioner	
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	20 år
Ekonomibyggnader	10 år
Fritidsbyggnader	20 år
Bostadsbyggnader	30 år
Fasta konstruktioner och anordningar	
Gator, vägar, torg och parker	15 år
Broar	20 år
Kajer	10 år
Småbåtsbryggor	10 år
Badinrättningar	10 år
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	15 år
Vattendistributionsnät	30 år
Avloppsnät	30 år
Transportavlopp och vattenförsörjningslinjer	40 år
Fjärrvärmennät	20 år
Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	15 år
Telefoniät, central och abonnentcentraler	10 år
Naturgasnät	20 år
Övriga rör- och kabelnät	15 år
Maskinerier och anordningar vid el-, vatten och dyliga verk	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	15 år
Trafikregleringsanordningar	10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	10 år
Maskiner och inventarier	
Fartyg av järn	15 år
Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	8 år
Övriga transportmedel	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	5 år
Övriga tunga maskiner	10 år
Övriga lätta maskiner	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- o.dyl. anordningar	5 år
Adb-utrustning	3 år
Övriga anordningar och inventarier	3 år
Övriga materiella tillgångar	
Naturresurser	avskrivning enligt användning
Konst- och värdeföremål	ingen avskrivningstid
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	ingen avskrivningstid

Placeringar bland bestående aktiva

Aktier och andelar	ingen avskrivningstid
--------------------	-----------------------



KEMIÖNSAAREN KUNNAN POISTOSUUNNITELMA 1.1.2013

Pysyvien vastaanvien poistot tehdään alla olevan suunnitelman mukaan. Alle 10.000 euroin käyttöömaisuuushankinnat kirjataan vuosikuluksi (atk-laitteet ja ohjelmistot 5.000 euroa). Poistomenetelmä on tasapoisto.

Aineettomat hyödykkeet

Kehittämismenot	2 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Liikearvo	2 vuotta
Muut pitkävaikuttiset menot	
Atk-ohjelmistot	2 vuotta
Muut	2 vuotta

Aineelliset hyödykkeet

Maa- ja vesialueet	ei poistoaikaa
Rakennukset ja rakennelmat	
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 vuotta
Tehdas- ja tuotantorakennukset	20 vuotta
Talousrakennukset	10 vuotta
Vapaa-ajan rakennukset	20 vuotta
Asuinrakennukset	30 vuotta
Kiinteät rakenteet ja laitteet	
Kadut, tiet, torit ja puistot	15 vuotta
Sillat	20 vuotta
Laiturit	10 vuotta
Pienvenelaiturit	10 vuotta
Uimalat	10 vuotta
Muut maa- ja vesirakenteet	15 vuotta
Vedenjakeluverkosto	30 vuotta
Viemäriverkko	30 vuotta
Siirtoviemäri ja yhdysvesijohto	40 vuotta
Kaukolämpöverkko	20 vuotta
Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet	15 vuotta
Puhelinverkko, keskusasema ja alakeskuksit	10 vuotta
Maakaasuverkko	20 vuotta
Muut putki- ja kaapeliverkot	15 vuotta
Sähkö-, vesi- yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet	10 vuotta
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15 vuotta
Liikenteen ohjauslaitteet	10 vuotta
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10 vuotta
Koneet ja kalusto	
Rautaiset alukset	15 vuotta
Puiset alukset ja muut uivat työkoneet	8 vuotta
Muut kuljetusvälineet	4 vuotta
Muut liikkuvat työkoneet	5 vuotta
Muut raskaat koneet	10 vuotta
Muut kevyet koneet	5 vuotta
Sairaala-, terveydenhuolto- yms. laitteet	5 vuotta
Atk-laitteet	3 vuotta
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	
Luonnonvarat	käytön mukainen poisto
Arvo- ja taide-esineet	ei poistoaikaa
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	ei poistoaikaa
Pysyvien vastaanvien sijoitukset	
Osakkeet ja osuudet	ei poistoaikaa



20.2.6 Försäljningsvinster och förluster bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot

Vinster och förluster vid försäljning av tillgångar bland bestående aktiva

	2023	2022
Övriga verksamhetsintäkter		
Vinster från försäljning av mark - och vattenområden	17 935,00	
Vinster från försäljning av byggnader		
Övriga försäljningsvinster		8 104,84
Försäljningsvinster totalt	17 935,00	8 104,84
Övriga verksamhetskostnader		
Förlust vid försäljning av mark - och vattenområden		15 818,80
Förlust vid försäljning av aktier	4 813,70	
Försäljningsförluster totalt	4 813,70	15 818,80

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot

	2023	2022
Muut toimintatuotot		
Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	17 935,00	0,00
Rakennusten luovutusvoitot	0,00	0,00
Muut luovutusvoitot	0,00	8 104,84
Luovutusvoitot yhteensä	17 935,00	8 104,84
Muut toimintakulut		
Maa- ja vesialueiden myyntitappiot	0,00	15 818,80
Osakkeiden myyntitappiot	4 813,70	0,00
Luovutustappiot yhteensä	4 813,70	15 818,80

20.2.7 Specifikation av dividendintäkter och ränta på grundkapital / Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely

Specifikation av dividendintäkter och ränta på grundkapital Erittely osinkotuotoista ja peruspääoman koroista

	2023	2022
Dividendintäkter från sammanslutning inom samma koncern / Osinkotuotot, saman konsernin sisällä		
Dividendintäkter från andra sammanslutningar / Osinkotuotot, muut	36 598,77	26 286,03
Ränta på grundkapital från samkommuner / Peruspääoman korot kuntayhtymiltä		38 519,20
Totalt / Yhteensä	36 598,77	64 805,23



20.3 Noter till balansräkningens aktiva / Taseen liitetiedot

Noter till balansräkningens aktiva / Taseen vastaavia koskevat liitetiedot

20.3.1 Uppgifter om bestående aktiva per balanspost / Pysyvien vastaavien sijoitukset

Placeringar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien sijoitukset

Aktier och andelar / Osakkeet ja osuudet	Aktier dottersamfund / Osakkeet tytäryhteisöt	Samkommun- andelar / Kuntayhtymäosu- udet	Aktier intresse- och övriga ägarintresse- samfund / Osakkeet osakkuus- ja muut omist.yht.	Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet	Sammanlagt / Yhteensä
Anskaffningsutgift / Hankintameno 1.1.2023	2 777 175,93	223 932,57	306 189,27	888 140,08	4 195 437,85
Ökning under räkenskapsperioden / Lisäykset tilikauden aikana	7 400,00				7 400,00
Minskning under räkenskapsperioden / Vähennykset tilikauden aikana			37 828,70		37 828,70
Anskaffningsutgift / Hankintameno 31.12.2023	2 784 575,93	223 932,57	268 360,57	888 140,08	4 165 009,15
Nedskrivningar / Arvonalennukset					
Uppskrivningar / Arvonkorotukset					
Bokföringsvärde / Kirjanpitoarvo 31.12.2023	2 784 575,93	223 932,57	268 360,57	888 140,08	4 165 009,15



20.3.2 Tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaavien hyödykkeet

Materiella och immateriella tillgångar

	Immateriella tillgångar			Materiella tillgångar								Totalt
	Immateriella rättigheter	Dator- program	lång verkningstid	Övriga utgifter med		Mark-och vattenomr.		Fasta konstruk- tioner		Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	
				Totalt		Byggnader						
Anskaffningsutgift 1.1.2023	0,00	1 641 448,10	354 283,01	1 995 731,11	5 334 108,80	59 077 939,26	42 754 610,43	8 028 390,91	11 773,15	959 580,44	116 166 402,99	
Ökning under räkenskapsperioden	0,00	75 445,90	0,00	75 445,90	679 207,57	1 084 109,23	922 258,46	481 642,92		122 663,85	3 289 882,03	
Minskning under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00		-13 188,00	0,00	0,00	0,00		0,00	-13 188,00	
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)	0,00	6 860,85	0,00	6 860,85	0,00	25 074,04	846 735,86	4 516,74		-883 187,49	0,00	
Anskaffningsutgift 31.12.2023	0,00	1 723 754,85	354 283,01	2 078 037,86	6 000 128,37	60 187 122,53	44 523 604,75	8 514 550,57	11 773,15	199 056,80	119 436 236,17	
Planerliga avskrivningar 1.1.2023	0,00	1 566 516,06	275 706,11	1 842 222,17		30 994 571,03	24 299 856,42	6 907 504,44		7 003,55	62 208 935,44	
Planerliga avskrivningar under räkenskapsper.	0,00	26 300,11	8 855,04	35 155,15		1 614 420,32	1 253 883,14	345 317,84		0,00	3 213 621,30	
Anskaffningsutgiftsrest 31.12.2023	0,00	1 592 816,17	284 561,15	1 877 377,32		32 608 991,35	25 553 739,56	7 252 822,28	0,00	7 003,55	65 422 556,74	
Nedskrivningar 1.1.2023					2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77		
Nedskrivningar under räkenskapsperioden					0,00	0,00				0,00		
Nedskrivningar och deras återföringar 31.12.2023					2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77		
Influtna finansieringsandelar 1.1.2023	0,00	39 750,67		39 750,67		4 463 092,90	4 787 377,44	311 635,93		511 181,88	10 073 288,15	
Finansieringsandelar under räkenskapsper.	0,00	0,00				0,00	188 572,21	14 400,00		0,00	202 972,21	
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)	0,00	0,00				0,00	511 181,88			-511 181,88	0,00	
Influtna finansieringsandelar 31.12.2023	0,00	39 750,67	0,00	39 750,67		4 463 092,90	5 487 131,53	326 035,93	0,00	0,00	10 276 260,36	
Överföring av tillgångar till Välfärdsområdet 1.1.2023		-14 534,57		-14 534,57				-181 750,93			-181 750,93	
Småanskaffningar som under räkenskapsper. upptagits som kostnader								116 233,28				
Bokföringsvärde 31.12.	0,00	76 653,45	69 721,86	146 375,31	6 000 128,37	20 691 895,04	13 096 711,14	753 941,43	11 773,15	192 053,25	40 746 502,38	



Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet

	Aineettomat hyödykkeet					Aineelliset hyödykkeet					Yhteensä
	Aineettomat hyödykkeet	ATK-ohjelmistot	Muut pitkävaikutt. menot	Yhteensä	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat	
Hankintameno 1.1.2023	0,00	1 641 448,10	354 283,01	1 995 731,11	5 334 108,80	59 077 939,26	42 754 610,43	8 028 390,91	11 773,15	959 580,44	116 166 402,99
Lisäykset tilikauden aikana		75 445,90		75 445,90	679 207,57	1 084 109,23	922 258,46	481 642,92		122 663,85	3 289 882,03
Vähennykset tilikauden aikana					-13 188,00		0,00	0,00			-13 188,00
Sirrot erien väillä (keskeneräiset)	0,00	6 860,85		6 860,85	0,00	25 074,04	846 735,86	4 516,74		-883 187,49	0,00
Hankintameno 31.12.2023	0,00	1 723 754,85	354 283,01	2 078 037,86	6 000 128,37	60 187 122,53	44 523 604,75	8 514 550,57	11 773,15	199 056,80	119 436 236,17
Kertyneet sumu-poistot 1.1.2023		1 566 516,06	275 706,11	1 842 222,17		30 994 571,03	24 299 856,42	6 907 504,44			62 208 935,44
Sumu-poistot tilikauden aikana		26 300,11	8 855,04	35 155,15		1 614 420,32	1 253 883,14	345 317,84		0,00	3 213 621,30
Hankintamenojäännös 31.12.2023	0,00	1 592 816,17	284 561,15	1 877 377,32	0,00	32 608 991,35	25 553 739,56	7 252 822,28	0,00	7 003,55	65 422 556,74
Arvonalentumiset 1.1.2023						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Arvonalentumiset tilikauden aikana						0,00	0,00				0,00
Arvonalentumiset 31.12.2023						2 423 143,24	386 022,53				2 809 165,77
Kertyneet rahoitusosuudet 1.1.2023	0,00	39 750,67		39 750,67		4 463 092,90	4 787 377,44	311 635,93		511 181,88	10 073 288,15
Rahoitusosuudet tilikauden aikana						0,00	188 572,21	14 400,00		0,00	202 972,21
Sirrot erien väillä (keskeneräiset)						0,00		0,00		-511 181,88	0,00
Kertyneet rahoitusosuudet 31.12.2023	0,00	39 750,67	0,00	39 750,67	0,00	4 463 092,90	5 487 131,53	326 035,93	0,00	0,00	10 276 260,36
Sirrot Hyvinvointialueelle 1.1.2023	0,00	-14 534,57		-14 534,57		0,00	0,00	-181 750,93		0,00	-181 750,93
Tilikauden aikana kuluki kirjatut pienhankinnat									116 233,28		
31.12.2023	0,00	76 653,45	69 721,86	146 375,31	6 000 128,37	20 691 895,04	13 096 711,14	753 941,43	11 773,15	192 053,25	40 746 502,38



20.3.3 Innehav i andra sammanslutningar / Omistukset muissa yhteisöissä

Samfund / Yhteisö	Hemort	Kommunens %	Bokföringsvärde	Konc %	Kommunkoncernens andel / Kuntakonsernin osuuus		
	Kotipaikka	Kunnan %	Kirjanpitoarvo	Konsernin %	av eget kapital / oma pääoma	kapital / vieras pääoma	vinst/förlust / tilikauden yli-
Dotterfond / Tytäryhteisö							
Ab Kimitööns Värme Kemiönsaaren Lämpö Oy	Kimitoön	100,00	85 547,65	100,00 %	1 567 891,71	2 137 269,70	-51 667,97
Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy <i>Fastighets Ab Malminselkä Kiinteistö Oy</i>	Kimitoön	81,80	122 497,48	81,80 %	103 448,81	1 156 775,25	0,00
Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy		75,00		75,00 %	45 040,30	490 979,02	-22,87
Dragsfjärds Industri Ab - Dragsfjärden Teollisuus Oy	Kimitoön	76,45	1 925 329,95	75,32 %	2 592 575,15	28 874,86	-8 515,00
Oy Dalsbostäder Ab	Kimitoön	100,00	218 644,31	100,00 %	278 407,68	88 865,97	4 537,27
SWOP-fonder, placerat i Dalsbostäder	Kimitoön	100,00	234 093,96	100,00 %	720 647,63	259 615,86	-2 358,76
			198 462,58	100,00 %			
			2 784 575,93		5 308 011,28	4 162 380,66	-58 027,33
Samkommuner / Kuntayhtymät							
Egentliga Finlands förbund	Åbo	1,52	5 264,44	1,52 %	35 926,16	26 988,47	93,24
Salon seudun koulutuskuntayhtymä	Salo	2,30	218 668,12	2,30 %	734 275,51	132 027,85	-8 992,34
			223 932,56		4 611 876,05	9 880 581,95	-525 812,39
Ägarintresse- och intressesamfund / Omistajaosakkus- ja osakkuusyhteisöt							
Fastighets Ab Kimito Arkadia	Kimitoön	9,90	84 934,90	9,90 %	82 922,69	2 760,05	-7 909,56
Bostads Ab Furubacken	Kimitoön	43,60	143 425,67	36,40 %	140 269,50	1 010,21	4 029,00
Faxell 2.0	Kimitoön	41,20	40 000,00	41,24 %			
			268 360,57		223 192,20	3 770,26	-3 880,56
Övriga aktier och andelar / Muut osakkeet ja osuudet							
Sarastia Oy		1 500	4 500,00				
Monetra Oulu Oy			1 110,00				
Kuntien Tiera Oy		677	1 354,00				
Bostads Ab Sparbacka		18	63 484,04				
Bostads Ab Öljan Asunto Oy, hus I			15 565,12				
Bostads Ab Dahlöjden Asunto Oy			5 523,81				
Bostads Ab Dalsbrukslinjen Asunto Oy			21 846,94				
Kimito Telefonaktiebolag Ab			19 884,96				
Björkboda vattenandelsslag			929,24				
Kuntien Asuntoluoottoto Ab			3 363,76				
Metsälaitto Osuuskunta			10 122,56				
Vikändans Båt Ab		6,2	4 204,70				
Kommunifinans Abp			5 045,64				
Sydvästra Finlands Andelsslakteri			1 177,31				
Rouskis Oy		9,77	162 500,00				
Fastighets Ab Kustregionens utbildningsfastigheter			567 528,00				
			888 140,08				



20.3.4 Fordringar på dotterföretag, intresseföretag och samkommuner / Saamiset tytäryhteisöiltä, osakkuusyhteisöiltä ja kuntayhtymiltä

FORDRINGAR HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER SAAMISET TYTÄRYHTEISÖILTÄ, OSAKKUUSYHTEISÖILTÄ JA KUNTAYHTYMILTÄ

Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	2023	2022
Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	65 418,00	57 192,27
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	65 418,00	57 192,27
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	44,25	
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset	6 425,65	
Sammanlagt / Yhteensä	6 469,90	
Intressebolag / Osakkuusyhteisöt		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	1 139,00	1 753,90
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	1 139,00	1 753,90

20.3.5 Specifikation av kortfristiga resultatregleringsfordringar / Lyhytaikaisten siirtosaamisten erittely

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar, fordringar Siirtosaamisiin sisältyvä olenaiset erät

	2023	2022
Kortfristiga resultatregleringar / Lyhytaikaiset siirtosaamiset		
Icke erhållna inkomster / Tulojäämät		
FPA:s ersättning för företagshälsovård / Kelan korvaus työterveyshuollille	85 000,00	145 000,00
EU-understöd och bidrag / EU-tuet ja avustukset	312 006,47	247 183,58
Övriga inkomster som inte erhållits / Muut tulojäämät	242,47	411 871,48
Kortfristiga resultatregleringar totalt	397 248,94	804 055,06
Lyhytaikaiset siirtosaamiset yhteensä		



Noter till balansräkningens passiva / Taseen vastattavia koskevat liitetiedot

20.3.6 Specifikation det egna kapitalet / Oman pääoman erittely

	2023	2022
Grundkapital 31.12.2022	19 408 230,24	
Grundkapital / Förändring av Ingående balans 1.1.2023		
Egendoms- och kapitalposter som överförs till välfärdsområdet:		
Datorprogram	-14 534,57	
Materiella tillgångar	-181 750,93	
Placeringar	-3 581 174,43	
Övriga aktier och andelar	-3 300,00	
Omsorgens centrallager	-40 041,77	
Semesterlöneskuld	<u>1 603 959,99</u>	
Grundkapital / Förändring av Ingående balans 1.1.2023	-2 216 841,71	
Grundkapital 1.1.	17 191 388,53	19 408 230,24
Ändringar under räkenskapsperioden		
Grundkapital 31.12.	17 191 388,53	19 408 230,24
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	18 760 758,67	16 585 479,25
Ändringar under räkenskapsperioden		
Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	18 760 758,67	16 585 479,25
Räkenskapsperiodens överskott / underskott	3 181 076,26	2 175 279,42
Eget kapital totalt	39 133 223,46	38 168 988,91



Oman pääoman erittely

	2023	2022
Peruspääoma 31.12.2022	19 408 230,24	
Peruspääoma / Avaavan taseen muutos 1.1.2023		
Hyvinvointialueelle siirtyvät omaisuus- ja pääomaerät:		
Tietokoneohjelmistot	-14 534,57	
Aineelliset hyödykkeet	-181 750,93	
Sijoitukset	-3 581 174,43	
Muut osakkeet ja osuudet	-3 300,00	
Peruspalvelun keskusvarasto	-40 041,77	
Lomapalkkavelka	<u>1 603 959,99</u>	
Peruspääoma / Avaavan taseen muutos 1.1.2023	<u>-2 216 841,71</u>	
Peruspääoma 1.1.	17 191 388,53	19 408 230,24
Tilikauden muutokset		
Peruspääoma 31.12.	17 191 388,53	19 408 230,24
Edellisen tilikauden ylijäämä 1.1.	18 760 758,67	16 585 479,25
Tilikauden muutokset	0,00	0,00
Edellisen tilikauden ylijäämä 31.12.	18 760 758,67	16 585 479,25
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	3 181 076,26	2 175 279,42
Oma pääoma yhteensä	39 133 223,46	38 168 988,91

20.3.7 Långfristiga skulder / Pitkäaikaiset velat

Till långfristigt främmande kapital hörande skulder som förfaller senare än om fem år

Pitkäaikaiseen vieraiseen pääomaan kuuluvat velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

	2023 Saldo 31.12.2028	2022 Saldo 31.12.2027
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lainat rahoitus- j	4 493 250,00	6 498 028,00
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöltä	0,00	0,00
Övriga skulder / Muut velat	916 360,00	916 360,00
Långfristiga skulder totalt / Pitkäaikaiset velat yhteensä	5 409 610,00	7 414 388,00



20.3.8 Skulder till dotterföretag, intresseföretag och samkommuner / Velat tytäryhteisölle, osakkuusyhteisölle ja kuntayhtymille

SKULDER HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER VELAT TYTÄRYHTEISÖLLE, OSAKKUUSYHTEISÖLLE JA KUNTAYHTYMILLE

Långfristiga skulder / Pitkäaikaiset velat

	2023	2022
Dotterbolag / tytäryhteisöt		
Lånefordringar / Lainasaamiset	13 067,01	
Sammanlagt / Yhteensä	13 067,01	

Kortfristiga skulder / Lyhytaikaiset velat

Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	32 941,67	53 858,65
Övriga skulder / muut velat	13 067,01	86 206,90
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	46 008,68	140 065,55

Samkommuner / Kuntayhtymät		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	2 637,92	
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	2 637,92	

Intressesamfund / Osakkuusyhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	54,12	
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	54,12	



20.3.9 Specifikation av övriga skulder / Muiden velkojen erittely

Specifikation av övriga skulder

Muiden velkojen erittely

	2023	2022
Långfristiga övriga skulder / Pitkäaikaiset muut velat		
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut	916 358,00	916 358,00
Övriga skulder / Muut velat	13 067,01	
Kortfristiga övriga skulder / Lyhytaikaiset muut velat		
Anslutningsavgifter / Liittymismaksut		
Övriga skulder / Muut velat	694 828,55	1 220 237,78
Övriga skulder totalt / Muut velat yhteensä	1 611 186,55	2 149 662,79

20.3.10 Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna, skulder/ Siirtovelkojen erittely

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna, skulder

Siirtovelkoihin sisältyväät olenaiset erät

	2023	2022
Kortfristiga resultatregleringar / Lyhytaikaiset siirtovelat		
Obetalda utgifter / Menojäämät		
Ränteperiodiseringar / Korkojaksotukset	98 983,78	70 711,86
Semesterlöneperiodisering / Lomapalkkajaksotukset	1 536 112,69 *	3 125 372,40
Övriga periodiseringar av löner / Muut palkkajaksotukset		256 341,62
Övriga obetalda utgifter / Muut menojäämät		126 058,24
Kortfristiga resultatregleringar totalt	1 635 096,47	3 578 484,12
Lyhytaikaiset siirtovelat yhteensä		

* Ingående balans 1.1.2023 / Avaava tase 1.1.2023:

Poster som överförs till Välfärdsområdet 1.1.2023 / 1.1.2023 Hyvinvoittialueelle siirretty erät

Semesterlöneskuld / Lomapalkkavelka 1 603 959,99 €



20.4 Noter angående säkerhet och ansvarsförbindelser samt arrangemang som inte har tagits med i balansräkningen / Vakuksia ja vastuusitoumuksia sekä muita taseen ulkopuolisia järjestelyjä koskevat liitetiedot

20.4.1 Hyresansvar/ Vuokravastuuut

Hyresansvar / Vuokravastuuut	2023	2022
Hyresansvar för lokaler totalt / Toimitilojen vuokravastuuut yhtee	37 883	75 911
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	37 883	75 911
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		
Leasingansvar totalt / Leasingvastuuut yhteensä	94 126	13 766
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	24 526	13 766
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		
Hyresansvar totalt / Vuokravastuuut yhteensä	132 008	89 677
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	62 408	89 677
- siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus		

20.4.2 Garantiansvar i Kommunernas garanticentral / Kuntien takauskeskuksen takausvastuuut

20.4.2

Garantiansvar i kommunernas garanticentral

Kuntien takauskeskuksen takausvastuuut

	2023	2022
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	54 329 386,00	50 072 069,00
Kunnan osuus Kuntien takauskeskuksen takausvastuusta 31.12.		
Kommuenens andel av garanticentralens borgensansvar utan täckning 31.12		
Kunnan osuus Kuntien takauskeskuksen kattamattomista takausvastuista 31.12.		
Kommunernas eventuella ansvar för garanticentralens fond 31.	43 247,00	28 956,00
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuuus takauskeskuksen rahastosta 31.12.		



20.4.3 Borgensförbindelser / Takaussitouumukset

Borgensförbindelser / Takaumussitouumuksia 31.12.2023

	Urspr kap Alkup pääoma	2023 Kapital Pääoma	2022 Kapital Pääoma
Kimitoöns Värme Ab (beviljad / myönnetty 2003, 2.500.000 €)	2 500 000		79 200
(beviljad / myönnetty 2011, 4.300.000 €)	2 800 000	1 120 000	1 260 000
(beviljad / myönnetty, 1.300.000 €)	1 300 000	747 500	812 500
 Fab Kimitobacken Koy			
(beviljad / myönnetty 2004, 1.800.000 €)	1 800 000	704 975	757 686
(myönnetty 2006, 900.000 €)	900 000	470 247	498 189
(Malminselkä, beviljad / myönnetty 2014)	900 000	484 050	537 510
(beviljad / myönnetty 2015, 280.000 €)	280 000	123 756	142 320
 Fab Kimito Landsbygdsrådet Koy			
(beviljad / myönnetty 2004, 3.000.000 €)	3 000 000	13 067	99 274
 Solkullastiftelsen rf	1 111 400	195 121	394 590
(beviljad / myönnetty 2008, 1.120.000 €)			
 Dragsfjärds Industri Ab	484 997	84 258	104 358
 Dalsbostäder Oy Ab	1 940 510	193 342	212 205
 Bab Dragsfjärds Solberga	597 000		36 024
 Lounais-Suomen jätehuolto Oy			
(beviljad 2014, 9,77 % av 1.300.000 €)	127 010	127 010	127 010
 Södersundvik vatten- och avloppsandelslag	500 000		22 000
(beviljad 2010, 500 000 €)			
 Hitis kyrkoby frivilliga brandkår	350 000	18 960	45 800
(beviljad 2015, 350.000 €)			
Sammanlagt / Yhteensä	4 282 287,04	5 128 665,93	

20.4.4 Övriga arragemang utanför balansen/ Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt

- Vattenläckage på Eknäs campingplats, oenighet kring fakturering och betalning med andra parten Ekniemen huolto, 14 600 euro. / Vesivuoto Ekniemen leirintäalueella, erimielisyys laskutuksesta ja maksusta Ekniemen huollon kanssa



20.4.5 Samarbetsavtal / Yhteistyösopimukset

Kimitoöns kommun har ingått långfristiga samarbetsavtal med:

Pemar stad / Paimion kaupunki

Åbo stad / Turun kaupunki + L-S jätehuolto

landsbygdsförvaltning / maaseutuhallinto

avfallshantering / jätehuolto

20.5 Noter angående personalen och revisorsarvode / Henkilöstöä ja tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot

20.5.1 Antal anställda / Henkilöstön lukumäärä

	Tillsvidare anställda	Visstids anställda	Totalt 2023	Totalt 2022
Enhet / Yksikkö				
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto	12	2	14	17
Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	6	6	12	12
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	155	57	212	209
Omsorgsavdelningen / Peruspalveluosasto	0	0	0	272
Avdelningen för Miljö och teknik / Ympäristö- ja tekniikkaosasto	59	5	64	74
Totalt / Yhteensä	232	70	302	584



20.5.2 Räkenskapsperiodens personalkostnader / Tilikauden henkilöstökulut

Kommunens personalkostnader / Kunnan henkilöstökulut

	2023	2022
Betalda löner och arvoden / Maksetut palkat ja palkkiot	11 261 076,11	20 154 081,09
Periodiserade löner / Jaksotetut palkat	-17 693,40	575 724,08
Personalersättningar / Henkilöstökorvaukset	-99 983,54	-437 850,74
Löner och arvoden / Palkat ja palkkiot	11 143 399,17	20 291 954,43
Lagbestämda personalbikostnader / Lakisääteiset henkilöstösivukulut	2 593 550,86	4 998 291,01
Periodiserade personalbikostnader / Jaksotetut henkilöstösivukulut	3 967,64	114 402,64
Personalbikostnader / Henkilöstösivukulut	2 597 518,50	5 112 693,65
Personalkostnader totalt enligt resultaträkningen	13 740 917,67	25 404 648,08

Henkilöstökulut yhteensä tuloslaskelman mukaan

Personalkostnader som aktiverats bland materiella tillgångar Henkilöstökuluja aktivoitu aineellisiin hyödykkeisiin		
Naturaförmåner / Luontaisedut	129 856,14	123 514,79
Personalutbildning / Henkilöstön koulutus	84 240,11	90 810,22

Specificerade uppgifter angående personalen finns i personalrapporten.
Yksityiskohtaisemmat tiedot henkilöstöstä löytyvät henkilöraportista.

20.5.3 Uttagna och redovisade avgifter till förtroendevalda / Luottamushenkilöiden palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut

20.5.3

Uttagna och redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda Luottamushenkilön palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut

	2023	2022
Centern i Finland r.p. / Suomen Keskusta r.p.	1 103	1 146
Finlands Socialdemokratiska Parti r.p. / Suomen Sosialidemokraattinen l	762	1 030
Fri Samverkan / Vapaa yhteistoiminta	101	155
Gröna förbundet r.p / Vihreä liitto r.p.	1 403	1 731
Svenska folkpartiet i Finland r.p. / Suomen Ruotsalainen Kansanpuolue r	4 728	5 285
Vänsterförbundet r.p. / Vasemmistoliitto r.p.	887	1 200
Sannfinländarna / Perussuomalaiset	235	369
Redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda totalt	9 219	10 917
Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteensä		



20.5.4 Arvoden till revisor / Tilintarkastajan palkkio

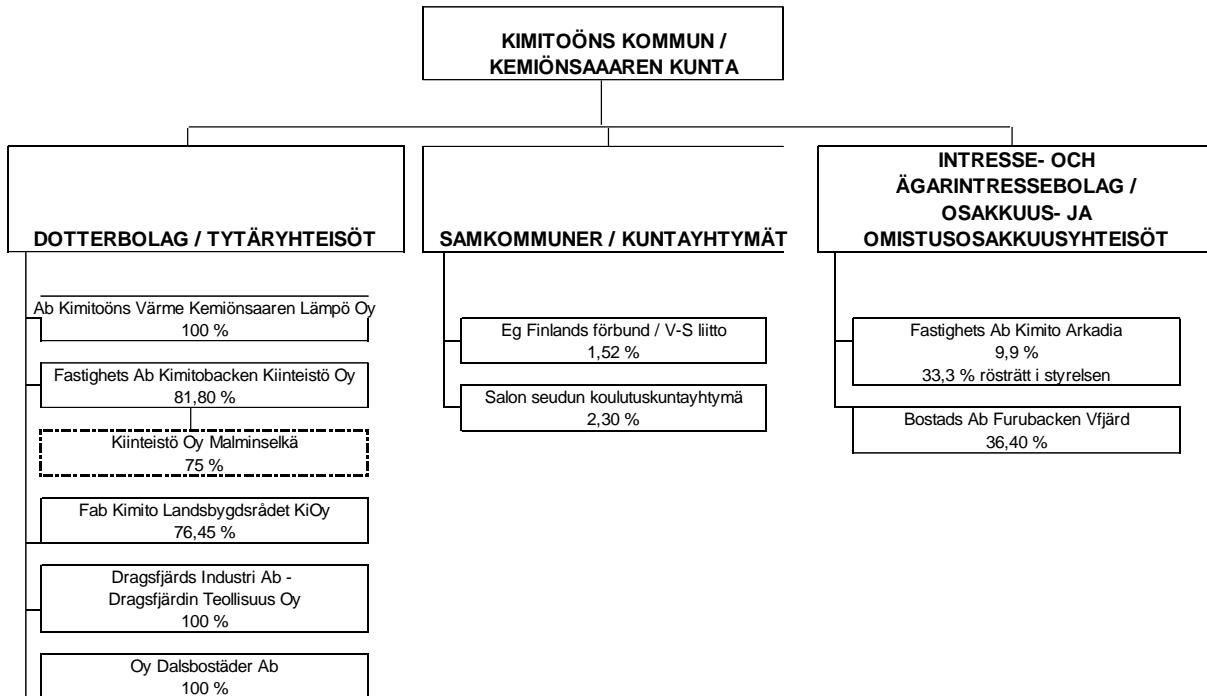
Arvoden till revisor / Tilintarkastajan palkkiot

	2023	2022
Revisionssammanslutning BDO Audiator Oy / Tarkastusyhtiö BDO Audiator Oy		
Revisionsarvoden / Tilintarkastuspalkkiot	19 387	5 829
Revisorsutlåtanden / Tilintarkastajan lausunnot	1 143	637
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden / Tarkastuslautakunnan :	3 143	3 733
Övriga arvoden / Muut palkkiot	9 015	6 600
Arvoden totalt / Palkkiot yhteenä	32 688	16 799



20.6 Noter angående upprättande av koncernbokslut / Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

KONCERNSCHEMA KONSERNIKAAVIO



Samfund / Yhteisö	Hemort	Kommunens %	Bokföringsvärde	Konc %	Kommunkoncernens andel / Kuntakonsernin osus		
					av eget kapital / oma pääoma	kapital / vieras pääoma	vinst/förlust / tilikauden yli-
Dottersamfund / Tytäryhteisö							
Ab Kimitoön Värme Kemiönsaaren Lämpö Oy	Kimitoön	100,00	85 547,65	100,00 %	1 567 891,71	2 137 269,70	-51 667,97
Fastighets Ab Kimitobacken Kiinteistö Oy	Kimitoön	81,80	122 497,48	81,80 %	103 448,81	1 156 775,25	0,00
Fastighets Ab Malmiselkä Kiinteistö Oy		75,00		75,00 %	45 040,30	490 979,02	-22,87
Fastighets Ab Kimito Landsbygdsrådet Kiinteistö Oy	Kimitoön	76,45	1 925 329,95	75,32 %	2 592 575,15	28 874,86	-8 515,00
Dragsfjärds Industri Ab - Dragsfjärdin Teollisuus Oy	Kimitoön	100,00	218 644,31	100,00 %	278 407,68	88 865,97	4 537,27
Oy Dalsbostäder Ab	Kimitoön	100,00	234 093,96	100,00 %	720 647,63	259 615,86	-2 358,76
SWOP-fonder, placerat i Dalsbostäder			198 462,58	100,00 %			
			<u>2 784 575,93</u>		<u>5 308 011,28</u>	<u>4 162 380,66</u>	<u>-58 027,33</u>
Samkommuner / Kuntayhtymät							
Egentliga Finlands förbund	Åbo	1,52	5 264,44	1,52 %	35 926,16	26 988,47	93,24
Salon seudun koulutuskuntayhtymä	Salo	2,30	218 668,12	2,30 %	734 275,51	132 027,85	-8 992,34
			<u>223 932,56</u>		<u>4 611 876,05</u>	<u>9 880 581,95</u>	<u>-525 812,39</u>
Ägarintresse- och intressesamfund / Omistajaosakkuus- ja osakkusuusyhteisöt							
Fastighets Ab Kimito Arkadia	Kimitoön	9,90	84 934,90	9,90 %	82 922,69	2 760,05	-7 909,56
Bostads Ab Furubacken	Kimitoön	43,60	143 425,67	36,40 %	140 269,50	1 010,21	4 029,00
Faxell 2.0	Kimitoön	41,20	40 000,00	41,24 %			
			<u>268 360,57</u>		<u>223 192,20</u>	<u>3 770,26</u>	<u>-3 880,56</u>



HYRESANSVAR VUOKRAVASTUUT

	2023	2022
Hyresansvar totalt / Toimitilojen vuokravastuuut	192 599,25	2 394 836
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod		
/ siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus	72 504,82	279 350
Leasingansvar totalt / Leasingvastuuut	94 762,99	249 722
- därav andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod		
/ siitä seuraavalla tilikaudella maksettava osuus	24 868,84	98 350
Hyresansvar totalt / Vuokravastuuut yhteensä 31.12	326 372,89	2 940 668

Not angående upprättandet av koncernbokslutet

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har samtliga dottersammanslutningar och samkommuner sammansättts.

Intressesamfunden har utelämnats eftersom deras andel av koncernens eget kapital är av ringa betydelse.

Intern transaktioner och internbidrag

Koncernsamfundes interna intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har eliminerats. Intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsammanslutningarna och de samkommuner där kommunen är delägare har eliminerats med undantag för transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

Avskrivningsdifferens och reserver

I koncernens balansräkning har frivilliga och skattebaserade reserver samt avskrivningsdifferensen fördelats på fritt eget kapital och senast skatteskuld. Fördelningen har tagits i beaktande vid elimineringen av innehav, separeringen av minoritetsandelar samt sammanställningen av ägarintressesammanslutningar.

Eliminering av internt innehav

Kommunens och dess dottersammanslutningars samt samkommunernas interna innehav har eliminerats.

Den differens som uppkommit vid elimineringen har i sin helhet bokförts på räkenskapsperioden för anskaffningen.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har avräknats från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansen.

Korrigering av avskrivningar enligt plan

Avskrivningar på immateriella och materiella tillgångar i bostadsaktiebolag och andra ömsesidiga fastighetsdotterbolag har korrigerats enligt planen. Differensen i restvärdena har i koncernresultaträkningen redovisats som en korrigering av dottersammanslutningens avskrivningar och den differens som härför sig till tidigare räkenskapsperioder som en korrigering av över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder i koncernbalansen.



Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpääkön laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt ja kuntayhtymät.

Osakkuusyhteisöt ovat jätetty yhdistelemättä koska niiden osuus konsernin omaan pääomaan on vähäinen.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaanviihin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Poistoero ja vapaaehtopiset varaukset

Konsernitaseessa vapaaehtoiset ja verotusperusteiset varaukset sekä poistoero on jaettu vapaaseen omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan. Jako on otettu huomioon omistuk-sen eliminoinnissa, vähemmistösuoksien erottamisessa sekä osakkuusyhteisöjen yhdistele-misessä.

Keskeisen omistuksen eliminointi

Kunnan ja sen tytäryhteisöjen sekä kuntayhtymien keskinäinen omistus on eliminointu. Omistuksen eliminoinnissa syntynyt ero on kirjattu kokonaisuudessaan hankintatilikaudelle.

Vähemmistösuojet

Vähemmistösuojet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Asunto-osakeyhtiöiden ja muiden keskinäisten kiinteistöttyäryhteisöjen aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden poistot on oikastu suunnitelman mukaisiksi. Jäännösarvojen ero on kirjattu konsernituloslaskelmassa tytäryhteisön poistojen oikaisuksi ja aikaisemmille tilikau-sille kertynyt ero konsernitaseessa edellisten tilikausien yli- tai alijäämän oikaisul

FORDRINGAR HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUNER SAAMISET TYTÄRYHTEISÖILTÄ, OSAKKUUSYHTEISÖILTÄ JA KUNTAYHTYMILTÄ

Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	2023	2022
--	------	------

Dotterbolag / Tytäryhteisöt

Kundfordringar / Myntisaamiset	82 503,57	57 192,27
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	82 503,57	57 192,27

Samkommuner / Kuntayhtymät

Kundfordringar / Myntisaamiset	44,25
Lånefordringar / Lainasaamiset	
Övriga fordringar / Muut saamiset	
Resultatregleringar / Siirtosaamiset	6 425,65
Sammanlagt / Yhteensä	6 469,90

Intressebolag / Osakkuusyhteisöt

Kundfordringar / Myntisaamiset	1 139,00	1 753,90
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Sammanlagt / Yhteensä	1 139,00	1 753,90



EGNA KAPITALETTS förändringar under räkenskapsperioden
OMAN PÄÄOMAN erittely

	2023	2022
Grundkapital / Peruspääoma 31.12.2022	19 408 230	
Förändring av ingående balans / Avaava taseen muutos 1.1.2023	-2 216 842	
Grundkapita / Peruspääoma 1.1	17 191 389	19 408 230
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muutokset		
Grundkapital / Peruspääoma 31.12	17 191 389	19 408 230
Uppskrivningsfond / Korotusrahasto 31.12	23 137	23 137
Övriga egna fonder / Muut omat rahastot 1.1	1 052 754	1 060 194
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muutokset	-96 947	-7 440
Övriga egna fonder / Muut omat rahastot 31.12	955 808	1 052 754
Över- / Underskott från tidigare räkenskapsperioder / Edellisten tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	19 241 933	16 275 852
Ändringar under räkenskapsperioden / Tilikauden muutokset	1 307 357	2 966 081
Över- / Underskott från tidigare räkenskapsperioder / Edellisten tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	20 549 290	19 241 933
Räkenskapsperioden över- / underskott / Tilikauden yli- / alijäämä	2 840 171	1 341 349
Eget kapital sammanlagt / Oma pääoma yhteensä	41 559 794	41 067 404

**SKULDER HOS DOTTERBOLAG, INTRESSEBOLAG OCH SAMKOMMUI
VELAT TYTÄRYHTEISÖILLE, OSAKKUUSYHTEISÖILLE JA KUNTAYHTIÖILLE**

	2023	2022
Långfristiga skulder / Pitköaikaiset velat		
Dotterbolag / tytäryhteisöt		
Lånefordringar / Lainasaamiset	13 067,01	
Sammanlagt / Yhteensä	13 067,01	
Kortfristiga skulder / Lyhytaikaiset velat		
Dotterbolag / Tytäryhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	50 027,24	53 858,65
Övriga skulder / muut velat	13 067,01	86 206,90
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	63 094,25	140 065,55
Samkommuner / Kuntayhtymät		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	2 637,92	
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	2 637,92	
Intressessamfund / Osakkuusyhteisöt		
Erhållna förskott / Saadut ennakkot		
Skulder till leverantörer / Ostovelat	54,12	
Övriga skulder / Muut velat		
Resultatregleringar / Siirtovelat		
Sammanlagt / Yhteensä	54,12	



**BORGENSFÖRBINDELSE TILL FÖRMÅN FÖR SAMFUND INOM SAMMA KONCERN
TAKAUSVASTUU YHTEISÖEDULLE SAMAN KONSERNIN SISÄLLÄ**

	Urspr. kap / Alkup. pääoma	Kapital / Pääoma 2023	Kapital / Pääoma 2022
Kimitööns Värme Ab (beviljad / myönnetty 2003, 2.500.000 €)	2 500 000	79 200	
(beviljad / myönnetty 2011, 4.300.000 €)	2 800 000	1 120 000	1 260 000
(beviljad / myönnetty, 1.300.000 €)	1 300 000	747 500	812 500
Fab Kimitobacken (beviljad / myönnetty 2004, 1.800.000 €)	1 800 000	704 975	757 686
(beviljad / myönnetty 2006, 900.000 €)	900 000	470 247	498 189
(Malminselkä, beviljad / myönnetty 2014)	900 000	484 050	537 510
(beviljad / myönnetty 2015, 280.000 €)	280 000		142 320
Fab Kimito Landsbygdsrådet (beviljad / myönnetty 2004, 3.000.000 €)	3 000 000	13 067	99 274
Dragsfjärds Industri Ab (beviljad / myönnetty 2017, 160.000 €)	484 997	84 258	104 358
Dalsbostäder Oy Ab	1 940 510	193 342	212 205
Totalt borgensansvar / Yhteenä takausvastuuta 31.12.2023	3 817 439	4 503 242	



21 SÄRREDOVISADE BOKSLUT / ERIYTETYT TILINPÄÄTÖKSET

21.1 Vattenverkets inverkan på kommunens ekonomi / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan talouteen

Vattenaffärsvirkets inverkan på kommunens resultat under räkenskapsperioden
Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan tilikauden tuloksen muodostukseen

	Budgetutfall Kommunen exkl. VA-verket (extern/intern)	Budgetutfall Vattenaffärsvirket (extern/intern)	Elimineringar Kommunen	Vattenaffärsvirket Resultaträkningen i kommunens bokslut	Sammanlagt
Verksamhetsinkomster					
Försäljningsinkomster, externa	550 503,50	1 600 018,34			2 150 521,84
Försäljningsinkomster, interna	2 875 084,19	124 214,03	-2 875 084,19 1)	-124 214,03 1)	0,00
Avgiftsintäkter	391 456,42				391 456,42
Avgiftsintäkter, interna				1)	0,00
Understöd och bidrag	779 378,59				779 378,59
Övriga verksamhetsintäkter	2 061 219,44	55 022,67			2 116 242,11
Övriga verksamhetsintäkter, interne	3 543 252,93	321 253,77	-3 543 252,93 2)	-321 253,77 2)	0,00
Verksamhetsinkomster	10 200 895,07	2 100 508,81	-6 418 337,12	-445 467,80	5 437 598,96
Tillverkning för eget bruk					0,00
Verksamhetskostnader					
Personalkostnader	-13 391 914,62	-349 003,05			-13 740 917,67
Köp av tjänster, externa	-4 814 774,73	-238 963,54			-5 053 738,27
Köp av tjänster, interna	-2 937 111,97	-332 333,77	2 937 111,97 1)	332 333,77 1)	0,00
Material, förnödenheter och varor	-1 965 878,15	-519 892,23			-2 485 770,38
Material, förn. o varor, interna	-37 271,15	-7 835,10	37 271,15 1)	7 835,10 1)	0,00
Understöd	-1 157 733,89				-1 157 733,89
Övriga verksamhetskostnader, ej översättning	-581 539,06	-26 189,96			-607 729,02
Övriga verksamhetskostnader, in-	-3 543 958,24	-5 294,69	3 543 958,24 2)	5 294,69 1)	0,00
Verksamhetskostnader	-28 430 181,81	-1 479 512,34	6 518 341,36	345 463,56	-23 045 889,23
Verksamhetsbidrag	-18 229 286,74	620 996,47	100 004,24	-100 004,24	-17 608 290,27
Skatteinkomster	14 152 535,10				14 152 535,10
Statsandlar	9 892 424,00				9 892 424,00
Finansiella intäkter och kostnader					
Ränteintäkter	82 128,99	6 157,29			88 286,28
Ränteintäkter, interna	81 223,68		-81 223,68 4)		0,00
Övriga finansiella intäkter, externa	42 597,53	5 081,02			47 678,55
Övriga finansiella intäkter, interna	55 643,00		-55 643,00 3)		0,00
Räntekostnader, interna		-81 223,68		81 223,68 4)	0,00
Räntekostnader, externa	-222 388,40	-53 319,85			-275 708,25
Övriga finansiella kostnader	-6 542,72				-6 542,72
Ersättning för grundkapital		-55 643,00		55 643,00 3)	0,00
Finansiella intäkter och kostnad	32 662,08	-178 948,22	-136 866,68	136 866,68	-146 286,14
Årsbidrag	5 848 334,44	442 048,25	-36 862,44	36 862,44	6 290 382,69
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan	-2 493 140,16	-755 636,29			-3 248 776,45
Nedskrivningar					0,00
Avskrivningar och nedskrivningar	-2 493 140,16	-755 636,29			-3 248 776,45
Räkenskapsperiodens resultat	3 355 194,28	-313 588,04	-36 862,44	36 862,44	3 041 606,24
Ökning (-) eller minskning (+) av av-	103 615,10	35 854,92			139 470,02
Räkenskapsperiodens överskott	3 458 809,38	-277 733,12	-36 862,44	36 862,44	3 181 076,26

Elimineras:

- 1) Interna försäljningar och köp
- 2) Övrig intern försäljning och interna hyror
- 3) Ersättning för grundkapital
- 4) Räntekostnader interna lån

**Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan tilikauden tulokseen muodostukseen**

	Toteuma Kunta ilman Vesiliikelaitos <i>(ulkoinen/sisäinen)</i>	Vesiliikelaitos <i>(ulkoinen/sisäinen)</i>	Kunta	Eliminoinnit Vesiliikelaitos	Kokonaistarkastelu Tuloslaskelma kunnan tilinpäätökssä
Toimintatulot					
Myyntitulo, ulkoiset	550 503,50	1 600 018,34			2 150 521,84
Myyntitulo, sisäiset	2 875 084,19	124 214,03	-2 875 084,19 1)	-124 214,03 1)	0,00
Maksutulot	391 456,42				391 456,42
Maksutulot, sisäiset	0,00		0,00 1)		0,00
Tuet ja avustukset	779 378,59				779 378,59
Muut toimintatulot	2 061 219,44	55 022,67			2 116 242,11
Muut toimintatulot, sisäiset	3 543 252,93	321 253,77	-3 543 252,93 2)	-321 253,77 1)	0,00
Toimintatulot	10 200 895,07	2 100 508,81	-6 418 337,12	-445 467,80	5 437 598,96
Valmistus omaan käyttöön	0,00				0,00
Toimintamenot					
Henkilöstömenot	-13 391 914,62	-349 003,05			-13 740 917,67
Palvelujen ostot, ulkoiset	-4 814 774,73	-238 963,54			-5 053 738,27
Palvelujen ostot, sisäiset	-2 937 111,97	-332 333,77	2 937 111,97 1)	332 333,77 1)	0,00
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 965 878,15	-519 892,23			-2 485 770,38
Aineet, tarvikkeet ja tavarat, sisä	-37 271,15	-7 835,10	37 271,15 1)	7 835,10 1)	0,00
Avustukset	-1 157 733,89	0,00			-1 157 733,89
Muut toimintamenot, ulkoiset	-581 539,06	-26 189,96			-607 729,02
Muut toimintamenot, sisäiset	-3 543 958,24	-5 294,69	3 543 958,24 2)	5 294,69 1)	0,00
Toimintamenot	-28 430 181,81	-1 479 512,34	6 518 341,36	345 463,56	-23 045 889,23
Toimintatakate	-18 229 286,74	620 996,47	100 004,24	-100 004,24	-17 608 290,27
Verotulot	14 152 535,10				14 152 535,10
Valtionosuudet	9 892 424,00				9 892 424,00
Rahoitustulot ja -menot					
Korkotulot	82 128,99	6 157,29			88 286,28
Korkotulot, sisäiset	81 223,68	0,00	-81 223,68 4)		0,00
Muut rahoitustulot, ulkoiset	42 597,53	5 081,02			47 678,55
Muut rahoitustulot, sisäiset	55 643,00		-55 643,00 3)		0,00
Korkomenot, sisäiset	0,00	-81 223,68		81 223,68 4)	0,00
Korkomenot	-222 388,40	-53 319,85			-275 708,25
Muut rahoitusmenot	-6 542,72	0,00			-6 542,72
Korvaus peruspääomasta	0,00	-55 643,00		55 643,00 3)	0,00
Rahoitustulot ja -menot	32 662,08	-178 948,22	-136 866,68	136 866,68	-146 286,14
Vuosikate	5 848 334,44	442 048,25	-36 862,44	36 862,44	6 290 382,69
Poistot ja arvonalentumiset					
Suunnitelman mukaiset poistot	-2 493 140,16	-755 636,29			-3 248 776,45
Arvonalentumiset	0,00	0,00			0,00
Poistot ja arvonalentumiset	-2 493 140,16	-755 636,29			-3 248 776,45
Tilikauden tulos	3 355 194,28	-313 588,04	-36 862,44	36 862,44	3 041 606,24
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (-)	103 615,10	35 854,92			139 470,02
Tilikauden ylijäämä	3 458 809,38	-277 733,12	-36 862,44	36 862,44	3 181 076,26
Eliminoidaan:					
1) Sisäinen myynti ja osto					
2) Muu sisäinen myynti ja sisäiset vuokrat					
3) Korvaus peruspääomasta					
4) Korkokulut, sisäinen laina					



21.2 Vattenaffärssverkets inverkan på finansieringen av verksamheten / Vesiliikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen

Vattenaffärssverkets inverkan på finansieringen av kommunens verksamhet

	Budgetutfall Kommunen (extern/intern)	Budgetutfall Vattenaffärssverket (extern/intern)	Elimineringar Kommunen	Elimineringar Vattenaffärssverket	Sammanlagt Finansieringsanalys i kommunens bokslut
Kassaflödet i verksamheten					
Årsbidrag	5 848 334,44	442 048,25	-36 862,44 1)	36 862,44 1) 4)	6 290 382,69
Extraordinära poster, netto					
Korrektivposter till internt tillfördä medel	-13 121,30				-13 121,30
Kassaflödet i verksamheten	5 835 213,14	442 048,25	-36 862,44	36 862,44	6 277 261,39
Investeringarnas kassaflöde					
Investeringsutgifter	-3 137 729,29	-234 998,64		4)	-3 372 727,93
Finansieringsandelar för investeringar	202 972,21				202 972,21
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	64 138,00				64 138,00
Kassaflödet för investeringarnas del	-2 870 619,08	-234 998,64	0,00		-3 105 617,72
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	2 964 594,06	207 049,61	-36 862,44	36 862,44	3 171 643,67
Finansieringens kassaflöde					
Förändringar i utlåningarna					
Ökning av utlåning till affärssverket	-1 984 798,86		1 984 798,86 2)		0,00
Förändringar i lånestocken					0,00
Ökning av långfristiga lån av kommunen		1 984 798,86		-1 984 798,86 2)	0,00
Ökning av långfristiga lån					0,00
Minskning av långfristiga lån av commune	375 715,08	-375 715,08	-375 715,08 3)	375 715,08 3)	0,00
Minskning av långfristiga lån	-1 145 549,96	-2 128 656,00			-3 274 205,96
Förändring av kortfristiga lån					0,00
Förändringar i eget kapital					0,00
Övriga förändringar i likviditeten	-317 539,62	312 522,61			-5 017,01
					0,00
Finansieringens kassaflöde	-3 072 173,36	-207 049,61	1 609 083,78	-1 609 083,78	-3 279 222,97
Förändring av likvida medel	-107 579,30	0,00	1 572 221,34	-1 572 221,34	-107 579,30

Elimineras:

- 1) Intern försäljning samt köp
- 2) Interna lån
- 3) Amortering interna lån
- 4) Intern anslutningavgift

**Liikelaitoksen vaikutus kunnan toiminnan rahoitukseen**

	Kunta	Toteutuma <i>(ilman liikelait.)</i>	Kunta	Eliminoinnit	Kokonaistarkastelu
		Vesiliikelaitos		Vesiliikelaitos	Rahoituslaskelma kunnan tilinpäätökssä
Tulorahoitus					
Vuosikate	5 848 334,44	442 048,25		-36 862,44 1)	6 290 382,69
Satunnaiset erät	0,00	0,00			0,00
Tulorahoituksen korjauserät	-13 121,30	0,00			-13 121,30
Tulorahoitus	5 835 213,14	442 048,25		-36 862,44	6 277 261,39
Investointien rahavirta					
Investointimenot	-3 137 729,29	-234 998,64		0,00 4)	-3 372 727,93
Rahoitusosuudet investointimenoihin	202 972,21	0,00			202 972,21
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	64 138,00				64 138,00
Toiminnan ja investointien rahavirta	2 964 594,06	207 049,61		-36 862,44	3 171 643,67
Rahoituksen rahavirta					
Antolainauksen muutokset					
Antolainasaamisten lisäykset liikelaitoksi	-1 984 798,86			1 984 798,86 2)	
Lainakannan muutokset					
Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta		1 984 798,86		-1 984 798,86 2)	
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0,00	0,00			0,00
Pitkäaikaisten lainojen vähenrys kunnalta	375 715,08	-375 715,08	-375 715,08 3)	375 715,08 3)	
Lyhytaikaisten lainojen vähenrys	-1 145 549,96	-2 128 656,00			-3 274 205,96
Lyhytaikaisten lainojen muutos	0,00	0,00			0,00
Oman pääoman muutokset	0,00				0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset	-317 539,62	312 522,61			-5 017,01
Rahoituksen rahavirta	-3 072 173,36	-207 049,61	1 609 083,78	-1 609 083,78	-3 279 222,97
Vaikutus maksuvalmiuteen	-107 579,30	0,00	1 572 221,34	-1 572 221,34	-107 579,30

Eliminoinnidaan:

- 1) Sisäinen myynti ja osto
- 2) Sisäiset lainat
- 3) Sisäisten lainojen vähenrys
- 4) Sisäinen liittymismaksu



**Kimitoön
Kemiönsaari**



22.1 Verksamhetsidé - Toimintaidea

Kimitoöns Vattens uppgift är att sköta vattentjänsterna inom sitt verksamhetsområde och betjäna sina kunder. Detta innebär leverans av dricksvatten åt konsumenterna, samt att leda avloppsvattnet som fastigheterna producerar till reningsverket för att renas. Välfungerande vattentjänster upprätthåller kundernas verksamhetsförutsättningar, invånarnas hälsa och livskvalitet.

Kimitoöns Vattens verksamhet bör vara ekonomiskt självbärande och därfor upphärs bl.a. följande avgifter av konsumenterna; vattenavgift, avloppsvattenavgift, grundavgifter, anslutningsavgifter samt mottagningsavgift för slam. Såväl drifts- som kapitalkostnader bör täckas med inkomsterna.

Kemiönsaaren Veden tehtäväնä on hoitaa asiakkaidensa ja toiminta-alueensa vesihuoltopalveluja. Tehtävä käsitteää mm. juomaveden toimittamisen kuluttajille, sekä kiinteistöjen tuottamien jätevesien johtamisen jätevedenpuhdistamolle puhdistettavaksi. Toimivat vesihuoltopalvelut ylläpitävät asiakkaiden toimintaedellytyksiä, asukkaiden terveyttä ja elämänlaatuua.

Kemiönsaaren Veden toiminnan tulee olla taloudellisesti itsekantava, minkä vuoksi kuluttajilta peritään erilaisia maksuja. Näitä ovat mm. vesimaksu, jätevesimaksu, perusmaksu, liittymismaksu sekä lietteen vastaanottomaksu. Tuloilla on katettava niin käyttö- kuin pääomakustannukset.



22.2. Vd:s översikt / Tj:n katsaus

Vattenförsörjningstjänsterna är en väsentlig del av samhällets kritiska infrastruktur. Tillgången till rent dricksvatten och effektiv avledning och rening av avloppsvatten är en grundförutsättning för människors hälsa och välfärd och bör säkerställas under alla omständigheter.

Det fjortonde verksamhetsåret har präglats samma utmaningar som tidigare året. Osäkerheterna i den säkerhetspolitiska atmosfären inverkar på flera områden i verksamheten. Direkta följer har varit kännbara kostnadsökningar för såväl kemikalier, tjänster, energi och framförallt räntekostnaderna. Till följd av detta var direktionen i slutet på året tvungen att besluta om en prishöjning på grundavgifterna för att balansera vattenaffärsvärkets ekonomi.

Under året har en handfull vattenläckor reparerats i vattennätet, 12 st vattenanslutningar samt en liten sanering av nätförket gjorts. Överlag har vattenförsörjningen fungerat bra. Vattenkvaliteten har uppfyllt kraven. Andelen ofakturerat vatten ökade från fjolåret till 19,2 % år 2023. Till spolning har det gått åt 14 500 m³ vatten. Det har funnits en del rörläckage, men de har hittats och kunnat repareras fort förutom en stor läcka vid Dalsbruks skola där både vattenledningen och avloppsvattenledningen var sönder.

Regnen förorsakar fortfarande utmaningar för Tyskholmens avloppsvattenreningsverk, som måste ta emot stora mängder dagvatten. År 2023 steg andelen ofakturerat avloppsvatten till 50,5% jämfört med 42,6 % år 2022. Regnmängden på kimitoön var större 2023 än 2022. Dagvattnet höjer kostnaderna i reningsverket, samtidigt som det är mera arbetsdrygt att uppnå ett optimalt reningsresultat när stora mängder dagvatten renas. Speciellt kvävereningen är känslig för variationer i inloppsflödet.

Reningsverket har uppnått och överskridit alla reningskrav som ställts på verket. Ett avrundat medeltal på 100 % rening av fosfor bara som exempel.

Regionförvaltningscentralens beslut angående utsläppspunktenens placering kom i juni 2022. Beslutet var att utsläppspunkten får för tillfället befina sig på nuvarande plats ifall inte utsläppsröret i sig kräver byte. I samma beslut skärptes även reningsverkets utsläppskrav. Bland annat höjdes kvävereningsgradskravet från 50 % till först 65% och från 2025 framåt till 70%. Detta beslut överklagades av en privatperson. I december 2023 kom beslutet att det inte fanns besvärsrätt vilket menar att

Vesihuoltopalvelut ovat olennainen osa yhteiskunnan peruspalveluja. Puhtaan veden saanti ja jäteveden tehokas johtaminen jätevedenpuhdistamolle puhdistettavaksi on ihmisten terveyden ja hyvinvoinnin perusedellytyksiä.

Neljännettätoista toimintavuotta ovat leimanneet samat haasteet kuin edellisenä vuonna. Turvallisuuspoliittisen ilmapiirin epävarmuustekijät vaikuttavat useisiin liiketoiminnan osa-alueisiin. Suorat seuraukset ovat olleet huomattavat kustannusten nousut sekä kemikaalien, palveluiden, energian että ennen kaikkea korkokustannusten osalta. Tämän seurausena johtokunta joutui vuoden lopussa päättämään perusmaksujen hinnankorotuksista vesilaitoksen talouden tasapainottamiseksi

Vuoden aikana vesiverkossa korjattiin kourallinen vesivuotoja, 12 vesiliittymää ja tehtiin verkon pieni puhdistus. Kaiken kaikkiaan vesihuolto on toiminut hyvin. Veden laatu on täytänyt vaatimukset. Laskuttamattoman veden osuus nousi viime vuodesta 19,2 prosentti vuonna 2023. Vettä käytettiin huuhteluun 14 500 m³. Joitakin putkivuotoja on ollut, mutta ne on löydetty ja korjattu nopeasti, lukuun ottamatta suurta vuotoa Taalintehtaan koulussa, jossa sekä vesi- että jätevesiputki menivät rikki.

Sade aiheuttaa edelleen haasteita Tyskholmenin jätevedenpuhdistamolle, joka joutuu vastaanottamaan suuria määriä hulevettä. Vuonna 2023 laskuttamattoman jäteveden osuus nousi 50,5 prosenttiin, kun se vuonna 2022 oli 42,6 %. Kiemiönsaarella satoi vuonna 2023 enemmän kuin vuonna 2022. Sadevesi nostaa puhdistamon kustannuksia, kun taas on työlämpää saavuttaa optimaalinen käsittelytulos, kun suuria määriä hulevettä puhdistetaan. Erityisesti typen poisto on herkkä tulovirtauksen vaihteluille.

Jätevedenpuhdistamo on saavuttanut ja yltänyt kaikki laitokselle asetetut puhdistusvaatimukset. Pyöristetty keskiarvo fosforin 100 % puhdistuksesta vain esimerkinä.

Aluehallintokeskuksen päätös purkupaikan sijainnista tuli kesäkuussa 2022. Päätös oli, että purkupaikka voi toistaiseksi olla nykyisellä paikallaan, jos poistoputki itsessään ei vaadi vaihtoa. Samalla päätöksellä tiukennettiin myös jätevedenpuhdistamon päästövaatimuksia. Muun muassa typen puhdistusastevaatimus nostettiin 50 %-sta ensimmäiseen 65 %-iin ja



Regionförvaltningsverkets beslut nu vunnit laga kraft.

Dejoureringsringen som möjliggör en 24/7-beredskap gällande driften har fungerat bra. Alla har tagit sitt ansvar och alla de personer som deltagit i dejoureringsringen förtjänar ett stort tack för sin insats.

Under året har investeringar förverkligats för ca 235 000 euro.

I slutet på året gjordes ett kontrakt för övertagande av Södersundviks vattenandelslags vattenjänstverksamhet. Från och med den 01.01.2024 övergick andelslagets kunder och nätverk till Kimitoöns Vatten.

Bokslutet för 2023 visar ett stort underskott på 277 733,12 euro på grund av kostnads- och räntestigningar. Ekonomianvändningen har hållits stram, utan att glömma de förfliktelser som vi har gentemot våra kunder och myndigheterna.

Kimitoöns Vattens ekonomiska verksamhet styrs fortsättningsvis de närmaste åren av den stora mängden lån. Vissa avskrivningsposter löper ut och möjliggör en viss mängd investeringar inom när framtid. Kimitoöns Vattens ekonomiska huvudmål är att minska lånebördan och balansera ekonomin. År 2023 minskade 295 572 €, år 2022 med 702 096 euro och år 2021 med 764 455 euro. Lånebördan minskade betydligt mindre 2023 pga lyftande av ett nytt kortfristigt lån från kommunen för att kompensera för underskottet

Till slut vill jag tacka hela Kimitoöns Vattens personal för deras yrkesskickliga insats. Jag vill också tacka direktionen för deras arbete.

Kimitoön den 9 mars 2024

Niklas Enestam
Verkställande direktör
Kimitoöns Vatten

vuodesta 2025 eteenpäin 70 %:iin. Tästä päätöksestä on valittanut yksityinen. Joulukuussa 2023 tuli päätös, että valitusoikeutta ei ole, mikä tarkoittaa, että aluehallinnon päätös on nyt saanut lainvoiman. Päivystysrengas, joka mahdollistaa 24/7 toimintavalmiuden, on toiminut hyvin. Jokainen on ottanut vastuunsa ja kaikki päivystykseen osallistuneet ansaitsevat suuren kiitoksen ponnisteluistaan.

Investointeja toteutettiin vuoden aikana noin 235 000 eurolla.

Loppuvuodesta tehtiin sopimus Södersundvikin vesiosuuskunnan kanssa vesihuoltotoiminnan siirtämisestä Kemiönsaaren Vedelle. Vesiosuuskunnan asiakkaat ja verkosto siirtyi Kemiönsaaren Vedelle 01.01.2024 lähtien.

Vuoden 2023 tilinpäätös osoittaa suuren alijäämän 277 733,12 euroa johtuen kasvaneista kulu- ja korkokustannuksista. Talouskuri on pidetty tiukkana, unohtamatta velvollisuusiamme asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.

Kemiönsaaren Veden taloutta ohjaa myös lähivuosina suuri lainamäärä. Jotkut poistoerät vanhenevat ja mahdollistavat tietyn määrään investointeja lähitulevaisuudessa. Kemiönsaaren Veden tärkein taloudellinen tavoite on velkataakan keventäminen ja talouden tasapainottaminen. Vuonna 2023 alennettiin velkataakkaa 295 572 euolla, vuonna 2022 702 096 euolla ja vuonna 2021 764 455 euolla. Velkataakka väheni merkittävästi vähemmän vuonna 2023, kun kunnalta otettiin uusi lyhytaikainen laina alijäämän kompensoimiseksi Lopuksi haluan kiittää kaikkia Kemiönsaaren Veden työntekijöitä ammattitaitoisesta työpanoksesta. Haluan myös kiittää johtokuntaa heidän tekemästään työstä.

Kemiönsaari 9 maaliskuuta 2024

Niklas Enestam
Toimitusjohtaja
Kemiönsaaren Vesi



22.3 Organisation och personal / Organisaatio ja henkilökunta

Kimitoöns Vatten har en vattenverksskötare och avloppsreningsverksskötare samt två servicemän som ansvarar för linjebyggnad och allmänt underhåll. Vid administrationen arbetar verkställande direktör (50 % faktureras Kimitoöns Värme), en byråsekreterare (50% faktureras av Kimitoöns värme från och med 01.09.2023).

År 2023 bestod Kimitoöns Vattens direktion av följande personer: Helena Fabritius, Mika Lehtinen, Madelene Häggman, Ralf Nyholm (till maj 2023), Oscar Lindblad (från oktober 2023) och ordförande Roger Hakalax.

Kemiönsaaren Vedellä on oma vesilaitoksen hoitaja ja oma jätevedenpuhdistamon hoitaja sekä kaksi huoltomiestä vastuullaan linjanrakennus ja yleinen kunnossapito. Hallinnossa työskentelee toimitusjohtaja (50 % laskutetaan Kemiönsaaren Lämmöltä), toimistosihteeri (50 % laskutetaan kemiönsaaren lämmöltä 01.09.2023 lähtien).

Vuonna 2022 Kemiönsaaren Veden johtokunta muodostui seuraavista henkilöistä: Helena Fabritius, Mika Lehtinen, Madelene Häggman, Ralf Nyholm (toukokuulle 2023), Oscar Lindblad (lokakuu 2023 lähtien) ja puheenjohtaja Roger Hakalax.

22.4 Uppskattning av sannolik kommande utveckling / Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Driftsinkomsterna och driftskostnaderna har tidigare varit relativt förutsägbara men dagens osäkra säkerhetspolitiska situation gör det utmanande att uppskatta framtiden.

Följande faktorer påverkar verksamheten ekonomiskt i framtiden:

1. Ekonomihushållningen måste hållas stram, utan att glömma de skyldigheter vi har mot våra kunder och myndigheterna.
2. Icke anslutna fastigheter belägna i tätort inom verksamhetsområdet bör anslutas.
3. Investeringsnivån måste hållas på en rimlig nivå under en längre tid och riktas till satsningar som är ekonomiskt hållbara.
4. Grundavgifterna höjdes för att kompensera mot de stigande räntekostnaderna från och med 01.03.2024. Taxan för vatten och avloppsvatten har hållits samma sedan början av 2016, den taxan behöver möjligtvis granskas ifall driftskostnaderna ännu ökar.
5. Om de strängare reningskraven för Tyskaholmens reningsverk inte uppnås med att satsa på att minska på inläckagevattnet kan det medföra kostnader för att effektivera själva reningsverket.

Liiketoiminnan tuotot ja toimintakulut ovat aiemmin olleet suhteellisen ennustettavissa, mutta tämän päivän epävarma turvallisuuspoliittinen tilanne tekee tulevaisuuden arvioinnista hyvin haastavaa.

Seuraavat seikat vaikuttavat toiminnan talouteen tulevaisuudessa:

1. Talouskuri pidetään tiukkana, unohtamatta kuitenkaan niitä velvoitteita, joita meillä on asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.
2. Toiminta-alueen taajamissa sijaitsevat kiinteistöt tulee saada liitettyä.
3. Investointitaso tulee pitää kohtuullisella tasolla pidemmän aikaa ja suunnata taloudellisesti kestäviin panostuksiin.
4. Perusmaksuja korotettiin vuoden 2023 lopulla ja korotus astui voimaan 01.03.2024. Veden ja jäteveden taksa on pysynyt samana vuodesta 2016, jos kustannukset jatkavat nousuaan niin joudutaan näitäkin tarkastaaman
5. Mikäli Tyskaholmenin puhdistamon tiukempia puhdistusvaatimuksia ei saavuteta panostamalla vuotoveden vähentämiseen, voi itse puhdistamon tehostamisesta aiheutua kustannuksia.



22.5 Kunder och försäljning / Asiakkaat ja myynti

Under året såldes 183 111 m³ vatten och 197 841 m³ avloppsvatten togs emot för behandling. Vattenförbrukningen minskade med 6,6 % och avloppsvatten med 6,5 % jämfört med förra året

Under året såldes 12 anslutningar. Kimitoöns Vatten hade 1 838 kundavtal 31.12.2023.

Anslutningsavgifternas andel av omsättningen var 4,7 procent. Arbetet med att ansluta de icke anslutna fastigheterna som är belägna i tätort inom verksamhetsområdet påbörjades år 2016 och arbetet fortsätter fortfarande.

Investeringenkostnaderna kostnadsförs på en ca 30-50 års period i form av avskrivningar. En betydande del av vattentjänstverkets kostnader är fasta. Därför är det viktigt att en stor andel av inkomsterna såsom grundavgifter och anslutningsavgifter är fasta.

Kimitoöns Vattens omsättning blev lägre än budgeterat, och var totalt 1 724 232 euro.

I nedanstående tabell framgår inkomsternas fördelning år 2023.

Vuoden aikana myytiin vettä 183 111 m³ ja 197 841 m³ jättevettä vastaanotettiin käsiteltäväksi. Vedenkulutus väheni 6,6 % ja jätteveismäärä 6,5 % viime vuodesta.

Vuoden aikana myytiin 12 liittymää. Kemiönsaaren Vedellä oli 1 838 asiakassopimusta 31.12.2022.

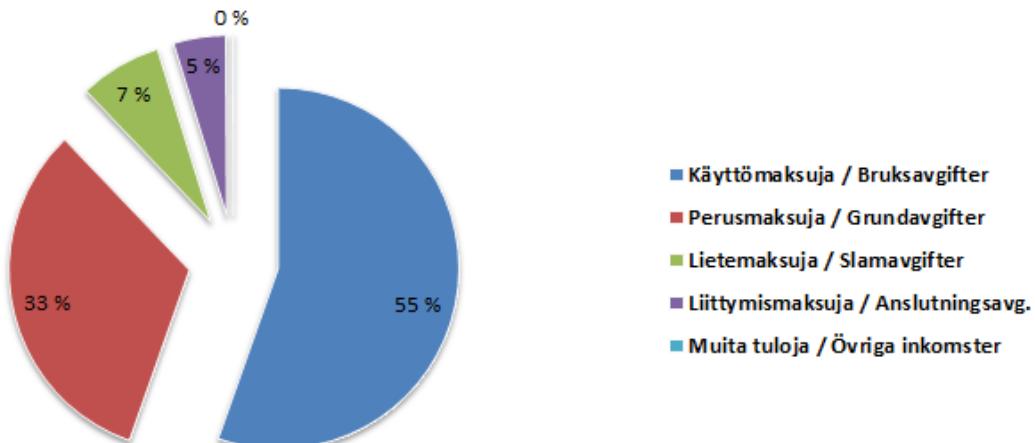
Liittymismaksujen osuus liikevaihdosta oli 4,7 prosenttia. Työ toiminta-alueen taajamissa sijaitsevien, vielä liittymättömien kiinteistöjen saamiseksi asiakkaaksi aloitettiin vuonna 2016 ja se työ jatkui edelleen.

Investointikustannukset merkitään noin 30-50 vuoden ajanjaksonne poistoina. Merkittävä osa vesihuoltolaitoksen kustannuksista on kiinteitä. Siksi on tärkeää, että suuri osa tulosta, kuten perus- ja liittymismaksut, on kiinteitä.

Kemiönsaaren Veden liikevaihto oli 1 724 232 euroa ja siten hieman pienempi kuin budjetoitu. Pienempi asiakkaiden vedenkuluts näkyy suoraan liikevaihdossa.

Alla olevassa taulukossa näkyy tulojen jakautuminen vuonna 2023.

Inkomster / Tulos 2023





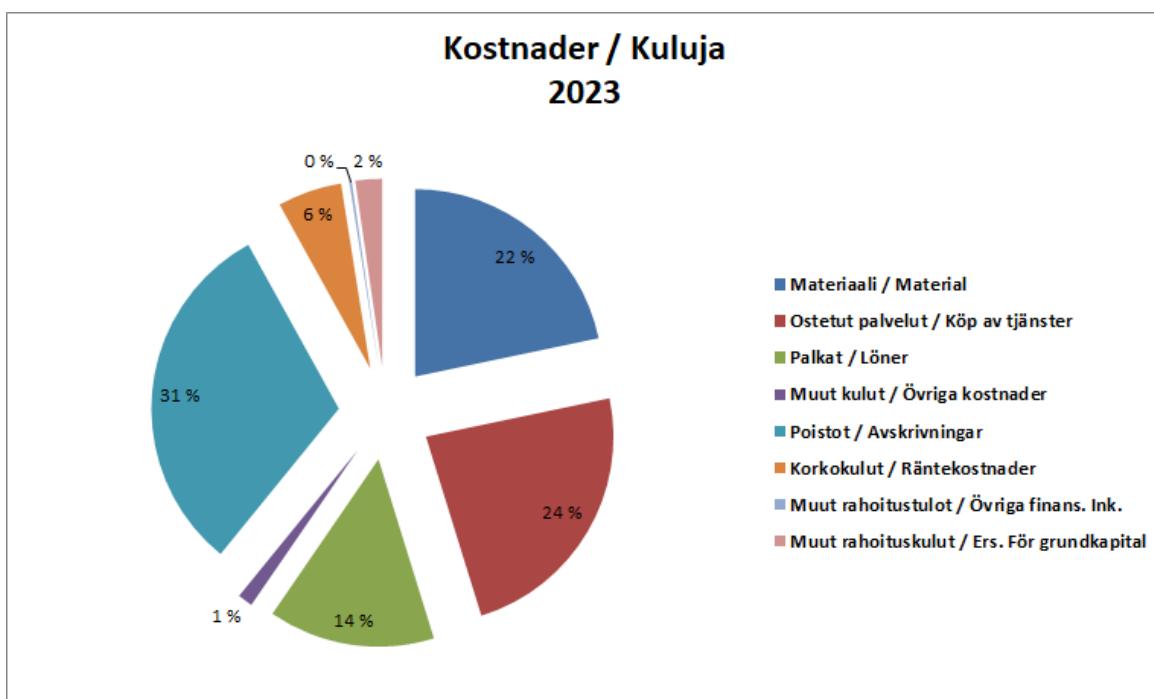
Nedanstående tabell visar inkomsternas utveckling 2020-2023. / Alla oleva taulukko esittää tulojen kehitymisen 2020-2023.

	Käyttömaksuja /	Perusmaksuja /	Lietemaksuja /	Liittymismaksuja /	Muita tuloja /	Liikevaihto
	Bruksavgifter	Grundavgifter	Slamavgifter	Anslutningsavg.	Övriga inkomster	Omsättning
2023	955 305	559 607	127 002	80 646	1 673	1 724 232
2022	1 005 205	549 940	128 671	102 054	4 732	1 790 602
2021	985 191	551 248	135 017	114 863	3 814	1 790 133
2020	940 349	542 730	134 736	107 310	5 339	1 730 464

22.6 Utgifter / Kustannukset

Material- och tjänstkostnaderna var 74 839 euro högre än budgeterat. Kostnaden för kemikalier och reservdelar stigit mest. På personalkostnadssidan kom KeVas utjämningsavgift som en ny post som inte var budgeterad. Avskrivningar på kundfordringar gjordes för en summa på ca 21 000 euro. Räntekostnaden steg med 21 544 euro över det budgeterade. Totalt steg kostnaderna 95 000 euro över det budgeterade.

Materiaali- ja palvelukustannukset olivat 74 839 euroa budjetoitua korkeammat. Varaosien ja kemikaalien kustannukset nousseet eniten. Palkkakalupuolella tuli KeVa maksu uutena positiona joka ei ollut budjetoituna. Asiakassaamisia alaskirjattiin noin 21 000 euron edestä. Korkokulut nousi 21 544 euroa yli budjetoidun. Kokonaisuudessa kustannuspuolella ylitettiin budgettia 95 000 eurolla.



Nedanstående tabell visar kostnadsutvecklingen åren 2020-2023. Obs! Köp av tjänster har år 2020 innehållit nästan 100 000 euro interna infratjänster. /



Alla oleva taulukko esittää kustannusten kehittymisen vuosina 2020 – 2023. Huom! Ostetut palvelut sisälsvät aikaisempina vuosina melkein 100 000 euroa sisäisiä infra palveluja.

	Materiaali / Material	Ostetut palvelut / Köp av tjänster	Palkat / Löner	Muut kulut / Övriga kostnader	Poistot / Avskrivningar	Korkokulut / Räntekostnader	Muut rahoitustulot / Övriga finans. Ink.	Muut rahoituskulut / Ers. För grundkapital
2020	425 083	474 328	185 051	7 320	808 981	40 803	-6 916	-222
2021	435 432	386 001	294 067	26 782	787 880	34 950	-5 491	0
2022	429 004	409 294	310 758	21 110	769 555	41 936	-5 559	0
2023	527 727	571 297	349 003	31 485	755 636	134 544	-5 081	55 643

22.7 Vattenanskaffning / Vedenhankinta

Både Kårkulla och Nordanå grundvattenverk har fungerat bra.

Grundvattenområdena Kårkulla, Nordanå och Skinnarvik har belastats inom ramarna för sina miljötillstånd under året.

I tabellen presenteras pumpade vattenmängder per vattenverk, deras driftskostnader samt uträknade enhetspris, där utläckagevattnet beaktas och där kostnaderna är fördelade på såld vattenmängd. Från Kårkulla vattenverk tas enbart 8,2 % av vattenbehovet. Enhetskostnaden för renat vatten har hållits på samma nivå som tidigare år.

Sekä Kårkullan että Nordanån pohjavesilaitokset ovat toimineet hyvin.

Kårkullan, Nordanån ja Skinnarvikin pohjavesialueita on kuormitettu ympäristölupiensa puitteissa vuoden aikana.

Taulukossa esitellään pumpatut vesimäärität vesilaitosta kohden, niiden käyttökulut sekä laskettu yksikköhinta, jossa on otettu huomioon vuotovedet ja kustannukset on jaettu myytyä vesikuutiometriä kohden. Kårkullan vesilaitoksesta otetaan ainoastaan 8,2 % vedentarpeesta. Veden yksikkökustannus on pysynyt samalla tasolla kuin aikaisempina vuosina.

Vesi	m³/vuosi	m³/vrk	€/vuosi	€/m³	kesk. €/m³
Björkboden vesiosuuuskunta	0	-	-	-	-
Kårkullan vesilaitos	18 685	51	44 011	2,36	
Nordanån ja Skinnarvikin vesilaitokset	207 899	570	66 351	0,32	
Vesiverkosto	226 584	621	207 574	0,92	-
Puhdistettu, m³	226 584	621	110 361		0,49
Myyty, m³	183 111	502	317 935		1,74

Kemiönsaaren Vesi ostaa tarvittaessa vettä Björkboden vesiosuuskunnalta. Pääoman korkoja ja korvauksia ei ole huomioitu tässä laskelmanmassa.

Vatten	m³/år	m³/dygn	€/år	€/m³	medelt. €/m³
Björkbodas vattenandelstag	0	-	-	-	-
Kårkullas vattenverk	18 685	51	44 011	2,36	
Nordanås och Skinnarviks vattenverk	207 899	570	66 351	0,32	
Vattenät	226 584	621	207 574	0,92	-
Renat, m³	226 584	621	110 361		0,49
Sält, m³	183 111	502	317 935		1,74

Kimitoöns Vatten köper vatten av Björkboda vattenandelstag vid behov. Räntor och ersättning för grundkapital är inte beaktade i denna kalkyl.



22.8 Rening av avloppsvatten / Jäteveden puhdistus

Reningen av Kimitoöns Vattens avloppsvatten sker vid Tyskholmens avloppsreningsverk. Till detta sammandrag är det sammanställda avloppsmängder och till vattendrag ledda belastningar

Kemiönsaaren Veden jäteveden puhdistus tapahtuu Tyskholmenin jätevedenpuhdistamolla. Tähän yhteenvetoon on koottu jätevesimäärit ja vesistöön johdettujen jätevesien aiheuttaman kuormituksen.

Jätevesi	m ³ /vuosi	m ³ /vrk.	€/vuosi	€/m ³	kesk. €/m ³
Tyskholmen	400 037	1 096	649 275	1,62	-
Jätevesiverkosto	400 037	1 096	353 559	0,88	
Puhdistettu, m ³	400 037	1 096	649 275	-	1,62
Myyty, m ³	197 841	542	1 002 834	-	5,07

Avloppsvatten	m ³ /år	m ³ /dygn	€/år	€/m ³	medelt. €/m ³
Tyskholmen	400 037	1 096	649 275	1,62	-
Avloppsnät	400 037	1 096	353 559	0,9	
Renat, m ³	400 037	1 096	649 275	-	1,62
Sålt, m ³	197 841	542	1002834	-	5,07

Reningsresultat

I tabellen presenteras halterna i utgående avloppsvatten och reningsgraden kvartalsvis för år 2023.

Puhdistustulos

Taulukko esittää poistuvan jäteveden ravinteepitoisuudet sekä puhdistustehokkuuden kvartaaleittain vuodelle 2023



2023	Pitoisuus mg/l					Lupamääräys ESAVI mg/l
	I	II	III	IV	Vuosikeskiarvo	
COD _{Cr}	16	20	18	10	15	60 / 40
BOD _{7ATU}	1,7	2,4	1,2	0,65	1,5	10 / 6,0
Kokonaisfosfori	0,015	0,057	0,036	0,027	0,031	0,3 / 0,25
Liukoinen fosfori					0,016 ¹⁾	
Kokonaistyppi	17	17	21	13	16	
Ammoniumtyppi	1,9	2,7	0,17	0,39	1,4	
Kiintoaine	2,7	5,9	2,5	3,6	3,6	15 / 10

2023	Puhdistusteho %					Lupamääräys ESAVI %
	I	II	III	IV	Vuosikeskiarvo	
COD _{Cr}	96	97	98	98	97	90
BOD _{7ATU}	99	99	100	100	100	95
Kokonaisfosfori	100	99	100	100	100	95
Kokonaistyppi	46	75	76	67	67 ¹⁾	50 / 65 ²⁾
Nitrifikaatioaste	94	96	100	99	97	
Kiintoaine	99	99	100	99	99	95

ESAVI = Etelä-Suomen aluehallintovirasto 29.1.2015 nro 7/2015/2 ja 7.6.2022 nro 167/2022 (vaatimukset täytettävä neljännesvuosikesiarvoina lukuun ottamatta kokonaistyppenpoistotehoa) ¹⁾ arvo liitteestä 2 ²⁾ vaatimus täytettävä vuosikesiarvona

I alla avseenden uppfyller reningsverket miljölovens gränsvärden.

Reningsverkets funktion kan mätas med ett avloppsvattenindex där varje uppfyllt reningskrav ger ett poäng. För Tyskaholmens reningsverks del var avloppsvattenindexet för år 2023 33/33. I tabellen nedan presenteras resultaten för rapporteringsåret 2023 samt trenden från tidigare år.

Puhdistamo täyttää kaikilta osin ympäristöluvan vaatimukset.

Puhdistamon toimintaa voidaan mitata jätteesiindeksillä, jossa jokainen täyttynyt puhdistusvaatimus antaa pisteen. Tyskaholmenin puhdistamon jätteesiindeksi vuodelle 2023 oli 33/33. Alla olevassa taulukossa on esitetty raportointivuoden 2023 tulokset sekä aiempien vuosien kehitys.

Tyskaholmenin jätteedenpuhdistamon jätteesi-indeksi vuonna 2023.

2023	Jätteesi-indeksi _{ympäristölupa} *				Yhteensä
	I	II	III	IV	
8/8	8/8	8/8	8/8	1/1	33/33

* Kokonaistyphen arvot lasketaan vuosikesiarvoina, muut arvot neljännesvuosikesiarvoina

Tyskaholmenin jätteedenpuhdistamon jätteesi-indeksin kehitys vuosina 2021–2023.

	Jätteesi-indeksi _{ympäristölupa}
2021	33/33
2022	33/33
2023	33/33



Belastning på miljön

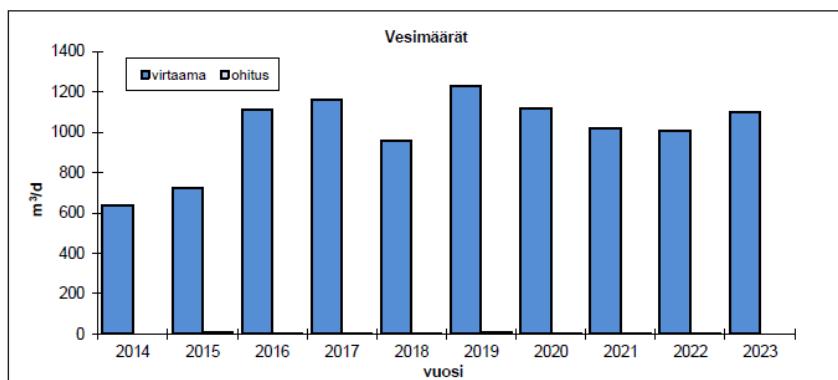
Mängden renat avloppsvatten avlett till vattendragen var år 2023 400 037 m³ vilket är 38 000 m³ mera än år 2022. Avloppsvattenmängden till avloppsnätet och vidare till avloppsvattenreningsverket varierar på grund av regnmängden och läckagevatten in i systemet.

Kimitoöns Vatten – mängden renat avloppsvatten som släpps ut i vattendraget:

Ympäristökuormitus

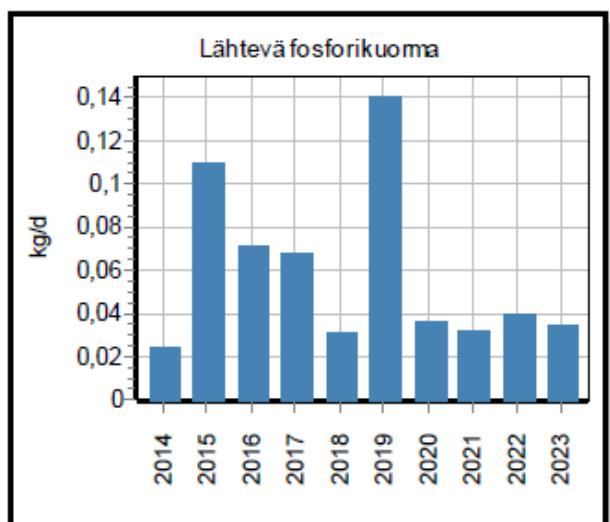
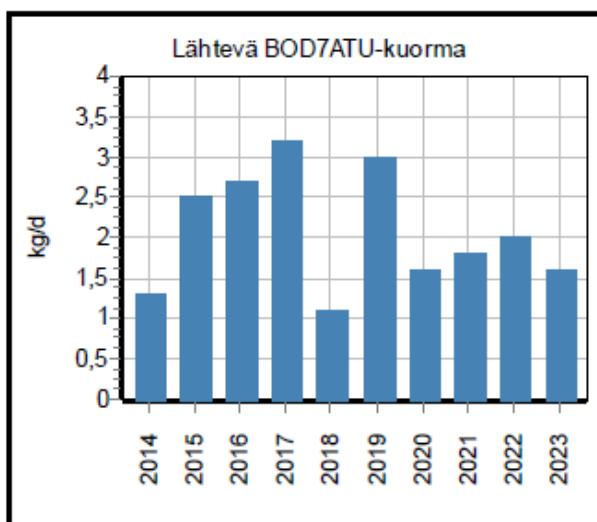
Vuonna 2023 vesistöihin johdettiin puhdistettuja jätevesiä 400 037 m³, mikä on 38 000 enemmän kuin vuonna 2022. Viemäriverkostoon ja edelleen jätevedenpuhdistamolle tulevan jäteveden määrä vaihtelee sademääärän ja vuotovesien vuoksi.

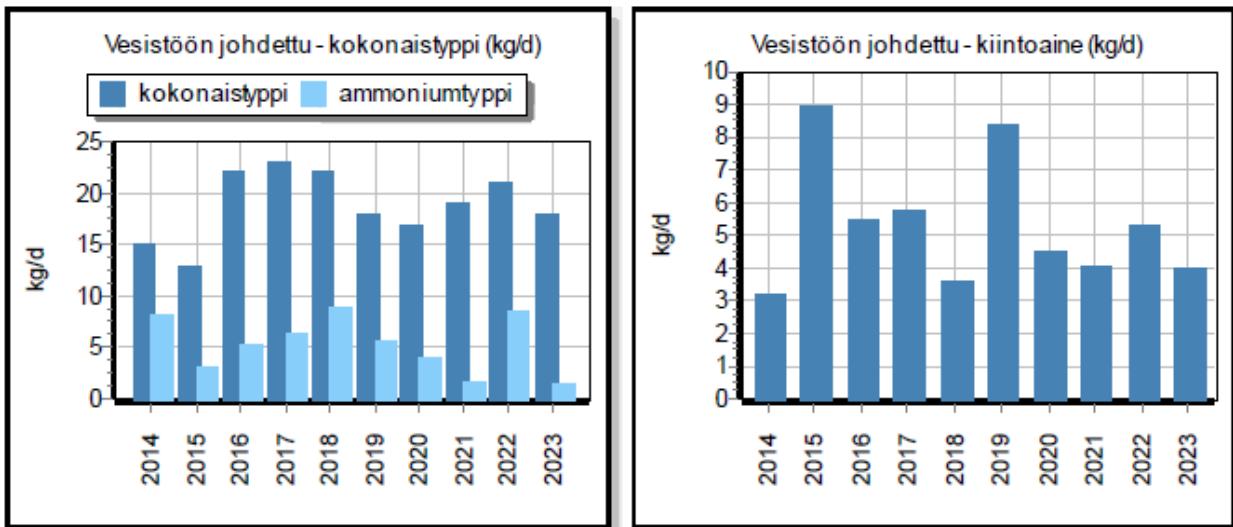
Kemiönsaaren Vesi - vesistöön johdetun käsittelyn jäteveden määrä:



Följande diagram beskriver belastningen på vattendragen per reningsverk som dygnsmedelvärde.

Seuraaviin kuviin on koottu vesistöön johdetut kuormitukset vuorokausikeskiarvona





Följande tabell beskriver årsbelastningen på vattendragen:

Seuraava taulukko kuvaaa vuosikuormituksen vesistöön:

TAULUKKO 6. Jäteveden vesistöön aiheuttama kuormitus vuosina 2014–2023.

vuosi	COD _{Cr}	BOD _{7ATU}	Kok.P	Kok.N	NH ₄ -N	KA	COD _{Cr}	BOD _{7ATU}	Kok.P	Kok.N	NH ₄ -N	KA
	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d	kg/d						
2014	11	1,3	0,024	15	8,2	3,2	4 015	475	8,8	5 475	2 993	1 168
2015	20	2,5	0,11	13	3,5	8,6	7 300	913	40	4 745	1 278	3 139
2016	20	2,7	0,071	22	5,2	5,5	7 320	988	26	8 052	1 903	2 013
2017	21	3,2	0,068	23	6,4	5,7	7 665	1 168	25	8 395	2 336	2 081
2018	18	1,1	0,031	22	8,8	3,6	6 570	402	11	8 030	3 212	1 314
2019	24	3,0	0,140	18	5,8	8,4	8 760	1 095	51	6 570	2 117	3 066
2020	16	1,6	0,036	17	4,0	4,5	5 856	586	13	6 222	1 464	1 647
2021	17	1,8	0,032	19	1,8	4,1	6 205	657	12	6 935	657	1 497
2022	18	2,0	0,040	21	8,4	5,3	6 570	730	15	7 665	3 066	1 935
2023	17	1,6	0,034	18	1,5	4,0	6 205	584	12	6 570	548	1 460

22.9 Vatten- och avloppsvattennät / Vesi- ja jätevesiverkosto

Kimitoöns Vatten har ett vatten- och avloppsvattennät som är mycket långt i relation till antalet kunder och sålda vattenmängder. Under år 2023 byggdes vattennätet ut med 765 m och avloppsnätet med 636 m.

Kimitoöns Vatten ansvarar även för 434 st. pumpstationer, varav 81 st. är linje- eller områdespumpstationer. Några linjepumpstationers frekvensomvandlare har bytts ut för att minska på driftstörningar och öka på fjärrstyrningsmöjligheterna.

Kemiönsaaren Veden vesi- ja jätevesiverkosto on erittäin pitkä suhteessa asiakasmääärään ja myytyihin vesimääriin. Vuonna 2023 vesiverkostoa laajennettiin 765 m ja jätevesiverkostoa 636 m.

Kemiönsaaren Vesi vastaa myös 434 pumppaamosta, joista 81 on linja- tai aluepumppaamoja. Muutamien linjapumppaamojen taajuusmuuntajia on vaihdettu pienentääkseen häiriötä sekä parantamaan kauko-ohjausmahdolisuutta.



	Linje P / Linja P.	Fast P / Kiint. P	Yhteensä / kpl
Pumpstationer / Pumpaamoita	81	353	434
Tryckstegrings st. / Paineenkorottamo			7
Vattennät (m) / Vesiverkosto (m)	31-12-2022	230 955	
	År / V 2023	765	
	31-12-2023	231 720	
Avloppsnät (m) / Viemäriverkosto (m)	31-12-2022	208 129	
	År / V 2023	636	
	31-12-2023	208 765	



22.10 Kimitoöns vattens budgetanalys enligt koncern anvisningar / Talousarvion analysointi konserniohjeen mukaan

Sitovat tavoitteet 2023			
Mål / Tavoite	Utvärdering / Arviointi	Målnivå / Tavoitetaso	Utfall / Toteutuma 31.12.
Vuorovesien vähentäminen viemäriverkosta.	Työ on aloitettu vuonna 2015 ja se jatkuu edelleen.	Fortlöpande - Jatkuva	Vuorovesien osuuksia laskee.
Kertynyt aliäämä.	Tiukka taloudenpito.	Fortlöpande - Jatkuva	Talous tasapainossa.
Verkostoon liitetään vähintään 25 kiinteistöä vuodessa ja liittymä myydään aktiivisesti	Viranomaiskehoitus kaikille liittämättömille ja liittymä myydään jatkuvasti.	2023	Vähintään 25 liitetty.
Lainakannan vähentäminen.	Lainojen määrä alkaa laskea.	2023	Lainakanta laskee.
Asiakaskommunikointi	Kolme artikkelia tai asiakaskirjettä nettisivuilla.	2023	Info saatavissa.
Kemiönsaaren vesihuollon kehittämissuunnitelma vuodelta 2011 päivitetään.	Suunnitelma päivitetään yhteistyössä kaavoitus- ja valvontayksiköiden kanssa	2023	Kemiönsaaren kunta päivittää suunnitelman

Nyckeltal / Tunnusluvut	BS/TP2021	BS/TP2022	BG/TA2023	BS/TP2023
Antal kunder / Asiakasmäärä	1 826	1 888	1 838	
Vattenpris / Veden hinta (€/m ³)	1,85	1,85	1,85	
Avloppsvattenpris / Jäteveden hinta (€/m ³)	3,1	3,1	3,1	
Sålt vatten / Myyty vesi (1000 m ³)	187	198	183	
Sålt avloppsvatten / Myyty jätevesi (1000m ³)	211	214	198	

* Endel kunder har vatten eller avlopp från förut / Osalla asiakkaita on vesi tai viemäri ennestään



22.10.1 Investeringar / Investoinnit

	Budget / Talousarvio	Utfall / Toteutuma	Avvikelse / Poikkeuma	Använt / Käyetty
	2023	2023		31.12.2023
Byte av kranbil / Nosturiauton vaihto				
Utgifter / Menot	-30 000	-21 000,00	-9 000,00	-21 000,00
Nettoutgift / Nettomenot	-30 000	-21 000,00	-9 000,00	-21 000,00
Uppdatering av renings- och vattenverkets maskineri / Puhdistamon ja vesilaitoksen laitepäivitys				
Utgifter / Menot	-50 000	-52 731,23	2 731,23	-52 731,23
Nettoutgift / Nettomenot	-50 000	-52 731,23	2 731,23	-52 731,23
Byte av vattenmätare / Vesimittareiden vaihto				
Utgifter / Menot	-25 000	-14 297,71	-10 702,29	-14 297,71
Nettoutgift / Nettomenot	-25 000	-14 297,71	-10 702,29	-14 297,71
Linjepumpstationernas frekvensomvandlarbyte / Siitolinjapumppaamojen taajuusmuuttajavaihdot				
Utgifter / Menot	-15 000	-18 541,09	3 541,09	-18 541,09
Nettoutgift / Nettomenot	-15 000	-18 541,09	3 541,09	-18 541,09
Vattenlinjer / Vesilinjastot				
Utgifter / Menot	-20 000	-37 512,79	17 512,79	-37 512,79
Nettoutgift / Nettomenot	-20 000	-37 512,79	17 512,79	-37 512,79
Avloppslinjer / Viemärilinjastot				
Utgifter / Menot	-20 000	-44 281,39	24 281,39	-44 281,39
Nettoutgift / Nettomenot	-20 000	-44 281,39	24 281,39	-44 281,39
Sanering av vatten och avloppsnätet / Vesi- ja viemäriverkoston saneeraus				
Utgifter / Menot	-80 000	-46 634,43	-33 365,57	-46 634,43
Nettoutgift / Nettomenot	-80 000	-46 634,43	-33 365,57	-46 634,43



Under 2023 förverkligades investeringar för 234 998,64 euro då den budgeterade investeringen var 240 000€.

Investeringsposten för investering i vatten och avloppslinjer överskreds med tillsammans 42 000 €. Orsaken var en längre dragningar av vatten och avloppslinje till kundanslutningar i Västanfjärd samt nydragning i Kärra. Överskridningen balanseras med investeringen för sanering av vatten och avloppslinjer.

Vuonna 2023 investointeja toteutettiin 234 998,64 eurolla kokonaisinvestointibudjetin ollessa 240 000 €.

Vesi- ja viemärlinjojen investointierä ylitti 42 000 eurolla. Syynä tähän oli pidempää linjanveto liittymille Västanfjärdissä sekä uuden linjan vето Kärran alueella. Ylitys tasapainottuu pienemmällä saneerausinvestoinilla.

22.10.2 Förverkligandet av driftsbudget / Käyttötalousarvion toteutuminen



Extern/intern - Ulkoinen/Sisäinen	Budget/Budjetti	Budgetändring/Muutokset	Muutettu talousarvio	Bokslut/Tilinpäätös	Avvikelse/Poikkeama	%
Omsättning / Liikevaihto	1 878 210	0	1 878 210	1 724 232	-153 978	91,8 %
Övriga rörelseintäker / Liiketoiminnan muut tuotot	345 976	0	345 976	376 276	30 300	108,8 %
Material och tjänster / Materiaalit ja palvelut	-1 024 186	0	-1 024 186	-1 099 025	-74 839	107,3 %
Material, fönödenheter och varor / Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-459 100	0	-459 100	-527 727	-68 627	114,9 %
Inköp under räkenskapsperioden / Ostot tilikauden aikana	-459 100	0	-459 100	-527 727	-68 627	114,9 %
Köp av tjänster/ Palvelujen ostot	-565 086	0	-565 086	-571 297	-6 211	101,1 %
Personalkostnader/ Henkilöstökulut	-322 594	-6 005	-328 599	-349 003	-20 404	106,2 %
PALKAT JA PALKKIOT	-266 101	-4 350	-270 451	-281 266	-10 815	104,0 %
HENKILÖSTÖSIVUKULUT	-56 493	-1 655	-58 148	-67 737	-9 589	116,5 %
ELÄKELUKULUT	-45 556	-1 655	-47 211	-57 569	-10 358	121,9 %
MUUT	-10 937	0	-10 937	-10 169	768	93,0 %
HENKILÖSTÖSIVUKULUT	-760 000	0	-760 000	-755 636	4 364	99,4 %
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-760 000	0	-760 000	-755 636	4 364	99,4 %
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	-760 000	0	-760 000	-755 636	4 364	99,4 %
Övriga rörelsekostnader / Liiketoiminnan muut kulut	-8 100	0	-8 100	-31 485	-23 385	388,7 %
Rörelseöverkott (-underskott) / Likeylijäämä (-alijäämä)	109 306	-6 005	103 301	-134 640	-237 941	-130,3 %
Finansiella intäkter och kostnader /	-162 643	0	-162 643	-178 948	-16 305	110,0 %
Rahoitustuotot ja kulut						
Ränteintäkter / Korkotuotot	0	0	0	6 157	6 157	0,0 %
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	6 000	0	6 000	5 081	-919	84,7 %
Till kommunen betalda räntekostnader / Kunnalle maksetut korkokulut	-48 000	0	-48 000	-81 224	-33 224	169,2 %
Till övriga betalda räntekostnader / Muille maksetut korkokulut	-65 000	0	-65 000	-53 320	11 680	82,0 %
Ersättning för grundkapital / Korvaus peruspääomasta	-55 643	0	-55 643	-55 643	0	100,0 %
Övriga finansiella kostnader / Muut rahoituskulut	0	0	0	0	0	0,0 %
Överskott (underskott) före extraordinära poster / Yli- alijäämä ennen sat. eriä	-53 337	-6 005	-59 342	-313 588	-254 246	528,4 %
Överskott (underskott) före reserver / Yli- /alijäämä ennen varauksia	-53 337	-6 005	-59 342	-313 588	-254 246	528,4 %
Ökning eller minskning av reserver / Poistoeron lisäys/vähennys	35 357	0	35 357	35 855	498	101,4 %
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens / Poistoeron lisäys (-)	0	0	0	0	0	0,0 %
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver / Poistoeron vähennys (+)	35 357	0	35 357	35 855	498	101,4 %
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	-17 980	-6 005	-23 985	-277 733	-253 748	1 157,9 %



22.10.3 Förverkligandet av finansieringsanalys / Rahoitusanalyysin toteutuminen

BUDGETENS UTFALL / TALOUSARVION TOTEUTUMA 2023

FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA	Budget / Talousarvio	Budgetändring / Talousarviomuutos	Slutlig budget / Lopullinen talousarvio	Bokslut / Tilinpäätös	Avvikelse / Poikkeama
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta					
Rörelseöverskott (-underskott) / Liikejäätämä (-alijäämä)	109 306	-6 005	103 301	-134 639,82	237 940,82
Avskrivningar och nedskrivningar / Poistot ja arvonalaentur	760 000		760 000	755 636,29	4 363,71
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut	-162 643		-162 643	-178 948,22	16 305,22
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta	706 663	-6 005	700 658	442 048,25	258 609,75
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta					
Investeringsutgifter / Investointimenot	-240 000		-240 000	-234 998,64	-5 001,36
Finansieringsandelar för investeringar / Rahoitusosuudet investointimenoihin			0		0,00
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot					
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta	-240 000	0	-240 000	-234 998,64	-5 001,36
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan	466 663	-6 005	460 658	207 049,61	253 608,39
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta					
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset					
Ökning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikaiseter	367 433		367 433	1 984 798,86	-1 617 365,86
Ökning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisen lainojen lisäys muulta			0		0,00
Minskning av långfristiga lån från kommunen / Pitkäaikai	-385 440		-385 440	-375 715,08	-9 724,92
Minskning av långfristiga lån från övriga / Pitkäaikaisen l	-448 656		-448 656	-2 128 656,00	1 680 000,00
Förändring av kortfristiga lån från övriga / Lyhytaikaisen lainojen muutos muulta			0		0,00
Övriga förändringar i likviditetten / Muut maksuvalmiuden muutokset				63 090,07	-63 090,07
Förändring av fordingar på övriga / Saamisten muutokset				249 432,54	-249 432,54
Förändringar av räntefria skulder till övriga / Korottomien velkojen muutos muulta					
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-466 663	0	-466 663	-207 049,61	-259 613,39
Förändring av likvida medel / Rahavarojen muutos	0	-6 005	-6 005	0,00	-6 005,00



22.11 Resultaträkning / Tuloslaskelma

	2023	2022
Omsättning / Liikevaihto	1 724 232,37	1 790 601,78
Övriga rörelseintäkter / Liiketoiminnan muut tuotot	376 276,44	222 562,19
Material och tjänster / Materiaalit ja palvelut	-1 099 024,64	-838 297,53
Material, förnödenheter och varor / Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-527 727,33	-429 003,53
Inköp under räkenskapsperioden / Ostot tilikauden aikana	-527 727,33	-429 003,53
Köp av tjänster/ Palvelujen ostot	-571 297,31	-409 294,00
Personalkostnader/ Henkilöstökulut	-349 003,05	-310 758,26
PALKAT JA PALKKIOT	-281 265,61	-257 228,88
HENKILÖSTÖSIVUKULUT	-67 737,44	-53 529,38
ELÄKELUKULUT	-57 568,53	-43 472,79
MUUT HENKILÖSTÖSIVUKULUT	-10 168,91	-10 056,59
Avskrivningar och nedskrivningar/Poistot ja arvonalentumiset	-755 636,29	-769 555,10
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	-755 636,29	-769 555,10
Övriga rörelsekostnader / Liiketoiminnan muut kulut	-31 484,65	-21 109,87
Rörelseöverkott (-underskott) / Liikeylijäämä (-alijäämä)	-134 639,82	73 443,21
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja kulut	-178 948,22	-36 444,34
Ränteintäkter / Korkotuotot	6 157,29	0,00
Övriga finansiella intäkter / Muut rahoitustuotot	5 081,02	5 558,52
Till kommunen betalda räntekostnader / Kunnalle maksetut korkokulut	-81 223,68	0,00
Till övriga betalda räntekostnader / Muille maksetut korkokulut	-53 319,85	-41 935,89
Ersättning för grundkapital / Korvaus peruspääomasta	-55 643,00	0,00
Överskott (underskott) före extraordinära poster / Yli- alijäämä ennen sat. eriä	-313 588,04	36 998,87
Överskott (underskott) före reserver / Yli-/alijäämä ennen varauksia	-313 588,04	36 998,87
Ökning eller minskning av reserver / Poistoeron lisäys/vähennys	35 854,92	35 854,92
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden yli-/alijäämä	-277 733,12	72 853,79



22.12 Balansräkning 31.12. / Tase 31.12.

BALANSRÄKNING / TASE

31.12.2023

31.12.2022

AKTIVA / VASTAAVA

BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT

Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet		
Mark- och vattenområden / Maa- ja vesialueet	109 440,28	109 440,28
Byggnader / Rakennukset	2 083 697,21	2 235 391,37
Fasta konstruktioner och anordningar / Kiinteät rakenteet j	7 331 059,62	7 770 817,69
Maskiner och inventarier / Koneet ja kalusto	18 083,35	
Övriga materiella tillgångar / Muut aineelliset hyödykkeet		
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar / Ennæ	79 430,64	26 699,41
Materiella tillgångar / Aineelliset hyödykkeet	9 621 711,10	10 142 348,75
BESTÅENDE AKTIVA / PYSYVÄT VASTAAVAT	9 621 711,10	10 142 348,75

RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT

Fordringar / Saamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset		
Kundfordringar / Myyntisaamiset	416 362,96	479 453,03
Lånefordringar / Lainasaamiset		
Fordringar på kommunen / Saamiset kunnalta		
Övriga fordringar / Muut saamiset		
Resultatregleringar / Siirtosaamiset		
Kortfristiga fordringar / Lyhytaikaiset saamiset	416 362,96	479 453,03
Fordringar / Saamiset	416 362,96	479 453,03
Kassa och bank / Rahat ja pankkisaamiset		
RÖRLIGA AKTIVA / VAIHTUVAT VASTAAVAT	416 362,96	479 453,03

AKTIVA / VASTAAVA

10 038 074,06

10 621 801,78



PASSIVA / VASTATTAVA	31.12.2023	31.12.2022
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA		
Grundkapital / Peruspääoma	3 006 081,46	3 006 081,46
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder / Edell	24 116,87	-48 736,92
Räkenskapsperiodens överskott (underskott) / Tilikauden ylijää	-277 733,12	72 853,79
EGET KAPITAL / OMA PÄÄOMA	2 752 465,21	3 030 198,33
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET		
Avskrivningsdifferens / Poistoero	499 225,78	535 080,70
Reserver/ Varaukset		
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER / POISTOERO	499 225,78	535 080,70
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA		
Långfristigt / Pitkääikainen		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lain	915 348,00	2 860 680,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	3 863 869,77	2 281 225,99
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / m	916 358,00	916 358,00
Långfristigt / Pitkääikainen	5 695 575,77	6 058 263,99
Kortfristigt / Lyhytaikainen		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter / Lain	265 332,00	405 332,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	402 155,08	375 715,08
Lån från offentliga samfund / Lainat julkisyhteisöiltä		
Leverantörsskulder / Ostovelat	105 801,66	58 760,37
Räntefria skulder till kommunen / Korottomat velat kunn	224 000,00	
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder / M	29 568,52	48 096,11
Resultatregleringar / Siirtovelat	63 950,04	67 031,20
Kortfristigt / Lyhytaikainen	1 090 807,30	998 258,76
FRÄMMANDE KAPITAL / VIERAS PÄÄOMA	6 786 383,07	7 056 522,75
PASSIVA / VASTATTAVA	10 038 074,06	10 621 801,78
NYCKELTAL FÖR AFFÄRSVERKSAMHET / LIIKELAITOKSEN TUNNUSLUVUT		
Soliditetsgrad / Omavaraisuusaste, %	32,39 %	33,57 %
Relativ skuldsättningsgrad / Suhteellinen velkaantuneisu	323,08 %	350,52 %
Ackumulerat överskott (underskott) / Kertynyt ylijäämä (-253,62	24,12
Lånestock / Lainakanta 31.12, 1.000 €	5 670,70	5 966,28
Lån och hyresansvar / Lainat ja vuokravastut 31.12, 1.0	5 670,70	5 966,28
Lånefordringar / Lainasaamiset 31.12, 1.000 €	0,00	0,00



22.13 Finansieringsanalys 31.12. / Rahoituslaskelma 31.12.

FINANSIERINGSANALYS / RAHOITUSLASKELMA	2023	2022
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta		
Rörelseöverskott (-underskott) / Liikejäätä (-alijäämä)	-134 639,82	73 443,21
Avskrivningar och nedskrivningar / poistot ja arvonalaentumiset	755 636,29	769 555,10
Finansiella intäkter och kostnader / Rahoitustuotot ja -kulut	-178 948,22	-36 444,34
Verksamhetens kassaflöde / Toiminnan rahavirta	442 048,25	806 553,97
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta		
Investeringsutgifter / Investointimenot	-234 998,64	-113 782,32
Finansieringsandelar för investeringarsutgifter / Rahoitusosuudet investointimenoihin		
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva / Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutu		
Investeringarnas kassaflöde / Investointien rahavirta	-234 998,64	-113 782,32
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde / Toiminnan j	207 049,61	692 771,65
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta		
Förändringar i länestocken / Lainakannan muutokset		
Ökning av långfristiga lån från kommunen / Pitkääikaisten lainoj	1 984 798,86	114 641,87
Ökning av långfristiga lån från övriga / Pitkääikaisten lainojen lisäys multa		
Minskning av långfristiga lån från kommunen / Pitkääikaisten lai	-375 715,08	-368 072,28
Minskning av långfristiga lån från övriga / Pitkääikaisten lainojer	-2 128 656,00	-448 666,00
Förändring i kortfristiga lån från övriga / Lyhytaikaisten lainojen muutos multa		
Förändringar i eget kapital / Oman pääoman muutokset		
Övriga förändringar i likviditeten / Muut maksuvalmiuden muutokset		
Förändringar i fordringar på övriga / Saamisten muutos multa	63 090,07	23 751,52
Förändringar i räntefria skulder till kommunen / Korottomien velkojen muutos kunnalta		
Förändringar i räntefria skulder till övriga / Korottomien velkojen	249 432,54	-14 426,76
Finansieringens kassaflöde / Rahoituksen rahavirta	-207 049,61	-692 771,65
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos	0,00	0,00
Förändring i likvida medel / Rahavarojen muutos		
Likvida medel / Rahavarat 31.12	0,00	0,00
Likvida medel / Rahavarat 1.1	0,00	0,00
NYCKELTAL FÖR AFFÄRSVERKET / LIIKELAITOKSEN TUNNUSLUVUT		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år /	3 049 559	3 620 038
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, €		
Intern finansiering av investeringar / Investointien tulorahoit	188,11 %	708,86 %
Kalkylmässigt låneskötelsebidrag / Laskennallinen lainanhoidot	0,71	1,08
Låneskötelsebidrag / Lainanhoidotkate	0,22	0,99
Likviditet, kassadagar / Kassan riittävyys, pv	0,00	0,00
Quick ratio	0,38	0,48
Current ratio	0,38	0,48

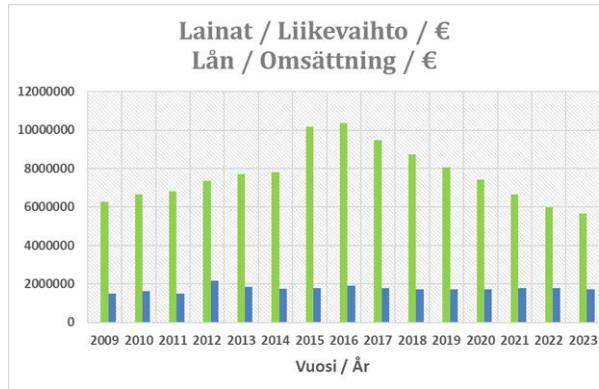


22.14 Sammanfattning, analys och mätetal / Yhteenveton, analyysi ja tunnusluvut

Analys av extern och intern lånebördar och läneskötselkostnader

	2021	2022	2023
Kunder	1 813	1 826	1
Lån från kreditinstitut (€)	3 758 002	3 309 336	1 180
Lån från kommun (€)	2 910 371	2 656 941	4 490
Lånebördar sammanlagt (€)	6 668 373	5 966 277	5 670
Omsättning	1 790 134	1 790 482	1 724
Lånebördar / omsättning	3,73	3,33	3
Betald räntor (€)	34 950	41 936	134
Lån per kund (€/kund)	3 678	3 267	3
Betald räntor per kund (€/kund)	19	23	23

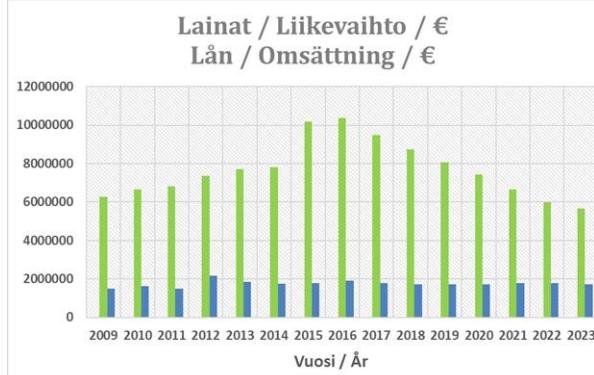
Kimitoöns Vatten har en relativt stor skuldsättning per kund, men helhetsslånebördan sjunker stadigt. Förhållandet mellan skuld och omsättning har gått ner en aning p.g.a. att amorteringsplanen har kunnat följas. Det är viktigt att sträva till att öka kundunderlaget på verksamhetsområdet. På detta sätt kan lånebördan per kund effektivare minskas samtidigt som omsättningen ökar. Betalda räntor per kund har ökat markant under 2023.



Analyysi ulkoisesta ja sisäisestä lainakannasta ja lainankotokuluista

	2021	2022	2023
Asiakkait	1 813	1 826	1 83
Lainat luottolaitoksilta (€)	3 758 002	3 309 336	1 180 64
Laina kunnalta (€)	2 910 371	2 656 941	4 490 0
Velkataakka yhteensä (€)	6 668 373	5 966 277	5 670 76
Liikevaihto	1 790 134	1 790 482	1 724 23
Velkataakka/liikevaihto	3,73	3,33	3,2
Maksetut korot (€)	34 950	41 936	134 54
Lainaa asiakasta kohden (€/asiakas)	3 678	3 267	3 08
Maksetut korot asiakasta kohden (€/asiakas)	19	23	23

Kemiönsaaren Veden velka asiakasta kohden on edelleen suhteellisen suuri, mutta kokonaisvelkataakka pienentyy tasaisesti. Velan ja liikevaihdon välinen suhde on hieman laskenut, mikä johtuu velan lyhentämisseunnitelman toteutumisesta. On tärkeää pyrkiä lisäämään toiminta-alueen asiakaspohjaa. Tällä tavoin voidaan tehokkaimmin vähentää velkataakkaa asiakasta kohden, ja samalla liikevaihto kasvaa. Maksetut korot asiakasta kohden ovat kohonneet huomattavasti vuoden 2023 aikana.





Analys av nätets längd i förhållande till sålda vattenmängder / Analyysi verkoston pituudesta suhteessa myytyyn vesimääärään

Kimitoöns Vattens försäljning är liten, endast $0,79 \text{ m}^3/\text{m}/\text{år}$. Det här beror på att vi har en splittrad geografi på Kimitoön där byarna ligger långt från varandra och att det även byggs ut mycket kommunalteknik på glesbygden.

År 2023 har faktureringen av vatten minskat även om mängden producerat vatten hållits på samma nivå som år 2022. Det har funnits ett par större läckor i vattenätet som synns i statistiken. Vatten som gått åt till spolning av linjer och som inte faktureras var totalt $14\ 500 \text{ m}^3$.

Kemiönsaaren Veden myynti on pientä, vain $0,79 \text{ m}^3/\text{m}/\text{vuosi}$. Tämä johtuu siitä, että Kemiönsaarella kylät sijaitsevat kaukana toisistaan ja kunnallistekniikkaa on rakennettu myös haja-asutusalueille.

Vuonna 2023 veden laskutus on vähentynyt, vaikka tuotetun veden määrä on vuoden 2022 tasolla. Joitakin suurempia vuotoja on ollut jotka näkyvät tilastoissa. Linjojen huuhTELUUN käytetyn veden määrä oli $14\ 500 \text{ m}^3$.

Analys av förhållandet mellan såld och levererad vattenmängd/ Analyysi myydyn veden suhteesta toimitettuun vesimääärään

Ofakturerat	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Hävikki
Ofakturerat vatten i %	27,37	24,30	15,50	15,75	20,88	21,12	14,54	19,19	Laskuttamaton vesi, %
Ofakturerat avloppsvatten i %	46,64	51,08	37,88	55,25	50,26	43,68	42,61	50,54	Laskuttamaton jätevesi, %
Ofakturerat = (levererat vatten - sålt vatten) / levererat vatten * 100%									Laskuttamaton = (toimitettu vesi - myyty vesi) / toimitettu vesi * 100%
Ofakturerat vatten/m rör/år	0,31	0,26	0,16	0,15	0,20	0,22	0,14	0,19	Laskuttamaton vesi/m putkea/vuosi
Ofakturerat avloppsvatten/m rör/år	0,93	1,05	0,64	1,22	1,00	0,79	0,78	0,97	Laskuttamaton jätevesi/m putkea/vuosi

Andelen ofakturerat vatten var steg från rekordåret 2022, då den var 14,5 %, till 19,2 %. Mycket beror på den stora mängden spolningsvatten som gått åt till att hygienisera linjerna. I jämförelse med landets övriga vattentjänstverk kan nämnas att läckageprocenten där är ca 20,2 % och mängden ca $1,8 \text{ m}^3/\text{m}/\text{år}$. (referens: Vesihuoltolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 25 och 27).

Andelen ofakturerat avloppsvatten steg till 50,5 %. Skyfall och översvämnningar inverkar mycket på inläckaget. År 2023 var regnmängden betydligt större än 2022. I jämförelse med övriga vattentjänstverk kan nämnas att läckageprocenten är ca 40,0 % i referens till vattentjänstverken i Finland (referens Vesihuoltolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 31).

Laskuttamattoman veden osuus kasvoi ennätysvuoden 2022 14,5 %:sta 19,2 %:iin. Huuhteluveden suuri määrä korostuu tässä. Mainittakoon, että vuotojen osuus maamme muissa, viitteinen käytetyissä vesihuoltolaitoksissa on noin 20,2 % ja määrä noin $1,8 \text{ m}^3/\text{m}/\text{vuosi}$ (viite: Vesihuoltolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 25 ja 27).

Laskuttamattoman jäteveden osuus kasvoi 50,5 %:iin. Rankkasateet ja tulvat vaikuttavat suuresti vuotovesien määärään. Vuoden 2023 sademäärä oli huomattavasti isompi kuin 2022. Mainittakoon myös, että vuotojen osuus maamme muissa, viitteellisissä vesihuoltolaitoksissa on noin 40,0 % (viite: Vesihuoltolaitosten tunnuslukujärjestelmä 2011, s. 31).



Analys av förhållandet mellan omsättning och nätets längd samt till antalet kunder / Analyysi liikevaihdosta suhteessa verkoston pituuteen ja asiakasmäärään

Vuosi	Vesi ja jätevesi	Liikevaihto	Liikevaihto	Liikevaihto
	m	€/vuosi	€/m	€/asiakas
År	Vatten & avlopp	Omsättning	Omsättning	Omsättning
	m	€/år	€/m	€/kund
2015	431 830	1 786 066	4,14	1 027
2016	433 010	1 817 855	4,20	1 047
2017	433 534	1 787 721	4,12	1 021
2018	434 124	1 710 618	3,94	971
2019	434 705	1 710 618	3,94	961
2020	436 305	1 730 465	3,97	966
2021	437 990	1 790 134	4,09	987
2022	439 084	1 790 133	4,08	980
2023	440 485	1 724 232	3,91	944

Denna jämförelse stärker analysen gällande sålda vattenmängder; Kimitoöns Vatten har liten försäljning i proportion till infrastrukturens omfattning. Problemet är allmänt för vattentjänstverk som utvidgar sitt nätverk på glesbygden.

Tämä vertailu vahvistaa myytyjä vesimääriä koskevaa analyysiä; Kemiönsaaren Veden myynti on pieni suhteessa infrastruktuurin laajuuteen. Ongelma on yleinen vesihuoltolaitoksilla, jotka laajentavat verkostoaan haja-asutusalueilla.



Sammanfattning / Yhteenvetto

Sammanfattningsvis kan konstateras att Kimitoöns Vatten har ett utmanande verksamhetsområde att sköta. Långa avstånd, bergig terräng och mycket glesbebyggelse gör att verksamheten är i sig mycket kapital- och resurskrävande. De ökade miljökraven samt kraven på rapportering, uppföljning och krisberedskap är även det parametrar som bör hanteras effektivt.

De stora investeringarna som gjordes under förra årtiondet möjliggör uppfyllande av dagens krav. Kimitoöns Vattens vattenverk är förnyade, tillgången på grundvatten är tryggad och avloppsvatten reningen är effektiverad enligt de senaste kraven. Vi har gjort det som många andra har framför sig.

Även om lånebördan ännu är betydande och Kimitoöns Vatten måste försöka avkorta på sin lånebörd i snabb takt, så har verksamhetens ekonomi varit balanserad. Det senaste årets kostnadsökningar i synnerhet på räntesidan har dessvärre inverkat negativt på den balansen. Vattenaffärsverket skall inte belastar kommunens ekonomi utan vara självbärande.

Kimitoöns Vatten har en motiverad personal som sköter denna basservice operativt och målmedvetet för sina kunders bästa.

En del av Kimitoöns Vattens vatten- och avloppsnät närmar sig slutet av sin användningsålder. Det finns ett behov de närmaste åren sanera de föråldrade delarna av nätverket. För att nätverket hålls i bra skick, borde nätverket saneras ungefär 3 procent per år.

Yhteenvetona voidaan todeta, että Kemiönsaaren Vedellä on haastava liiketoiminta-alue hallittavana. Pitkät välimatkat, kallioinen maasto ja paljon haja-asutusalueita tarkoittaa, että liiketoiminta on luonnostaan erittäin pääoma- ja resurssivaltaista. Myös tiukentuneet ympäristövaatimukset sekä raportointi-, seuranta- ja kriisivalmiusvaatimukset ovat parametreja, joita tulisi hallita tehokkaasti.

Viime vuosikymmenen aikana tehdyt suuret investoinnit mahdollistavat tämän päivän vaatimusten täyttämisen. Kemiönsaaren Veden vesilaitokset on uusittu, pohjaveden saanti on turvattu ja jäteveden käsittelyä tehostettu uusimpien vaatimusten mukaisesti. Olemme tehneet sen, mitä monilla muilla on vielä edessä.

Vaikka velkataakka on edelleen merkittävä ja Kemiönsaaren Veden on pyrittävä lyhentämään velkataakaansa nopeasti, toiminnan talous on ollut tasapainossa. Viime vuosien kustannusnousut, varsinkin korkopuolella, horjuttavat negatiivisesti tätä tasapainoa. Vesiliikelaitos ei saa rasittaa kunnan taloutta, vaan olla omavarainen.

Kemiönsaaren Vedellä on motivoitunut henkilökunta, joka hoitaa tätä peruspalvelua operativisesti ja määräätietoisesti asiakkaidensa edaksi.

Osa Kemiönsaaren Veden vesi- ja viemäriverkostosta lähestyy käyttöikänsä loppua. Lähivuosina on tarpeen saneerata verkon vanhentuneet osat. Jotta verkko pysyy hyvässä kunnossa, verkkoa tulisi saneerata noin 3 prosenttia vuodessa.



22.15 Noter till bokslutet för Kimitoöns vattenaffärskerk / Tilinpäätöksen liitetiedot

22.15.1 Noter angående upprättandet av bokslutet / Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Periodiseringssprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis.

Värdering av bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från den av fullmäktige godkända avskrivningsplanen. Beräkningsgrunderna för avskrivningarna enligt plan anges i noterna till resultaträkningen under rubriken grunderna för avskrivningar enligt plan. Mindre anskaffningar under 10 000 € (ADB-utrustning och program 5 000 €) har bokförts som årskostnad.

Fordringar har upptagits i balansräkningen till nominella värdet eller till ett lägre sannolikt värde.

Jaksotusperiaatteet

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaisesti.

Pysyvien vastaanvien arvostus

Pysyvien vastaanvien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähenettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu valtuoston hyväksymän poistosuunnitelman mukaisesti. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa suunnitelman mukaisten poistojen perusteet. Pienemmät, alle 10 000 euron hankinnat (ATK-hankinnoissa alle 5 000 €) on kirjattu vuosikuluina.

Saamiset on kirjattu nimellisarvosta tai alhaisemmassa, todennäköisestä arvosta.



22.15.2 Noter till resultaträkningen / Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot

Redogörelse för grunderna för avskrivningarna enligt plan i vattenaffärsverkets bokslut

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan. De anläggningstillgångar som i samband med kommundelarsammanslagningen överförs från Dragsfjärds, Kimitos och Västanfjärds kommuner avskrivas i enlighet med de tidigare kommunernas avskrivningsplaner. Anläggningstillgångar som tas i bruk efter 1.1.2009 avskrivas enligt Kimitoöns kommunens avskrivningsplan. En ny avskrivningsplan trädde i kraft 1.1.2013. Anläggningstillgångar som tas i bruk efter 1.1.2013 avskrivas enligt Kimitoöns kommunens nya avskrivningsplan.

Avskrivningar enligt plan beräknas på anskaffningsutgiften med beaktande av den uppskattade ekonomiska brukstiden.

De uppskattade avskrivningstiderna samt avskrivningsmetod är följande:

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista vesiliikelaitoksen tilinpäätöksessä

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määritämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Hyödykkeet, jotka kuntien yhdistymisen yhteydessä ovat siirtyneet Dragsfjärdin, Kemiön ja Västanfjärdin kunnilta, poistetaan aiempien kuntien poistosuunnitelmiien mukaan. Hyödykkeet, jotka otetaan käyttöön 1.1.2009 jälkeen, poistetaan Kemiönsaaren kunnan poistosuunnitelman mukaan. Uusi poistosuunnitelma tuli voimaan 1.1.2013. 1.1.2013 jälkeen käyttöön otettavat hyödykkeet poistetaan Kemiönsaaren kunnan uuden poistosuunnitelman mukaan.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu hyödykkeiden hankintamenoista arviodun taloudellisen käyttöön mukaan.

Arviodut poistoajat sekä poistomenetelmät ovat seuraavat:



AVSKRIVNINGSPERIOD FÖR KIMITOÖNS KOMMUN 1.1.2013

Bestående aktiva avskrivs enligt följande avskrivningsplan.
Anskaffningar under 10 000 euro bokförs som årskostnad (ADB-utrustning och program 5 000 €)
Avskrivningsmetoden är linjär.

Immateriella tillgångar

Utvecklingsutgifter	2 år
Immateriella rättigheter	5 år
Goodwill	2 år
Övriga utgifter med lång verkningstid	
ADB-program	2 år
Övriga	2 år

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ingen avskrivningstid
Byggnader och konstruktioner	
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	20 år
Ekonomibyggnader	10 år
Fritidsbyggnader	20 år
Bostadsbyggnader	30 år
Fasta konstruktioner och anordningar	
Gator, vägar, torg och parker	15 år
Broar	20 år
Kajer	10 år
Småbåtsbryggor	10 år
Badinrättningsanordningar	10 år
Övriga jord- och vattenkonstruktioner	15 år
Vattendistributionsnät	30 år
Avloppsnät	30 år
Transportavlopp och vattenförsörjningslinjer	40 år
Fjärrvärmennät	20 år
Elledningar, transformatorer, utomhusbelysning	15 år
Telefoniät, central och abonnentcentraler	10 år
Naturgasnät	20 år
Övriga rör- och kabelnät	15 år
Maskinerier och anordningar vid el-, vatten och dylika verk	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	15 år
Trafikregleringsanordningar	10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	10 år
Maskiner och inventarier	
Fartyg av järn	15 år
Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	8 år
Övriga transportmedel	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	5 år
Övriga tunga maskiner	10 år
Övriga lätta maskiner	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- och dyl. anordningar	5 år
Adb-utrustning	3 år
Övriga anordningar och inventarier	3 år
Övriga materiella tillgångar	
Naturresurser	avskrivning enligt användning
Konst- och värdeföremål	ingen avskrivningstid
Forskningsbetalningar och pågående nyanläggningar	ingen avskrivningstid
Placeringar bland bestående aktiva	
Aktier och andelar	ingen avskrivningstid



KEMIÖNSAAREN KUNNAN POISTOSUUNNITELMA 1.1.2013

Pysyvien vastaavien poistot tehdään alla olevan suunnitelman mukaan. Alle 10.000 euron käyttöömaisuuushankinnat kirjataan vuosikuluksi (atk-laitteet ja ohjelmistot 5.000 euroa). Poistomenetelmä on tasapoisto.

Aineettomat hyödykkeet

Kehittämismenot	2 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Liikearvo	2 vuotta
Muut pitkävaikutteliset menot	
Atk-ohjelmistot	2 vuotta
Muut	2 vuotta

Aineelliset hyödykkeet

Maa- ja vesialueet	ei poistoaikaa
Rakennukset ja rakennelmat	
Hallinto- ja laitosrakennukset	20 vuotta
Tehdas- ja tuontorakennukset	20 vuotta
Talousrakennukset	10 vuotta
Vapaa-ajan rakennukset	20 vuotta
Asuinrakennukset	30 vuotta
Kiinteät rakenteet ja laitteet	
Kadut, tiet, torit ja puistot	15 vuotta
Sillat	20 vuotta
Laiturit	10 vuotta
Pienvenelaiturit	10 vuotta
Uimalat	10 vuotta
Muut maa- ja vesirakenteet	15 vuotta
Vedenjakeluverkosto	30 vuotta
Viemäriverkko	30 vuotta
Siirtoviemäri ja yhdysvesijohto	40 vuotta
Kaukolämpöverkko	20 vuotta
Sähköjohdot, muuntoasemat, ulkovalaistuslaitteet	15 vuotta
Puuhelinverkko, keskusasema ja alakeskukset	10 vuotta
Maakaasuverkko	20 vuotta
Muut putki- ja kaapeliverkot	15 vuotta
Sähkö-, vesi- yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet	10 vuotta
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet	15 vuotta
Liikenteen ohjauslaitteet	10 vuotta
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet	10 vuotta
Koneet ja kalusto	
Rautaiset alukset	15 vuotta
Puiset alukset ja muut uivat työkoneet	8 vuotta
Muut kuljetusvälineet	4 vuotta
Muut liikkuvat työkoneet	5 vuotta
Muut raskaat koneet	10 vuotta
Muut kevyet koneet	5 vuotta
Sairaala-, terveydenhuolto- yms. laitteet	5 vuotta
Atk-laitteet	3 vuotta
Muut laitteet ja kalusteet	3 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	
Luonnonvarat	käytön mukainen poisto
Arvo- ja taide-esineet	ei poistoaikaa
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	ei poistoaikaa

Pysyvien vastaavien sijoitukset

Osakkeet ja osuudet	ei poistoaikaa
---------------------	----------------



22.15.3 Noter till balansräkningen / Tasetta koskevat liitetiedot

22.15.3.1. Noter till balansräkningens aktiva / Tasetta koskevat tiedot, aktiiviset

Immateriella och materiella tillgångar

	Inmateriella tillgångar	Mark- och vattenomr.	Byggnader	Fasta konstruktioner	Maskiner och inventarier	Pågående anskaffningar	Sammanlagt
Anskaffningsutgift 1.1.2023	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 035 441,60	21 776,24	26 699,41	29 381 858,10
Ökning under räkenskapsperioden				161 267,41	21 000,00	52 731,23	234 998,64
Minskning under räkenskapsperioden							0,00
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)							0,00
Anskaffningsutgift 31.12.2023	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 196 709,01	42 776,24	79 430,64	29 616 856,74
Planerliga avskrivningar 1.1.2023	36 419,67		1 721 294,29	13 570 913,68	21 776,24		15 350 403,88
Planerliga avskrivningar under räkenskapsper.			151 694,16	601 025,48	2 916,65		755 636,29
Anskaffningsutgiftsrest 31.12.2023	36 419,67		1 872 988,45	14 171 939,16	24 692,89		16 106 040,17
Nedskrivningar och deras återföringar 1.1.2023				98 895,24	122 734,67		221 629,91
Influtna finansieringsandeler 1.1.2023				96 500,00	3 570 975,56		0,00
Finansieringsandeler under räkenskapsper.							0,00
Överföringar mellan poster (pågående ansk.)							0,00
Influtna finansieringsandeler 31.12.2023	0,00			96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00
Småanskaffningar som under räkenskapsper. upptagits som kostnader						1 091,26	
Bokföringsvärde 31.12.	0,00	109 440,28	2 083 697,21	7 331 059,62	18 083,35	79 430,64	9 621 711,10

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet

	Aineettomat hyödykkeet	Maa-ja vesialueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet	Koneet ja kalusto	Keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2023	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 035 441,60	21 776,24	26 699,41	29 381 858,10
Lisäykset tilikauden aikana	0,00	0,00	0,00	161 267,41	21 000,00	52 731,23	234 998,64
Vähennykset tilikauden aikana			0,00	0,00		0,00	0,00
Siirrot erien välliä (keskeneräiset)		0,00	0,00	0,00		0,00	0,00
Hankintameno 31.12.2023	36 419,67	109 440,28	4 152 080,90	25 196 709,01	42 776,24	79 430,64	29 616 856,74
Kertyneet sumu-poistot 1.1.2023	36 419,67		1 721 294,29	13 570 913,68	21 776,24		15 350 403,88
Sumu-poistot tilikauden aikana	0,00		151 694,16	601 025,48	2 916,65		755 636,29
Hankintamenojäännös 31.12.2023	36 419,67		1 872 988,45	14 171 939,16	24 692,89		16 106 040,17
Arvonalentumiset 1.1.2023				98 895,24	122 734,67		221 629,91
Kertyneet rahoitusosuudet 1.1.2023	0,00			96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00
Rahoitusosuudet tilikauden aikana	0,00			0,00	0,00	0,00	0,00
Siirrot erien välliä (keskeneräiset)	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kertyneet rahoitusosuudet 31.12.2023	0,00			96 500,00	3 570 975,56	0,00	0,00
Tilikauden aikana kuluki kirjatut pienhankinnat						1 091,26	
31.12.2023	0,00	109 440,28	2 083 697,21	7 331 059,62	18 083,35	79 430,64	9 621 711,10



22.15.3.1. Noter till balansräkningens passiva / Taseen vastattavia koskevat tiedot

Specifikation av det egna kapitalet

	2023	2022
Grundkapital 1.1.	3 006 081,46	3 006 081,46
Ändringar under räkenskapsperioden		
Grundkapital 31.12.	3 006 081,46	3 006 081,46
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	24 116,87	-48 736,92
Ändringar under räkenskapsperioden		
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	24 116,87	-48 736,92
Räkenskapsperiodens överskott / underskott	-277 733,12	72 853,79
Eget kapital totalt	2 752 465,21	3 030 198,33

Oman pääoman erittely

	2023	2022
Peruspääoma 1.1.	3 006 081,46	3 006 081,46
Tilikauden muutokset		
Peruspääoma 31.12.	3 006 081,46	3 006 081,46
Edellisen tilikauden ylijäämä (alijäämä) 1.1	24 116,87	-48 736,92
Tilikauden muutokset		
Edellisen tilikauden ylijäämä (alijäämä) 31.12	24 116,87	-48 736,92
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	-277 733,12	72 853,79
Oma pääoma yhteensä	2 752 465,21	3 030 198,33

**Långfristigt främmande kapital som förfaller senare än efter fem år**

Pitkäaikaiseen vieraiseen pääomaan kuuluvat velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

	2023	2022
	Saldo	Saldo
	31.12.2028	31.12.2027
Lån från Kommunfinans AB / Lainat Kuntarahoitukselta	450 000,00	1 673 352,00
Lån från kommunen / Lainat kunnalta	2 009 564,24	857 045,26
Totalt / Yhteensä	2 459 564,24	2 530 397,26

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringsskulder

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

	2023	2022
Kortfristiga resultatregleringar / Lyhytaikaiset siirtovelat		
Obetalda utgifter / Menojäämät		
Låneränteperiodisering / Lainakorkojaksotukset	6 717,45	18 877,44
Semesterlöneperiodisering / Lomapalkkajaksotukset	57 232,59	48 153,76
Periodiserade löner / Muut palkkajaksotukset	0,00	0,00
Kortfristiga resultatregleringar totalt / Lyhytaikaiset siirtovelat yhteensä	63 950,04	67 031,20

Noter angående revisorns arvode / Liitetiedot tilintarkastajan palkkiosta

Vattenverkets revisionsarvode ingår i de arvoden som kommunen betalar till revisionssammanslutningen. Revisionsarvodena presenteras i kommunens not angående revisorns arvode.

Vesilaitoksen tarkastuspalkkio sisältyy kunnan tarkastusyhteisölle maksamiin palkkioihin. Tarkastuspalkkiot esitetään kunnan liitteessä tarkastajan palkkioista.



22.16 Behandling av räkenskapsperiodens resultat och investeringsram / Tilikauden tuloksen ja investointikehyksen käsittely

Direktionen föreslår för kommunfullmäktige att bokslutsårets underskott på -277 733,31 euro överförs till kontot för affärsvirkets över-/underskott. Överskotte från tidigare räkenskapsperioder är 24 116,87 euro. Det ackumulerade underskottet blir därmed på 253 616,25 euro.

Kommunen betalade bort ett externt lån på 1 680 000 € som blev då flyttat till internt lån. Externa lån amorterades således för 2 128 656 euro och interna lån ökade med 1 833 084 euro. Lånebördan har minskat med 295 572 euro. Den sammanlagda lånestocken är 5 670 705 euro per 31.12.2023. Kimitoöns Vatten har också relativt stora kundfordringar, p.g.a. den sista faktureringsperiodens obetalda fakturor.

Med resultatet från år 2023 är ekonomin för affärsvirket i obalans och kommer att kräva åtgärder för att balanseras.

Räkenskapsperiodens under/överskott ekonomiplanen för 2024-2026 är:

2024	- 2 727 €
2025	+ 45 148 €
2026	+ 158 631 €

Förverkligas ekonomiplanen som planerat, så betyder det att ekonomin kommer i balans 2027.

Ekonomin hålls i balans med följande åtgärder:

1. Ekonomihushållningen hålls stram, utan att glömma dom skyldigheter vi har mot våra kunder och myndigheter.
2. Mycket viktigt är också att få alla icke anslutna fastigheter som är belägna i tätort inom verksamhetsområdet, att ansluta sig som Kimitoöns Vattens kunder. Myndighetsåtgärder har redan påbörjats, men myndighetsåtgärdernas inverkan framskrider långsamt.
3. Kimitoöns Vattens bör de närmaste åren fortsättningsvis ha en strikt investeringspolitik men ändå utforska möjligheter till sådana investeringar som medför nya kunder.

Johtokunta esittää valtuustolle, että tilinpäätösvuoden -277 733,31 euron alijäämä siirretään liikelaitoksen yli-/alijäämätilille. Edellisten vuosien ylijäämä on 24 116,87 euroa. Kertynyt ylijäämä muuttuu näin ollen 253 616,25 euron alijäämäksi.

Kunta maksoi yhden ulkoisen lainan 1 680 000 euron edestä joka siirtyi sisäiseksi lainaksi. Ulkoisia lainoja lyhennettiin siis 2 128 656 eurolla ja sisäisiä lainat kasvoi 1 833 084 eurolla. Lainakanta on pienentynyt yhteensä 295 572 eurolla. Yhteenlaskettu lainakanta 31.12.2022 oli 5 670 705 euroa. Kemiönsaaren Vedellä on myös suhteellisen suuret asiakassaamiset, mikä johtuu viimeisimmän laskutusjakson maksamattomista laskuista.

Tilikauden 2023 tuloksen kanssa on vesiliikelaitoksen talous epätasapainossa ja tulee täten vaatimaan toimenpiteitä.

i Tilikausien ali / ylijäämä taloussuunnitelmassa 2024 - 2026 on:

2024	- 2 727 €
2025	+ 45 148 €
2026	+ 158 631 €

Jos taloussuunnitelma toteutuu suunnitellusti, se tarkoittaa, että talous tasapainottuu vuonna 2027.

Taloutta tasapainotetaan seuraavien toimenpitein:

1. Talouskuri pidetään tiukkana, unohtamatta kuitenkaan niitä velvoitteita, joita meillä on asiakkaitamme ja viranomaisia kohtaan.
2. Erittäin tärkeää on myös saada kaikki toiminta-alueen taajamissa olevat kiinteistöt liittymään Kemiönsaaren Veden asiakkaiksi. Viranomaistoimenpiteet on jo aloitettu, mutta viranomaistoimenpiteiden vaikutus on odotettua hitaampaa
3. Kemiönsaaren Veden tulee lähi vuosina jatkaa tiukkaa investointipoliitikkaa, mutta selvittää mahdollisuksia toteuttaa investointeja, jotka lisäävät asiakaskunttaa.



Kumulatiivinen ali / ylijäämä Kumulativ över / underskott





22.17 Bokslutets godkännande och undertecknande / Tilinpäätöksen hyväksyminen ja allekirjoittaminen

Kimitoön / Kemiönsaari, 20.3.2024

Verkställande direktör / Toimitusjohtaja

Niklas Enestam

Direktion / Johtokunta

Roger Hakalax
ordförande / puheenjohtaja

Helena Fabritius
vice ordförande / varapuheenjohtaja

Madelene Häggman
medlem / jäsen

Mika Lehtinen
medlem / jäsen

Jag har granskat bokslutet

Kimitoön / Kemiönsaari ____ . ____ . 2024



**Kimitoön
Kemiönsaari**

23. PERSONALRAPPORT / HENKILÖSTÖRAPORTTI



23.1 Inledning / Johdanto

Jag avslutade inledningstexten i år 2022 personalrapport om att blicka framåt precis som tidigare men som aldrig förr. Och exakt så blev det.

Kommunens verksamheter och funktioner har fortsatt jobba på och fungera precis som tidigare. I flera sammanhang har vi dock konstaterat att vi är mindre än tidigare och vi är hälften färre än tidigare.

Under året har den nya operativa organisationen jobbats fram så att fullmäktige under hösten kunde godkänna förslaget. Från ingången av år 2024 har vi igen fem avdelningar då fd fritidsenheten bildar den nya välfärdsavdelningen var välfärdschefen fungerar som avdelningschef. I samband med den nya organisationen har även

Päätin vuoden 2022 henkilöstoraportin alkusanan toteamalla, että tästä on hyvä suunnata katset eteenpäin niin kuin ennenkin, mutta eri tavalla kuin koskaan aiemmin. Ja juuri näin kävi.

Kunنان toiminta ja toiminnot ovat jatkaneet työskentelyä ja toimintaa entiseen tapaan. Olemme kuitenkin useassa yhteydessä todenneet, että olemme aiempaa pienempi organisaatio ja että meitä on puolet vähemmän.

Vuoden aikana valmisteltiin operatiivista organisaatiota siten, että valtuusto pystyi hyväksymään esityksen syksyllä. Vuoden 2024 alusta lähtien kunnassa on taas viisi osastoa, kun entisestä vapaa-ajanyksiköstä tuli hyvinvoittiosasto, jonka osastojohtajana toimii hyvinvoitjohtaja. Uuden organisaation myötä



förvaltningsstadgan förnyats.

I samband med förnyelsen har mycket fokuserat kring att göra en smidigare organisation som jobbar mera horisontalt över avdelnings- och funktionsgränserna, än uppifrån och ner. Smidigheten var också aktuellt under våren då kommunens hela administrativa personal sammanfördes till kommunkansliet i Kimito. För alla har möjliggjorts välfungerande och nyrenoverade arbetsutrymmen för att stärka såväl samarbetet, interna kommunikationen och var och ens arbetsvälmående.

Då vi ser till antal rekryteringar och personalbehov kan vi konstatera att den nu toppas av bildningen, dvs skola och småbarnspedagogik. Rent av 80 procent av kommunens rekryteringar sker inom dessa sektorer som nu är kommunens överlägset största verksamhet. I år 2024 budget fastställdes fullmäktige som ett av budgetårets tyngdpunkter att låta utföra en utredning över den grundläggande utbildningen. I skrivande stund är utredningen aktuell. En del av utredningen är tillgången av behörig personal vilket kommer vara en av framtidens stora utmaningar. Under år 2023 har inom småbarnspedagogiken redan gjorts en del beslut och en del förebyggande rekryteringar har slutförts för att delvis kunna möta det kommande personalbehovet och rekryteringsutmaningarna.

I april ingicks ett nytt avtal kring företagshälsovården med Pihlajalinna. Det är positivt för såväl arbetsivaren som arbetstagarna att kunna fortsätta med samma samarbetspart som tidigare och fortsätta jobba vidare på det samarbete som redan gjorts.

Från början av året sammanslogs samarbets- och arbetarskyddskommittéerna till en kommitté för att bättre kunna serva och jobba för personalens bästa. Båda kommittéerna blev mindre i och med överföringen av verksamhet till välfärdsområdet. År 2023 gick två av kommunens långvariga huvudförtroendemän gick i pension.

Ett stort tack till alla för året som gått. Det sägs att tiden går fort då man har roligt, och exakt så är det. Det känns bra att få jobba tillsammans med en engagerad, motiverad och kunnig personal.

Kimitoön, mars 2024

Daniela Sundberg, ekonomi- och personalchef

uudistettiin myös hallintosääntöä.

Uudistuksessa on panostettu erityisesti organisaation joustavuuteen, mikä tarkoittaa, että organisaatiossa työskennellään pikemminkin horisontaalisesti yli osasto- ja toimintorajojen kuin ylhäältä alas päin.

Joustavuutta vaadittiin myös keväällä, jolloin kunnan hallintohenkilöstö loputkin siirtyivät Kemiön kunnantoiimistoon. Sen myötä koko hallintohenkilöstö työskentelee nyt samassa paikassa, jossa kaikille on mahdollistettu hyvin toimivat ja uudistetut työtilat. Tällä pyritään vahvistamaan yhteistyötä, sisäistä viestintää ja jokaisen työhyvinvoimia.

Tarkasteltaessa rekrytointimääriä ja henkilöstötarpeita voidaan todeta, että kärjessä on nyt sivistyspuoli eli koulut ja varhaiskasvatus. Jopa 80 prosenttia kunnan rekrytoinneista kohdistuu näihin toimialoihin, jotka muodostavat nykyisin ylivoimaisesti suurimman osan toiminnasta. Valtuusto linjasi vuoden 2024 talousarviossa perusopetusselvityksen teettämisen yhdeksi talousarviovuoden painopistealueeksi. Kirjoitushetkellä selvitys on ajankohtainen. Osana selvitystä tarkastellaan pätevän henkilöstön saatavuutta, joka tulee olemaan yksi suurista haasteista tulevaisuudessa. Varhaiskasvatukseissa on jo vuoden 2023 aikana tehty joitakin päätöksiä, ja ennakoivia rekrytointeja on tehty tulevia henkilöstötarpeita silmällä pitäen ja rekrytointihaasteiden vähentämiseksi.

Huhtikuussa kunta teki uuden sopimuksen henkilöstön työterveyshuollossa Pihlajalinnan kanssa. Sekä työnantajan että työntekijöiden kannalta on myönteistä voida jatkaa yhteistyötä saman yhteistyökumppanin kanssa.

Yhteistyötoimikunta ja työsuojelutoimikunta yhdistivät vuoden vaihteessa, jotta ne voisivat paremmin palvella henkilöstöä ja ajaa työntekijöiden etuja. Molemmat toimikunnat pienivät, kun osa toiminnasta siirtyi hyvinvoointialueelle. Vuonna 2023 kaksi kunnan pitkäaikaista pääluottamusmiestä jäi eläkkeelle.

Suuri kiitos kaikille kuluneesta vuodesta. Sanonnan mukaan aika kuluu nopeasti, kun on hauskaa – ja se pitää kyllä paikkansa. On kiva saada työskennellä sitoutuneen, motivoituneen ja osaavan henkilöstön kanssa.

Kemiönsaarella maaliskuussa 2024
Daniela Sundberg, talous- ja henkilöstöjohtaja



23.2 Saltstänk och livskraft - kommunstrategi 2022–2025 / Merellistä elinvoimaa – kuntastrategia 2022–2025

Fullmäktige godkände i februari 2022 den nya kommunstrategin. Ingen skild personalstrategi har utarbetats utan i stället finns personal, ledarskap och arbetsätt starkt förankrade i kommunstrategin.

Strategin utgår ifrån värderingarna gemenskap, smart grepp och aktivt partnerskap.

Några plock ur strategin berörande personal

- Vi är en utvecklade arbetsgivare som kännetecknas av tillit och medskapande, fri från diskriminering och kränkande handlingar.
- Vi arbetar för en handlingskraftig förvaltning med serviceinriktad verksamhet och flexibilitet.
- Engagerande ledare, delaktiga medarbetare och en organisationskultur som ger kreativa lösningar.
- Vi jobbar målmedvetet och långsiktigt för att klara framtiden utmaningar genom att förutse, förändra och agera.

Valtuusto hyväksyi uuden kuntastrategian helmikuussa 2022. Erillistä henkilöstöstrategiaa ei laadittu, vaan henkilöstö, johtajuus ja työskentelytavat on vahvasti ankkuroitu kuntastrategiaan. Strategia pohjautuu yhteisöllisyyden, fiksun otteen ja aktiivisen kumppanuuden arvoihin.

Seuraavassa muutama henkilöstöä koskeva poiminta strategiasta:

- Kunta on kehitysmyönteinen työnantaja, jolle on tunnusomaista luottamus, yhdessä luominen ja syrjimättömyys, ja jonka työpaikoilla ei suvaita loukkaavaa käytöstä.
- Teemme töitä sen eteen, että meillä on toimintakykyinen, palvelulähtöinen ja joustava hallinto.
- Tämä edellyttää sitoutuneita johtajia ja työntekijöitä sekä organisaatiokulttuuria, joka tarjoaa luovia ratkaisuja.
- Pyrimme määritietoisesti ja pitkäjäteisesti vastaamaan tulevaisuuden haasteisiin ennakoimalla, muuntautumalla ja toimimalla.

a) Rekrytointi

a) Rekrytering

Sedan några år tillbaka använder vi kommunernas gemensamma rekryteringstjänst Kuntarekry. Via Kuntarekry har 2023 gjorts 47 rekryteringar och 266 ansökningar har kommit in. (119 rekryteringar och 310 ansökningar år 2023, inkl social- och hälsovårdspersonal)

Olemme jo muutaman vuoden ajan käyttäneet kuntien yhteistä Kuntarekry-palvelua. Kuntarekry kautta hoidettiin 47 rekrytointia ja saatiin 266 työhakemusta vuonna 2022 (119 rekrytointia ja 310 hakemusta vuonna 2022).

Rekrytointien jakautuma 2023

Enhet / Yksikkö	Rekryteringar / Rekrytointi	Arbetsplatser / Työpaikat	Anställningstyp / Palkkaussuhde	
			Fast anställning / Toistaiseksi	Vissidsanställning / Määrääikainen
Avdelningen för Miljö och teknik / Ympäristö- ja tekniikkaosasto	4	4	4	0



Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	38	41	17	24
Förvaltningsavdelningen / Hallintosasto	1	1	1	0
Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	4	4	1	3
Totalt / Yhteensä	47	50	23	27

Hakijamäärä 2023

Enhet / Yksikkö	Rekryteringer / Rekrytoinnit	Ansökningar / Hakemukset	Antal sökande/rekryterin / Hakijoita/rekrytointi
Avdelningen för Miljö och teknik / Ympäristö- ja tekniikaosasto	4	45	11,3
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	38	163	4,3
Förvaltningsavdelningen / Hallintosasto	1	15	15,0
Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	4	43	10,8
Totalt	47	266	41,3

Siffrorna visar med stor tydlighet att nuvarande och kommande rekryteringsbehoven är inom bildningssektorn, dvs lärare och personal till småbarnspedagogiken olika områden.

En rekryteringsgrupp har koordinerat alla rekryteringer. Genom rekryteringsgruppen finns det alltid någon som kan processen och kan lägga ut en rekryteringsannonser på ett standardiserat sätt. Likaså sköts kontakten och återkopplingen till de sökande mer systematiskt än tidigare via rekrygruppen.

En viktig del av en lyckad rekrytering är introduktionen till arbetet. Under de senaste åren har ett mer systematiserat introduktionsätt tagits i bruk med hjälp av det elektroniska verktyget Intro. Intro är planerat för att försnabba den nyanställdas väg in i arbetet och för att underlättä för den som sköter introduktionen. Intro är en helt mobilkompatibel molntjänst, vilket betyder att den nyanställda kommer åt programmet varifrån som helst med vilken apparat som helst. I Intro-programmet har en allmän introduktion gjorts upp som alla verksamheter ska använda sig av. Förutom den allmänna introduktionen kan varje verksamhet skapa sin egen introduktionsplan.

Luvut osoittavat selvästi, että nykyiset ja tulevat rekrytointitarpeet kohdistuvat sivistystoimeen eli opettajiin ja varhaiskasvatuksen henkilökuntaan.

Kunnen rekryointiryhmä on koordinoinut kaikkia rekrytointeja. Rekryointiryhmän ansiosta kunnassa on aina joku, joka hallitsee prosessin ja voi julkaisa työpaikkailmoituksen samalla vakiintuneella tavalla. Samoin yhteydenpito ja hakijoille tiedottaminen hoituu rekryointiryhmän kautta aiempaa järjestelmällisemmin.

Työhön perehdyttäminen on tärkeä osa onnistunutta rekrytointia. Viime vuosien aikana perehdyttämistä on alettu hoitaa aiempaa järjestelmällisemmin sähköisen Intro-työkalun avulla. Intro on suunniteltu nopeuttamaan uuden työntekijän siirtymistä tuottavaan työhön ja helpottamaan perehdyttäjän työtä. Intro on täysin mobiiliyhteensopiva pilvipalvelu, joten uusi työntekijä voi käyttää sitä missä tahansa ja millä päästelitteellä tahansa. Intro-ohjelmaan on laadittu yleinen perehdytysosio, jota kaikkien toimintojen tulee käyttää. Yleisen perehdytyksen lisäksi kukaan toiminto voi tehdä oman perehdytyssuunnitelmansa.



År 2023 har 76 nyanställda fått ta del av Intro, både fastanställda och vikarier, (2022 tog 81 nyanställda personer del av Intro). Sommarjobbarna introducerades i sin helhet via en egen introduktionsplan i Intro. Pågående Intro introduktioner vid årsskiftet är 12 stycken.

B) Välfungerande ledar- och medarbetarskap

Under året har kommunens förmän träffats regelbundet för s.k. förmansträffar. På förmansträffarna möts information från politiker och den operativa ledningen och den information som kommer från arbetsplatserna.

Under hösten och vintern fick förmännen ta del ev en skräddarsydd ledarskapsutbildning.

Under året har det ordnats ytterligare 6 seminarier och/eller aftonskolor där förtroendevalda och tjänstemän tillsammans diskuterat aktuella frågor.

Informationen i kommunen har huvudsakligen sköts med hjälp av intranätet och e-post. Intranätet fungerar som den huvudsakliga informationskanalen inom kommunen. Förutom direkt personalinformation presenteras mindre nyheter om evenemang, händelser och nyheter inom kommunen på intranätet. Från början av 2022 används även en gruppkanal på Teams där all personal finns införd.

c) Arbetshälsa

Åtgärder kring arbetshälsa finns närmare beskrivet i kapitel 9 företagshälsovård.

d) Kunnig personal och olika former av belöning

Under år 2023 har 91 personer deltagit i fortbildning totalt 233 dagar. Det betyder att medeltalet per person blir 2,6 dagar.

För personalen erbjuds olika former av utbildning och kursverksamhet, både internt och externt. En stor del av utbildningarna och kurserna erbjuds online som webinarier vilket medför att man kan delta varifrån som helst.

Inom kommunen har vi bl.a. utbildningsportalen WistecOnline som består av kortkurser förverkligade som videon inom olika program som t.ex. Windows, Teams, Word och Excel. Inom dataskyddet erbjuds en kortkurs via Navisec vilken inkluderar fem olika delområden och avslutas med test efter varje delområde varefter man erhåller ett diplom över utförd kurs. Varje anställd uppmanas till att delta i kursen för

Vuonna 2023 Intron avulla perehytettiin 76 utta työntekijää, joihin kuului sekä vakiutisia että sisäisia (vuonna 2022: 81). Kaikki kesätyöntekijät perehytettiin erillisen perehyttämäissuunnitelman avulla Introssa. Vuoden vaihteessa käynnissä olevia Intro-perehytyksiä oli 12 kappaletta.

b) Toimiva johtaminen ja alaistaidot

Kunnen esihenkilöt pitivät säännöllisesti ns. esimiestapaamisia vuoden aikana. Esimiestapaamisissa poliitikkojen ja operatiivisen johdon tieto kohtaa työpaikoilta tulevan tiedon kanssa.

Syksyllä ja talvella esihenkilöille järjestettiin rääätälöityjä johtamiskoulutusta.

Vuoden aikana järjestettiin lisäksi kuusi seminaaria ja/tai iltakoulua, joissa luottamushenkilöt ja viranhaltijat keskustelivat yhdessä ajankohtaisista asioista.

Kunnen tiedottaminen on pääasiassa hoidettu intranetin ja sähköpostin avulla. Intranet on kunnan pääasiallinen sisäinen tiedotuskanava. Suoran henkilöstöinformaation lisäksi intranetissä julkaistaan pienempiä uutisia kunnan eri tilaisuuksista, tapahtumista ja uutisista. Vuoden 2022 alusta saakka käytössä on ollut myös Teams-ryhmä, johon kuuluu koko henkilöstö.

c) Työterveys

Työhyvinvoindiin liittyviä toimenpiteitä on kuvattu tarkemmin luvussa 9 Työterveyshuolto.

d) Osaava henkilöstö ja palkitsemisen eri muodot

Vuonna 2022 täydennyskoulutuksiin osallistui 91 henkilöä, yhteensä 233 päivää. Tämä tarkoittaa keskimäärin 2,6 päivää henkilöä kohden.

Henkilöölle tarjotaan erilaisia koulutus- ja kurssitoiminnan muotoja niin sisäisesti kuin ulkoisesti. Suuri osa koulutuksista ja kursseista järjestetään verkossa webinaarin muodossa, mikä mahdollistaa osallistumisen mistä tahansa paikasta.

Kunnalla on käytössään mm. Wistec Online -koulutusportaali, jossa on tarjolla videomuotoisia lyhytkursseja eri ohjelmista, kuten Windowsista, Teamsista, Wordistä ja Excelistä. Tietosuojetietouden ylläpitämiseksi tarjolla on lyhytkursseja Navisecin kautta. Nämä sisältävät viisi eri osa-aluetta, joiden pääteeksi on testi



att stärka sina kunskaper vad gäller dataskyddet.

Möten, utbildningar och andra sammankomster förverkligas idag på flera olika sätt än tidigare. Personalen träffas på distans, på andra fysiska platser än arbetsplatsen och också ofta ute i naturen. Användningen av Microsoft Teams har blivit en del av personalens vardag. Teams är ett bra verktyg för att hålla arbetsgemenskapen levande trots att personalen inte träffas fysiskt på arbetsplatsen

Lönejusteringar

År 2023 inkluderade flera olika avtalsenliga löneförhöjningar

Allmän förhöjning 1.6.2023

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas uppgiftsrelaterade löner eller därmed jämförbara månadslöner höjdes 1.6.2023 genom en allmän förhöjning. Förhöjningen var inom Akta och TS-avtalet 2,20 procent och inom Ukta 2,02 procent.

Centraliserad justeringspott och utvecklingspott 1.6.2023

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas uppgiftsrelaterade löner eller därmed jämförbara månadslöner höjdes 1.6.2023 genom en centraliserad justeringspott på 0,7 procent och utvecklingspott på 1,2 procent.

Engångsersättning 30.6.2023

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas erhöll per 30.6.2023 inom alla kollektivavtal en engångsersättning om 467 euro. Personalen inom småbarnspedagogiken inom Akta erhöll ytterligare en engångsersättning om 120 euro och personalen inom småbarnspedagogiken inom Ukta 150 euro.

e) Utvärdering och uppföljning

I kommunen finns flertalet andra planer som stöder och kompletterar strategin. Årligen uppgörs personalbudget och personalrapport. Personalstyrkan och frånvaron följs upp kvartalsvis under året som en del av delårsrapporten.

kunkin osa-alueen osalta. Kurssin suorittamisesta hyväksytysti saa diplomin. Kaikkia työntekijöitä kehotetaan suorittamaan kurssi tietosuojaa koskevien tietojen vahvistamiseksi.

Kokouksia, koulutuksia ja muita kokoontumisia järjestetään nykyään useammalla tavalla kuin aiemmin. Henkilöstö kokoontuu muun muassa etänä, fyysisesti muualla kuin työpaikalla ja usein myös ulkona luonnossa. Microsoft Teamsin käytöstä on tullut osa henkilöstön arkea. Teamsin avulla työyhteisö pysyy eläväänä, vaikka henkilökunta ei tapaisikaan fyysisesti työpaikalla.

Palkantarkistukset

Vuonna 2023 toteutettiin useita sopimusperusteisia palkankorotuksia.

Yleiskorotus 1.6.2023

Viranhaltijoiden ja työntekijöiden tehtäväkohtaisia palkkoja tai niihin rinnastettavia kuukausipalkkoja korotettiin 1.6.2023 lukien yleiskorotuksella. KVTESin ja TS-sopimuksen korotus oli 2,20 prosenttia ja OVTESin korotus 2,02 prosenttia.

Keskitetty järjestelyerä ja kehittämiserä 1.6.2023

Viranhaltijoiden ja työntekijöiden tehtäväkohtaisia palkkoja tai niihin rinnastettavia kuukausipalkkoja korotettiin 1.6.2023 lukien 0,7 prosentin keskitetyllä järjestelyerällä ja 1,2 prosentin kehittämiserällä.

Kertakorvaus 30.6.2023

Kaikkien virka- ja työehtosopimusten viranhaltijoille ja työntekijöille maksettiin 467 euron kertakorvaus per 30.6.2023. KVTESin varhaiskasvatushenkilöstölle maksettiin lisäksi 120 euron ja OVTESin varhaiskasvatushenkilöstölle 150 euron kertakorvaus.

e) Arviointi ja seuranta

Kunnalla on useita strategiaa tukevia ja täydentäviä suunnitelmia. Vuosittain laaditaan henkilöstötalousarvio ja henkilöstöraportti. Henkilöstömääriä ja poissaoloja seurataan neljännesvuosittain osana osavuosikatsausta.



22.3 Arbetsgivarens och personalens samarbete / Työnantajan ja henkilöstön välinen yhteistoiminta

Den viktigaste formen för samarbete utgörs av samarbetskommittén. Från ingången av år 2024 sammanslogs samarbets- och arbetskyddskommittéerna till en gemensam kommitté. Detta för att bättre kunna serva och omfatta ärenden som berör personalen.

Samarbets- och arbetskyddskommittén höll fyra möten under år 2023. Samarbets- och arbetskyddskommittén bestod av sex personalrepresentanter och en arbetsgivarrepresentanter.

Madeleine Karlsson kom att under hösten gå i pension och från 1.8.2023 fungerar Christoffer Sourander som FOSU:s huvudförtroendeman. Från hösten 2023 fungerar ekonomi- och personalchefen som kommitténs ordförande.

Tärkein yhteistyön muoto on yhteistyötoimikunta. Vuoden 2024 alusta yhteistyötoimikunta ja työsuojelutoimikunta yhdistettiin yhdeksi toimikunnaksi. Näin henkilöstöä pystytään paremmin palvelemaan henkilöstöä koskevissaasioissa.

Yhteistyö- ja työsuojelutoimikunta kokoontui neljä kertaa vuonna 2023. Toimikuntaan kuului kuusi henkilöstön edustajaa ja yksi työnantajan edustaja.

Madeleine Karlsson jää eläkkeelle syksyllä, ja Christoffer Sourander toimi JUKOn pääluottamushenkilönä 1.8.2023 alkaen. Syksystä 2023 lähtien talous- ja henkilöstöjohtaja toimii toimikunnan puheenjohtajana.

Ordinarie / Varsinaiset jäsenet

Madeleine Karlsson, ordförande / puheenjohtaja (FOSU / JUKO) till 31.7.2023
Christoffer Sourander (FOSU / JUKO) Ingela Mollgren-Gustafsson
Ann-Marie Kinos (JAU) Pia Nyman
Raili Törnqvist (JAU)
Jari Lehtivaara, arbetskyddsfullmäktig / työsuojeluvaltuutettu
Olli Paavola, arbetskyddsfullmäktig / työsuojeluvaltuutettu

Ersättare / Varajäsenet

Daniela Sundberg (arbetsgivarens representant / työnantajan edustaja)

Utöver de formella mötena träffades ekonomi- och personalchefen och huvudförtroendemännen till informella möten regelbundet. Två huvudförtroendemän har rätt att delta i fullmäktiges aftonskolor och seminarier.

Virallisten kokousten lisäksi talous- ja henkilöstöjohtaja ja pääluottamusmiehet tapasivat säännöllisesti epävirallisissa tapaamisissa. Kahdella pääluottamusmiehellä on oikeus osallistua valtuoston iltakouluihin ja seminaareihin.

22.4 Personalens antal / Henkilöstömäärä

Personalens antal var 31.12.2023 var 302 anställda, varav 232 tillsvidare anställda och 70 visstid anställda. I denna siffra ingår samtliga anställda vid 31.12.2023 med undantag av vuxeninstitutets timlärare. I siffran ingår också sysselsatta.

Kemiönsaaren kunnalla oli 302 työntekijää 31.12.2023, joista 232 työskenteli toistaiseksi voimassa olevassa työsuhheetessa ja 70 määräaikaisessa työsuhheetessa. Tähän lukuun on laskettu mukaan kaikki työntekijät 31.12.2023, lukuun ottamatta aikuisopiston tuntiopettajia. Luku sisältää myös työllistetyt.

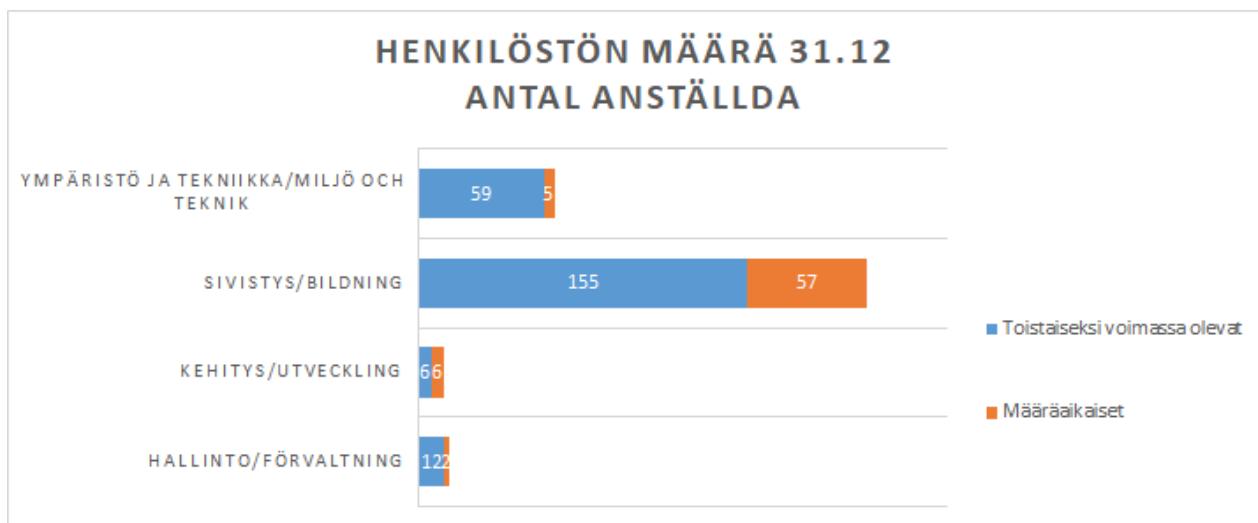
Anställda / Henkilöstömäärä 31.12.2023



	Tillsvidare anställda	Visstids anställda	Totalt 2023	Totalt 2022
Enhet / Yksikkö				
Förvaltningsavdelningen / Hallinto-osasto	12	2	14	17
Utvecklingsavdelningen / Kehitysosasto	6	6	12	12
Bildningsavdelningen / Sivistysosasto	155	57	212	209
Omsorgsavdelningen / Peruspalveluosasto	0	0	0	272
Avdelningen för Miljö och teknik / Ympäristö- ja tekniikkaosasto	59	5	64	74
Totalt / Yhteensä	232	70	302	584

I totala antalet ingår även personal som är tjänst-, arbets- eller familjelediga. För en del av dessa har det i stället anstälts vikarie vilket gör att för en tjänst/befattning finns två personer med arbetsförhållande. I siffran ingår också korttidsvikarier som jobbat bara en dag eller en timme den givna dagen. Personalens totala antal är alltså inget tillförlitligt sätt att mäta hur resurserna används.

Kokonaismäärään on laskettu myös virka-, työ- ja perhevapaalla olevat. Osalle näistä on palkattu sijainen, minkä vuoksi yhtä virkaa/toimea kohden voi olla kaksi työsuhdetta. Lukun sisältyvät myös ne, jotka ovat työkennelleet vain yhden päivän tai tunnin määrättynä päivänä. Henkilöstön kokonaismäärä ei siten ole luotettava tapa resurssien käytön mittaamiseen.



77 procent av kommunens personal är tillsvidare anställd och 23 procent är tidsbundet anställd. På Kimitoöns siffror inverkar svårigheter att få tag i behörig personal inom vissa sektorer.

Kunnan henkilöstöstä 77 prosenttia työskentelee toistaiseksi voimassa olevassa työsuhteessa ja 23 prosenttia määrääikaisessa työsuhteessa. Kemiönsaaren lukuihin vaikuttavat vaikeudet rekrytoida pätevää henkilöstöä tietyillä toimialoilla.

22.5 Personalen mätt i årsverken / Henkilöstö henkilötyövuosissa mitattuna

Under år 2023 minskade årsverkena med 232,2

Vuonna 2023 henkilötyövuosien määrä väheni



årsverk eftersom omsorgens personal övergick till VARHA. Vid jämförelse av årsverken för den personal som blev kvar i kommunen ökade årsverken från bokslut 2022 till bokslut 2023 med 1.

232,2:lla, kun peruspalveluhenkilöstö siirtyi Varhaan. Jäljelle jäävän henkilöstön osalta henkilötyövuosien määrä kasvoi yhdellä vuoden 2022 tilinpäätöksestä vuoden 2023 tilinpäätökseen.

Avdelning / Osasto	Enhet / Yksikkö	BS/TP 2020	BS/TP 2021	BG/TA 2023	BS/TP 2022	BS/TP 2023
	110 Förvaltningsavdelningen / Konsernipalvelut	16,5	17	12	15,9	15,3
	130 Utvecklingsavdelningen	9,1	8,9	8,5	9,1	10,8
10 Koncerntjänster / Konsernipalvelut		25,6	25,9	20,5	25	26,1
	310 Småbarnspedagogsikten	50,4	46,3	45,8	46,6	49,9
	320 Utbildningsenheten	105,2	102,4	100,5	103,4	105,7
	330 Vuxenutbildningsenheten	2	2,2	2,5	2,5	2,3
	340 Biblioteksenheten	8,3	7,8	7,4	7,4	7,6
	350 Fritidsenheten	9,5	9,8	12,2	11,5	14,2
30 Bildningsavdelningen		175,4	168,5	168,4	171,4	179,7
	710 Miljö och teknik förvaltning	2,7	2	2,2	2,4	1,2
	720 Tillsynsenheten	6,6	6,6	7	6,6	6,8
	730 Fastighetenheten	56,1	51,5	37,3	52,7	40,8
	740 Samhällstekniska enheten	4,5	5,2	8,5	3,3	7,3
	750 Planläggningsenheten	2	2	2	1,9	2,3
70 Miljö och teknik		71,9	67,3	57,0	66,9	58,4

Det viktigaste nyckeltalet för personalstyrkan är årsverk. Årsverken räknar om utbetalda löner till hela årsverk. Det betyder att i årsverken är alla som fått lön beaktade, allt från korttidsvikariat på en dag till anställningsförhållanden som pågått hela året. Därför är årsverk det i särklass viktigaste mättalet för hur kommunens personalresurser används.

Ett årsverke innebär ett helt års arbetsinsats av en heltidsarbetande. En deltidsarbetandes arbetsinsats räknas om till årsverken i förhållande till deltidsprocenten (t.ex. en person som arbetar 50 % hela året = 0,5 årsverken). Deltiden beräknas enligt arbetstiden.

Tärkein henkilöstövahvuutta kuvaava tunnusluku on henkilötyövuosi. Henkilötyövuodet muuntavat maksetut palkat kokonaisiksi henkilötyövuosiksi. Tämä tarkoittaa sitä, että henkilötyövuosissa on otettu huomioon kaikki palkansaajat aina lyhykestoisista päivän mittaisista sijaisuuksista koko vuoden jatkuneisiin työsuhdeisiin. Tämän vuoksi henkilötyövuodet ovat ylivomoisesti tärkein kunnan henkilöstöresurssien käyttöä kuvaava mittari.

Henkilötyövuodella tarkoitetaan täyttä työaikaa tekevän henkilön koko vuoden työskentelyä. Osa-aikainen henkilö muutetaan henkilötyövuosiksi osa-aikaprosenttiain vastaavasti (esim. osa-aikaisuus 50 % koko



Årsverke = avlönade anställningsdagar angivna i kalenderdagar/365 * (deltidsprocenten/100) vuoden työssä = 0,5 henkilötyövuotta). Osa-aikaisuus lasketaan työajasta.

Arbetsinsatsen för en person som varit anställd endast en del av året räknas som arbetsdagar i förhållande till hela året (t.ex. för en anställd 1.3.–31.5 = 92/365 = 0,25 årsverken). De årsverken som räknats ut på detta sätt räknas sedan ihop.

(källa: Statistikcentralen

$$\text{Henkilötyövuosi} = \frac{\text{palveluksessaolopäivien kalenteripäivinä}}{365^*} \text{ (osa-aikaisuusprosentti/100)}$$

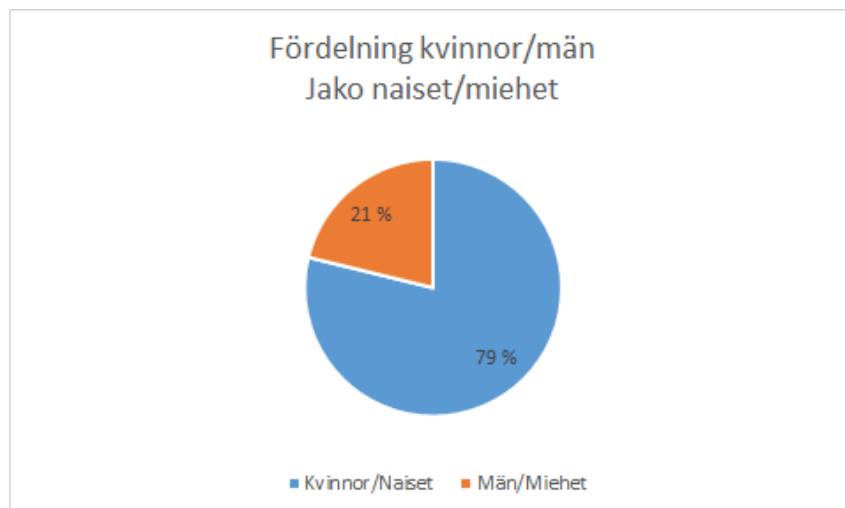
Vain osan vuotta palvelussuhteessa olleen työ lasketaan suhteessa koko vuoden työpäiviin (esim. työssä 1.3.–31.5. = 92/365 = 0,25 henkilötyövuotta). Edellä mainitulla tavalla lasketut henkilötyövuodet lasketaan lopuksi yhteen.

(lähde: Tilastokeskus)

22.6 Personalens struktur / Henkilöstön rakenne

Kommunen är en kvinnodominerad arbetsplats. Den 31.12.2023 är 79 procent kvinnor och 21 procent män

Kunta on naisvaltainen työpaikka. 31.12.2023 työntekijöistä 79 prosenttia oli naisia ja 21 prosenttia miehiä.

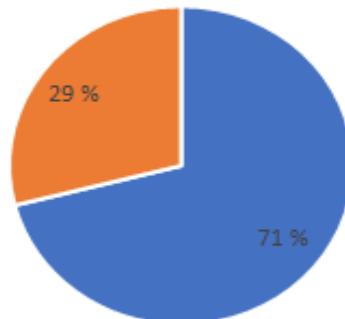


Per den 31.12.2023 arbetade 71 procent av kommunens personal heltid och 29 procent deltid. Deltidsanställningen kan bero på t.ex. partiell vårdledighet, deltidspension eller deltidsbefattning.

Kunnan työntekijöistä 71 prosenttia työskenteli kokoaikaisesti 31.12.2023 ja 29 prosenttia osa-aikaisesti. Osa-aikaisuuden syynä voi olla esim. osittainen hoitovapaa, osa-aikaeläke tai työn osa-aikaisuus

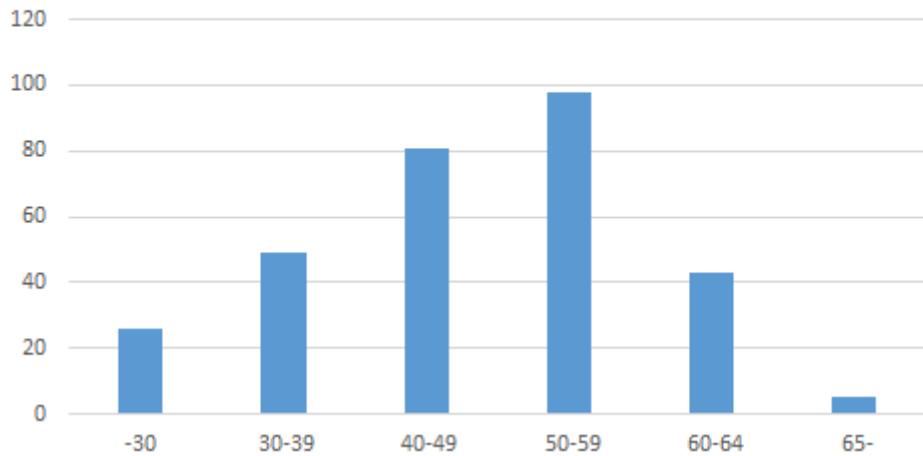


Heltid / Deltid Kokopäivätöö / Osapäivätöö



■ Heltid/Kokopäivätöö ■ Deltid/Osapäivätöö

Åldersfördelning Ikärakenne



Kommunen har en ganska väl spridd åldersfördelning. Personalens medelålder är 47,6 år

Kunnan työntekijöiden ikäjakauma on melko laaja. Henkilöstön keski-ikä on 47,6 vuotta.

22.7 Frånvaro från arbetet / Poissaolot

Det totala antalet sjukdagar år 2023 är 3 303 (år 2022 var antalet dagar 7 055). Per person blir sjukfrånvaron år 2023 10,9 dagar (2022: 12,0 dagar) då man använder det totala antalet anställda per 31.12. Om man relaterar sjukfrånvaron till årsverk är sjukfrånvaron 12,5

Sairauspoissaolopäivien yhteenlaskettu määrä vuonna 2022 oli 7 055 (vuonna 2022: 7 055). Vuonna 2023 sairauspoissalopäivien määrä työntekijää kohden oli 10,9 päivää (vuonna 2022: 12,0 päivää) laskettuna henkilöstön kokonaismäärän mukaan 31.12. Kun



dagar per årsverk (2022: 14,22). Kommuner och städer mäter detta på olika sätt, så vid ev jämförelser behöver man veta vilket nyckeltal som gäller.

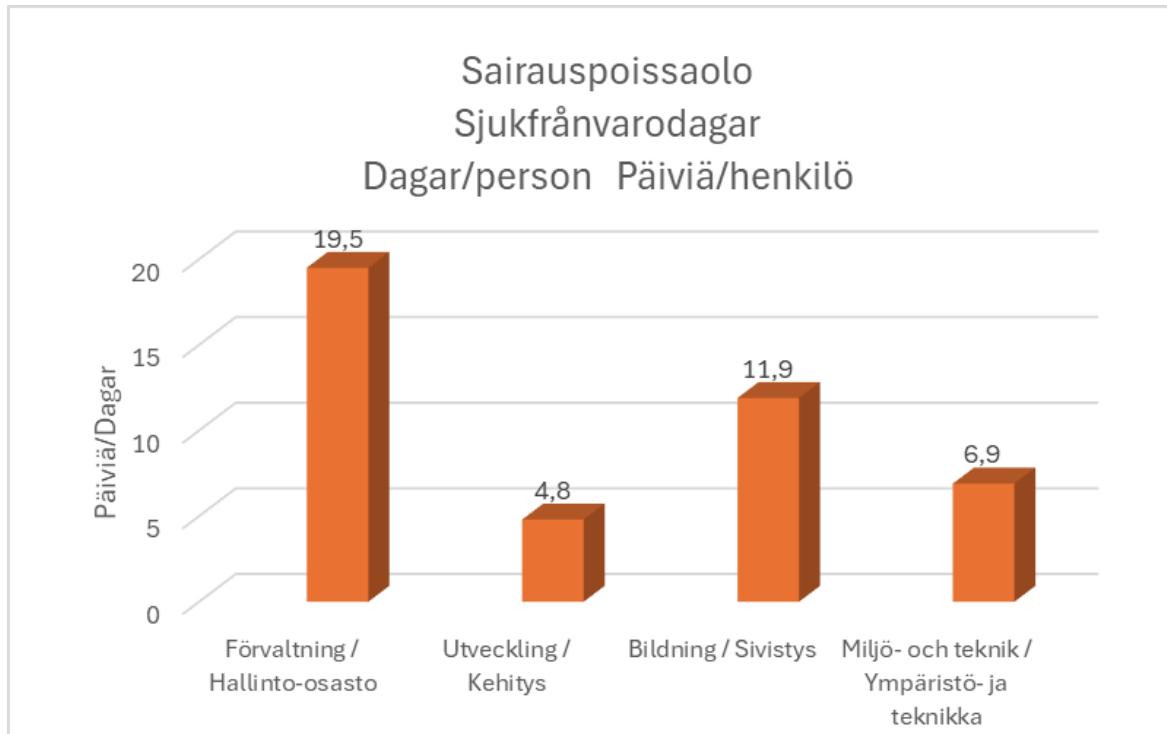
- Sjukfrånvarodagar totalt 3 303
- Sjukfrånvarodagar 11 dagar/person (3 303: 302)
- Över 90 dagar sjukfrånvaro 4 personer (2022: 25 personer)
- 1-3 dagar sjukfrånvaro 75 personer
- Andel personal utan sjukfrånvaro 33 procent

sairauspoissaolot suhteutetaan henkilötövykuosiin, on sairauspoissaolopäiviä 12,5 henkilötövyuotta kohden (vuonna 2022: 14,22). Kunnat ja kaupungit mittaavat tästä eri tavoin, joten lukuja vertailtaessa on tiedettävä, mitä tunnuslukuja käytetään.

- Sairauspoissaolopäiviä yhteensä 3 303
- Sairauspoissaolopäiviä 11/hlö (3 303: 302)
- Yli 90 pvä sairaana 4 hlöä (2022: 25 hlöä)
- 1–3 pvä sairaana 75 hlöä
- Henkilöstö, jolla ei ollut yhtään sairauspoissaolopäivää: 33 prosenttia

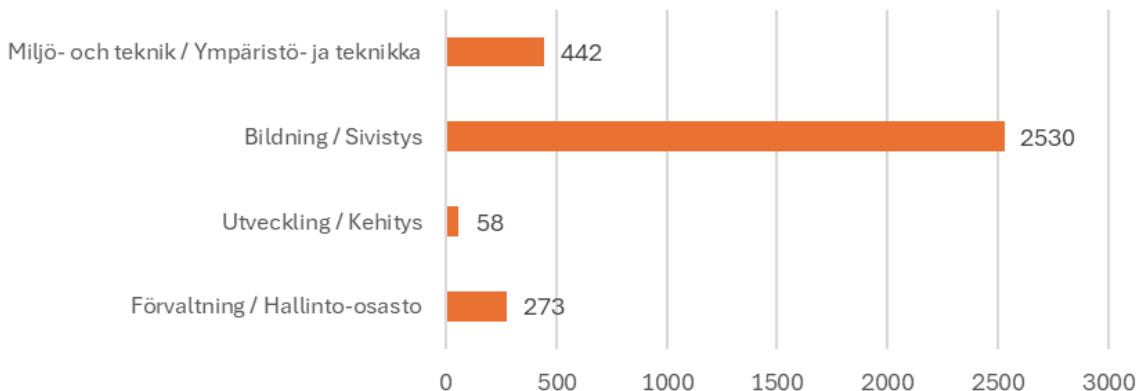
Sjukfrånvaro per avdelning 2023:

Sairauspoissaoloprosentit osastoittain 2023:





Sairauspoissaolo Sjukfrånvarodagar



Avdelningen för Miljö- och teknik, 442 dagar, 6,9 dagar/person.

Bildningsavdelningen 2530 dagar, 11,9 dagar/person.

Förvaltningsavdelningen 273 dagar, 19,5 dagar/person.

Utvecklingsavdelningen 58 dagar, 4,8 dagar/person.

Ett annat sätt att mäta sjukfrånvaron är genom en sk. sjukfrånvaroprocent. Det här mätet sättet används också av privata sektorn. Enligt nationella försäkringsbolags uppgifter rör sig en medelnivå på sjukfrånvaroprocenten kring 4–5 procent. Kimitoöns sjukfrånvaroprocent för år 2023 var 4,4 procent (2022: 3,3 %).

Ympäristö- ja tekniikkaosasto 442 päivää, 6,9 päivää/henkilö

Sivistysosasto 2 530 päivää, 11,9 päivää/henkilö

Hallinto-osasto 273 päivää, 19,5 päivää/henkilö

Kehitysosasto 58 päivää, 4,8 päivää/henkilö.

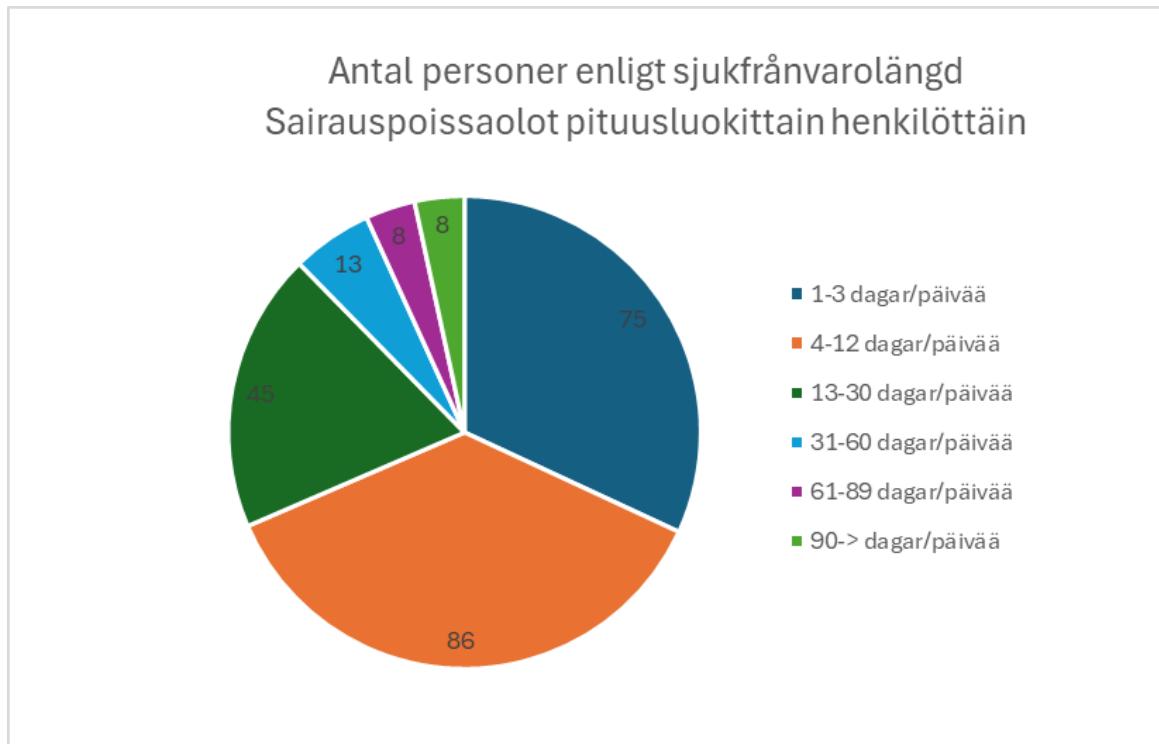
Toinen tapa mitata sairauspoissaoloja on nk. sairauspoissaoloprosentin mukaan. Tätä mittausmenetelmää käyttää myös yksityinen sektori. Kansalliselta vakuutusyhtiöltä saatujen tietojen mukaan sairauspoissaoloprosentti on keskimäärin noin 4–5 prosenttia. Vuonna 2023 Kemiönsaaren sairauspoissaoloprosentti oli 4,4 prosenttia (2022: 3,3 %).

33 % av personalen har inte en enda sjukfrånvarodag under år 2023. / Henkilöstöstä 33 prosentilla ei ollut yhtään sairauspoissaolopäivää vuonna 2023.



Sjukdagar fördelat på långa / korta sjukskrivningar,

Sairauspoissaolopäivät pitkiin/lyhytkestoisiin sairauspoissaoloihin jaettuna



Långa sjukfrånvaron 1663 dagar 23 personer (2022:44)

- Över 90 dagar, 4 personer (2022:22)
- 60-89 dagar, 4 personer (2022:9)
- 30-59 dagar, 15 personer (2022:13)

Andelen långa sjukfrånvaron är 50,3 % av alla sjukfrånvarodagarna.

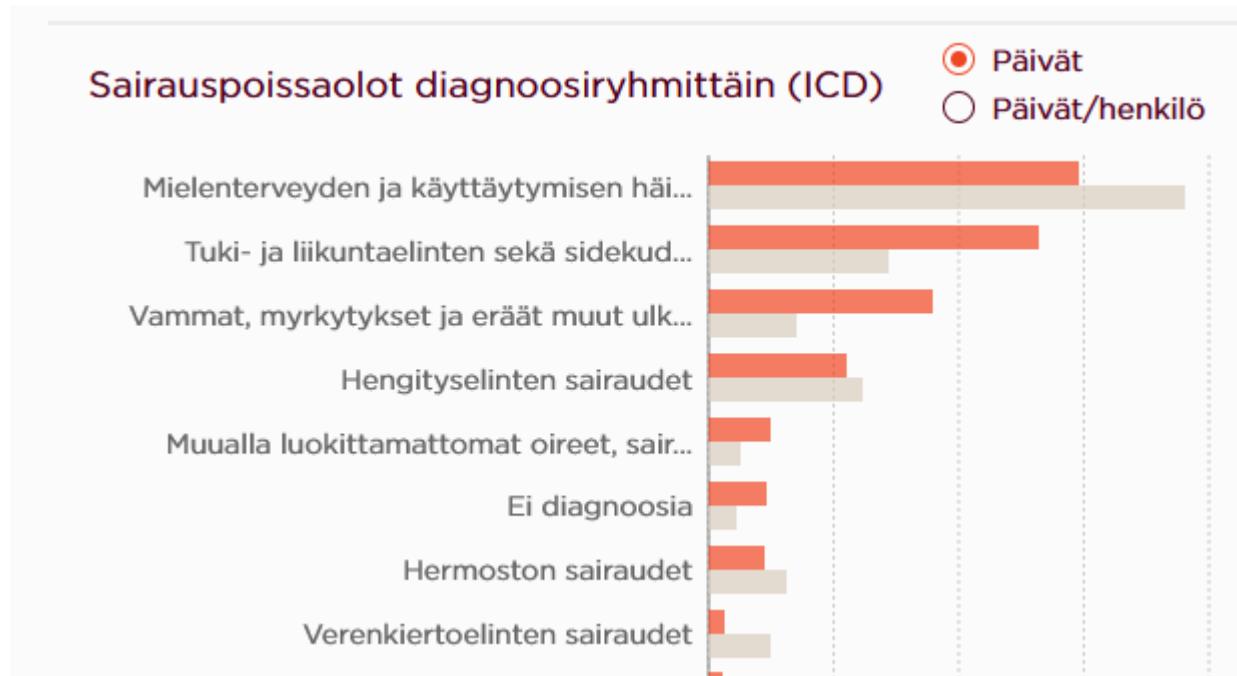
Pitkiä sairauspoissaoloja 1 663 päivää, 23 henkilöä (2022: 44).

- Yli 90 päivää, 4 henkilöä (2022: 22)
- 60–89 päivää, 4 henkilöä (2022: 9)
- 30–59 päivää, 15 henkilöä (2022: 13)

Pitkien sairauspoissaolojen osuus kaikista sairauspoissaolopäivistä on 50,3 %.



Sjukfrånvaro enligt diagnosgrupp / Sairauspoissaolot diagnoosiryhmittäin
I diagrammet visas inte omsorgsavdelningen, men i siffrorna för 2022 finns de med.
Kaaviossa peruspalveluosasto ei näy, mutta vuoden 2022 luvuissa ne sisältyvät.



- Mentala hälsan, 740 dagar (2022: 3 212).
- Stöd- och rörelseorgan, 661 dagar (2022: 1 229).
- Andningsorganens sjukdomar 276 dagar (2022: 590).
- Mielenterveyden ja käyttäytymisen häiriöt 740 päivää (2022: 3 212)
- Tuki- ja liikuntaelinten sekä sidekudosken sairaudet 661 päivää (2022: 1 229)
- Hengityselinten sairaudet 276 päivää (2022: 590)

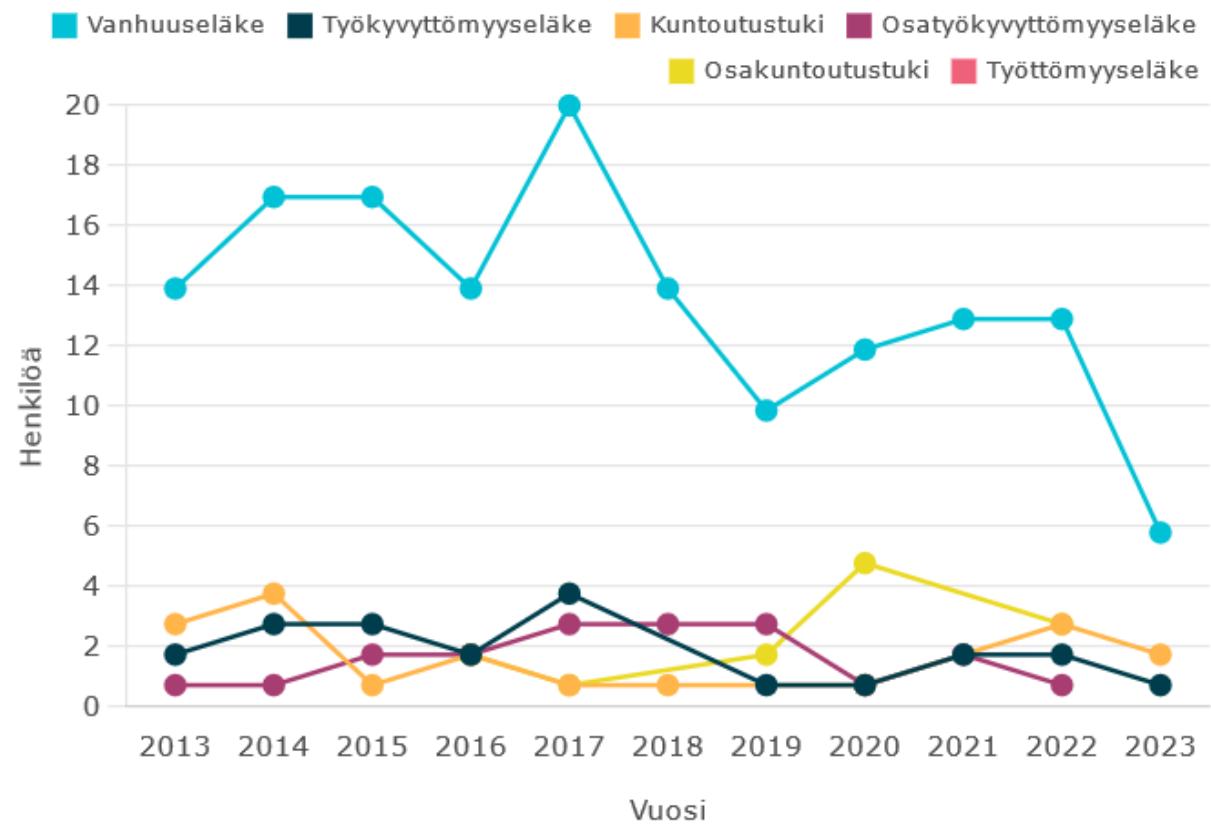
22.8 Pensioneringar / Eläköityminen

Under år 2023 har sex personer avgått med ålderspension och en i delinvalidpension eller invalidpension. Medelåldern för pensionsåldern i kommunen var år 2023 61 år (60,4 år 2022). Medelåldern i medelstora kommuner var 61,65 år.

Vuonna 2023 vanhuuseläkkeelle jäi kuusi henkilöä, ja yksi jäi työkyvyttömyyseläkkeelle tai osittaiselle työkyvyttömyyseläkkeelle. Keskimääräinen eläkeikä kunnassa oli 61 vuotta vuonna 2023 (60,4 vuotta vuonna 2022). Keskkokoisten kuntien keskimääräinen eläkeikä oli 61,65 vuotta.

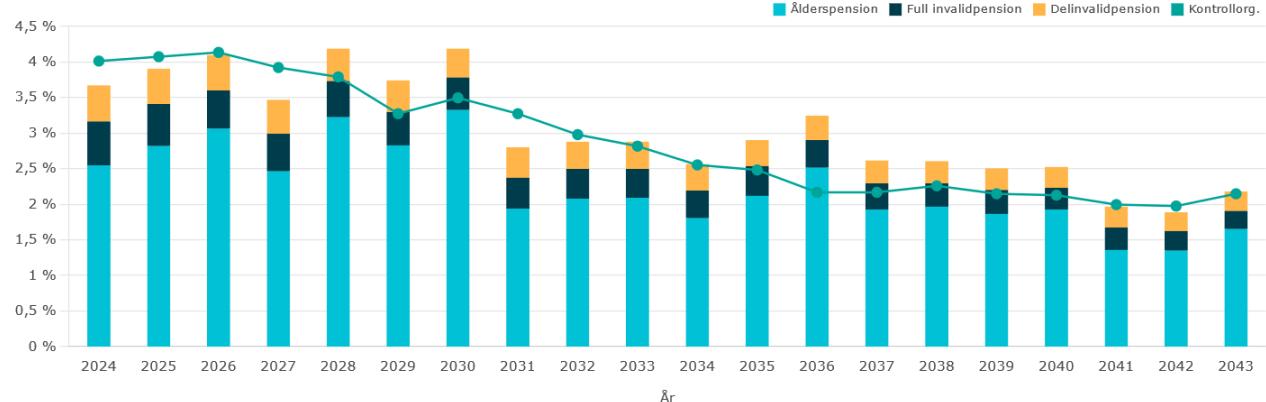


Eläkkeelle siirtyneiden määrä

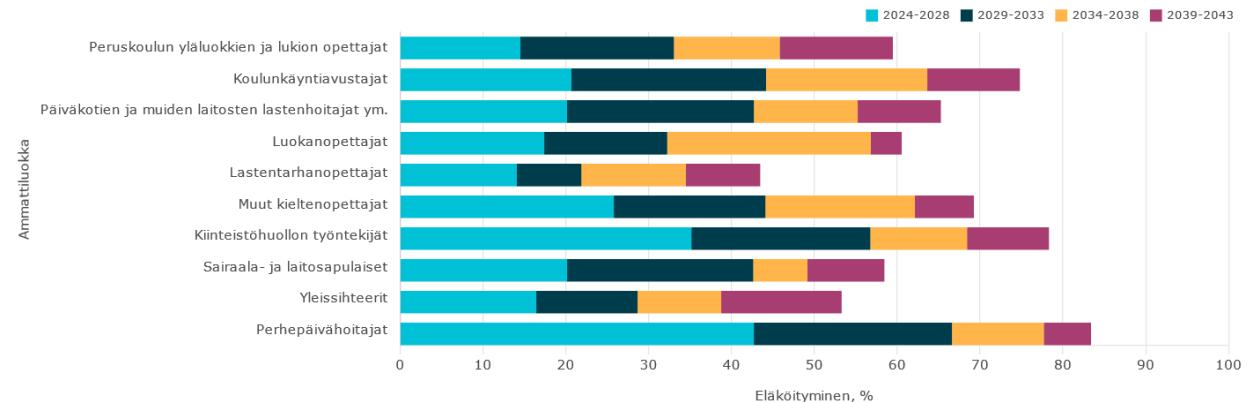




Pensioneringsprognos



Eläköitymisennuste ammattitasoinen kuvaaja



22.9 Företagshälsovård / Työterveyshuolto

Företagshälsovården har köpts av Pihlajalinna. Det tidigare avtalet med Pihlajalinna var tidsbundet och det sista optionsåret gick ut i slutet av mars 2024. Företagshälsovården upphandlades under vintern 2023 utan att få en enda offert varför direktupphandling och ett nytt avtal gjordes med Pihlajalinna från 1.4.2024. Kommunstyrelsen hade tidigare beslutat att avtalet skall fortsättningsvis inkludera såväl lagstadgad företagshälsovård som sjukvård.

För år 2023 sattes inte upp direkta mål för företagshälsovårdssamarbetet eftersom ett nytt avtal var aktuellt.

Under året har ändå fokuserats på;

- Upprätthållandet av arbetsförmågan.

Hur?: Handlingsplanen för tidigt stöd och ingripande är att hjälpa förmän och medarbetare att tillräckligt tidigt identifiera problem med

Työterveyshuollon palvelut ostettiin Pihlajalinnalta. Aiempi Pihlajalinnan kanssa tehty sopimus oli määräaikainen, ja viimeinen optiovuosi päätti maaliskuun 2024 lopussa. Työterveyshuolto kilpailutettiin talvella 2023. Yhtään tarjousta ei tullut, joten Pihlajalinnan kanssa tehtiin suorahankinta ja uusi sopimus tehtiin 1.4.2024 alkaen. Kunnanhallitus oli aiemmin päättänyt, että sopimukseen sisällytetään edelleen sekä lakisääteinen työterveyshuolto että sairaanhoito.

Työterveysyhteistyölle ei asetettu varsinaisia tavoitteita vuodelle 2023, koska uusi sopimus oli ajankohtainen.

Vuoden aikana keskiössä olivat kuitenkin:

- Työkyvyn ylläpito

Miten? Varhaisen tuen ja puuttumisen toimintasuunnitelman tarkoituksena on auttaa



arbetsförmågan, våga ta upp frågan till diskussion och agera målmedvetet för att förbättra situationen. Planen följs konkret upp och åtgärder tas inom Pihlajalinna system och program.

Förmannen får påminnelse från programmet för tidigt stöd då de definierade gränserna överskrids. Då är det förmannens uppgift att ta saken till tals och börja utreda arbetsförmågan. Förmannen noterar i programmet för tidigt stöd att förmannen har tagit situationen till tals. Vid behov inleds nödvändiga förändringar i arbetet på arbetsplatsen.

Om problemen fortgår efter att förmannen och arbetstagaren utrett arbetsförmågan tar man kontakt med företagshälsovården för ett arbetsmiljösamtal. I samtalet deltar arbetstagaren, förmannen och representant från företagshälsovården.

Portalen för tidigt stöd och ingripande togs i bruk i kommunen under år 2020. Portalen stöder handlingssättet kring handlingsplanen för tidigt stöd och ingripande.

- Utveckla och samarbeta kring arbetsvälmäendet

Hur?: Olika arbetsgemenskaper har även använt möjligheten till arbetshandledning och coachning. Detta som ett led i av att försöka minska och komma åt orsakerna till ökad sjukfrånvaro pga mentala problem.

För för männen ordnades hösten och vintern skräddarsydd ledarskapsutbildning om bl.a. förändringsarbete, kommunikation och konflikthantering. Det här bl.a för att förstärka och ge verktyg för för männen att handskaps med utmanande situationer i vardagen.

Hela personalen fick höjlighet under hösten att ta del av en sk välmäendekartläggning som genomfördes i samarbete med Pihlajalinna dotterbolag Digiterveys. Var och en anställd fick ett frågeformulär att fylla i och alla fick sina egna svar direkt i elektronisk form. Kartläggningens resultat kommer att vidareåtgärdas under våren 2024.

- Systematisk dialog och uppföljning mellan serviceproducent och köpare

esimiehiä ja työntekijöitä tunnistamaan työkykyyn liittyvät ongelmat riittävän ajoissa, uskaltaa ottaa asiat puheeksi ja pyrkiä määritietoisesti parantamaan tilannetta. Suunnitelmaa seurataan konkreettisesti, ja toimenpiteitä toteutetaan Pihlajalinnaan järjestelmien ja ohjelmien kautta.

Varhaisen tuen ohjelma lähetää esimiehelle muistutuksen määriteltyjen rajojen ylityessä. Tällöin esimiehen tehtävä on ottaa asia puheeksi ja käynnistää työkyvyn arvionti. Esimies kirjaa varhaisen tuen ohjelmaan, että hän on ottanut puheeksi tilanteen. Tarvittaessa työpaikalla toteutetaan välittämättömät työtehtävien muutokset.

Ongelman jatkessa esimiehen ja työntekijän tekemän työkykyselvityksen jälkeen otetaan yhteyttä työterveyshuoltoon ja sovitaan työterveysneuvottelusta. Neuvotteluun osallistuvat työntekijä, esimies ja työterveyshuollon edustaja.

Kunnassa otettiin käyttöön varhaisen tuen ja puuttumisen portaali vuonna 2020. Portaali tukee varhaisen tuen ja puuttumisen toimintasuunnitelman mukaista toimintatapaa.

- Työhyvinvoinnin kehittäminen ja yhteistyö

Miten? Osa työyhteisöistä on myös hyödyntänyt mahdollisuutta työnohjaukseen ja valmennukseen. Tällä on pyritty puuttumaan mielenterveysongelmista johtuvien lisääntyneiden sairauspoissaolojen syihin sekä vähentämään poissaoloja.

Syksyn ja talven aikana esihenkilöille järjestettiin räätälöityä johtamiskoulutusta, jossa käsiteltiin mm. muutostyötä, viestintää ja konfliktien hallintaa. Tarkoituksesta on muun muassa vahvistaa ja tarjota esihenkilöille työkaluja arjen haastavien tilanteiden käsittelyyn.

Koko henkilöstöllä oli syksyllä mahdollisuus osallistua ns. hyvinvointikartoitukseen, joka toteutettiin yhteistyössä Pihlajalinnaan Digiterveys-tytyrähtiön kanssa. Jokainen työntekijä sai täyttää kyselylomakkeen, minkä jälkeen he saivat heti tuloksensa sähköisessä muodossa.

Kartoituksen jatkotoimet toteutetaan kevään 2024 aikana.

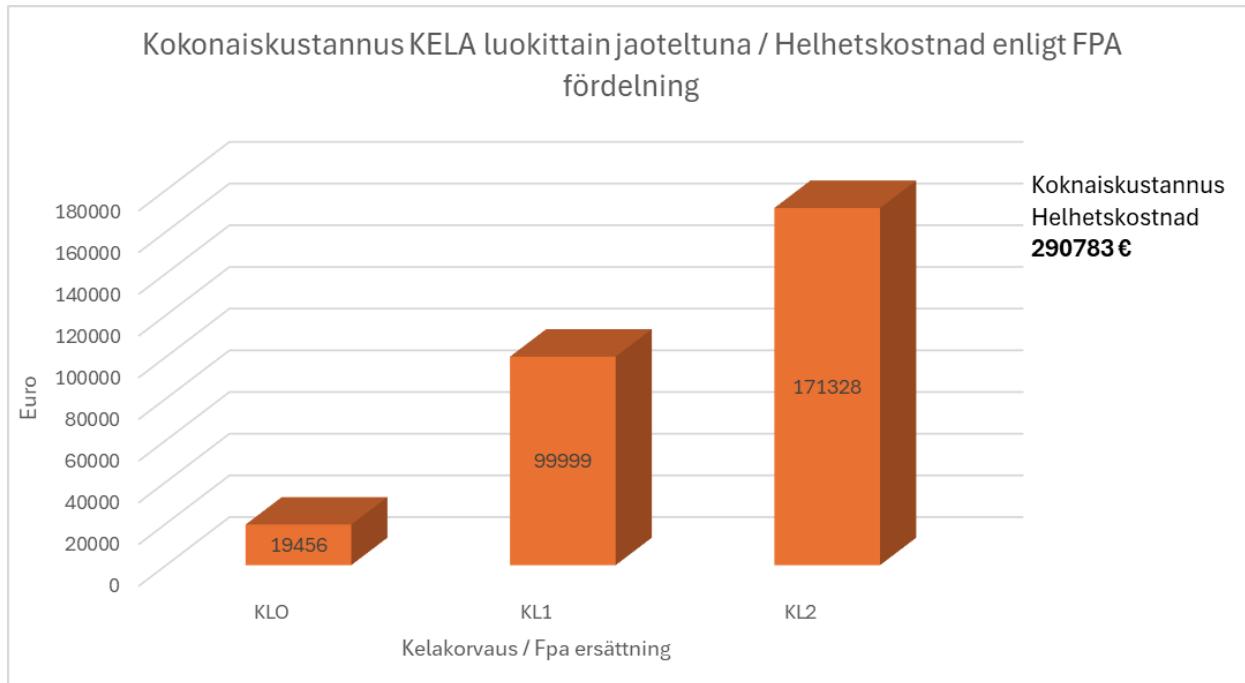
- Järjestelmällinen vuoropuhelu ja seuranta palveluntuottajan ja ostajan välillä



Hur?: Företagshälsovården kostade år 2023 totalt nästan 290 000 euro (2022 totalt 580 000 euro). Summorna är före FPA-ersättning.

Företagshälsovårdens kostnad per anställd, innan beaktande av Fpa-ersättning, under år 2023 ca 950 euro. (år 2022 ca 900) euro.

Miten? Vuonna 2023 työterveyshuolto maksoi lähes 290 000 euroa (vuonna 2022: yhteensä 580 000 euroa). Summat ennen Kela-korvausta. Työterveyshuollon kustannukset työntekijää kohden ennen Kela-korvausta olivat noin 950 euroa vuonna 2023 (vuonna 2022 noin 900 euroa).



Kostnaderna för företagshälsovården delas in i två ersättningsklasser:

Ersättningsskäll I innehåller kostnaderna för förebyggande verksamhet och verksamhet som upprätthåller arbetsförmågan, t.ex. arbetsplatsutredningar, arbetsplatsbesök, hälsoundersökningar och rådgivning som gäller arbetshälsa.

Ersättningsskäll II innehåller kostnader för sjukvård på allmänläkarnivå och kostnader för annan hälso- och sjukvård som erbjuds utöver den förebyggande företagshälsovården

Ersättningen för förebyggande företagshälsovården är 60 % och för sjukvård 50 % av de godtagbara kostnaderna. Den ersättning som betalas till en arbetsgivare kan inte överskrida maximibeloppet av ersättningen per arbetstagare.

Jämförelse av kostnad per person för företagshälsovården år 2019-2023:

Työterveyshuollon kustannukset jaetaan kahteen korvausluokkaan.

Korvausluokkaan I kuuluvat ehkäisevän toiminnan ja työntekijöiden työkykyä ylläpitävän toiminnan kustannukset, joita syntyy esim. työpaikkaselvityksistä, työpaikkakäynneistä, terveystarkastuksista ja työterveyteen liittyvästä neuvonnasta.

Korvausluokkaan II kuuluvat ehkäisevän työterveyshuollon lisäksi järjestetyn yleislääkäritasojen sairaanhoidon ja muun terveydenhuollon kustannukset.

Ehkäisevän työterveyshuollon korvaus on 60 % ja sairaanhoidon 50 % hyväksytyistä kustannuksista. Työnantajalle maksettava korvaus ei saa ylittää työntekijää kohden maksettavan korvauksen enimmäismäärää.

Työterveyshuollon kustannusten vertailu vuosina 2019–2023:



År / Vuosi	Helhetskostnad / år kokonaiskustannus / vuosi	Kostnad / person Kustannus / henkilö
2019	254 00 €	418 €
2020	383 851 €	599 €
2021	483 446 €	848 €
2022	519 089 €	898 €
2023	290 783€	962 €

Sjukfrånvarons inverkan på företagshälsovårdens helhetskostnad enligt Pihlajalinna. / Sairauspoissaolojen vaikutus työterveyshuollon kokonaiskustannuksiin Pihlajalinnan mukaan.

Vuosi / År	Sairaus poissaolopäivät Sjukfrånvarodagar	Arvioitu hinta Uppskattat pris	Kokonaisuus kustannus € Helhetskostnad	Ero edelliseen vuoteen / Skillnad till föregående år = SÄÄSTÖ/KASVU = BESPARING/ÖKNING
2019	8442	á 300 €/ päivä	2 532 600€	- 74 900 €
2020	7 007	á 300 €/päivä	2 102 100€	- 430 500 €
2021	6 938	á 300 €/päivä	2 081 400€	- 20 700 €
2022	7 005	á 300 €/päivä	2 101 500 €	+ 20 100 €
2023	3303	á 300 €/päivä	990 900€	- 1 110 600 €

22.10 Arbetarskyddets verksamhetsberättelse / Työsuojelun toimintakertomus

Kommunstyrelsen godkände i januari 2022 arbetarskyddets verksamhetsprogram för åren 2022-2023. Verksamhetsprogrammet för år 2024-2025 kommer godkännas av kommunstyrelsen i mars 2024.

Även arbetarskyddsarbetet kom att påverkas av införandet av välfärdsområden. En av fullmäktigen och arbetarskyddschefen hörde till

Kunnanhallitus hyväksyi tammikuussa 2022 työsuojelun toimintaohjelman vuosille 2022–2023. Vuosien 2024–2025 toimintaohjelma menee kunnanhallituksen hyväksyttäväksi maaliskuussa 2024.

Hyvinvoittialueiden toiminnan käynnistyminen vaikutti myös työsuojelutyöhön. Yksi valtuutetuista ja työsuojelupääliikkö kuului vat



den övergående personalen varför arbetarskyddets sammansättning ändrade. Ekonomi- och personalchefen kom att under året fungera som arbetarskyddschef och arbetarskyddskommittén sammanfördes med samarbetskommittén för att bättre kunna serva personalens behov.

Till arbetarskyddschefens uppgifter hör bland annat att utveckla arbetarskyddsverksamheten för personalen i kommunen, bereda arbetarskyddskommitténs möten och handleda i arbetarskyddsfrågor.

Arbetarskyddsfullmäktigen och arbetarskyddschefen har under året sammankommit för att aktivt behandla bl.a. följande:

- Riskbedömningar: syftet med riskbedömningarna är att observera risker som påverkar arbetet och att förutse faror i arbetet.
- HaiPro-anmälningar: olycksfall och risksituationer rapporteras för att synliggöra risker och brister i verksamheternas säkerhet. Anmälan går till förmannen som går igenom anmälan och föreslår eller inför åtgärder för att förhindra att olyckan/situationen händer igen. Vid behov tar arbetarskyddet kontakt med enheten för att reda ut ärendet eller föreslå förbättrande åtgärder.
- Arbetsplatsutredningar och uppföljningar har gjorts till olika avdelningar och enheter.

Representanter för arbetarskyddskommittén har deltagit i utbildningar gällande arbetarskydd.

Siirryvään henkilöstöön, mikä muutti työsuojetun kokooppanoa. Vuoden aikana talous- ja henkilöstöpääliikkö toimi työsuojetupääliikkönä, ja työsuojetutoimikunta yhdistettiin yhteistyötoimikunnan kanssa, jotta ne voivat yhdessä palvella paremmin henkilöstön tarpeita.

Työsuojetupääliikkö tehtäviin kuuluvat muun muassa kunnan henkilöstön työsuojetutoiminnan kehittäminen, työsuojetutoimikunnan kokousten valmistelu ja työsuojetuasiissa opastaminen.

Työsuojetuvaltuutetut ja työsuojetupääliikkö ovat kokoontuneet vuoden aikana käsitlemään aktiivisesti muun muassa seuraaviaasioita:

- Riskiarvioinnit: Riskiarvointien tarkoituksesta on huomioida työhön vaikuttavia riskejä ja ennakoida työstä aiheutuvia vaaroja.
- HaiPro-ilmoitukset: tapaturmat ja vaaratilanteet raportoidaan toiminnan turvallisuusriskien ja -puutteiden esiintymiseksi. Ilmoitus menee esimiehelle, joka käy läpi ilmoituksen sekä ehdottaa tai ottaa käyttöön toimenpiteitä, joilla estetään samankaltaiset onnettomuudet/tapahtumat jatkossa. Tarvittaessa työsuojetu on yhteydessä yksikköön asian selvittämiseksi tai parannustoimenpiteiden esittämiseksi.
- Työpaikkaselvityksiä ja seurantoja on tehty eri osastoilla ja yksiköissä.

Työsuojetutoimikunnan edustajat ovat osallistuneet työsuojetukoulutuksiin.

22.11 Inneluftsgruppens verksamhetsberättelse / Sisäilmaryhmän toimintakertomus

Kommunens inneluftsgrupp, bestående av representanter från företagshälsovården, arbetarskyddet, förvaltningen samt tekniska avdelningen, sammankommer för att diskutera inomhusluftsproblem i kommunens fastigheter. Inneluftsgruppen sammankommer i regel några gånger per termin. Gruppen har sammankommit under år 2023 två gånger.

Till gruppens uppgifter hör:

Kunnan sisäilmaryhmään kuuluu työterveyshuollon, työsuojetun, hallinnon sekä teknisen osaston edustajia. Ryhmä käsitteli kunnan kiinteistöjen sisäilmaongelmia. Ryhmä kokoontuu yleensä muutaman kerran kauden aikana. Vuonna 2023 ryhmä kokoontui kahdesti.

Ryhän tehtävät:

- toimii asiantuntijaryhmänä sisäilmarioissa



- fungerar som expertgrupp gällande inneluftsfrågor
 - gör vid behov granskningar i fastigheterna och uppgör en plan för vilka åtgärder som skall vidtas
 - informerar enheternas personal om planerna
 - kallar vid behov in utomstående experter för att lösa inneluftsproblemen
 - uppgör en sammanfattning av problemen samt lösningarna och informerar om detta inom enheterna
 - ger vid behov åtgärdsförslag för att förbättra inneluftskvaliteten
 - uppgör årligen en sammanfattning av alla under året behandlade ärenden
- tar ställning till gjorda konditionsgranskningar och ger sitt förslag till prioriteringsordning gällande kommande renoveringsbehov
- tekee tarvittaessa tarkastuksia kiinteistöihin ja tekee suunnitelman tehtävästä toimenpiteistä
 - tiedottaa suunnitelmista yksiköiden henkilökunnalle
 - kutsuu tarvittaessa ulkopuolisia asiantuntijoita sisäilmaongelmien ratkaisemiseen
 - laatii yhteenvedon ongelmista ja niiden ratkaisuista sekä tiedottaa niistä yksiköissä
 - antaa tarvittaessa toimenpidesuosituksia sisäilmans laadun parantamiseksi
 - laatii vuosittain yhteenvedon vuoden aikana käsitellyistä asioista
 - ottaa kantaa tehtyihin kuntoarvioihin ja antaa oman ehdotuksensa priorisointijärjestykseksi tulevien korjaustarpeiden osalta.

22.12 Upprätthållande av arbetsförmågan / Työkyvyn ylläpito

Kommunen erbjuder sina anställda kultur-, välmående- och motionsförmåner elektroniskt via ePassi. För år 2023 var beloppet 120 euro.

Totala användningen var 30 604 euro (51 229 euro 2022) dvs i medeltal 101 euro per person. Användningen fördelades sig enligt följande: kultur 23 procent, motion 40 procent och välmående 37 procent. (2021 kultur 5 procent, motion 53 procent och välmående 42 procent)

I början av året ordnades en stegkampanj där enheterna tävlade mot varandra genom att samla steg. Totalt deltog 12 enheter och 69 personer i kampanjen och samlade i medeltal 9293 steg/pers/dag.

I maj kunde enheterna boka in sig för att pröva på att spela padel tillsammans i Dalsbruk eller i Västanfjärd. Totalt deltog fyra enheter.

Kunta tarjoaa työntekijöilleen sähköisen kulttuuri-, hyvinvointi- ja liikuntaseteliedun (ePassi). Vuonna 2023 summa oli 120 euroa.

Yhteensä etua hyödynnettiin 30 604 euolla (51 229 euolla vuonna 2022) eli keskimäärin 101 eurolla henkilöä kohden. Käyttö jakautui seuraavasti: kulttuuri 23 prosenttia, liikunta 40 prosenttia ja hyvinvointi 37 prosenttia (vuonna 2022 kulttuuri 5 prosenttia, liikunta 53 prosenttia ja hyvinvointi 42 prosenttia).

Vuoden alkupuolella järjestettiin askelkampanja, jossa yksiköt kilpailivat keskenään askeleiden keräämisessä. Kampanjaan osallistui yhteensä 12 yksikköä ja 69 työntekijää, ja askeleita kertyi keskimäärin 9 293 kpl/henkilö/päivä.

Toukokuussa yksiköille tarjottiin mahdollisuutta kokeilla padelin pelaamista yhdessä Taalintehtaalla tai Västanfjärdissä. Yhteensä neljä yksikköä hyödynsi tämän mahdollisuuden.



I konditionssalen i Dalsbruk får kommunens personal träna en gång per vecka gratis.

Personalen stöds med att delta i olika arrangerade lopp med 40 euro per år.

För att stöda välmående i arbetet och för att arbetsenheterna uppmuntras till att göra något tillsammans utanför arbetsplatsen reserveras årligen ett visst belopp. År 2023 var beloppet 35 euro/anställd. Under år 2023 har arbetsgemenskaperna träffats för att umgås och äta tillsammans samt gjort utflykter, gått på teater och mässor.

Kunnan työntekijöillä on mahdollisuus harjoitella maksutta kerran viikossa Taalintehtaan kuntosalilla.

Henkilöstön osallistumista kuntotapahtumiin tuetaan 40 eurolla vuodessa.

Työhyvinvoinnin tukemiseen ja työyksiköiden kannustamiseen yhteiseen tekemiseen työpaikan ulkopuolella varataan vuosittain tietty summa. Vuonna 2023 summa oli 35 euroa työntekijää kohden. Vuonna 2023 työyhteisöt kokoontuivat seurustelemaan ja syömään yhdessä sekä kävivät retkellä, teatterissa ja messuilla.



Stödet för arbetsvälmående användes av 16 enheter och 205 anställda, vilket betyder att ca 68 procent av hela personalen deltog i denna verksamhet.

Inför julen ordnades tre olika tillfällen med julmiddag till vilka varje arbetsgemenskap fick anmäla sig för att tillsammans njuta av god mat och gemenskap. Totalt deltog 247 anställda, dvs 82 procent av personalen.

I november premierades personal som varit 20, 30 och 40 år anställda i kommunen. Premieringstillfället hölls småskaligt i Ullmans Villa. Totalt uppmärksammades åtta anställda.



Työhyvinvoittien hyödynsi 16 yksikköä ja 205 työntekijää, joten noin 68 prosenttia henkilöstöstä osallistui kyseiseen toimintaan.

Ennen joulua järjestettiin kolme joulupäivällistä, joihin työyhteisöt saivat ilmoittautua ja mennä yhdessä nauttimaan hyvästä ruoasta ja yhdessäolosta. Yhteensä 247 työntekijää eli 82 prosenttia henkilöstöstä hyödynsi tämän mahdollisuuden.

Marraskuussa palkittiin 20, 30 ja 40 vuotta kunnassa palvelleet. Pienimuotoinen palkitsemistilaisuus järjestettiin Ullmans Villassa. Palkittuja oli yhteensä kahdeksan.





De som fyller 50 och 60 år uppvaktas med blommor, kaffe, tårta och en gåva från kommunen. Arbetskamraterna uppvaktar med en tillsammans insamlad gåva.

Kunta muistaa 50 ja 60 vuotta täyttäviä kukilla, kakkukahveilla ja lahjalla. Lisäksi työkavereilla on tapana muistaa tasavuosia täyttäviä työkavereitaan yhteisellä lahjalla.



22.13 Personalenkät / Henkilöstökyksey

Personalenkäten utfördes under vårvintern 2023. De största utvecklingsområdena och -behoven som lyfts i enkäten var kommunikation, samarbete och ledarskap.

Förnyandet av kommunens intranät kommer att inledas under år 2024 och att hur utveckla den interna kommunikationen till såväl aktivare som till att nå alla bättre kommer att vara en av fokusfrågorna.

Under hösten och vintern 2023 har erbjudits en skräddarsydd ledarskapsutbildning för kommunens förmän. Innheålllet har varit bl.a. förändringsarbete, kommunikation och konflikthantering.

Kevättalvella 2023 järjestettiin henkilöstökyksey. Kyselyn perusteella suurimmat kehittämисalueet ja -tarpeet kohdistuvat viestintään, yhteistyöhön ja johtamiseen.

Kunnen intranetin uudistaminen aloitetaan vuonna 2024. Yksi painopisteistä tulee olemaan sisäisen viestinnän kehittäminen sekä aktiivisemmaksi että paremmin työntekijät tavoittavaksi.

Syksyllä ja talvella 2023 kunnan esihenkilöille järjestettiin rääätälöityä johtamiskoulutusta. Koulutuksen aiheina olivat muun muassa muutostyö, viestintä ja konfliktien hallinta.



22.14 Nyckeltal / Tunnusluvut

PERSONAL (1 000€)

Ordinarie personal	232
Tillfälligt anställda	70
Personalkostnader	13,74 milj
Löner	11,14 milj
Bikostnader	2,60 milj
PERSONALSTRUKTUR	
Personalens medelålder	47 år 6 månad
Ålderspensioneringar	6
Deltidspensioneringar	1
Sjukfrånvaro	12,5
kalenderdagar / anställd (årsverk)	

HENKILÖSTÖ (1 000 €)

Vakituinen henkilöstö	232
Määräaikainen henkilöstö	70
Henkilöstökustannukset	13,74 milj
Palkat	11,14 milj
Sivukulut	2,60 milj

HENKILÖSTÖRAKENNE

Henkilöstön keski-ikä	47 v 6 kk
Vanhuiseläkkeelle jäämiset	6
Osa-aikaeläkkeet	1
Sairauspoissaolot	12,5
kalenteripäivää/työntekijä (henkilötövuosi)	

PERSONALINVESTERING

€/anställd

Företagshälsovård, brutto	926
Företagshälsovård, netto	602
Utbildning	269
UUA-verksamhet	345

HENKILÖSTÖINVESTOINNIT

€/henkilö

Työterveyshuolto, brutto	926
Työterveyshuolto, netto	602
Koulutus	269
TYKY-toiminta	345



23 FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNTA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKAT / LUETTELO KÄYTETYISTÄ KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITTEISTA

Dagbok / Päiväkirja

Huvudbok / Pääkirja

Resultaträkning / Tuloslaskelma

Balansräkning / Tase

Finansieringsanalys / Rahoituslaskelma

Bokslutsspecifikationer / Tilinpäätöksen erittelyt

Kimitoöns kommun / Kemiönsaaren kunta

			verifikatnummer / tositenumero
006	Periodiseringar	Jaksotukset	006001 - 006292
008	Bokslutssimulering	Tilinpäätössimulointi	008000 - 008000
009	Korrigering av ingående balans	Avaavan taseen korjaus	009000 - 009027
10	Kontoutdrag	Tiliotetositteet	010001 - 011153
15	Kassaverifikat	Kassatosititteet	015001 - 015000
20	Försäljningsreskontra, betalningar	Myyntireskontra, suoritukset	020001 - 020943
30	Löner	Palkat	030001 - 030037
40	Inköpssreskontra, betalningar	Ostoreskontra, suoritukset	040001 - 040214
41	Inköpssfakturor	Ostolaskut	410001 - 410388
47	Inköpssfakturor, elektroniska	Ostolaskut, sähköiset	470001 - 478637
61	Diverse fakturor, allmän fakturering	Sekalaiset laskut, yleislaskutus	610000 - 611959
62	Motionsklubb, fakturering	Liikuntakerko, laskutus	620000 - 620000
63	Dagvärdsfakturering	Päivähoitolaskutus	630000 - 630966
64	Hyresfakturering	Vuokralaskutus	640000 - 640401
65	Omsorgsfakturering	Peruspalvelulaskutus	650000 - 650001
68	Båtplatser, fakturering	Venepaikat, laskutus	680000 - 680000
69	Byggnadstillsyn, fakturering	Rakennusvalvonta, laskutus	690000 - 690231
90	Memorialverifikat	Muistitosititteet	900001 - 900646
95	Anläggningstillgångar	Käyttöönomaisuudet	950001 - 950097

Kimitoöns vattenaffärssverk / Kemiönsaaren vesiliikelaitos

			verifikatnummer / tositenumero
240	Inköpssreskontra, betalningar	Ostoreskontra, suoritukset	240001 - 240140
241	Inköpssfakturor	Ostolaskut	241001 - 241016
247	Inköpssfakturor, elektroniska	Ostolaskut, sähköiset laskut	247001 - 247819
260	Försäljningsreskontra, betalningar	Myyntireskontra, suoritukset	260001 - 260791
300	Vattenfakturering	Vesilaskutus	300001 - 310331
400	Vattenfakturering	Vesilaskutus	400001 - 400049
500	Anläggningstillgångar	Käyttöönomaisuudet	050001 - 050021
90	Korrigering av ingående balans	Avaavan taseen korjaus	009000 - 009004
900	Memorialverifikat	Muistitosititteet	900001 - 900405
96	Periodiseringar	Jaksotukset	960001 - 960003
97	Bokslutssimulering	Tilinpäätössimulointi	009700 - 009700



24 BOKSLUTETS UNDERTECKNANDE / TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITTAMINEN

Kimitoön / Kemiönsaari 28.3.2024

Kommundirektör / Kunnanjohtaja

Erika Strandberg

Kommunstyrelsen / Kunnanhallitus

Jag har idag avgivit berättelse över utförd revision. / Olen tänään antanut kertomuksen tehdystä tarkastuksesta.

Kimitoön / Kemiönsaari . . . 2024